

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE		
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE
						<b><u>EGOUTS COMMISSION</u></b>			

**EGOUTS COMMISSION**

E

# Commission des Egoûts

No.	QUAND SOUSCIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ		
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE
35950	27	Jan	1931	Egoût Collecteur du nord Blond Penas - 1 <sup>ère</sup> partie	Can. Exp. D'essai	Référer aux commissions à la Commission pour étude d'approbation - de l'ar. Lille à l'ar. Levallois - établir une entente avec les municipalités intéressées	27	Jan	1931
35950	12	Jan		Egoût Collecteur du nord	"	Étude de la question - de savoir si un tel projet se fera par l'usage du terrain aux dépenses de ceux qui travaillent sur les grands égouts collecteurs	12	Jan	
40350	27	Mars		Assurer ingénieurs ingénieurs	"	Rapport ingénieurs Conseil - annuité de \$3,000.00	27	Mars	
40350	30			Tracy Ernest	"	Directeur du Service des Travaux Publics - remplacer le nom de M. H. Bourque par celui de .....	30		
40747	13	Avril		Hanckard J.E.	"	D'essai Payer \$1,000.00 Chacun - services rendus comme membre de cette Commission - Égoût Collecteur - Reccommandation du Directeur des Travaux Publics	13	Avril	
33348	28			Lea H. S. & Thio. Leprieux	"	Assistant-ingénieur - délégué - paiement du salaire jusqu'à la fin de mai	28		
41079	15	Avril		Salaire des Employés	"	Assistant-ingénieur - délégué - paiement du salaire jusqu'à la fin de mai	15	Avril	
41195	26	Mai		Peterson Graham F.	"	Assistant-ingénieur - délégué - paiement du salaire jusqu'à la fin de mai	26	Mai	
34950	18	Juin		Lea H. W.	"	Assistant-ingénieur - délégué - paiement du salaire jusqu'à la fin de mai	18	Juin	
33348	29			Egoût Coll. au Western	"	Dim point situé à 250 pieds à l'est de l'ar. Stalkley à l'ar. Dallastyne - soumission soumise à la Commission - 1200.00 de crédit pour dépenses de délégué New York - pour étude séparée d'égoût	29		
41672	9	Juillet		Délégué à N. York - Vermont C.E.	"	Travaux - allocation - \$1.00 par jour - usage de son automobile - le. Égoût Collecteurs Nelson Rivers lauréat - \$795.00 - station 7+95 - près de la rue St-James - le. Égoût Collecteur à l'antérieur - sur St-Jacques	9	Juillet	
37737	18			Vermont C.E.	"	\$795.00 - achat instruments pour les ingénieurs de la Commission	18		
33348	20			Changement de "manholes"	"	Payer \$2,000.00 - services rendus comme membre de la Commission	20		
33348	17	Avril		Egoût Coll. - Riv. Rivière	"	Travaux supplémentaires	17	Avril	
33348	26			Lea H. S.	"	Assistant-ingénieur - délégué - paiement du salaire jusqu'à la fin de mai	26		
42072	9	Sept		Hélias G. E.	"	Assistant-ingénieur - délégué - paiement du salaire jusqu'à la fin de mai	9	Sept	
				Girard St.	"	Assistant-ingénieur - délégué - paiement du salaire jusqu'à la fin de mai			
				Pari St. H.	"	Assistant-ingénieur - délégué - paiement du salaire jusqu'à la fin de mai			
				Richard J. A.	"	Assistant-ingénieur - délégué - paiement du salaire jusqu'à la fin de mai			
				Théoret H.	"	Assistant-ingénieur - délégué - paiement du salaire jusqu'à la fin de mai			
				Sauri G.	"	Assistant-ingénieur - délégué - paiement du salaire jusqu'à la fin de mai			
				Savaria L.	"	Assistant-ingénieur - délégué - paiement du salaire jusqu'à la fin de mai			
42073				Collecteurs d'égouts	"	Travaux supplémentaires			
				Kans & Denis	"	Travaux supplémentaires			
36964	14			McMahon J. O'Connell	"	Rapport nominatif - Président en remplacement de M. J. Allan Bray, démissionnaire	14		
				Bray J. Allan	"	Rapport nominatif - Président en remplacement de M. J. Allan Bray, démissionnaire			



## - Commission des Egoets -

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
43440	7	nov	1932	Lafreniere F. J. I. C. & Co. Inc. Sea W. S. I. C.	Donations	Honoraires - trimestre se terminant le 28 octobre dernier	Compte	7	nov	1932
43378	7	dec		Molson's Creek - grant collecteur	"	Payer \$396.00 à M. Alexander Diamond Drilling Co. Ltd. - s'abonnements	"	7	dec	
43454	17			Ornette J. Schum	"	Rapport nommé président infirmier durant la maladie de M. McEwen La Pointe	"	17		
43544A	20			Egout collecteur Petite Riviere St Pierre	"	Commissaire des Services Publics de Quebec - v. Changements - sur le Canal de la Riviere St Pierre de la demande de s'abonner. Les ingé. ainsi que les membres de la Commission des Egoets	"	20		
43621	10	Jan	1933	Naring J. K. Wilson John. Knutsen C. G. Collin Paul Richardson J. J. Carter F. Thiessen E.	"	Ingénieurs - remerciés de leurs services	"	10	Jan	1933
43544A	25	Jan	1933	Egout coll. Riviere St Pierre Entre De la Nouvelle St. Laurent	"	Ordre de la Eastern Canals Ltd. - construction de la section s'étendant d'un pont situé près de l'embouchure de la Shell Oil Co jusqu'à un pont situé à l'est de l'embouchure de la Riviere St Pierre	"	25		
43440	18	fév		Lafreniere F. J. Inc Sea W. S. I. C.	"	\$3,000.00 - paiement des comptes - honoraires trimestre se terminant le 28 Janvier 1933	"	18	fév	
43039	17	mars		dord - grant collecteur du	"	Soumissionnaires transmissibles du Comité Exécutif	Archives	17	mars	
43621	29	mai		Carter F. J.	"	Echaineur - réinstallation	Compte	29		
43440				Lafreniere F. J. Inc Sea W. S.	"	Membres de la Commission - payés \$500.00 chacun - services professionnels	"			
43440	20	sept		"	"	Commission des Egoets - payés \$4500.00 - honoraires, trimestre se terminant le 23 avril dernier	"	20	sept	
47079				Traitement des comptes	"	\$500.00 - voyage des membres de la Commission à St. John's	"			
43544A	13	oct		Condit. d'eau, me. St. Pierre	"	Eastern Canals Ltd. - réparations - ordonnance par la construction de l'égout collecteur de la Riviere St Pierre	"	13	oct	
43440	27			Lafreniere F. J. I. C. Sea W. S.	"	Payer \$4500.00 à chacun - honoraires comme membres	"	27		
39623	15	Jan	1933	Egout Nat Royal même que le Contrat	"	Soumissionnaires, notes, rapports & honoraires au directeur des Travaux Publics de la Commission des Egoets	"	15	Jan	1933



No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ		
	Jour	Mois	Année				Jour	Mois	Année
54975	30	avril	1937	Dépense à recouvrer	Comité	3000.00 crédit pour	14 oct	30	avril 1937
55420	28	juin	..	Lea W.S.	Comité	Payer 1500.00 chacun	"	30	juin "
..	..	..	..	Tepence J.P.	"	autres membres de la commission	"	..	..
50607	8	oct	..	Uaine d'épuration	Comité	2.200.00 frais de voyage aux Etats Unis - pour l'étude de la construction de	"	8	oct "
56021	..	..	..	Sibeau H.A.	"	nommé secrétaire de la	"	8	" "
54435	28	..	..	"	Comité	nommer —, membre de la Commission de l'Équité	"	8	nov "
56438	14	dec	..	Armoire pour plans	Comité	152.00 - construction d'une armoire pour	"	14	dec "
56568	5	jan	1938	Utah - Jacques - 6107	"	7.160.00 - travaux et raccordement	"	5	jan 1938
56679	27	..	..	Western Inc	Comité	Demande des soumissions construction égout trois - de 1200 acres à l'États.	"	27	.. "
56682	..	..	..	Forager - égouts	"	Demande des soumissions pour - des égouts collecteurs pt. Montmorency - coût \$1500.00	"	..	.. "
56707	3	fév	..	Imbranchement - Franchee	"	Maaron - hault St Joseph - demande de soumissions construction de - détournement égout rue Hillard -	"	3	fév "
58239	29	avril	..	Uaine pompe épuratoire	"	Rétour les services de M. A. Beaulieu et W.S. Lea préparation des plans	"	29	avril "
56682	11	oct	..	Molam - égout	"	Demande des soumissions construction bassin Molam de 100000 galons pour 100000	"	11	oct "
56682	2	nov	..	"	"	Renouveau de la Commission au sujet de la pose d'un tuyau à vide	"	2	nov "
58804	16	..	..	Alord - i - Plouffe	"	travaux pour ville de - l'inspection système	"	16	.. "
58928	3	dec	..	Crédit 20.000.00	"	Crédit supplémentaire - dépenses à recouvrer	"	3	dec "
58804	..	..	..	Alord - i - Plouffe	"	Alors résolution du 16 nov 1938 N: inspection du système d'égout de	"	..	.. "
59060	24	..	..	Morcan J.	"	"	"	24	.. "
..	..	..	..	Dupke' A.	Comité	nommé membre	"	..	.. "
..	..	..	..	Ratelle J.Y.	"	"	"	..	.. "
58239	10	fév	1939	Uaine - pompe épuratoire	Comité	Alors résolution du 29 avril 1938 retournant la somme de M. A. G. Beaulieu et W.S. Lea préparation des plans - Retour les services de W.S. Lea -	"	10	fév 1939
59577	4	nov	..	Crédit supplémentaire 15.00	"	10.000.00 crédit	"	4	nov "
60009	29	avril	..	Passeport à unanimité	"	500.00 crédit supplémentaire à l'Etat	"	29	avril "
60275	20	juillet	..	Armoire à plans	"	155.00 pour l'achat d'une armoire à plans	"	20	juillet "
60275	27	oct	..	"	"	5.10 - Crédit additionnel achat à l'Etat	"	27	oct "
62057	28	dec	..	Photographies des membres	"	60.00 pour photographier les membres de la	"	28	dec "

## Commission des égouts

FEUILLE DE 3 IÈME LETTRE

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ			
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE	
43027	30	avril	1940	Plans-travaux, rentables	comité	25.00 compensation copies de plans relatifs aux travaux rentables	Adopté	30	avril	1940

NO.

QUAND SOUMIS

JOUR MOIS ANNÉE

NOM

CATÉGORIE

NARRATION

COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ

JOUR MOIS ANNÉE

**SERVICES ELECTRIQUES COMMISSION**

**SERVICES ELECTRIQUES COMMISSION**





## Comm. Service Electriques

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
50503 13	13	juin	1935	Ste-Catherine-Metcalf	Dossier	Payer à la — 67.77 coût de certains réparations	Adopté	13	juin	1935
116143 20	25	juil.		M. L. H. & Lower Corv	Rapport	crédits au g <sup>te</sup> . payer à — 25,138.34 — indemnité accordé par le	"	15	avril	"
48430	23	avril		Balances des pannes amulées	"	117,029.33 — Annuler certaines balances des pannes	"	30		
51359	23			Expenses capitales déduites	"	25,000.00 — crédit pour dépenses de dépenses capitales	"	20		
51974	27	nov		Commissaire Electrique	"	déca — dans le district & visiteurs approuvé certains fees — Commission Electri. Protection	"	30	nov	"
"	"	"		réseau municipal	"	— Bondes Pacific Railway — Sect. Northwest. Télégraph révisions certains districts	"	"	"	"
52170	27	dec		Commissaire - achat	"	1055.88 — achat de deux camions —	"	30	dec	"
52288	21	jan	1936	Plumstead - mande	"	Plumstead mande M. L. H. & Lower Commissaire de la —	"	21	jan	1936
5384	28	sept		Indemnité arbitraire - districts	Comité	Autrefois la Commission des services électriques a exigé la pour les bombardiers, et pendant alarmes et signaux	"	28	sept	"
"	"	"		24, 25 et 26	"		"	"	"	"
55059	30	avril	1937	Crédit -	"	1400.00 dépenses d'administration	"	30	avril	"
55937	21	sept		Pie IX - Morgan	"	Demande à la — pour construction de conduits au- dessus des services électriques dans Pie IX	"			
55969	27	"		Balances disponibles crédits	Comité	Somme de \$24,662.67 restée pour surplus p. matériel aérien et certains conduits souterrains, annulés et rest. à fonds impendés	"	30	sept	1937
57297	29	avril	1938	Ag. des de crédits annulés	Comité	saldes annulés - 300.00 - 400.00 - 210.00	"	29	avril	1938
"	"	"		Frais de transport	"	90.00 - crédit pour frais de transport	"	"	"	"
"	"	"		traitements	"	910.00 - crédit pour traitements	"	"	"	"
57322	"	"		frais de bureau auditeurs	"	5.00 pour les frais de bureau & auditeurs	"	"	"	"
58165	23	avril		Conduits souterrains	Comité	10,000.00 crédit pour l'installation de conduits supplémentaires	"	25	avril	"
58401	22	sept		Commissaire	"	880.00 pour l'achat d'un camion	"	23	sept	"
58967	6	dec		Partie Contrôle - crédits	Comité	Rembourser 1,009.57 au C.M.R. dépôt modifications aux —	"	6	dec	"
59052	20	"		Tagage des pannes	"	1000.00 crédit supplémentaire pour les —	"	20	"	"
59258	24	jan	1939	500.00 - 700.00. crédits	"	500.00 - Matériaux 700.00 - frais généraux } 1200.00	"	24	jan	1939
59718	27	mar		Transport - frais	"	Crédit supplémentaire de 300.00 pour les frais de transport	"	27	mar	"
60096	4	mai		Conduits - districts	"	Demande des commissions pour de conduits	"	4	mai	"
"	"	"		nos. 26 & 30	"	dans le district - -	"	"	"	"
61094	30	avril		Conduits souterrains	Comité	11,896.44 - crédit pour travaux additionnels diffé- rents actions	"	30	avril	"
62060	28	dec		5000.00 crédit traitements	"	Noter un crédit de 5000.00 pour traitements	"	28	dec	"

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
63101	30	avril	1940	Laque des formalités matériaux	Comité	100.00 vote à l'article -	Opté	30	avril	1940
"	"	"	"	"	"	100.00 vote à l'article -	"	"	"	"
63492	19	juin	"	Conduit auterami	Comité	12.98402 crédits pour travaux supplémentaires au occasion du Macan -	"	23	juin	"
64053	23	sept	"	St Joseph - conduit	Comité	Autrefois demande de reconnaissance construction conduite etc - rue - de Capriquin à Fulliam	"	23	sept	"
64620	20	nov	"	Dianna A. Son Co. - loyer	"	Payer à A. Pierre Son Co. - 50.00 pour loyer local 191 Rue Vallée	"	20	nov	"
63182	1	avril	1941	Conduite Neige - service propre	"	Demande des commissaires pour la conduite - conduite - 10. service électrique - Nécessaire à l'école	"	1	avril	1941
63182	27	mai	"	"	"	Rapport de la Com. Service Électrique au sujet des commissaires Nécessaire de: - Nécessaire au rapport à la Commission	"	27	mai	"
66248	29	juillet	"	Contingent part à 200.00	"	Partir à 200.00 le contingent de dépenses de 100.00	"	29	juillet	"
66941	31	oct	"	Credit potin	"	100.00 - services internes - 500.00 Fourniture de matériel 100.00 - services externes - 200.00 Fournitures et matériel	"	31	oct	"
67458	9	janvier	1942	"	"	2.240.00 Traitement - 235.00 - services externes - 265.00 fournitures matérielles - 250.00 Matériel, machines	"	9	janvier	1942
68286	27	juin	"	Conduit auterami - Suzy	"	permettre avec C.M.R. - permettre à l'école de faire des courses des Suzy - entre St-Jacques - route de la	"	27	juin	"
68448	26	mai	"	Matériel - conduite auterami Colade Neige et Lincol. Harville	"	mettre sous la juridiction de la Commission des Services Elec. triquer tout le matériel de conduite auterami mes -	"	26	mai	"
69702	27	nov	"	15.000.00 Contribution (mobilier de Réfect.)	Comité	Payer etc - 15.000.00 contribution de la ville au fond de Réfectoire de l'école de la - 2000.00 1940-41-42	"	27	nov	"
63184	9	"	"	Signaux de circulation	Comité	Voter un crédit de 500.00 et autoriser la Com. Service Électrique à passer les travaux d'installation de signaux à la ville de la fin	"	9	"	"
69702	4	dec	"	Fonds de pension des employés	"	Approuver projet de règlement applicable à ce fonds de retraite à même les réserves de la caisse C.F. 1000.00	"	4	dec	"
69942	"	"	"	Crédit supplémentaire 2.700.00	"	1500.00 - Traitement - 235.00 - services externes - 800.00 - fournitures 30.00 - divers - 75.00 Matériel - 2700.00	"	"	"	"
72007	8	sept	1943	5000.00 - Signaux circulation	"	Voter un crédit de 5000.00 - installation de signaux de circulation	"	8	sept	1943
72481	5	nov	"	Virement 500.00	"	Vierir une somme de 500.00 - traitement - gage	"	5	nov	"
72755	3	dec	"	2.500.00 Conduites électriques	"	Voter un crédit de 2.500.00 pour la -	"	3	dec	"
75313	9	août	1944	Nouvelles conduites	"	Voter un crédit de 2.500 - pour les nouvelles dépenses de	"	9	août	1944
75314	"	"	"	Taxes d'eau & d'effluents	"	Voter un crédit de 213.75 pour payer la -	"	"	"	"
75312	3	oct	"	Commiss - crédit 540.00	"	Voter un crédit de 540.00 pour remplacer un camion	"	3	oct	"
77272	9	fév	1945	Travail supplémentaire	"	Payer 1.040.74 travail supplémentaire effectué par les hommes de la Com. Service Électrique	"	9	fév	1945
77689	26	"	"	Finir remplacement d'un camion monter à la Commission - M. Kolob, décide	"	Autrefois le greffier de la Com. - feuille ann. dans le journal au sujet du remplacement de M. R. S. Kolob, décide	"	26	"	"
77702	27	"	"	France - Dépense Contingente	"	Recevoir de 200 à 100.00 l'ouvrage fait - pour -	"	27	"	"

## Commissaire Service Electrique

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
77816	13	mar	1945	Virement 3,000.- dépenses à recouvrer	Comité	Vu en crédit de 3,000.- dépenses impenses à recouvrer.	Adopté	20	nov	1945
77689	13	avril	..	Présent nomination d'un membre	Comité	Communication au sujet de la nomination de C. E. Templeman comme membre imprompt M. Kelock - décedé.	"	13	avril	"
78505	30	..	..	Virement 100.00	"	à l'item - Entretien poulies - Conduct. Administratives - Entretien - Desce	"	30	..	..
78750	18	mai	..	Conduits - rue Redgeard avenue	"	Informant le Commissionnaire que le bit x 1/2 pas d'objection à l'approbation par le Dept. de plan et cahiers de charges pour et	"	18	mai	"
79416	4	juillet	..	15,000.00 Conduits souterrains	Comité	Vu en crédit de 15,000.00 - dépenses Capital - Construction de nouveau	"	10	sept	"
80334	28	sept	..	1500.00 Conduits souterrains	Comité	Vu en crédit de 1,500.- 800-700	"	28	..	..
81120	14	dec	..	Produit souterrains - rue Laurier	"	Rapport de la Com. S. Elec. no: demande d'installation de	admis	14	dec	"
..	..	..	..	Conduit souterrain - rue Papineau	"	Rapport de la Com. de Elec. no: demande d'installation de	"	"	"	"
81286	8	janv	1946	Virement - Conduits souterrains	"	Vu en crédit de 50.00 services externes	Adopté	8	janv	1946
81457	25	..	..	..	"	Vu en crédit de 600.00 - fournitures et matériaux	"	25	"	"
81513	1	fev	..	..	"	Vu en crédit de 250.00	"	1	fev	"
81818	5	mar	..	..	"	Vu en crédit de \$300.00	"	5	mar	"
82282	9	avril	..	..	"	Vu en crédit de \$300.00	"	9	avril	"
83053	30	..	..	dépenses à recouvrer	"	Vu en crédit 1500-1800-800 = 4,100.00	"	30	..	..
83995	16	juillet	..	..	"	Vu en crédit \$2,000 pour Commission des services électriques	"	16	juillet	"
84241	6	sept	..	dépense de \$10,000.00	Comité	autoriser une dépense de \$10,000.00 pour couvrir le coût de travaux additionnels	"	3	sept	"
85062	6	nov	..	Dépenses impenses à recouvrer	Comité	Vu en crédit à l'article - 7,000. de la -	"	6	nov	"
87000	23	avril	1947	Virement - \$1,600.	"	Opérer sur - de crédits de -	"	23	avril	1947
86298	13	mai	..	Rue Jacques St., rue	"	Demande de soumissions publiques pour la construction de conduits souterrains dans la rue Guy, de la rue St. Jacques à la rue D'Archeville et dans la rue de la rue Guy à la rue Richmond.	"	13	mai	"
86298	13	..	..	Rue Jacques St., rue installation	Comité	autoriser dépense de \$15,000. pour l'exécution de travaux additionnels requis dans le réseau souterrain.	"	2	juin	"
86093	30	..	..	Dictaphone - fourniture et parts d'acier	Comité	Accorder commande à - Coy. Ltd. pour la - et - d'un -	"	30	mai	"
86298	6	juin	..	Conduits souterrains	"	Ouverture des soumissions pour la construction de - de - dans certains districts.	"	6	juin	"
87326	15	oct	..	Traitement et gages	"	Vu en crédit (\$8,658.) à l'item - budget de la -	"	15	oct	"
87830	14	janv	1948	Lamson Ford -	"	Radier de la liste d'inventaire le - portant le no 12-113.	"	14	janv	1948
87000	29	..	..	"Services externes"	"	Vu en la somme de \$4,000. à l'article "Conduits souterrains - budget Comm services électriques.	"	29	"	"

Commission des services électriques

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ			
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE	
88600	30	avril	1948	"Traitements et gages"	Comité	Voter la somme de \$1,500. à l'article "Conduite sou- terrains —" budget de la —.	Adopté	30	avril	1948
89917	19	Oct	"	Conduite souterrains	Conseil	Autoriser dépense de \$15,000. pour l'exécution de travaux additionnels dans les réseaux de —.	"	2	Nov.	"
<sup>45</sup> 77359	5	nov	"	Conduite électriques souterrains	Comité	Conduite électriques souterrains et regards construits dans le domaine d'habitation situé sur la ferme Benny (avenue Cavendish), entre les rues Sherbrooke et Markland qui ont été cédés par la Société C. d'Hypothèque et de logement, soient considérés comme faisant partie du réseau municipal de — et soient placés sous la juridiction de la Comm des —.	"	5	"	"
"	5	"	"	Benny, ferme habitation	"		"	5	"	"
"	5	"	"	réseau municipal	"		"	5	"	"
90406	20	"	"	Loumeur de, avenue	"	Demander soumissions publiques pose conduite souterraines dans l'—, de la rue Craig à la rue Sherbrooke et dans la rue —, de l'avenue Poyneau à l'avenue de Loumeur.	"	20	dec	"
"	20	"	"	Sherbrooke, rue	"		"	20	"	"
<sup>95</sup> 90483	26	avril	1949	"Fournitures et matériaux"	Comité	Opérer, virement crédits total \$408.68 à l'article "Conduite souterrains - Fournitures et matériaux"	Adopté	26	avr	1949
91426	29	"	"	"Traitements et gages"	"	Réserver \$400. à l'article "Conduite souterrains —, budget de la —, convention collective - paiement rétroactif."	"	29	"	"
<sup>14</sup> 90100	20	mai	"	Union générale travailleurs Mtl.	"	Approuver convention collective travail entre la Cité et l'— (employés de la —) 1er mai 1949 - 30 avril 1951.	"	20	mai	"
91483	20	"	"	Augmentations traitements	"	Voter budget \$2,400. budget de la — pour payer augmentations de traitements - Convention collective travail.	"	20	"	"
91893	15	juin	"	Conduite souterrains-travaux add.	Conseil	Voter crédit de \$15,000. pour travaux additionnels dans le réseau de conduite souterrains de la —.	"	21	juin	"
91810	29	"	"	Automobile-achat-credit	Comité	Voter crédit de \$1,400. pour couvrir coût de l'achat d'un — pour l'inspecteur de la —.	"	29	"	"
92010	2	août	"	Rapport financier-30 avr-48	"	Soumis rapport financier de la — pour l'exercice terminée le 30 avril 1949.	"	2	août	"
93012	9	dec	"	Enregistrement et reproduction	"	Rembourser à Dictaphone Corp. Ltd. dépôt de \$1,35.00 fait re: contrat accordé par le c.c. le 30/5/47 pour la fourniture et l'installation d'un appareil d'enregistrement et de reproduction, modèle A-2. Dict.	"	9	dec	"
"	9	"	"	Appareil - Dictaphone Corp. Ltd.	"		"	9	"	"
<sup>5</sup> 90825	31	janv	1950	"Conduite souterrains" \$3,300.00	Comité	Voter crédit \$3,300.00 à l'article "— Services externes du budget de la —.	Adopté	31	janv	1950
"	31	"	"	"Conduite souterrains" \$2,000.00	"	Voter crédit \$2,000.00 à l'article "— Fournitures et matériaux" du budget de la —.	"	31	"	"
<sup>7</sup> 90406	31	"	"	Loumeur, avenue de, Sherbrooke, rue	"	La pose de conduites de l'électricité a été complétée dans le secteur no 34. à savoir, l'avenue de Loumeur, de Craig à Sherbrooke, et la rue Sherbrooke, de l'avenue de Loumeur à l'avenue Poyneau. Le boyer de ces conduites entrera en vigueur le 1er juillet 1950	Archives	31	"	"
"	31	"	"	conduite de l'électricité, pose complète	"		"	31	"	"
93570	15	fév	"	Scott, A. N. avance de \$2,000.00	"	Confier d'orenavant à M. A. N. Scott, secrétaire de la —, l'avance faite à M. Templeman, et porter à \$200.00 le montant de telle avance.	Adopté	15	fév	"
94023	18	avril	"	Élie, Alphonse	"	Communication de l'assistant procureur général de la Province annonçant la nomination de M. — comme président de la — en remplacement de M. E. Gosselin	"	18	avril	"
90483	27	"	"	Virement de crédits	"	Opérer virement de crédits: "Conduite souterrains - Services externes \$1,500. Fournitures et matériaux \$1,000.00" budget de la —.	"	27	"	"
94417	27	"	"	Conduite souterraine-travaux add.	Conseil	Voter crédit de \$4,839.86 pour l'exécution de travaux add. dans les conduite souterrains des districts existants.	"	1	juin	"
95645	29	sept	"	Camion, achat	Comité	Voter crédit de \$2,000.00 pour l'achat d'un camion.	"	29	sept	"

## Commission des services électriques

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE	
90483	12	avril	1951	Virement de \$1.500.-	Comité	Vire \$1.500.- à l'article "Conduits sout. - Services externes" du budget de la —	Adopté	12	avril	1951
90483	30	"	"	Virement de \$3.000.-	"	Virement crédits total \$3.000.- re: dépenses - administration et entretien Budget 1950-51.	"	30	"	"
97633	9	mai	"	St. Urbain, rue lampadaires	"	Rapport faisant suite à rés. Conseil 2/4/51 re: installation de lampadaires — de Sherbrooke à Van Horne.	Archives	9	mai	"
97633	9	"	"	Lampadaires dans certaines rues	"	Rapport faisant suite à rés. Conseil 2/4/51 re: installation de —	"	9	"	"
97913	18	"	"	Papineau, avenue (tunnel)	"	Que le réseau des cond. sout. du tunnel de l' — soit rattaché au système régi par la —, selon les dispositions de la charte.	adopté	18	"	"
98601	24	juillet	"	Credit de \$1.765.-	"	Voter credit de \$1.765.- à l'art. "Conduits sout. - Fournitures et matériaux" du budget de la —	"	24	juillet	"
98602	24	"	"	Solde de crédits annulation	"	Annuler solde de crédits votés (\$3.793.49) à l'article "Dépenses capitales - Conduits sout." du budget de l'exercice 1950-51 et réservés au 30 avril 51.	"	24	"	"
98710	7	août	"	"Conduits souterrains"	"	Voter crédits - "Conduits sout. - Fournitures et matériaux" \$3.335.- Mobilier et machines \$1.100.-	"	7	août	"
98730	14	"	"	Credit \$1.300.- Fonds de pension	"	Voter credit de \$1.300.- à l'art. "Conduits sout." re: contribution fonds de pension des employés de la —	"	14	"	"
97900	6	fév	1952	Virement de \$4.000.-	Comité	Vire \$1.911.- à l'art. "Services externes" et \$3.000.- à "Fourm. et matériaux" au budget de la —	Adopté	6	fév	1952
97900	25	avril	"	Virement de \$2.000.-	"	Vire la somme de \$2.000.- à l'article "Conduits sout. - Services externes" du budget de la Comm. des services électriques.	"	25	avril	"
97900	30	"	"	Virement \$15.00	"	Vire \$15.00 à l'article "Conduits souterrains - Divers" du budget de la —	"	30	"	"
101375	11	juin	"	Credit de \$8.136.80 "Dépenses capitales"	"	Voter credit de \$8.136.80 à l'article "Dépenses capitales - Conduits sout. - Detours existants" du budget de l'exercice 1951-52 de la —	"	11	juin	"
102032	22	août	"	Credit \$20.000.- pose cond. sout. Conseil	"	Voter credit de \$20.000.- pose de conduits sout. etc. dans les districts existants.	"	22	août	"
101400	8	sept	"	Credit de \$4.000.- fourm. et mat. Comité	"	Vire la somme de \$4.000.- à l'article "Conduits sout. - fournitures et matériaux" du budget de la —	"	8	sept	"
103021	30	Déc.	"	Appré. financier - 30 avril 1952	Archives	Apposer aux archives le — au 30 avril 1952.	Archives	30	Déc.	"
101400	30	mars	1953	Virement 6.500.00 -	Comité	Opérer virement — au budget de la — à l'item "Conduits souterrains" -	Adopté	30	mars	1953
101400	15	avril	53	Virement \$62.890.47	Conseil	Opérer virement — au budget de la Commission des services électriques	Adopté	22	avril	53
101400	30	"	"	\$2.000 Com. Service Electrique Comité	"	Opérer virement de conduits souterrains traités - ments et gages à services externes, fourniture & matériaux	Adopté	30	"	"
104499	8	juin	"	Credit \$2.000.-	Comité	Voter credit \$2.000. article "Conduits souterrains - Mobilier et machines"	"	8	juin	"
104544	15	"	"	Conduits souterrains	Comité	Autoriser soumissions, construction de - district No 26 - exclusion Alwater, St. Catherine, Guy, etc	"	15	"	"
102720	17	"	"	Convention - empl. manuels Comité	"	Approuver projet de convention. entre Cite et — de la Commission Services Electriques	"	17	"	"
104544	7	juin	"	Conduits souterrains	"	Ouvrir soumissions, construction de - district No 26 - exclusion Alwater, St. Catherine, Guy, etc	"	7	juin	"
101400	16	"	"	Virement \$3.000	"	Vire \$ — du budget de la Commission des Services électriques mobilier & machines	"	16	juin	"
103900	4	août	"	Rapport financier - 30 avril 53	"	Déposer aux archives le — au 30 avril 53,	Archives	4	août	53
105562	22	sept	"	Conduits souterrains	"	Autoriser demande de soumissions — souterrains existants Nos 18 et 22	Adopté	22	sept	"

# Commission des Services Electriques

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE		
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE
106116	2	Dec	1953	Conduits souterrains - Virement credit Comité		opérer un virement de credit de \$8,000 à l'article — du budget de la commission	Adopté	2 Dec	1953
107329	1	avril	54	Conduits souterrains - Uniony Conseil		Affecter à la pose — dans districts existants certains soldes credits disponibles extension rue University	Adopté	6 avril	54
107455	29	"	"	Virement de credit	"	De verser la somme de \$17,000.00 du budget de la au budget des services des travaux publics.	"	6 mai	"
104600	18	août	"	Virement certains credits	"	Opérer la —	"	26 août	"
104600	3	nov	"	Virement somme de \$1700.00 Comité		De — à l'article "conduits souterrains - Traitements et gages" du budget de la commission.	"	3 nov	"
102700	13	avril	1955	Convention employés manuels - Comité		Approuver projet de — de la commission en vigueur du 1 <sup>er</sup> mai 1955 au 30 avril 1957	Adopté	13 avril	1955
109700	25	"	"	Virement de \$72,542.19	Conseil	opérer la — du budget de l'exercice 1953-54 de la commission des services électriques - conduits souterrains	"	5 Mai	"
110314	"	"	"	Conduits souterrains - extension	"	Votes en credit de \$425,000.00 pour construction de rue St. Hubert #43; rue St. Denis #51; rue St. Jean #52.	"	"	"
111983	2	nov	"	"	"	Votes credit \$2390.00 pour construction de —	"	15 nov	"
111300	24	fév	1956	Virement somme de \$5000.00	Comité	De — à l'article "conduits souterrains - Traitements et gages"	Adopté	24 fév	1956
111300	23	mars	"	"	"	De — à l'objet "traitements et gages" de l'article "conduits souterrains"	"	23 mars	"
114585	11	avril	"	Breuhin, Joseph - permission	"	Accepter —, membre de la Comm. Services Electriques	"	29 avril	"
114586	"	"	"	L. Allier, Lucien - nomination	Conseil	Nommer —, " " " " " "	"	19 sept	"
115959	11	fév	1957	Conduits souterrains	Conseil	Votes credit \$47,856.98 pour la construction de — dans les districts existants.	Adopté	25 Mars	1957
115983	18	"	"	Traitement du Président	"	à l'effet d'augmenter la —	Adopté	22 mars	57
116823	3	oct	"	Tunnel boul. Cavendish	Comité	Que le réseau des conduits souterrains dans le — et ses approches soit rattaché au système régi par la commission	"	3 oct	"

## Commission des Services Electriques

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE	
F-1846	5	MARS	1958	Fonds de petite caisse	Comité	Transféré à M. J.-R. Desmarais, secrétaire le — qui était à la disposition de M. A. N. Scott	Adopté	5	MARS	1958
117530	17	juin	..	Nomination d'un membre	"	Faire publier annonce dans les journaux re: à la — en remplacement de M. S. E. Templeman, décédé.	"	17	juin	..
117530	3	sept.	1958	M. Cammon, John - ing. p.	"	Nommer — membre de la commission.	"	3	sept.	..
118204	22	juin	1959	Nomination d'un membre.	Comité	Faire publier, dans les journaux relatifs à la — en remplacement de M. J. W. M. Cammon, décédé.	Adopté	22	juin	1959
118204	23	mars	..	O'Sullivan Louis	"	Nommer — membre de la commission	"	23	mars	..
F-3477	7	Avril	..	Desmarais, Jean-Luc, décédé	"	communication informant le Comité, du décès de —, ingénieur en chef et secrétaire; et nommer M. A. Carpenter et Claude Papreau, respectivement, à ces dites fonctions.	"	7	Avril	..
F-3471	30	juin	..	M. M. A. Carpenter et J. C. Noveau	"	nommés respectivement — secrétaire et ingénieur en chef	"	30	juin	..
F-4401	23	nov.	..	M. Melphouse Elie, ing. p.	Conseil	Recommander de fixer à \$8,000.00 le traitement annuel de — président de la Commission	Retourne	3	dec.	..
120460	18	oct.	1960	Parc Mont-Royal	Comité	1) Autoriser la Com. des S. Elect. à procéder à la pose de conduits souterrains dans le — entre l'opérateur du district 65 de ladite Commission qui course une partie de la voie Churchill-Houdé et le site de l'antenne commune de la télévision au sommet de la montagne	Adopté	18	oct.	1960
V-813	23	nov.	1960	Conduits souterrains - Secteurs assistants - Comité	"	Sur recommandation de la — voter crédits de \$14,270.76 pour construction de — services aux nouvelles bâtisses, etc..	Adopté	23	nov.	1960
V-814	23	"	"	"	"	Sur recommandation de la — voter crédit de \$4850.05 pour construction de — services aux nouvelles bâtisses, etc. dans le secteur borné par Sherbrooke entre les voies du C. P.R. les avenues Walkley et Beaconsfield (Cont. 73-1 <sup>re</sup> partie)	Adopté	23	nov.	"

No.

QUAND SOUMIS  
 JOUR MOIS ANNÉE

NOM

CATÉGORIE

NARRATION

COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ

JOUR MOIS ANNÉE

**EXPROPRIATIONS COMMISSION**

**EXPROPRIATIONS COMMISSION**

E

# Commission des Expropriations

FEUILLE DE 3 IÈME LETTRE

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ		
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE

43316	29	Sept	1970	Règlement de la question des Expropriations	Com. Ex. Rapport	Rapport de la Commission référé à la Commission de législation	Com. Ex. Rapport	29	Sept	1970
-------	----	------	------	--	------------------	--	------------------	----	------	------

E

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ		
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE

**FONDS DE PENSION COMMISSION**

**FONDS DE PENSION COMMISSION**

F



# Commission des Fonds de Pension - FEUILLE DE 3<sup>ÈME</sup> LETTRE

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ		
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE
43541	7 Jul	1932		Dir. St-Hugues - A. de Cour. Et. Douce	Pompier	préparé dossier - mise à la retraite	7 Jul	1932	
				Col. Haller - L. Guin					
44903	13.6.32			Cr. Côte E & S. D. Acad. m. m.	"	Bibliothèque Municipale - remerciés de leurs services - mise à la retraite - étude de rapport	13 Sept.		
41225	4 Oct			Remplacer le règlement NO. 1149	"	avis - projet de règlement - Fonds de pension aux fonctionnaires de la Cité	4 Oct		
41225	11			Banque G.N. actuair	"	Payer compte de \$2,000.00 - Fonds de pension aux fonctionnaires municipaux - étude de rapport	11		
41225				Amender règlement NO. 1149	"	Rapport projet de règlement - Fonds de pension aux fonctionnaires municipaux			
37221	10			Pr. Augustin	"	Dossier - nombre de peine - demande de pension - remercié de ses services - remise des sommes	10 Mars		
41225	15			Fonds de Pension des Refugiés - Fonctionnaires municipaux	"	Amendements au règlement - voie de referendum - entre le 26.11.31 et 24 novembre 1932	15		
41225	14			Employés permanents mis à voter, sui le règlement	"	Liste comprenant 1499 noms	14		
41225	5 Dec			Refugiés - rapport	"	Rapport - Grupos de la Cité - résultat du referendum - projet d'amendements au règlement NO. 1149	Archives 5 Dec		
45393	7			P. Pierre Montoya	"	Dossier - Lieutenent - mise à la retraite - Service des incendies - \$600.00	11 Sept 7		
45404				Renard Hildege	"	Inspecteur - Prévention des incendies - \$600.00			
45405				Daubigny J. S.	"	Médecin - vétérinaire - \$600.00			
45406				McCall Thos	"	Inspecteur des Ventes - Inspecteur d'Wellington - \$600.00			
45407				Heilbrunn Edelle m. m.	"	Inspecteur de l'Enfance - \$600.00			
45408				Quinn J. P.	"	Inspecteur en Chef - département de la Santé - \$600.00			
45413				Laudiano P. O.	"	Secrétaire - département de Police - \$600.00			
43638				Girard J. Felix	"	Expert - département des Réclamations - \$900.50			
45410				Cr. Côte E. Eva m. m.	"	Secrétariat Municipal - Bibliothèque - bibliothèque - \$509.10			
45423				André S. D. M. m.	"	Bibliothèque Municipale - assistante - catalogueur - \$600.00			
45411				Quintal Sifri	"	Jardinier - département des Parcs - \$600.00			
45415				Deschatelets Damien	"	Commiss - Voirie - division Est. - \$600.00			
45417				Vébert Léonie Delle	"	Commiss - sténographe - département de l'Électricité - \$777.77			
45419				Griffin Michael	"	Châncier - Service Technique -			

# Commission du Fonds de Pension

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE		
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE
45411	7	dec	1931	Morice Arthur	Com. Ed. Div.	Chauffeur de la ville - département des Associations \$600.00	10/1/32	1/1/32	1932
45412	"	"	"	Laplante Olivier	"	Chauffeur de la ville - \$600.00			
45415	"	"	"	M <sup>r</sup> Hugh John	"	Garçon - \$600.00			
45416	"	"	"	Lesolek Charles	"	Assistant - Surveillant - \$600.00			
45417	"	"	"	Demarett Napoleon	"	Assistant - Surveillant - \$600.00			
45418	"	"	"	Duterrin Edouard	"	Assistant - Surveillant - \$600.00			
45419	"	"	"	Mithat Chs.	"	Surveillant - \$600.00			
45420	"	"	"	Dubois Alfred	"	Garçon - \$600.00			
45421	"	"	"	Dubuc Samuel	"	Surveillant - \$600.00			
45412	"	"	"	Roubeau Cyprien	"	Incineration - contenance - \$656.56			
45422	"	"	"	Regimbald Jos.	"	Contenance - \$611.28			
45423	"	"	"	Binette Elzear	"	Contenance - \$717.10			
45413	"	"	"	Cupic Monari	"	Salapeur - Chauffer municipal - \$600.00			
45424	"	"	"	Coutant Edgar	"	Salapeur 20 \$600.00			
45425	"	"	"	Emcot J <sup>m</sup>	"	Priguettes 20 \$600.00			
45418	"	"	"	Sincennes Alb.	"	Desinateur - département de la Colonisation \$600.00			
45426	"	"	"	Lesage Thos. J <sup>m</sup>	"	Ingenieur-Conseil - \$2,551.00			
45427	"	"	"	Beut Jos. Alph.	"	Commiss - département des Prisons, Licences et Permis \$600.00			
45428	"	"	"	Lamoureux Emery	"	Inspecteur 20 \$600.00			
45429	"	"	"	Lafreniere Leop.	"	Commiss - Affaires d'Affaires \$711.24			
45440	"	"	"	Brisson A.O.	"	Percepteur 20 \$600.00			
45441	"	"	"	Dubard Ernest	"	Commiss 20 \$510.00			
45442	"	"	"	Lamare S.A.	"	Assistant - Chef d'équipe - Recensement \$840.00			
45443	"	"	"	Mecum Louis	"	Percepteur - taxes d'affaires \$1105.83			
45444	"	"	"	Quimet S.A.	"	Inspecteur 20 \$1310.54			
45445	"	"	"	Cherries Anicet	"	Commiss 20 \$1315.40			
45446	"	"	"	Lebel Edouard	"	Comptable - Liste du Sheriff \$1957.40			
45447	"	"	"	Caracant Chs.	"	Vente des propriétés en liquidation - 1,2110.00			

Recreations Publiques - Chemin - Train - P.L.P. - Canad. - P.L.P. - 1911

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE		
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE
45448	7	dec	1929	Duroseauault Val.	Com. Et. D'assur.	Commiss. principal - Perm. Licences R. 10/11/27/29 dec 1929			
45449	"	"	"	Meranger Sidore	"	Palprenier - Police - # 1098.33			
45450	"	"	"	Samathe Adolphe	"	Palprenier - Police - # 610.12			
45489	16	"	"	Caron Edmond	"	Compens - pension annuelle # 576.67	-	16	"
45490	"	"	"	Lamontagne H.	"	" " # 576.67	"	"	"
45491	"	"	"	Michaud David	"	" " # 346.00	"	"	"
45492	"	"	"	Jacques Stephane	"	" " 346.00	"	"	"
45493	"	"	"	Gagette Valeriu	"	" " 360.00	"	"	"
45494	"	"	"	Mare Millic	"	" " 708.33	"	"	"
45495	"	"	"	Gagnon Eugene	"	" " 576.00	"	"	"
45496	"	"	"	Gauthier Ulric	"	" " 730.00	"	"	"
45490.27	"	"	"	Lamontagne Henri	"	" - annuler la resolution du 16 decembre 1929 - pension annuelle de # 600.00 au lieu de # 576.67	"	27	"
45646	10	Janv	1933	St-Jane Stephane	"	Contenances de la cite - mise a la retraite - pension annuelle # 2,265.75	"	10	Janv 1933
45656	"	"	"	Rouleau G.	"	Contenances - incineration	"	"	"
				Quille E.	"	"			
				Reinbold J.	"	"			
45657	"	"	"	Levy P. J.	"	Surintendant Proprietes de la cite - preparer des devis - Services des Finances	"	"	"
				Levy P. J.	"	Commiss - departement des Licences			
				Brophy P. H.	"	Inspecteur "			
				Servais Ant.	"	Inspecteur "			
				Charrette P. H.	"	Commiss - Marche St-Antoine			
				Davis L.	"	Gardien & Balayeur - marche Beauveaux			
				Chapuisault M.	"	Gardien & Balayeur - marche Maisonneuve			
45651	10	Janv	1933	Leblanc H.	"	Vacue - assistant-surintendant - division (ord) - mise a la retraite			
				Langlais F.	"	Contenances de section "			
				Verme J. O.	"	Edifices Municipaux - assistant-surintendant			
				Proulx O.	"	Contenances			

## -Commission du Fonds de Pension-

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ		
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE
45671	10	Jan	1933	Baud J. F.	Com. Ed. Cassas	Edifices Municipaux - Chauffeur de bouillottes	10	Jan	1933
				Berthiaume A.	" "	mis à la retraite			
				Coutant E.	" "	Préparateur ascenseurs			
				Mittet C.	" "	Salapeur			
				Quirre S.	" "	Réservé Public - Surveillant en charge	"	"	"
				Paillard E.	" "	"	"	"	"
				Demant W.	" "	assistants - surveillants	"	"	"
				Drolet C.C.	" "	"	"	"	"
				Marcel C.	" "	"	"	"	"
				Charet S.A.	" "	Electricité - Surintendant des Normes	"	"	"
				Dequin Jos.	" "	Comptable général	"	"	"
				Lorain A.	" "	Homme délégué	"	"	"
45696	19	"	"	Belincau Arthur	" "	Service de la Police - opérateur - mise à la retraite	"	19	"
						pension annuelle - \$505.00			
45697	"	"	"	Chayer Geo.	" "	Service des incendies - capitaine - mise à la	"	"	"
						retraite - pension annuelle - \$782.25			
45698	"	"	"	Cudlette Jean	" "	Ex-pompier - mise à sa retraite	"	"	"
						pension annuelle - \$354.33			
45699	"	"	"	Monant Raoul	" "	Ex-pompier - mise à sa retraite - pension	"	"	"
						annuelle - \$346.17			
45700	"	"	"	Orsapeau Erm.	" "	Ex-pompier - mise à sa retraite - pension	"	"	"
						annuelle - \$576.91			
45701	"	"	"	Brunan Alfred	" "	Ex-pompier - mise à sa retraite - pension	"	"	"
						annuelle - \$360.00			
45702	"	"	"	Laurin Pierre	" "	Ex-pompier - mise à sa retraite - pension	"	"	"
						annuelle - \$360.00			
45703	"	"	"	Lagnan Ant.	" "	Securitaire - mise à sa retraite - pension	"	"	"
						annuelle - \$403.00			
45704	"	"	"	Potvin P. St.	" "	Ex-pompier - mise à sa retraite - pension	"	"	"
						annuelle - \$346.17			
45551	"	"	"	Delange Ernest	" "	Ex-Sergent détaché - mise à sa retraite	"	"	"
						pension annuelle - \$419.33			
45621	30	"	"	Lorain A.	" "	Homme de loge - département des Signaux et	"	30	"
						Normes - pension annuelle - \$502.86			
45621	"	"	"	Charet S.A.	" "	Surintendant - département des Signaux et Normes	"	"	"
						pension annuelle - \$691.23			
45657	"	"	"	Lorain Ant.	" "	Permis Privilegiés Licéens - inspecteur - pension	"	"	"
						annuelle - \$502.86			
45657	"	"	"	Luy J. J.	" "	Surintendant - Propriétés de la Cité - pension	"	"	"
						annuelle - \$437.64			
45657	"	"	"	Charotte P. A.	" "	Marché d'Antoine - commis en charge - pension	"	"	"
						annuelle - \$45.40			

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE		
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE
45621 <sup>3</sup>	30	Jan	1933	Besthaume A	Com. E. G. Eau	Hôtel de Ville - Bureau d'admission - pension annuelle \$175.00	30	Jan	1933
45621 <sup>4</sup>	"	"	"	Dequire Jos.	"	Département des Signaux et fermes - Contremaitre - pension annuelle \$263.17	"	"	"
45621 <sup>5</sup>	"	"	"	Keene J. O.	"	Edifices Municipaux - assistant - surintendant - pension annuelle \$191.33	"	"	"
45621 <sup>6</sup>	"	"	"	Brault O.	"	Assistant - surintendant des émissaires - pension annuelle \$60.00	"	"	"
45621 <sup>7</sup>	"	"	"	Bard G. J.	"	Edifices Municipaux - Chauffeur de vailleries - pension annuelle \$46.00	"	"	"
45657 <sup>1</sup>	"	"	"	Rejan Patrick J.	"	Permis, Privilèges & Permis - commis principal - pension annuelle \$171.35	"	"	"
45777	3	Jan	"	Stéuk Hughes	"	Ex-lieutenant - Service des Incendies - pension annuelle \$423.33	"	"	3
45774	"	"	"	Giraldeau Arthur	"	Ex-comptable - mise à la retraite - pension annuelle \$576.94	"	"	"
45970	15	"	"	L'Espérance Alex.	"	Service de Santé - division du laboratoire - mise à la retraite - pension annuelle \$915.10	"	"	15
45971	"	"	"	Tanglois Thadule	"	Vaivie - Contremaitre de section - mise à la retraite - pension annuelle \$400.00	"	"	"
45977	"	"	"	Bouthillier Mario	"	Division des Taxes - menuisier - mise à la retraite - pension annuelle \$400.00	"	"	"
45986 <sup>17</sup>	"	"	"	McSlym O.	"	Service des Incendies - mise à la retraite	"	"	17
46162	"	"	"	Bénard Leopold	"	Pompier - poste no. 13 - mise à la retraite	"	"	"
46019	24	"	"	Vincent J. Luc	"	Service de la Pêche - mise à la retraite	"	"	24
46041	"	"	"	Louvet Eus.	"	Jardinier - division des Taxes - mise à la retraite	"	"	"
46047	"	"	"	Leduc S. J. E.	"	Service de Santé - division des aliments - mise à la retraite	"	"	"
45983	"	"	"	Sirard Olype Berthe	"	Service de Santé - division de la Salubrité - mise à la retraite	"	"	"
46156	"	"	"	Sobean Oula	"	Pompier - mise à la retraite	"	"	"
46187	"	"	"	Rouleau Francis	"	Capitaine - Service des Incendies - mise à la retraite	"	"	"
46116	30	"	"	Orlil J. Walter	"	Percepteur - taxes d'eau et d'effluents - mise à la retraite	"	"	30
46225	"	"	"	Paquet Raoul	"	Inspecteur - Service de Santé - Salubrité - mise à la retraite	"	"	"
47938	"	"	"	Marin Oscar	"	Service des Incendies - chef adjoint - abrégé la résolution du 26 septembre 1932	"	"	"
46294	13	Jan	"	Coscan St. J. vs. Cité	"	Sergent de la Pêche - ex-inspecteur - règlement final payé \$2,072.54 - pension du 1 <sup>er</sup> novembre 1931 au 1 <sup>er</sup> novembre 1932 et pension annuelle de \$558.55	"	"	13
46300	19	"	"	Diamond D. vs. la Cité	"	Service des Incendies - porté en appel le jugement du juge Duches - chef adjoint au conseil	"	"	19
46387	26	"	"	Clarkin Patrick	"	Calculable - mise à la retraite	"	"	26
46478	28	mai	"	Prattier Alfred	"	Ex-employé du Service des Finances - mise à la retraite	"	"	28
46479	"	"	"	Seguin Genevieve	"	Service de Santé - division des maladies contagieuses	"	"	"
46480	"	"	"	Whitteman H. S.	"	Service de Santé - inspecteur de la santé	"	"	"



NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
46691	27	Jun	1903	Angarite Adolard	Com. Es. Douan	Ex-ingenieur - service des Incendies mise à la retraite -	accepté	27	Jun	1903
97	"	"	"	Lefort Ehs.	"	Ex-français -	"	"	"	"
93	"	"	"	Savaie Jas.	"	Ex-lieutenant -	"	"	"	"
94	"	"	"	Lemaire Alfr.	"	Ex-comptable -	"	"	"	"
95	"	"	"	Rehildard Ad.	"	Ex-detective	"	"	"	"
96	"	"	"	Seraut Ant.	"	Ex-comptable -	"	"	"	"
46707	"	"	"	Guthaut Ern.	"	"	"	"	"	"
45298	6	Jullet	"	Journie Nap.	"	Cente-chantre - 600.00	"	6	Jullet	"
46708	"	"	"	Bisellon J. B.	"	Inspecteur-Santé - 542.70	"	"	"	"
37421	26	"	"	Megie Ehs.	"	Gardinier-épaveur - étude des dossiers pour mise à la retraite	"	26	"	"
36130	22	août	"	Gagnais Hector	"	Policiers - Police	"	22	août	"
36003	"	"	"	Grand Frank	"	Travaux Publics - Canadien - Secrétaire	"	"	"	"
46038	7	sept	"	Fonctionnaires nommés à solaires annuels par C. E.	"	La Commission exige que toutes les élections notamment de nouveaux employés cantonnent à mot "permanent"	"	7	sept	"
47055	30	"	"	Lanoue Eugene	"	Pompier mis à la retraite -	"	30	"	"
47056	"	"	"	Allan Frank	"	"	"	"	"	"
47057	"	"	"	Marcel <sup>1<sup>er</sup></sup> Hugel	"	"	"	"	"	"
47058	"	"	"	Verdon Israel	"	"	"	"	"	"
47169	5	oct	"	Denis Louis	"	Sarteur, marché Bonclours - pension annuelle de 600.00	"	5	oct.	"
46942	23	"	"	Lehahot Fortunat	"	Lieutenant - service de la Police - mise à la retraite	"	23	"	"
46943	"	"	"	Chagnon Guire	"	Comptable - mise à la retraite -	"	"	"	"
47309	27	"	"	Leautourier Jvs.	"	Pompier - mise à la retraite -	"	27	"	"
47310	"	"	"	Pilon Adrien	"	Captaine - service des Incendies - mise à la retraite	"	"	"	"
47324	3	nov	"	McLaughlin Daniel	"	Rapporteur-adjoint-inspecteur - Bureau de la Santé pension annuelle de 508.75	"	3	nov	"
47336	6	"	"	Gauthier Patrick	"	Com. Es. Ex-Ingénieur - service des Incendies - mise à la retraite	accepté	6	"	"
47356	14	"	"	Coyr Stan.	"	Service de la Police - Comptable - mise à la retraite	"	14	"	"
32313	23	"	"	Héti - Stanislas	"	Comptable - mise à la retraite -	"	23	"	"
47421	"	"	"	Thibault J.	"	Pompier - mise à la retraite	"	"	"	"

*- Commission du Fonds de Pension -*

20

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
47461	28	nov	1933	Poiries A. H.	Com. Er. P. P. P. Er. capitaine	Incenties - pension annuelle de \$432.00 - etc.	180 pts	28	nov	1933
47563	14	dec		Stewart Thos. B.	.. Darius	Mis a la retraite - Bureau de l'estimateur de la C. C.	..	14	dec	
47564	14			Bissonnette Jos.	..	Voie - mis a la retraite	..			
47709	16	Jan	1934	Milard J. P.	..	Surintendant des Magasins - Comptable et preparateur du budget pour mis a la retraite	..	16	Jan	1934
				Debelles L. P.	..	Commissaire Comptable - Bureau des Magasins	..			
				Stanton C. E.	..	Comptable et preparateur - mis a la retraite	..			
				Paradis A.	..	Assistent - Surintendant des Achats et des Ventes - mis a la retraite	..			
				Lavoie F. H.	..	Commissaire	..			
				Martin J. H.	..	Bureau Central de la Comptabilite	..			
					..	20	..			
47445	18			Bernatchez A.	..	Service des Incenties - Lieutenant - mis a la retraite	..	18		
47716				Languet Arbel	..	Darius - mis a la retraite	..			
41325				Armand et Filie	..	*173.84 - achat	..			
42587	10	fev		Piers J. H.	..	President du Bureau des Estimateurs - mis a la retraite	..	10	fev	
47845				Lemieux Emile	..	Concierge - departement des Edifices municipaux - mis a la retraite	..			
47709				Stanton C. E.	..	Assistent - Surintendant des Achats et des Ventes - mis a la retraite	..			
47709				Martin J. Abraham	..	Comptable - Bureau Central de la Comptabilite - mis a la retraite	..			
47709				Lavoie F. M.	..	Comptable - Bureau Central de la Comptabilite - mis a la retraite	..			
47709				Paradis Arthur	..	Magasin Municipal - sans magasinier - mis a la retraite	..			
48069	24	mar		Bouhard Geris	..	Bonstable - mis a la retraite - pension 520.83	..	24	mar	
48136	10	mai		Dussault Raoul	..	Lieutenant - pension 697.11	..	10	mai	
48161	16			Asselin Rene	..	Capitaine - mis a la retraite - pension 734.44	..	16		
47709				Debelles L. Philippe	..	Commissaire - Magasin Municipal - mis a la retraite	..			
47709				Milard J. Pierre	..	Surintendant du magasin municipal - mis a la retraite	..			
48232	30			Charbonneau Aldric	..	Comptable - mis a la retraite	..	30		
48228				Robitons C. N.	..	Estimateur - mis a la retraite	..			
48239	4	mai		Herbend Jos.	..	Comptable - mis a la retraite - pension de 1812.07	..	4	mai	
48249	7			Lapance Joseph	..	Comptable - pension 581.11	..	7		

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE		
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE
48250	7 mai	1924		Small Eugenie		Donnée Comptable - mise à la retraite - pencair 348.67	Adopté	7 mai	1924
48251	7	"	"	Dugas Omer		" Lieutenant - incendie - pencair 634.44	"	"	"
48252	"	"	"	Charpentier Orila		" Compagnon - pencair 581.11	"	"	"
48239	12	"	"	Charland Joseph		" Amendement Résolution du 4 mai 1924 - 10: mise à la retraite.			28
48271	25	"	"	Loucheurne J. A.	}				
"	"	"	"	Brichon Ephrem					
"	"	"	"	St Pierre Leo					
"	"	"	"	Vermote L					
"	"	"	"	Paquette J. S.					
"	"	"	"	Howara S					
"	"	"	"	Filion Louis					
"	"	"	"	Coleman A.					
"	"	"	"	Beaulieu A.					
"	"	"	"	Hale R					
"	"	"	"	Lerogue H. E.					
"	"	"	"	Mason L. C.					
"	"	"	"	Lobuge J. P.					
"	"	"	"	Demers L. J.					
"	"	"	"	Laeroy M.					
"	"	"	"	Parent J. H.					
"	"	"	"	Courtemanche L					
"	"	"	"	Martin L					
48373	"	"	"	Morrison Ph. A. S.		Service de incendie - préparer dossier mise à la retraite	"	"	"
48258	"	"	"	Prévost Marquise		Emp. corp. au bureau - medico-legal - préparer dossier mise à la retraite	"	"	"
48374	"	"	"	Dupré Emile	}	Employés Service des Finances			
"	"	"	"	Lalonde Napoleon					
"	"	"	"	Mercille Ls					
"	"	"	"			préparer dossier mise à la retraite			

Travaux judiciaires etc.

Préparer les dossiers pour la mise à la retraite

Cornis Fonds de Pension -

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE				
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE		
48372	28 mai	1934		Boismenu J. A.	Dossier	Employés Service des Finances	Adopté	28 mai	1934		
"	"	"	"	Compol Henri			"	"	"	"	
"	"	"	"	Pison G. C.			"	"	"	"	
"	"	"	"	Aspircault Moise			"	"	"	"	
"	"	"	"	St-Denis J. A. E.			"	Préparer dossiers mise à la	"	"	"
"	"	"	"	Wotteri A. Melle			"	retraite	"	"	"
"	"	"	"	Sauriol M. J.	"	"	"	"	"		
48418	5 juin	"		Robitaille J. R.	Dossier	Employés Service de Santé	"	5 juin	"		
"	"	"	"	Chagnon Dr. E. P.			"	"	"	"	
"	"	"	"	Spies J. L.			"	"	"	"	
"	"	"	"	Clendy G.			"	"	"	"	
"	"	"	"	Perreault E.			"	"	"	"	
"	"	"	"	Pirichon W.			"	préparer les dossiers mise à la	"	"	"
"	"	"	"	Sullivan J.	"	retraite	"	"	"		
"	"	"	"	Carroll P. J.	"	"	"	"	"		
48429	18 mai	"		Carle Albert	Rapport	Payer 169.22 à la — quote-part de la bite no. 111. —	"	5	"		
48371	7 juin	"		Filipi Isaac	Dossier	Présentation du incendies	"	7	"		
"	"	"	"	"	"	Préparer dossiers mise à la retraite	"	"	"		
48372	14	"		Dupré Emile	"	Chef Service Incendies	"	14	"		
"	"	"	"	Boismenu J. Amédée	"	Amendement Résolution du 20 mai 1934 — " pour ce	"	"	"		
"	"	"	"	"	"	que 1111 — soient entrepris dans	"	"	"		
"	"	"	"	"	"	leur fusils	"	"	"		
48439	19 juillet	"		Roy Dr. Louis	"	Nomme médecin à la — au remplacement	"	19 juillet	"		
"	"	"	"	Robert Dr. J. P.	"	— du docteur L. P. Robert	"	"	"		
48700	24	"		Haoper Ernest	"	commissaire comptable au — salaires payés à	"	24	"		
"	"	"	"	"	"	1560.00 par année	"	"	"		
48919	17 août	"		Leffler Philippe	"	nomme auditeur de la — au remplacement de	"	17 août	"		
"	"	"	"	"	"	M. J. S. O. Menette	"	"	"		
49099	13 sept	"		Demen Hecta	"	nomme d'archiviste — et demande de pension	"	13 sept	"		
41225	5 oct	"		Auditeur de la bite	"	nomme auditeur de la Commission	"	5 oct	"		
"	"	"	"	Woppe Ernest	"	nomme en charge du bureau	"	"	"		
"	"	"	"	Bélange René	"	nomme représentant des Trésoriers — alongs avec date	"	"	"		
"	"	"	"	"	"	du 16 juin 1932 le montant déf. du bureau.	"	"	"		

M

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
41225	5	oct	1934	Leoffici Philippe	"	Abrogation de l'arrêté du 7 août 1934 concernant —	"	5	oct	1934
49082	16	"	"	O'Toole J. Michael	"	Versement 152.43 au dossier de pension - le comble -	"	16	"	"
49082	26	"	"	"	"	Abrogation de l'arrêté du 16 oct 1934 - " - contribution	"	26	"	"
49594	30	nov	"	Examens médicaux - P.H.S. - Domicile	"	Que les pour être permanent soient faits par les médecins de la Commission	"			1935
50523	27	nov	1935	Boutade Jeanne Service Santé	"	Transfert à la Commission des fonds de pension - le système	"	19	nov	1935
50806	27	dec	"	Blouin Thomas	"	Emploi de la Vieillesse - contribution	"	27	dec	"
52926	30	avr	1936	Rapport Annuel 1934	"	Annexe à la "Commission municipale de la Vieillesse" - dépenses de	"	30	avr	1936
54062	2	nov	"	Longpre G. E.	"	de diversifier le paiement du traitement supplémentaire	"			
52984	20	"	"	Rapport financier	"	Payé à R. Huberdeau - sous-payé par la Com. Municipale de la	"	20	nov	"
53960	10	dec	"	Filiatault G. A.	"	service préparatoire en suite de la Com. Municipale de la	"	10	dec	"
54431	8	jan	1937	Beaupre V. G.	"	Commissaire division de l'Emploi de la Vieillesse -	"	8	jan	1937
				audition - Evaluation	"	de la Vieillesse - contribution de la Vieillesse -	"			
55289	3	juin	"	Roberge Lactance	"	l'évaluation des fonds de pension 1.000.00	"			
55419	28	"	"	Contribution de la Vieillesse	Conseil	Nancé Honorée de la "Commission des fonds de Pension"	"	3	juin	"
55788	20	avril	"	Lynch John	"	538.32 part de la Vieillesse pour certains fonctionnaires	"	20	avril	"
54059	27	"	"	Leffore G. B.	Comité	Payé 760.40 à la Commission du traitement de pension -	"	27	"	"
56534	29	dec	"	Larivé Téléphore	Conseil	part de la Vieillesse	"	29	dec	"
56691	27	jan	1938	St-Cyr Dollard	"	Continuer à recevoir la contribution de —	"	27	jan	1938
56924	10	mars	"	Beaupre V. G.	Comité	Employé dans l'impôt forcé	"	10	mars	"
57188	21	avr	"	Dactylographe - Achat	"	Versement de la — 328.72 part de la Vieillesse	"	21	avr	"
57388	10	mai	"	Équipement du bureau	"	Contribution de — employé Edouard MUMBOU	"	10	mai	"
58057	10	avril	"	Filiatault Armoris	"	Payé 526.77 à la — part de la Vieillesse	"	10	avril	"
58318	9	sept	"	Arrière Recensement de Profiers	Conseil	Contribution de — employé Arrière Recensement	"	9	sept	"
57623	23	"	"	Incendies	"	Payé 1750.00 - Honoraires	"	23	"	"
59445	18	oct	"	Amendements au } règlement 1149 }	"	227.20 achat d'un —	"	18	oct	"
59197	12	jan	1939	Travail supplémentaire	"	50.00 pour l'équipement et l'achat de meubles	"	12	jan	1939
						236.70 achat de filices et armoires	"			
						Approuver le nouveau règlement et contribution	"			
						annuelle 163.000.00	"			
						630.00... crédit supplémentaire pour les	"			
						Report de la "Commission" re: force de	Travaux			
						Pension et l'effet d'annuler le règlement 1149	ou	18	oct	"
						150.88 paiement du travail supplémentaire	Comité	12	jan	1939

Commission du Fonds de Pension

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE		
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE
59693	20 mars	1939		Beaupre V. E.	Limite	Payer 60.00 \$ — honoraires et de projet, sime adopte	20 mars	1939	
59744	27	"		Hooppe Ernest - représentant du Trésorier	"	pension à la veuve d'un fonctionnaire local nommé représentant du T. services de la Commission des Fonds de Pension	"	27	"
59764	31	"		Coiffet de Sincé	"	Loyer de la Banque Com. Nat. en coffret de sûreté	"	31 mars	"
59825	5 avril	"		Durocher J.	"	Employé finances - Transfert à la Commission	"	5 avril	"
61050	24 avr.	"		Chaput Emile	"	Employé incendie - Prépare dossier pour la retraite	"	24 avr.	"
62447	15 fév.	1940		Annuel supplémentaire	"	Paiement de \$ 260.00 pour les employés de la	"	15 fév.	1940
61147	17 janv.	"		Congrès Employés Service guerre 1939	"	Gouverne à suivre pour le calcul de contribution etc. à tout employé inscrit durant la guerre 1939	"	17 janv.	"
62680	15 mars	"		Examen médical avant nominations d'employés	"	Instruction aux chefs de services etc. de faire subir	"	15 mars	"
2					"	l'examen médical avant cho que nomination	"		
61147	19 juin	"		Congrès Employés Service Militaire	"	Amende par du 17 janvier 1940. de faire à ses membres aucunement aucun caractère de l'ordre de service	"	19 juin	"
3					"		"		
61147	8 juillet	"		"	"	Sanction relative au sujet de congés qui peuvent service militaire	"	8 juillet	"
2					"		"		
63780	26 sept.	"		Diversité catégorie personnel Titulaires, fonctionnaires	Ord. C.M.	Diversité du personnel - fonctionnaires permanents semi- permanents, auxiliaires, et divers titulaires et certains auxiliaires - et mis à la retraite de certains fonctionnaires	Ord. C.M.	26 sept.	"
64194	2 oct.	"		Travail supplémentaire	Limite	299.26 crédits pour travail supplémentaire	Ord. C.M.	2 oct.	"
64230	"	"		Amende règlement 1149-1209	"	avis de règlement approuvant 1149-1209 - fonds pour les employés -	"	"	"
1					"	institution de sans vote les employés sur état annuel	"	"	"
2					"		"	"	"
64230	11	"		Règlement - fonds de pension	Limite	Offre d'amende le regl. 1149-1209 concernant le fonds de pension des employés	Ord.	11 nov.	"
64327	17 oct.	"		Travail supplémentaire	Limite	Payer 334.39 - travail supplémentaire du 1 <sup>er</sup> au 10 oct. 1940	"	17 oct.	"
64454	5 nov.	"		"	"	Payer 566.43 - travail supplémentaire du	"	5 nov.	"
64565	20	"		"	"	Payer 309.04 - travail supplémentaire	"	20	"
3					"		"		
64230	11 déc.	"		Règlement - réimpression	"	255.02 crédit pour réimpression du règlement du fonds de pension tel qu'amendé	"	11 déc.	"
1					"		"		
64565	17	"		Travail supplémentaire	"	118.51 crédit pour travail supplémentaire	"	17	"
2					"		"		
64565	15 fév.	1941		"	"	224.75 pour payer travail entre 16 déc. 1940 et 31 janvier 1941	"	15 fév.	1941
65147	"	"		Echange de valeurs étrangères	"	Echange de valeurs étrangères - fonds d'investissement contre des valeurs de la Cote détenues par la	"	"	"

F

NO.	QUAND COMBIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ		
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE
64565	10	mars	1941	Travail supplémentaire	Comité	340.05 pour travail supplémentaire	Adopté	10	mars
65598	30	avril	"	Beaupré V. G.	"	Payer à — actuaire — 255.00 services professionnels	"	30	avril
64230	30	"	"	Contributions finies antérieures	Comité	6.552.00 pour quote-part de la Cote période antérieure au 1 <sup>er</sup> janvier 1941 — règlement 1949	"	"	"
66136	11	juillet	"	Rapport financier 1940 —	Comité	Falsifié imprimé 1800 exemplaires du rapport de la — pour l'année 1940.	"	"	juillet
67027	5	nov	"	Absences - rapport octobre	Ord. C.M.	Rapport des absences du personnel durant absences.	Ord. C.M.	5	nov
67376	16	dec	"	Credits 1800 — et 100.00	Comité	Voter les crédits suivants: 1800.00 et 100.00 —	Adopté	16	dec
"	"	"	"	Beaupré V. E., actuaire	"	Retenir les services de — pour nouvelle évaluation du fonds de pension	"	"	"
"	"	"	"	nouvelle Évaluation du fonds de pension	"	"	"	"	"
65647	16	janvier	1942	Travail supplémentaire	Ord. C.M.	Autorisant le travail supplémentaire pour les années de 1500.00	Ord. C.M.	16	janv 1942
67704	3	fév	"	Classées - achat	Comité	Achat de 4 classées.	Adopté	3	fév
67027	16	mars	"	Absences	Ord. C.M. 421	Rapport absences.	Ord. C.M.	16	mars
68246	27	avril	"	Virement crédit 1.00	Comité	Voir le somme de 1.00	Adopté	27	avril
68654	17	juin	"	Lodoueur St. Léo	Ord. C.M. 462	Nommé membre nouveau médical - C. F. Lodoueur	Ord. C.M.	17	juin
"	"	"	"	Charon St. J. A.	"	en remplacement du Dr. J. A. Charon	"	"	"
68857	10	juillet	"	Credit 50.00 - Fourmilière, matériaux	Comité	Voter 50.00 - à l'article - Administration générale - divers - équipement interne	Adopté	10	juillet
65553	21	"	"	L'Espérance Mlle Ernestine	"	Alors résolution 1704 du 1942 approuvant résolution de	"	21	"
"	"	"	"	Bevin - Mlle Anne	"	Com. Fonds pension - redonnant leurs pension et leur accord -	"	"	"
"	"	"	"	Préfontaine Mlle. Alice	"	dont la pension accordé en premier lieu	"	"	"
69170	20	août	"	Emplois - taxes à l'Etat, permis de conduire	Ord. C.M. 486	Liste d'employés de la Tappe de vente demandant leur démission	Ord. C.M.	20	août
69219	26	"	"	Virement 8.000.00 - Venues - annuités	Comité	Voir une somme de 8.000.00 - à l'article - "Revenus - annuités"	Adopté	26	sept
69575	13	oct	"	Ryan John	Comité	Reçtu demande de pension de — 4-employé	"	13	oct
69895	26	nov	"	Credit 238.00 -	"	Voter credit de 238.00 - à l'item Fourmilière et matériaux	"	26	nov
69937	4	dec	"	Pupite - chaise achat	"	prévoir l'achat d'une pupite et d'une chaise	"	4	dec
65647	17	"	"	Travail supplémentaire	Ord. C.M. 528	Autorisant le travail supplémentaire crédit 400.00	Ord. C.M.	17	"
70058	30	"	"	Hooper Ernest	"	Accroissant salaire part à 3,240.00	"	30	"
70068	5	janv	1943	Robert Dr. A. H.	"	Medecin examinateur salaire part à 1,750.00	"	5	janv 1943
"	"	"	"	Roux Dr. Louis	"	medecin examinateur salaire part à 2,000.00	"	"	"

Commission du Fonds de Pension

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE		
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE
70381	19 juil	1943		Mechini a calculer "madras"	Compte	Autonome l'achat d'une machini a calculer "madras" 1,200.00	Adopte	19 juil	1943
"	"	"	"	Virement de credit	"	Virement de credit 1,224.11	"	"	"
70385	"	"	"	Virement 27,825.56 contribution	Council	Viree 27,825.56 pour parquer montant regu pour parquer contribution de la ville - au fonds de pension	"	1 Mars	"
70550	16 Mars	"	"	Beaupre J.E.	Compte	Payer a l'actuel - 1,100.00 - evaluation du fonds de pension de employe Municipal	"	16	"
70718	27 avril	"	"	Barthand Alfred, contribution ville	"	Payer au - Fonds de Pension 1,045.60 balance de contribution de la ville au fonds de pension	"	27 avril	"
70918	30	"	"	Virement 1,000.00	Council	Viree un credit de 1,000.00 - au fonds de pension - contribution	"	8 juin	"
72712	30 nov	"	"	Actuari - V. E. Beaupre	Compte	Vote un credit de 500.00 - et autoriser l'usage -	"	30 nov	"
"	"	"	"	Virement - Employe - Bureau Ete Social	"	ment de l'actuel V. E. Beaupre - au fonds de pension de employe - Bureau Ete Social.	"	"	"
68958	16 Mars 1944	"	"	Examen Medical de M. O. Page	"	Autonome une depense de 25.00 - pour examen medical par le Dr. Ernie LeGrand de M. O. Page - arret de la police	"	16 Mars 1944	"
73623	30	"	"	Virement credit 6,000.00	Council	Autonome un virement de 6,000.00 -	"	"	"
73661	4 avril	"	"	Employe - Retrait et maintien en service	Compte	Employe mis a la retraite - ou maintien en service - ou retrait differe - au decision de la Com. Municipal 2 miles	"	4 avril 1944	"
71917	14	"	"	Travail supplementaire - genre de employe	"	Payer 31.50 pour travail supplementaire	"	"	"
73957	28	"	"	Credits - augmentations traitements	"	Viree credit de 1,500.00 et recevoir pour pension augmentations de salaire et paiement salaries - au: Paris	"	28	"
74072	5 mai	"	"	Brouseau Aug - Pensionnaire de pension	"	Reception de la pension de la pension - au: pensionnaire de pension	"	5 mai	"
74201	28 avril	"	"	Virement 17,000.00	Council	Viree un credit de 17,000.00 - Bureau et Comite	"	"	"
74370	26 mai	"	"	Augmentation pensionnaire - Employe	"	Alors règlement 1068 - a l'effet d'augmenter les pensions payables aux veuves et aux enfants des employes qui ont perdu leur vie dans l'exercice de leurs fonctions	"	1 juin	"
"	"	"	"	decide exercice de leurs fonctions	"	"	"	"	"
74371	"	"	"	Farmer Henri - constate decide	"	Règlement a l'effet d'accorder une pension a la femme de - decide en fonction	"	"	"
75188	27 juillet	"	"	traitements & gages	"	Credit 150.00 - a l'actuel -	"	27 juillet	"
65647	2 avril	"	"	Travail supplementaire	"	Autonome le travail supplementaire pour 1,000.00	"	2 avril	"
65647	28	"	"	Travail supplementaire	"	Autonome depense additionnelle 2,150.00 -	"	28	"
75549	5 sept	"	"	Mulle achat	"	achete un complet - deux chemises - et deux chemises	"	5 sept	"
75553	"	"	"	Robert Sr. A-H	"	Modeste pensionnaires - salaire fixe a 2,100	"	"	"
75918	13 oct	"	"	Coiffet de sante	"	Loi de la Banque Can. National sur auto coiffet de sante - Credit 43.75	"	13 oct	"
76734	31	"	"	Rapport annuel - credit	"	Viree 16,744 - au: pensionnaire 2,000 copies de -	"	31	"
63780	28 nov	"	"	Echelle de Salaires - Horpuz G.	"	Fixe a 4,200 - 4,485 - le salaire de Horpuz G. et porte a 4,200 - le salaire de M. C. Horpuz	"	28 nov	"
63780	"	"	"	"	"	Ajoute le fonction de Chief Bureau 2,482 - a 2,202.00	"	"	"
"	"	"	"	Durocher, Gerard	"	Plume - chef Bureau 2,482.00	"	"	"

F

# Commission du fonds de pension

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ			
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE	
77104	7	dec	1946	Coffret securite	Comité	Modifié par 13 oct 1946 admette credit 4371 - quant à l'imputation du credit.	Adopté	7	dec	1946
65447	15	"	"	Travail supplémentaire	"	1500.00 dépense additionnelle - pour -	"	15	"	"
77595	13	fév	1945	Dépense Contingente - credit	"	Voter un credit de 2,234.14 à l'effet de contribution	"	13	fév	1945
78366	23	avril	"	Actuaire - honoraires	"	Voter credit de 3.000 pour honoraires d'actuaire M. Salvalente des fonds de pension	"	23	avril	"
78447	30	"	"	Beaufie V. F. actuaire	"	Payé 90.00 - honoraires de l'actuaire	"	30	"	"
78500	"	"	"	"	"	Payé à - 10.00 honoraires - et de l'admission au fonds de pension	"	"	"	"
79079	8	juin	"	Etude des Fonds de Pension, Emile W. H. R. actuaire	"	Voter credit de 1.000 pour étude de fonds de pension M. Emile W. H. R. - honoraires de l'actuaire - et de l'engagement de l'actuaire W. H. R. Emile	"	8	juin	"
79188	18	"	"	Nouveau employé - signature acceptation	"	Exige de l'actuaire ou nouveau employé à compléter	"	18	"	"
				modification au fonds de pension	"	15 juin 1945 - engagement acceptant toute modification qui pourrait être faite au règlement des fonds de pension	"			
74072	21	"	"	Bosseau Aeg - journalier	"	Alors par 5 mai 1945 suspendant paiement de tout travail supplémentaire	"	21	"	"
77272	31	juillet	"	Travail supplémentaire	"	Payé \$ 50.50 pour - diminution des bureaux - mainti par certains employés du bureau des pensions	"	31	juillet	"
77272	2	oct	"	"	"	Voter un credit de 1.500 pour - si préparation des statistiques nécessaires à l'évaluation de fonds de pension	"	2	oct	"
80926	22	nov	"	Mobiliser - travail (com. base) ent	"	Travailler sur la production de la Commission des fonds de pension - le mobiliser de - valeur de 5,482.59	"	22	nov	"
77272	30	"	"	Travail supplémentaire	"	Autour de - 700.00 - et de l'acceptation de l'actuaire et préparation du rapport financier	"	30	"	"
83055	30	avril	1946	credit - pour contribution au	"	Voter un credit 3,592.04 - pour contribution à la Citi de fonds de pension - pour de 20 au 30 avril 1946	"	30	avril	1946
84874	10	oct	"	Remboursement - service militaire	Conseil	Voter et voter \$25,528.68 et \$10,550.18 - et autoriser paiement de \$36,078.86 - pour - aux employés absents pour -	"	10	oct	"
77272	4	fév	1947	Travail supplémentaire	Comité	Payé \$342.77 pour - effectués par personnel - Bureau de l'actuaire - et de vérification des livres de la Comm. de - (commissaire)	"	4	fév	1947
86101	18	avril	"	Patier - janvier	"	Acheter une - et un - pour le bureau des pensions	"	18	avril	"
86102	27	mai	"	Campbell, Lachland	"	Retenu les services de M. - actuaire, pour faire une nouvelle évaluation du fonds de pension des fonctionnaires - autoriser une dépense de \$1,500.00 pour dépenses de	"	27	mai	"
77272	18	juin	"	Travail supplémentaire	"	Prendre la somme de \$121, autoriser paiement rémunération de \$121. travail supplémentaire - 17-30 mai 1947 - préparation de statistiques requises pour l'évaluation de -	"	18	juin	"
86710	4	juillet	"	"Traitement et gage"	"	Voter credit de \$5,170.00 à l'actuaire Bureau des pensions	"	4	juillet	"
77272	16	sept	"	Travail supplémentaire	"	Voter credit de \$500, et autoriser l'exécution de - si préparation de certains états demandés par tribunaux d'arbitrage	"	16	sept	"
	"	"	"	Etat - tribunaux - arbitrage	"	Charger de régler définitive entre Citi et divers employés d'employés d'arbitrage	"	"	"	"
87328	15	oct	"	Annuités supplémentaires	Conseil	Accorder annuités supplémentaires aux pensionnaires qui reçoivent \$300. (article 338a de la charte)	"	15	oct	"
	"	"	"	employé manuel	"		"	"	"	"

Commission du fonds de pension

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
77272	31	oct	1947	Travail supplémentaire	Comité	Autoriser dépense additionnelle de \$1,500. pour l'exécution de - régies pour compléter l'évaluation du fonds de pension	Adopté	31	oct	1947
77272	25	nov	"	Travail supplémentaire	"	Voter crédit de \$3,575. et autoriser jusqu'à concurrence de ce montant le - re: augmentations de traitements - sentences	"	25	nov	"
87804	8	janv	1948	Perreault M. constable	"	Approuver le choix du docteur Georges-Etienne Cartier comme troisième médecin devant examiner le -	"	8	janv	1948
87951	23	"	"	Emmerson, H. R. actuaire	"	Voter crédit de \$500. et autoriser paiement de la somme de \$1,500. à la dame Jean Campbell, épouse de - , d'ici, en règlement final de toute réclamation pour services rendus re: -	"	23	"	"
				fonds pension - étude	"		"	"	"	"
	512									
63780	20	fév	"	Employés permanents-travaux pu	"	Nommer en permanence les employés semi-permanents dont les noms sont indiqués dans résolution (Travaux publics)	"	20	fév	"
87623	5	mars	"	" Contributions - Fonds de pension	"	Voter crédit de \$20,500. à l'article -	"	5	mars	"
	532									
63780	9	avril	"	Hooper E. échelle traitement	"	Modifier rés. Comité 13 janv 48, fixant à \$5,500. à compter du 1 <sup>er</sup> janv 48 le maximum de l'échelle de traitement attachée à la fonction de surintendant du bureau des pensions, en en changeant cette date par celle du 1 <sup>er</sup> janv 1947.	"	9	avril	"
		9	"	1 <sup>er</sup> janv 47 au lieu du 1 <sup>er</sup> janv 48	"		"	9	"	"
88405	13	"	"	Employés - augmentation pension	"	Soumettre rés. de la Comm - en date du 9 avril 48 modifiant (augmentant) le chiffre de la pension annuelle accordée à certains -	"	13	"	"
87951	28	"	"	Crédit réservé - étude caisses	"	Réserver une somme de \$2,000. pour l'étude situation financière différentes caisses retraite employés municipaux	"	28	"	"
87951	28	"	"	Campbell, Lochlan	"	Retenir services de M - , actuaire, pour poursuivre études sur situation financière caisses retraite employés municipaux	"	28	"	"
88549	30	"	"	Bruyère, Clouse -	"	Mise à la retraite de M - , surveillant de bain à la pension des parcs, jardins et terrains de jeux.	"	30	"	"
88679	11	mai	"	Employés perdu vie - pensions	Conseil	Soumettre règlement augmentant pensions payables aux veuves et enfants des fonctionnaires ou employés municipaux qui ont perdu la vie par suite de blessures reçues dans l'exercice de leurs fonctions.	"	11	mai	"
		11	"	veuves - enfants - augmentation	"		"	11	"	"
88728	13	"	"	Pension - employés - supplément	"	Accorder à certains anciens employés de la Cité un supplément de pension.	"	13	"	"
89019	15	juin	"	Pension - employés	"	Accorder pension annuelle de \$480. à divers employés de la Cité et à accorder supplément pension à des pensionnaires actuels.	"	15	juin	"
89159	7	juillet	"	" Bureau pensions - coffrets saints	"	Voter crédit de \$76. à l'article - "Services externes" budget de la Commission S. C. 1947-48 re: location de -	"	7	juillet	"
89019	7	"	"	Pension - employés	"	Accorder pension ou supplément de pension à certains ex-employés.	"	7	"	"
89019	20	août	"	Pension - employés	"	Accorder pension ou supplément de pension à certains ex-employés.	"	20	août	"
89019	7	sept	"	Pension - employés	"	Accorder pension ou supplément de pension à certains ex-employés.	"	7	sept	"
89159	24	"	"	Trépanier, Mme M. examen médical	"	Approuver choix du docteur R. Dandurand comme troisième médecin devant examiner - , gardienne de veufasenne.	"	24	sept	"
89019	13	oct	"	Pension - employés	"	Accorder pension ou supplément de pension à certains ex-employés.	"	13	oct	"
90162	22	nov	"	Pension - employés	"	Accorder pension ou supplément de pension à certains ex-employés manuels de la Cité.	"	22	nov	"
90263	2	déc	"	Choquette, Aurèle	"	Nommi temporairement surintendant du bureau des pensions, au traitement annuel de \$4,620.	"	2	déc	"
90263	18	"	"	Choquette, Aurèle	"	Nommi en permanence surintendant du bureau des pensions	"	18	"	"

F

Commission du Fonds de Pension

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE				
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE		
90416	21	dec	1948	Campbell, Lachlan - actuaria	Comite'	Payer compte de M-, au montant de \$1.800. pour ses honoraires re: evaluation quinquennale du fonds pensions fonctionnaires, verser credit \$300.	Adopte'	21	dec	1948	
90752	22	fev	1949	Pensions-veuves et enfants	Conseil	Soumettant projet de reglement augmentant les pensions payables aux - des fonctionnaires ou employes municipaux qui ont perdu la vie par suite de blessures recues dans l'exercice de leurs fonctions, et abrogeant certains reglements.	Adopte'	3	mars	1949	
"	22	"	"	fonctionnaires - reglement	"						"
90483	28	"	"	"Fournitures et maternels"	Comite'	Viser #296. à l'article "Bureau des pensions-Fournitures et maternels" re: amelioration de l'eclairage au bureau pensions.	"	"	28	fev	1949
90904	11	mar	"	Pension-employes manuels	Conseil	Accorde a certains ex-employes manuels de la Cite un supplement de pension ou pension.	"	"	8	avr	"
90483	17	"	"	Virement-Contributions-salaires	Comite'	Viser un debit de 12.000. - fi' des contributions de contributions versées a la Pension des salaires.	"	"	17	mar	"
91040	30	"	"	Comm. bur. sup. - A. Choquette	"	faici nouvelle Commission bur. sup. - M. Adèle Choquette	"	"	30	"	"
91126	7	avril	"	Marion, Dr Jean	"	Nomme pour remplacer le Dr A.-H. Robert comme medecin de la - durant le temps que ce dernier sera absent entre le 1er avril et le 31 mai 1949.	"	7	avr	"	
"	7	"	"	medecin de la Comm.	"						"
91242	28	"	"	Dussault, Dr Rolland	"	Approuver choix du - comme troisieme medecin devant examiner M. A. Rivet, journalier auxiliaire	"	"	28	"	"
91253	28	"	"	Credit reserve rapport annuel	"	Reserver credit \$250. pour l'impression du rapport annuel de la Comm. fonds pension.	"	"	28	"	"
92805	17	nov	"	Dussault, Dr Rolland	"	Approuver choix du - comme troisieme medecin devant examiner M. A. Marion, journalier auxiliaire.	"	"	17	nov	"
90480	30	dec	"	Labbe, Leon	"	Se conformer a la sentence rendue par le tribunal d'arbitrage Rignier au sujet du grief de M-, employe au bureau des pensions.	"	"	30	dec	"
93782	21	mar	1950	Chretien, Mlle Sylvette	Comite'	Approuver choix du Dr J.-Louis Pilon comme troisieme medecin devant examiner - infirmiere au service des achats et magasins.	Adopte'	21	mar	1950	
90483	25	avril	"	Credit de \$31.483.77	Conseil	Voter credit de \$31.483.77 au chapitre "XXV-Pensions" du budget.	"	"	28	avril	"
94147	27	"	"	Charbonneau, Dr Jean	Comite'	Approuver choix du - comme troisieme medecin devant examiner M. J.-A. Segault, journalier au service des travaux publics.	"	"	27	"	"
94167	1	mai	"	Dussault, Dr Roland	"	Approuver choix du - comme troisieme medecin devant examiner M. B. Pingatore, journalier au service des travaux publics.	"	"	1	mai	"
95340	20	oct	"	Rapport - 1949	"	Autoriser l'impression du rapport annuel du tresorier de la - pour l'annee 1949.	"	"	20	oct	"
95938	27	"	"	Laisse de retraite - reglement	Conseil	Soumettant projet de reglement constituant une - pour certains employes de la Cite.	"	"	"	"	"
95938	14	avril	"	" " " - fonds	Comite'	Deposer a la Banque Royale du Can. et a la Banque P. et C. du Canada, les fonds de la caisse de retraite creee par le regl. 2001.	"	"	14	avril	"
"	14	"	"	" " " - coffret de securite	"	Louer du Trust Ben. du Canada un - pour le depot des valeurs, titres et valeurs, etc. de la caisse de retraite creee par le regl. 2001.	"	"	14	"	"
97672	16	"	"	" " " " "	"	Depense add. de \$475. pour travail sup. re: modifications au fichier permanent servant a la preparation de la liste de paie et des cheques de traitement des membres de la -.	"	"	16	"	"
97900	7	mar	1952	Caisse de retraite (virement \$500.00)	Comite'	Opérer virement credits total \$500.00 au budget de la comm. du service civil - Bur. des pensions - services ext. \$150.00 - Form. et mat. \$350.00. re: caisse retraite regl. no 2001.	Adopte'	7	mar	1952	
100545	19	"	"	Mise a la pension de certains employes des T.P.	"	Preparer, si il y a lieu, les dossiers pour la mise a la retraite de certains employes des div. suivantes: parc et jeux, eaux et assainissement: edifices et autres batiments municipaux.	"	"	19	"	"

## Commission du Fonds de Pension

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
100.947	25	avril	1952	Brossard, E., Lachance, A. O'Donnell, J., Sabourin, T.A.	Comité	Preparer dossiers pour la mise à la retraite de M. — du service des travaux publics.	Adopté	25	avril	1952
100.948	25	..	..	O'Donnell, Y.J.	..	Preparer dossier pour la mise à la retraite de M. —, ingénieur à la division de l'électricité.	"	25	..	..
101.750	23	juillet	..	Credit \$300. Location de coffrets Caisse de Retraite	..	Voter credit de \$300. au budget de la Comm. du service civil - Bureau des pensions re: insuffisance de fonds pour location de deux coffrets au Trust élin. du Canada	"	23	juillet	..
102.297	26	sept	..	Caisse de retraite - régl. 2001	..	Payer compte de M. H. Primeau, avocat, \$41.25, pour frais de voyage à Ottawa le 51 janv. et 1er fév. 52 re: surveillance de la caisse de retraite (régl. 2001).	"	26	sept	..
102.538	29	Oct	..	Supplément de pension crédit \$567.94	..	payer aux pensionnaires mentionnés, au minimum prévu par le régl. 2001. Les pensionnaires qui ont droit d'indemnité antérieure au paiement au montant de 2,028.00	"	29	Oct	..
102869	12	Dec	..	Mise en pension: 132	Comité	Voter à l'article "Pensions - contribution - Caisse de retraite - Règlement no 2001 - Fonds de pension	"	12	Dec	..
101400	17	avril	1953	Virement \$12,500.00 Caisse de retraite régl. 2001	Comité	Voter à l'article "Bureau de la Commission Direction	"	17	avril	53
101400	22	"	"	Virement \$550.00	Comité	Virements et gazes à "Bureau des pensions" traitement et	"	22	"	"
104179	19	mai	53	Supplément de pension \$7631.65	"	Autoriser paiement aux pensionnaires mentionnés \$7631.65 somme réglée règlement 2001 re: durée	"	19	mai	53
104179	17	juin	"	Minimum Pension régl. 2001	"	Autoriser paiement pensionnaires somme pension annuelle — ont droit re: durée liste annexée rapport	"	17	juin	"
105056	28	"	"	Fonds de Pension - C. Insuffisance	"	Voter credit \$500. à l'article "Bureau des pensions"	"	28	juin	"
104179	19	oct	"	Depense \$5,259.46 pensions	"	Autoriser paiement — supplément payé bi-mensuel. lément, aux pensionnaires mentionnés rapport	"	19	oct	"
104600	27	janv	54	Virement Credit \$105.00	Comité	Voter credit \$ — "Bureau des pensions" "Fournitures et matériaux" C.I.C. à article "Bureau des pensions"	Adopté	27	janv	54
106659	22	fév	"	Boudreau Gérard secrétaire	"	Nommer M. — secrétaire Commission des Fonds de Pension	"	22	fév	"
104600	25	"	"	Virement Credit \$51,600.00	"	Voter credit \$ — Contribution - Fonds de pension général régl. 1149 à "pensions et annuités"	"	25	"	"
107361	22	avril	"	Mercer William D. Ltd	"	Réviser services de — évaluation quinquennale fonds de pension fixer à \$2,500.00 honoraires	"	22	avril	"
107700	8	juin	"	Comité d'étude - Fonds pension	"	De nommer les conseillers J.-D. Asselin, Broteau et Dojois, M. Le Hétre et M. M. A. Bonatant et R. Lenoir membres — pour les fonctionnaires; J.-G. Lapointe et L. Soucy pour les policiers; G. Blante, D.-A. Vanasse, G.-O. Blichstad et R. Lelièvre pour les pompiers.	"	8	juin	"
107950	11	"	"	Lampes	"	Soumis rapport service police re: à trois — qui ont été remises au service des achats et magasins.	"	11	"	"
108012	15	"	"	coffrets de sûreté	"	Voter credit de \$500. pour payer la location des utilisés par — et la caisse de retraite.	"	15	"	"
104179	22	"	"	Pensionnaires - régl. 2001	"	Autoriser paiement aux — somme \$9157.05 pour porter au minimum prévu la pension dont ils ont droit.	"	22	"	"
108260	21	juillet	"	Rafferty, Mlle Yvonne	"	Voter credit \$89.13 pour payer supplément de pension accordé à — pour la période du 18 nov 1952 au 21 janv 1953.	"	21	juillet	"

# Commission du Fonds de Pension

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ			
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE	
109510	17	janv	1955	Censionnaires - régl 2001	Comité	Autoriser paiement à certains — d'une pension annuelle.	Adopté	17	janv	1955
109510	22	mars	"	"	"	autoriser paiement à certains — d'une pension annuelle.	"	22	mars	"
102700	14	avril	"	Évaluation du coût des bénéfices	"	Comptes à M. Kyrell Woods la préparation d'un rapport sur l' — proposés pour les veuves et enfants des fonctionnaires.	"	14	avril	"
111495	12	sept	"	Rapport financier	"	Noter crédit de \$2800. pour l'impression de — pour les exercices terminés les 30 avril 1952-1953-1954.	"	12	sept	"
111300	24	fév	1956	Virements de crédits	Conseil	Opérer les — \$4,197.79 au chapitre service du contentieux.	Adopté	12	mar	1956
113508	7	mai	"	Relletier, J.-Alphonse	Comité	Préparer le dossier pour la mise à la retraite de — chef de bureau au service bien-être social.	"	7	mai	"
113756	12	juin	"	Referendum - régl. 2001	"	Rapport du greffier re: règlement 2329 modifiant règlement 2001 pour faire un referendum.	"	12	juin	"
112600	27	"	"	Asst-surintendant et comptable gv.3	"	Ajouter les fonctions d' — et de porter à \$7000.00 - \$7500.00 le traitement du surintendant.	"	27	"	"
113156	10	juil.	"	Referendum - régl. 2001	Comité	Résultat de — re: règlement 2329 modifiant règlement 2001.	"	10	juil	"
115844	28	juin	"	Transferts de salaires.	"	Approuver — à l'hôtel de ville, actuellement déposés dans les coffres du Sud Général du Canada	"	28	juin	"
F.2467	24	juil	1958	Secrétaire - Girard Duhamel	Comité	Nommer — remplacement de Gérard Boudreau.	Adopté	24	juil	1958
120927	10	mars	1961	Rapport financier	Comité	Soumis le — de la Com. du Fonds de Pension (régl. 2410) pour l'exercice terminé le 31 déc. 1960	Archives	10	mars	1961

NO. QUAND SOUMIS

JOUR MOIS ANNÉE

NOM

CATÉGORIE

NARRATION

COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ

JOUR MOIS ANNÉE

**HYGIENE COMMISSION**

**HYGIENE COMMISSION**

**H**

# Commission d'Hygiène

No.	QUAND SOUSCIS		NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ		
	JOUR	MOIS				ANNÉE	JOUR	MOIS
37351	30 mai	1930	Distribution de circulaires Com. Hyg.		Sous l'égide de la Commission - envoi d'un appareil de ventilation et Cabinet d'aération - installation de la ville des			
37473	9 juin		Inhalation des trachéites, Com. de l'Éducation		Re. Inhalation par les officiers de la ville des nouveaux des producteurs de lait - au journal ce travail par le ministère de l'Agriculture du Gouvernement Fédéral			9 juin
39933	19 Jan	1931	Com. Hyg. 105	Rapport	En ce qui concerne le format de la			19 Jan 1931
36946	7 avril		Membres de la Commission		Concil 1931			7 avril
43698	18	1934	"	"	M. M. L'Éclair, J. M. Sabias, Président du Comité d'Éducation, M. S. Sanchez, M.D. - Directeur des services de santé, Dr. L. de S. Hammett, M.D. - Faculté de médecine, Dr. E. J. Gagnier, M.D. - Université de M., Dr. G. Grand, M.D. - Dr. G. Staley - Université de M., Dr. H. D. Smith - Dr. J. H. Esage - Dr. J. P. Demers (Chirurgien)			22
44590	11 oct		Multiples finies Hospitales finies	Rapport	Rapport de règlement - actuellement devant le Conseil - Commissionnaire de la Ville Commissionnaire			11 oct 1934
415045	18		Assiduité - séances		Donné \$25.00 - indécouvert aux membres présents - une assemblée etc.			18
36946	1	1933	Procès-verbaux etc	Archives	Documents divers etc - de la création au 1 <sup>er</sup> mai 1932 au 1 <sup>er</sup> mai 1933 (10 <sup>ème</sup> terme du règlement de la ville)			1 <sup>er</sup> mai 1933
43698	8 mai		Matrination des membres	Rapport	Pour l'année commençant le 2 <sup>ème</sup> mai 1933			8 mai
43698	19		Documents divers		Exercice 1932-1933			19
43698	20	1934	Membres de la Com. Hyg.	Rapport	Membres de la - 1934-35			20 avril 1934
43698	1	juin	Documents divers	Archives	Exercice 1933-34			1 juin
43698	7	avril	Bourgeois Dr. B. H	Rapport	Un membre de la - pour remplacer le docteur adopte 10 <sup>ème</sup> mai 1934 HARRISON qui est décédé			10 mai
50441	16	mai 1935	Membres Com. d'Hygiène		Commission d'Hygiène - constituée le 1 <sup>er</sup> mai 1935			16 mai 1935
43698	12		Documents divers	Archives	Exercice 1934 - 1 <sup>er</sup> mai 1935			12 mai
52826	9	mai 1936	Membres Commission Hyg.	Concil	Membres - 1 <sup>er</sup> mai 1936			9 mai 1936
54231			Documents divers	Archives	Exercice 1935-1936			
52826	19	mai 1937	Membres 1937	Concil	Membres pour l'exercice 1937			19 mai 1937
52826	7	juin	Honoraires membres	Concil	300.00 pour payer les indemnités aux membres de Commission d'Hygiène			7 juin 1937
54231			Documents divers		pour l'exercice 1936-1937			19 sept
52826	7	sept	Indemnités membres		300.00 pour payer les indemnités de la			7 sept
52826	7	dec	"		200.00 crédit supplémentaire paiement des honoraires			7 dec
57160	21	mai 1938	Commission d'Hygiène	Concil	Membres - 1 <sup>er</sup> mai 1938			21 mai 1938

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ		
	Jour	Mois	Année				Jour	Mois	Année
54231 <sup>2</sup>	Jun	1938		Documents	Archives	Documents 1937/38			Jun 1938
58749 <sup>1</sup>	28	Nov		Enquête sur le lait	Comité	Transmettre par rapport - tous les documents relatifs			28 Nov
"	"	"		Dr. Hood et Bouchard		a l'enquête inspection du lait et responsabilité de M.M.			"
59061	24	Dec		Coupal Jaunier	Council	nommer membres			24 Dec
"	"	"		Edouard J. A.					"
59749 <sup>4</sup>	16	Jan	1939	Enquête sur le lait	"	Recommandations au sujet de l'enquête sur le lait.			17 Jan 1939
59749 <sup>5</sup>	20	Jan	"	"	"	Orque à M.M. F. Fleming et E. F. Coedon - 250.00 chacune honoraires enquête inspection du lait			20 Jan
60098	4	Mai	"	Membres Commission	Council	Nominations des membres de la Commission - J. M. Arsenault, Dr. G. Groulx, et E. F. Coedon			
"	"	"	"	J. M. Arsenault					
"	"	"	"	Dr. G. Groulx					
"	"	"	"	Dr. E. F. Coedon					
"	"	"	"	Dr. B. Y. Bourgeois					
"	"	"	"	Dr. A. Y. Fleming					
"	"	"	"	Dr. F. Y. Pedley					
"	"	"	"	Dr. Z. H. Lesage					
"	"	"	"	Dr. Jaunier Coupal					
"	"	"	"	Edouard J. E. Edouard					
60427 <sup>3</sup>	"	"	"	Document etc	Archives	Document Commission d'Hygiène 1938/39	Archives		"
62654	15	Mars	1940	Membres 1940	Council	Nominations des membres de la Commission mai 1940 G. Groulx et E. F. Coedon			
64706	"	Jan	"	Document	Archives	Document Commission d'Hygiène 1939/40	Archives		Jan 1940
64906	10	Jan	1941	Membres 1941	Council	nommer membres de la Commission - Dr. Y. Lapierre - Dr. J. A. Gauthier			30 Jan 1941
65506	18	Nov	"	Modifiant le regl. 105	"	Reglement modifiant le regl. 105 concernant la santé			20 Nov
65677	2	Mai	1941	Membres 1941/42	"	Nominations des membres Commission d'Hygiène - exercice 1941/42			
68481	26	"	1942	Membres 1942/42	"	Nomment les membres de la Commission d'Hygiène - exercice 1942/43			2 Juin 1942
68481 <sup>1</sup>	27	Nov	1943	" 1943/44	"	Nominations des membres de la Commission d'Hygiène - exercice 1943-44			8 " 1942
72443	Nov	"	"	Document	Archives	Documents relatifs à la Commission d'Hygiène - années 1941-1942			"



Commission d'hygiène

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ			
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE	
96596	30	janv	1951	Modification au regl. 105 qualifications membres; nomination membres...	Conseil	Soumettant regl. modifiant le regl. no 105 concernant la santé, tel que modifié re: qualifications de certains membres de la Comm.; nomination des membres et durée du mandat: pouvoir de nommer des sous-comités.	Adopté	1	mars	1951
97107	20	mars	1951					Membres 1951-53	Nomination des membres de la — pour la durée du mandat actuel du Conseil	29
97107	21	mai	..	Pakalrins, Dr Andreys	..	Modifiés. Cons. 30/3/51, nommant membres de la —, en en remplaçant le nom de M. R. de St. French par celui du —, membre de la faculté génie civil Un. Mc Gill	..	1	juin	..
110237	29	avril	1955	Membres	Conseil	Nomination des —	Adopté	5	mai	1955
110656	1 <sup>er</sup>	juin	..	Dr H. Lapierre et A. Marin	Comité	Exprimer aux — les remerciements de la Cité pour les services rendus à la Commission.	..	1 <sup>er</sup>	juin	..
110237	31	oct	..	Bonseiller Lortie	Conseil	De nommer le — et le Dr James Mc Lintcheon membre de la Commission pour remplacer le —.	..	15	nov	..
109646	14	déc	..	Service d'ambulance	Comité	Quier la Commission d'hygiène de continuer l'étude entreprise re: au fonctionnement actuel du —	..	14	déc	..
112233	17	..	..	Reglement 2306-fumé	..	Nommer des conseillers pour collaborer avec service de santé et comm. hygiène re: à l'exécution du — et pollution atmosphère.	..	17	..	..
110237	22	nov	1956	Dr L. B. Stevenson	Conseil	De nommer le — membre de la Commission d'hygiène en remplacement du docteur S. Hyman Duff, démissionnaire.	Adopté	7	déc	1956
110237	23	avril	1957	Fleming, Dr Donald	Conseil	Nommer le docteur — membre de la Commission en remplacement du docteur L-P. Ezeux, démissionnaire.	Adopté	30	avril	1957
117384	25	avril	1958	Membres	Conseil	Nomination des —	Adopté	29	avril	1958
117384	19	août	1958	Membres	Conseil	Nomination par —	Adopté	2	sept	1958
117384	3	nov	..	Membres	Conseil	Nomination des —	Adopté	10	nov	..
117384	20	août	1959	M. George Brown	Conseil	De nommer — membre de la Commission d'hygiène en remplacement des Dr. L. Laporte, démissionnaire.	Adopté	1	sept	1959

# Commissaire Industriel - Propagandiste

FEUILLE DE LA 3<sup>ÈME</sup> LETTRE

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ		
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE
39417	25	nov.	1930	J. B. Seibergson Com. Ex. Dir.	Diminution -				Compte 25 nov 1930
39516	9	dec.		"	"	\$500.00 - achat - une table et huit fauteuils - Président.			" 9 dec.
39691	19			Wayon Albert Kueymann L.	"	"	Hommes publicités - M. G. Dupont \$60.00 par semaine - M. L. Kueymann \$40.00		" 19 "
39698	23			"	"	"	\$555.50 -		" 23 "
39754	29			"	"	"	\$50.00 - paiement du salaire des employés du bureau -		" 29 "
39845	13	Janv.	1931	Propriétaires	"	"	Janvier-juin - Mars & Avril \$19,880.00		" 13 Jan 1931
39899	15			"	"	"	Payer \$500.00 à Duranseau & Duranseau -		" 15 "
39900				"	"	"	Autopriés le Trésorier de la Cite à j'ai une avance de \$50.00		" "
39905	16			Hubbell L. M. C. L.	"	"	Remise au bureau de ..... \$50.00 par semaine		" 16 "
39417	30			"	"	"	\$7,500.00 par année -		" 30 "
40022				"	"	"	Lesque pesant d'articles de bureau, de propélie ou autres fournitures etc		" "
40023				"	"	"	Payer à "Le Dicar" un compte de \$50.00		" "
39904	6	juin		"	"	"	400.00 à Duranseau & Duranseau		" 6 juin 1931
40101				"	"	"	Paiement de comptes - v. achat de meubles		" "
40562	27	mai		"	"	"	Payer \$15.75 - publication d'un plan de publici- té -		" 27 mai "
39900	1 <sup>er</sup>	juin		"	"	"	Payer \$300.00 - étude préliminaire - établissement de certains industriels à Montréal		" 1 <sup>er</sup> juin "
4072	10			"	"	"	Payer compte de \$46.11 -		" 10 "
4077				"	"	"	\$2,500.00 -		" "
39900	1 <sup>er</sup>	mai		"	"	"	nomination - Relève industriel de la Cite - \$50.00 par semaine		" 1 <sup>er</sup> mai "
41175	27			"	"	"	Autopriés le paiement de \$49.57		" 27 "
41402	15	juin		"	"	"	Payer \$75.00 à Herbert & Financial Times Pub. Co. Ltd -		" 15 juin "
41403				"	"	"	Payer \$1000.00 - le tourisme -		" 15 juin "
41530	6	juillet		"	"	"	\$99.50 - achat de 13 volumes de "Hard Book" - W. J. Swaine & Co -		" 6 juillet "
41530	6	juillet		"	"	"	Payer \$4.21 - v. voyage à Ottawa -		" 6 juillet "

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ			
	Jour	Mois	Année				Jour	Mois	Année	
41530	6	juillet	1931	Depenses caisses	Com. G. Poste	Payer 50.01 - pour depense	Accepté	6	juillet	1931
"	"	"	"	The Standard	"	Payer 720.00 - au - publication d'une page d'annonce	"	"	"	"
41562	9	"	"	America Inter-Imperial	"	Payer 22.50 - publication d'une annonce	"	9	"	"
41579	13	"	"	Southam Press Ltd.	"	Payer compte de \$87.88 - impression 20.00 copies de nos factures	"	13	"	"
41637	20	"	"	Can. Record of Nat. Development	"	Payer \$80.00 - emploi d'un papier special pour la publication de la brochure anglaise "Manitoba the Metropolis"	"	20	"	"
41782	15	août	"	Annuaire "Petit Journal"	"	Payer \$50.00 -	"	15	août	"
40727	17	"	"	Burrill F.	"	Payer \$125.00 - cartographie - reliure industrielle de la Cite	"	17	"	"
"	"	"	"	Desjardis, graveur	"	Payer \$114.00 - gravure d'adresses de lettres et enveloppes	"	"	"	"
"	"	"	"	La Photogr. nationale Ltd	"	Payer \$400.00 - clichés sur zinc de la Cite	"	"	"	"
40727	"	"	"	Etude Technique de la Cite	"	\$1800.00 - 1000 exemplaires (impression et...)	"	"	"	"
40727	26	"	"	Shubbell L. Delle	"	\$27.35 - depense de voyage à Ottawa - preparation du relevé du territoire	"	26	"	"
"	"	"	"	Gordon R. Delle	"	\$15.00 - frais de deux graphies	"	"	"	"
"	"	"	"	Burrill R.	"	\$500.00 - salaire du 12 Juin au 12 juillet 1931	"	"	"	"
40727	"	"	"	Lemay G. Delle	"	Paiement d'une somme de salaire \$98.00 - adresses des enveloppes - Relieur industriel de la Cite	"	"	"	"
41945	"	"	"	Salaire du personnel	"	\$285.00 - payer salaire jusqu'au 29 août 1931 incl.	"	28	"	"
39417	31	"	"	Beillergues J.B.	"	Demission à compter du 15 septembre 1931	"	31	"	"
41931	"	"	"	Employés de la Commission	"	Quelques services - aviser les employes que leurs services ne seront plus requis après le 15 septembre prochain	"	"	"	"
40727	"	"	"	Livraison "Relieur Industriel"	"	\$500.00 - Maniché, "la métropole du Canada"	"	31	"	"
40727	2	sept	"	Lemay G. Delle	"	Payer \$15.00 - salaire du 18 août au 22 août suivant	"	2	sept	"
41115	11	"	"	Salaire du personnel	"	\$294.23 - somme finissant le 5 septembre 1931	"	"	"	"
38696	"	"	"	Financement des Commissions Industrielles actives de la Commi- sion Industrielle du Commerce	"	M. Merman, Secrétaire, en charge de ces commissions courant financer	"	"	"	"
38696	"	"	"	Bureaux - Com. Ind. du Commerce	"	Transports de l'Hotel de Ville à l'édifice "Métropole"	"	"	"	"
41475	10	"	"	Salaire du personnel	"	\$397.21 - du 7 au 15 septembre 1931	"	10	"	"
42143	"	"	"	Paiement d'une liste de Comptes	"	\$3,359.80	"	25	"	"
41115	20	oct	"	La Presse Ltd	"	Payer compte de \$75.00 - commissions rédactionnelles	"	20	oct	"
41115	6	"	"	Centra Presse Bureau	"	Payer \$25.00 - abonnement à un bulletin industriel	"	6	"	"

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ		
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE
42322	15	oct	1931	Mutwell L. W. Delle	Com. E. D. Delle	Payer \$33.36 - Compléter un travail commencé	15	oct	1931
42323	"	"	"	Can. Int. Telegraphs	"	Payer \$6.60 - télégrammes envoyés durant les mois d'oct. et de Septembre	"	"	"
41622	20	"	"	Can. Record of Nat. Develop.	"	Payer \$975.00 - impression de livres copies	"	20	"
42664	27	nov	"	Bureau - bail	"	Inform. Durancœur Durancœur qui la Cité a achetée par un bail qu'elle doit à partir du 1 <sup>er</sup> janvier 1932	"	27	nov
42697	4	dec	"	Royal Sanitary Steel Serv.	"	Payer \$3.00 - fourniture de serviettes	"	4	dec
42547	23	"	"	Lukis, Stewart & Co. Ltd.	"	Payer \$5.00 - prime d'assurance sur des photographes empruntées par la Commission	"	23	"
42551	29	"	"	Edifice Métropole	"	M. Ch. Durancœur - bail avec loyer - location de bureaux	"	29	dec
42559	31	"	"	Holland Norman	"	Commissaire Industriel et Propriétaire de la Cité - salaire \$6,000.00 par année	"	31	"
42982	12	Jan	1932	Chapdelaine W.	"	M. Durancœur - sténographe français - \$30.00 par semaine	"	12	Jan
38696	13	"	"	Travaux effectués en vertu de la Loi des Cités et Towns	"	M. Norm. Holland transmettant une formule pour le rapport mensuel	"	13	"
38496	18	"	"	Reunions assemblées	"	Enlèvement dans les bureaux du chômage que des salaires au Canada	"	18	"
43116	26	"	"	Lawrence W. J.	"	nomination - publicité - \$75.00 par mois	"	26	"
43191	5	fév.	"	Automobile de M. N. Holland	"	Pain, farine, la gazoline et l'huile par le magasin	"	5	fév.
43211	"	"	"	Matériaux avec équivalents	"	Il n'est déduit dans le liant des charges que certains matériaux de travail et de journaux, mais des équivalents pour les autres	"	"	"
42551	"	"	"	Edifice "Métropole"	"	Payer \$300.00 - loyer du bureau occupé par la Cité Commissionnaire	"	"	"
43191	"	"	"	Holland Norman	"	Gazoline et huile - fournis par le magasin	"	"	"
43637	1 <sup>er</sup>	avril	"	Établissement de Comptes dans la Ville de Montréal - Dissolution de la Commission	"	Payer compte de \$247.06 - dépenses de voyage à Toronto	"	1 <sup>er</sup>	avril
43650	16	"	"	Comité de l'Éclaircissement de la Cité - séance du 16 avril 1932	"	La Cité se dispense des services de cette commission et de son personnel	"	16	"
43701	26	"	"	Holland Norman - Correspondance	"	Bureau de Poste - demande - réponse de M. le 2 <sup>o</sup> juge de la Cité - Adresse: 3749, Blvd. Westmount	"	26	"
40727	"	"	"	Publication - Revue -	Archives	Montreal La Métropole du Canada - Revue Industrielle - Commerce - Transport - etc	"	"	"
52205	7	jan	1936	Comité d'organisation	Comité	500.00 pour frais d'organisation d'une Commission Pickles locale	"	7	jan
67304	12	dec	1941	Aménagement et réparations	Comité	Vente de matériel - de 200.00 et 1700.00 pour réparation de meubles et achat	"	12	dec

Commissaires -

Jardin Botanique de Montreal -

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
52911	24	avril	1936	Breton - credit	Comite	Donner une commission - 20,000.00 credit	Adopte	24	avril	1936
"	"	"	"	Marie-Victoria Rev	"	Donner directeur scientifique 1,000.00 - pour depense	"	"	"	"
"	"	"	"	Tessier H	"	Donner secretariat 4,500.00	"	"	"	"
52911	13	mai	"	Nominations d'employes	"	Bonnette - R. Meulles et T. Savaid	"	13	mai	"
52911	18	juin	"	Lavard T.	"	gardien de nuit destitue de ses fonctions et autorise à le remplacer par un homme competent	"	18	juin	"
"	"	"	"	Achats - choses urgentes	"	La Commission des - autorise le acheter des chez Murphy & Ferguson - L. S. Hery et W. S. Leroux & Cie jardiniere - force le salaire à \$120.00 par annee	"	"	"	"
"	"	"	"	Bonnette S.	"		"	"	"	"
"	"	"	"	Lur A. allocation	"	allouer au surintendant du - une allocation mensuelle de \$25.00 - frais de transport	"	"	"	"
"	"	"	"	Fonds petite caisse	"	fonds de petite caisse de \$50.00 pour les achats choses urgentes à la Commission	"	"	"	"
"	"	"	"	Plan Jardin Botanique	"	plan general du - à Montreal accepte par le Comite executif	"	"	"	"
52911	13	juillet	"	Exposition de botanistes	"	Subvention de 50.00 en faveur d'une - aux montages recherche	"	13	juillet	"
52911	13	nov	"	Credit	"	5000.00 - Credit à la disposition de la Com.	"	13	nov	"
52911	30	janv	1937	Spécies, Herbes - plantes	"	Achats de - jusqu'à concurrence de \$100.00	"	30	janv	1937
52911	22	juin	"	Credit - administration	"	1000.00 credit additionnel	"	22	juin	"
52911	2	avril	"	Credit	"	1,648.00 - credit additionnel - administratif, juillet	"	2	avril	"
52911	20	"	"	Frais Canada Film	"	Paye 12.35 pour copie de 220 pds de film - K: prouva exécution	"	20	"	"
52911	23	"	"	Ormond H.	"	Accorder - une gratification de 34.00 par mois pour travail supplémentaire	"	23	"	"
52911	"	"	"	Exposition à Toronto } Tessier H }	"	75.00 deleguer le surintendant à l'Exposition de l'Ordnal International	"	"	"	"
52911	20	"	"	Frais et Express	"	Paye 5.89 au bureau Marie-Victoria - n: envoi en plante	"	20	"	"
52911	7	sept	"	Tratements Paris-Montreal	"	n: dimodation des traitements riches dans le pays Montreal	"	7	sept	"
52911	8	"	"	Transport - dépenses Caoutchouc	"	1000.00 à la disposition du vice Marie-Victoria	"	8	"	"
52911	15	"	"	Mission Rev	"	Allouer à - 1.00 par jour usage de son automobile	"	15	"	"
52911	21	"	"	Marie-Victoria Rev.	"	Paye 1000.00 frais de déplacement et dépenses Camille	"	21	"	"
52914	"	"	"	Tessier H.	"	Paye 35.00 frais de voyage	"	"	"	"

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
22 52911	21	sept	1937	Uclamoled	Comité	Mettre à la disposition de — Le Ford 20-189	Adopté	21	sept	1937
23 52911	27	"	"	Photographes	"	Payer 2.50 — à la "Arleson Studios - agrandissement de photographes	"	27	"	"
24 52911	"	"	"	Plants - Old Farm Museum	Conseil	Payer 235.24 — à la "Old Farm Museum - fourniture de plants	"	30	"	"
25 52911	8	oct	"	Plantes	Comité	Payer 5.25 au père Mami-Metroni - envoi de plantes	"	8	oct	"
26 52911	4	"	"	Volumes - achat	Conseil	Credit de 40.00 pour l'achat de volumes -	"	12	"	"
27 52911	"	nov	"	Photographes	Comité	Payer à la "Photographie de la St. E. - 11.00 agrandissement de —	"	4	nov	"
28 52911	16	sept	"	Automobile - Tracteur Cammari	Conseil	2910.00 achat de — — —	"	13	oct	"
29 52911	7	dec	"	Demolition maison Paridif	Comité	M. Paridif de la demolition de sa propriété auprès de la compagnie de la ville	"	7	dec	"
30 52911	"	"	"	Richard R	"	Agreement du Honourable de la ville - accorder une subvention de 400.00	"	"	"	"
31 52911	20	"	"	Photographes	"	Payer à la "Le Patrie" 1.08 pour —	"	20	"	"
32 52911	29	"	"	Lefebvre J. A. Y.	"	nommi horticulteur - 1500.00 salaire	"	29	"	"
33 52911	15	jan	"	Transport - frais	"	500.00 credit pour transport.	"	15	jan	1938
34 52911	"	"	"	Teusker H.	"	70.00 pour voyage d'étude à Toronto	"	"	"	"
35 52911	3	mars	"	Messieur René	"	Compagnie retenue 100.00 N: coût de matériel et chauffage	"	3	mars	"
36 52911	4	"	"	Exposition à Toronto	"	225.00 pour billet à l'exposition de Toronto	"	4	"	"
37 52911	13	avril	"	Society of American Filmmakers Messieur René	"	délégué à l'exposition	"	"	"	"
38 52911	13	avril	"	Demolition latrines sur Danforth - Pappardine	"	Ouverture des soumissions de démolition des latrines sur Danforth et Pappardine	"	13	avril	"
39 52911	21	"	"	"	"	à cepté l'offre de W. Lefebvre de démolition des latrines et remises de la T. H. C. P. P.	"	21	"	"
40 52911	29	"	"	Credit	"	240.11 credit pour dépenses générales	"	29	"	"
41 52911	11	juin	"	Credit	"	credit dépenses d'administration	"	11	juin	"
42 52911	17	juillet	"	Rouneau Jacques	"	Remplir le dossier Teusker devant son absence - pt. voyage en Europe	"	17	juillet	"
43 52911	"	"	"	Teusker H.	"	Surveillance - autoriser à se rendre pour aller en Europe (visas, etc.)	"	"	"	"
44 52911	16	nov	"	Petite caisse	"	Avance à Jacques Rouneau - 25.00 fonds de petite caisse	"	16	nov	"

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE		
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE
64									
52911	18 Jan	1939	Dépense générale - crédit	bonnité	350.00	crédit supplémentaire - ci item	Adopté	18 Jan	1939
65									
52911	24	..	Rousseau J. - Voyage	"		Automobile - à faire quelques voyages à Québec -	"	24	..
66									
52911	4 mai	..	Tesscher H.	"	50.00	pour se rendre à New York - exposition de fleurs	"	4 mai	..
67									
52911	19 avril	..	Institut Botanique - Université de Montréal	"		Permettre l'occupation pour de certaines salles - bibliothèque - herbier etc	"	19 avril	..
68									
52911	"	..	Crédit - dépense générale	"	271.50	crédit - "dépense générale"	"	"	..
69									
52911	"	..	Tesscher H.	"	50.00	payer 50.00 dépenses de voyage à New York	"	"	..
70									
52911	26	..	Victorin Fère Marie	"	24.10	pour frais de voyage à Québec.	"	26	..
71									
52911	"	..	Rousseau J.	"	116.12	compte pour différents voyages - à Québec.	"	"	..
72									
52911	29	..	Victorin René Fère	"		accorder une indemnité de 1000.00 frais de déplacement	"	29	..
73									
52911	"	..	Crédit supplémentaire	"	1200.00	pour les dépenses générales	"	"	..
74									
52911	23 mai	..	Vincent S. - Ecole de jardiniers -	"	200.00	pour voyage à New York organisation de l'école de jardiniers	"	23 mai	..
75									
52911	"	..	Lefebvre Jean Louis	"		nommé apprenti - horticulture en remplacement de -	"	"	..
76									
52911	9 juin	..	Leblanc Mlle. Gertrude	"		nommée téléphoniste - 720.00	"	9 juin	..
77									
"	"	..	Bourbonnais Hector	"		nommé peintre 1200.00	"	"	..
78									
"	"	..	Laron Laurin	"		nommé commis comptable 1200.00	"	"	..
79									
"	"	..	Baril Sébastien	"		Changement d'emploi - salaire fixé à 1320.00	"	"	..
80									
"	"	..	Rousseau Jacques	"		Auto-directeur - course tout son temps - salaire porté 3600.00	"	"	..
81									
"	"	..	Vincent Stephen	"		nommé directeur - école d'apprentissage horticulture 800.00	"	"	..
82									
"	"	..	Laurin Mlle. Marcelle	"		nommé secrétaire du service éducationnelle 600.00	"	"	..
83									
52911	14	..	Cette caisse	"		Approuvé dépenses de petite caisse 22.38	"	14	..
84									
52911	"	..	Automobile	"		Mettre à la disposition de la - le tout no. 20-246	"	"	..
85									
52911	17	..	Meilleur René	"		Permettre de se rendre à Boston, pour visite à Arnold Arboretum	"	17	..
86									
52911	29	..	Dames Mlle. Florence	"		nommé secrétaire technique du surintendant - 1080.00	"	29	..
87									
"	"	..	Braunard Thérèse	"		nommé secrétaire du service directeur 900.00	"	"	..

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ		
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE
51 52911	6 juillet	1939		Marie-Victorin	Comité	Allouer 1,000.00 frais de transport et dépenses Crouelle.	Adopté	6 juillet	1939
60645	"	"	"	Virement crédit - 4.25	"	Vireur 4.25 à l'article - matériel roulant - budget Com. J.B. au budget des musées	"	"	"
82 52911	10	"	"	Teuscher Henry	} nommés permanents à l'emploi			10	"
"	"	"	"	Rouxau Jacques				"	"
"	"	"	"	Meilleur René				"	"
"	"	"	"	Baril A.				"	"
"	"	"	"	Bourrette A.				"	"
82 52911	"	"	"	Meilleur René	"	Payé 51.60 s - dépenses de voyage	"	"	"
84 52911	20	"	"	Équipement de bureau - 900.00	"	900.00 à l'article "Équipement de bureau.	"	20	"
85 52911	"	"	"	"	"	1500.00 à l'article "Équipement de bureau.	"	"	"
86 52911	21	"	"	Crédit 1750.00	"	1,750.00 crédit supplémentaire " dépenses générales	"	21	"
87 52911	24	"	"	Victorin Fris Marie	"	Payé en - 1.00 - frais de déplacement.	"	24	"
88 52911	14 août	"	"	Vincout Stéphane	"	Payé 192.85 - dépenses de voyage	"	14 août	"
89 52911	"	"	"	Frais de déplacement	"	200.00 pour frais de déplacement.	"	"	"
90 52911	"	"	"	Cours. Elèves jardiniers	"	250.00 pour permettre aux élèves de suivre des cours	"	"	"
91 52911	28	"	"	Impression - papeterie etc	"	350.00 crédit à l'article -	"	28	"
92 52911	31	"	"	Teuscher Henry	"	Permettre de se rendre à Philadelphie - 150.00	"	31	"
93 52911	13 sept	"	"	Dancereau Pierre	"	Permis latente - 6.00 par jour	"	13 sept	1939
94 52911	20	"	"	Félicitation - prix Remporté	"	Transmettre au personnel félicitation du Comité pour prix Remporté lors d'une exposition	"	20	"
95 52911	27 oct	"	"	Teuscher Henry	"	Payé à - 131.44 - voyage à Philadelphie	"	27 oct	"
96 52911	"	"	"	Voyage à Boston	"	Permettre à un membre de se rendre à Boston	"	"	"
97 52911	2 nov	"	"	Marie-Victorin Rod. Trévis	"	Autrement 75.00 à l'article "voyage à Québec. crédit 100.00	"	2 nov	"
98 52911	24	"	"	Melocke Wilfrid	"	Nomme apprenti - horticulteur 246.00	"	24	"
99 52911	1 dec	"	"	Travel A.	"	Nomme jardinier - 1,320.00	"	1 dec	"
100 52911	1 dec	"	"	Chandler D.A.	"	Payé p - 86.43 - dépenses de voyage - à Boston	"	"	"
101 52911	28	"	"	Rouxau J.	"	Payé à - 213.27 dépenses de voyage	"	28	"
62138	5 janv	1940	"	Vincout Stéphane	"	Payé à - 11.00 dépenses de voyage à Québec.	"	5 janv	1940

## Commission Jardin Botanique

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ			
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE	
62138	10	jan	1940	Balaam A.A.	Comité	Pétition de secours - remplacement de stère au -	"	10	jan	1940
62138	17	jan	1940	Credits 350.00 et 150.00	Comité	Credit additionnel 350.00 et l'article dépenses générales et 150.00 - à - Impression - papeterie	Adopté	17	jan	1940
62138	"	"	"	Balaam A.A.	"	subrogation résolution du 10-janvier 1940 retenon d les heures	"	"	"	"
62138	23	fév	"	Wilfrid Meloche et L. Amélie Labelle	"	frument à \$5.00 Ha pour chacun pour services suppl. à la station météorologique du	"	23	"	"
62138	9	fév	"	Saldou - apprenti horticulteur	"	engage comme chef-jardinier au - salaire 75 l'heure	"	9	fév	"
62138	9	fév	"	Weidmann Roland	"		"	9	fév	"
62138	8	mars	"	Impression, papeterie, fourniture de bureau	"	Voter un credit de 125.00 - à l'article -	"	8	mars	"
62138	15	"	"	Cours - Elève jardinier	"	Voter un credit de 50.00 et l'article - Courtois aux élèves jardiniers	"	15	"	"
62138	19	"	"	Employés - Serres	"	Voter un credit de 2100.00 engagement à employés substitués en service	"	19	"	"
62138	"	"	"	Voyage	"	Payer compte 111.80 voyage pour Victoria et J. P. Rousseau	"	"	"	"
62138	27	"	"	Voyage - J. Rousseau	"	Payer Comptes de voyage 25.95	"	27	"	"
62138	18	avril	"	Dépenses générales -	"	Voter un credit de - 83.46 - à l'article -	"	18	avril	"
62138	30	"	"	Rousseau Jacques	"	Payer 12.00 - dépenses voyage à Kingston	"	30	"	"
62138	23	mai	"	Organisation d'inauguration } Cours - Musci - Bibliothèque }	"	secours - certains activités au -	"	23	mai	"
62138	30	"	"	Pétroville - éclairage	"	109.31 pour l'éclairage de la patinoire	"	30	"	"
62138	6	juin	"	Voyage - Credit	"	300.00 pour frais de voyage du soir samedi à St.	"	6	juin	"
62138	11	"	"	Victorin - Bord - Marsi - } Voyage - dépenses courantes }	"	1000.00 à la disposition du Bord - Marsi - } voyage et dépenses courantes }	"	11	"	"
62138	14	"	"	Rapport Naturalité des employés } rs: Henry Kuskie }	Comité	Rapport de la Commission du Jardin Botanique sur le Naturalité des Employés et de H. Kuskie	"	22	avril	"
62138	19	"	"	Delourais - credit	Comité	10.88 credit Delourais mois d'avril 1940	"	19	"	"
62138	8	juillet	"	Fina pour le pul et etc etc	"	Ratifier résolution de la Commission - décrétant que le - droit servir pour les frais pour les pul et etc etc	"	8	juillet	"
62138	11	"	"	Carnegie Corp of N. York - } etc. - } donnée de finances - avec un compte pour ce fonds - et remerciement }	"	don de 6200.00 par la Carnegie Corp, cours - Musée etc. - donnée de finances - avec un compte pour ce fonds - et remerciement	"	11	"	"
62138	"	"	"	Crédit - Serres	"	200.00 credit dépenses de voyage	"	"	"	"
62138	"	"	"	Bourette Roland	"	Remplace de la liste des apprentis-jardiniers R. Bourette	"	"	"	"
62138	"	"	"	Jaricpy Jean-Toul	"	par J. P. Jaricpy	"	"	"	"
62138	19	"	"	Bourette Stanislas	"	Jardinier - Retenu 1/3 du traitement projet au paiement final de 15.75	"	19	"	"

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
27 62138	20	août	1940	Équipement de bureau	bonnote	5.74 crédit note à l'article	Adopté	20	août	1940
28 62138	"	"	"	Admission des enfants	"	Rapport du C. I. P. et admission des enfants de 13 ans non accomplis de leur période	"	"	"	"
29 62138	16	sept	"	Criq remporté - Exposition	"	La Commission du - remporté un prix 30.00 - Exposition Institut Agricole Belge d'Orléans - Remerciement - félicitation	"	16	sept	"
30 62138	"	"	"	Voyages - dépenses	"	Virement comptes de voyages - 340.47	"	"	"	"
31 62138	23	"	"	Criq remporté - Inst. Agr. Belge d'Orléans	"	Amende payée du 16 sept 1940 - p. l. de 30.00 remporté - montant versé par l'achat de livres	"	23	"	"
32 62138	25	"	"	Réservoir - pompe	"	250.00 pour l'achat de deux réservoirs à gazoline et d'une pompe double	"	25	"	"
33 62138	27	"	"	Jacques Emile	"	nommi phytopathologiste - 2.200.00	"	27	sept	"
34 62138	2	oct	"	Dépenses générales - crédit	"	3.150.00 crédit à l'article "Dépenses générales"	"	2	oct	"
35 62138	"	"	"	Apprentis jardiniers	"	nomination d'apprentis - jardiniers, en remplacement de certains qui ont quitté le service	"	"	"	"
36 62138	8	"	"	Impression - prospectus	"	Crédit de 70.00 - à l'article	"	8	"	"
37 62138	15	"	"	Dansereau Pierre	"	nommi directeur adjoint des services horticoles	"	15	"	"
38 62138	25	"	"	Voyages - comptes	"	Payer 211.63 de comptes de voyages	"	25	"	"
39 62138	27	nov	"	Choquet Alfred	"	Payer de la note de employé - le nom de	"	27	nov	"
40 62138	"	"	"	Dansereau Pierre	"	Directeur adjoint services horticoles payé le salaire de 2.280.00	"	"	"	"
41 62138	"	"	"	Dubi Melle Rita	"	Confirmer la nomination de - 200.00	"	"	"	"
42 62138	"	"	"	Bisaccia Adolphe	"	nommi en permanence jardinier en chef 1.740.00	"	"	"	"
43 62138	"	"	"	Chandler B. A.	"	nommi en permanence jardinier en chef 1.740.00	"	"	"	"
44 62138	"	"	"	Crédit traitement 2.725.00	"	Voter 2.725.00 à l'article "traitement"	"	"	"	"
45 62138	4	dec	"	Lerief Jean Paul	Ord. C.M	Payer 5.00 par mois à - somme qui est	Ord. C.M	4	dec	"
46 62138	"	"	"	Observation météorologique	"	payé à G. Tobille comme observation météorologique	"	"	"	"
47 62138	11	"	"	Impression - prospectus - Crédit	bonnote	Voter un crédit de 200.00 à l'article	Adopté	11	"	"
48 62138	7	janv	1941	"	"	Voter un crédit de 75.00 à l'article	"	7	janv	1941
49 62138	17	"	"	Pâtisserie - crédit 100.00	"	100.00 dépenses d'éclairage à une pâtisserie et entretien d'un abri	"	17	"	"
50 62138	24	"	"	"	"	Amende rec. du 17 janv. 1941 - montant crédit de 100.00 -	"	24	"	"
51 62138	15	fév	"	Dépenses générales	"	13.400.00 crédit supplémentaire à l'article -	"	15	fév	1941
52 62138	25	"	"	Impression - prospectus etc	"	100.00 crédit note à l'article	"	25	"	"
53 62138	"	"	"	Victorin Fère Marie	"	Payer au - 1000.00 frais de déplacements etc	"	"	"	"

## Commission "Jardin Botanique."

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ			
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE	
42 62138	27	fév	1941	Vincent S. - Congrès Toronto	Comité	40.00 pour se rendre à Toronto -	Adopté	27	fév	1941
43 62138	10	mars	..	Rouveau Jacques	"	60.00 crédit et autorisation de se rendre à Québec.	"	10	mars	..
44 65434	1	avril	..	Credit - 75.00 - 905.00	"	75.00 - crédit imprévus - 915.00 - dépenses spéciales	"	1	avril	..
49 62138	2	mai	..	Tennis - Club de Tennis J. Botanique	"	Notice à la disposition du "Club de Tennis J. Botanique" du terrain de Tennis - (sumar)	"	2	mai	..
50 63780	16	mai	..	Apprentis jardiniers - Salaire	Ord. C.H.	Faisant le salaire des différents classes - d'apprentis jardiniers	Ord. C.H.	16	..	..
51 62138	21	..	..	Voyages - dépenses	Comité	Credit 266.00 note pour dépenses de voyage que devrait faire certains membres mai - juin 1941	Adopté	21	..	..
52 38696	"	"	"	Chômeurs - travail	"	Emploi des chômeurs par complotte certains travaux	"	"	"	"
53 63780	27	..	..	Apprentis - Jardiniers - Salaire	Ord. C.H.	Annule ordonnance du 16 mai 1941 - et fait de nouveau Ord. C.H.	Ord. C.H.	27	..	..
54 62138	13	juin	..	Echange entre C.J.B. de Montréal & New-York - Magasin apprentis	Ord. C.H.	Autorise la C.J.B. à envoyer à New-York pour étudier un apprenti pour étude et compte sur retour sur de New-York à 25.00 par semaine -	Ord. C.H.	25	..	..
55 62138	26	..	..	Merci - Vietnam - Fun	Comité	1,000.00 à la disposition de - frais de déplacement et dépenses casuelles	Adopté	26	juin	..
56 62138	11	juillet	..	Virement 1,000.00	"	Voir une autre de 1000 - et article Paro -	"	11	juillet	..
57 62138	15	..	..	Vincent Stephen	"	Payé à - 25.50 voyage à St. Ann de la Prairie	"	15	..	..
58 62138	"	"	"	Frais de déplacement de Elm	"	50.00 - à la disposition de la - pour frais de déplacement - selon ordre d'apprentis et horticulteur	"	"	"	"
59 62138	"	"	"	Jacques J. Emile	"	Payé à - 23.21 - voyage à Québec	"	"	"	"
60 62138	"	"	"	Baril Sébastien	"	Autoriser - à faire certains voyages à Ottawa Credits 40.00	"	"	"	"
61 62138	5	août	..	Automobile Ford - 20-290	"	Transfert du Ford 20-290 permis de la police - au nom de la -	"	5	août	..
62 62138	8	..	..	Horticulteur en chef - voyage	"	Autoriser la - à se rendre à la Nouvelle Orléans cours tenu en octobre 1941	"	8	..	..
63 62138	"	"	"	Meilleur Ferni	"	Autoriser - à se rendre à Québec - crédit 35.00	"	"	"	"
64 62138	12	..	..	Horticulteur et pépinière	"	Achete de l'École de mille de Québec un - 35.00	"	12	..	..
65 62138	27	..	..	Voyage - Stephen Vincent	"	Autoriser S. Vincent - à se rendre à Toronto - crédit 40.00	"	27	..	..
66 62138	9	sept	..	Marie Victoria Rus Fun	"	Payé 1,000.00 - dépenses de voyage et dépenses casuelles - crédit note le 26 juin 1941	"	9	sept	..
67 62138	3	..	..	Offre Inv. Provincial d'échange le Jardin - entre botanistes et horticulteurs	"	Reprendre l'offre du Gouvernement Provincial d'échange le Jardin botanique pour construction à l'île d'Orléans et certains terrains - Bureau Provincial Horticulture	"	3	..	..
68 62138	12	..	..	Baril S.	"	Payé à - 39.97 dépenses de voyage à Ottawa	"	12	..	..
69 62138	"	"	"	Vincent S.	"	Payé à - 35.20 dépenses voyage à Toronto	"	"	"	"
70 62138	14	..	..	Horticulteur en chef - voyage	"	Credit additionnel de 60.00 pour voyage à la Nouvelle Orléans	"	14	..	..

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE		
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE
65									
62138	30	sept	1941	Meilleur René	Comité	Payer 43.55 - dépenses de voyage dans la région de Québec	Adopté	30	sept. 1941
69									
62138	"	"	"	Chèques don - Dr L.L. Rford et J.W. Carnegie - Bulletin	"	Transmettre des chèques de pour 315 - représentant don de Dr L. Rford et vente du Bulletin du Jardin Botanique - fonds Carnegie	"	"	"
70									
62138	31	oct	"	Tesscher Henry	"	Payer - 290.68 dépenses de voyage à - Laurin & Lévesque	"	31	oct "
71									
62138	"	"	"	Chauffay, éclairage, jardinage Jardin Botanique, Centre, Hôtel	"	Carte pour le chauffage, l'éclairage, etc. jardinage et terrain à partir de l'ancien Jardin Botanique, l'éclairage pour Centre sportif et Parc Massonville	"	"	"
72									
62138	12	nov	"	Félix et trois	"	Achat de 2 fleurs et 15 livres et 2 dessins -	"	12	nov "
73									
62138	18	"	"	Fourniture Matériaux - Parc, crudit	"	Voter un crédit de 240.00 à l'article -	"	18	" "
74									
62138	30	dec	"	Billets de voyage	"	Payer 235.28 compte dépenses de voyage de certains membres	"	30	dec "
75									
62138	"	"	"	Commission des écoles catholiques Engagement de professeurs	"	Continuer la fourniture au sein du comité quant à l'usage - mont et paiement de traitement des professeurs et transmettre à Com. des Parents le bilan reçu	"	"	"
76									
62138	6	fév	1942	Congrès Société Zoologique Québec	"	Payer compte Mm. B. Vincent et J. Piquet 705. représentant par	"	6	fév 1942
77									
62138	13	"	"	Cours données par des spécialistes	"	Permettre aux élèves jardiniers de suivre des cours dans le des spécialistes à l'été de 5.00 de cours - crédit 10.00	"	13	" "
78									
62138	17	"	"	Rousseau Jacques - voyage	"	Autour à se rendre à Québec - 22-23 fév. 1942 - crédit 30.00	"	17	" "
79									
62138	6	mars	"	"	"	Autour à se rendre à Québec - crédit 30.00	"	6	mars "
80									
62138	"	"	"	"	"	Payer compte de dépenses voyage à Québec 27.54	"	"	"
81									
62138	11	"	"	Vallee Alfred	ORD. CH. 418	Cautionnement du salaire intégral - absence du 21 fév au 5 mars 1942.	ORD. CH.	11	mars "
82									
62138	24	"	"	Rousseau Jacques - voyage	Comité	Autour à se rendre à Toronto - conférence de North American Wildlife - crédit 50.00	Adopté	24	" "
83									
62138	7	avril	"	"	"	Payer compte de voyage à Québec - 27.71	"	7	avril "
84									
62138	17	"	"	Dumoulin Pierre	ORD. CH. 434	Accident en cours - absence maladie	ORD. CH.	17	" "
85									
62138	27	"	"	Chèque - Fonds Carnegie	Comité	Dépense au fonds Carnegie - le chèque 125.00 reçu.	Adopté	27	" "
86									
62138	"	"	"	Rousseau Jacques - voyage	"	Payer à - 42.70 dépenses de voyage à Toronto	"	"	"
87									
62138	11	mai	"	Marie Dubois - frais de voyage	"	Payer au fur et à mesure 1.000.00 compte de voyage	"	11	mai "
88									
62138	15	"	"	Tesscher Henry	"	Autour à se rendre à Philadelphie au congrès de - American Association of Botanical Garden and Arboretums - 60.00	"	15	" "
89									
62138	"	"	"	Élève - frais de voyage	"	50.00 pour frais de déplacement de l'élève à l'école d'été - voyage	"	"	"
90									
62138	29	"	"	Rousseau Jacques	"	Autour à se rendre au parc sur l'île d'Anticosti - voyage à Anticosti - crédit 150.00	"	29	" "
91									
62138	9	juin	"	Meloché W et J. P. Laricqy Cours à New York	"	Autour à se rendre à New York pour suivre des cours	"	9	juin "

Com. Jardin Botanique

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
68576 91	9	juin	1942	Terrains de jeux et 444-credits	Comite	Vote a la division de 500 - 300 - 170.00 et 10.00 et la	Adopte	9	juin	1942
62138 92	11	"	"	Don de Louis L. Rufford - phéloges	"	impulse au budget de jardin botanique	"	11	"	"
62138 93	18	"	"	Dawson C. C. S.	Ord. C.M. 463	Travaux de phéloges - 100.00 et 75.00 Comedon de la	"	18	"	"
62138 94	19	"	"	Teuscher Henry - voyage	Comite	Travaux en phéloges - au directeur des finances	Adopte	19	"	"
62138 95	30	"	"	"	"	Vote de l'horticulteur en chef - accepta la démission	"	30	"	"
63780 96	8	juillet	"	Echelle des salaires	Ord. C.M. 470	Autonome - se rendra à Niagara Falls, Ontario a la convention de	"	8	juillet	"
62138 97	14	"	"	Teuscher Henry	Comite	Convention of Parks Board - credit 56.00	Adopte	14	"	"
62138 98	21	"	"	Baril S. - voyage	"	Faisant l'échelle des salaires des employés du	"	21	"	"
62138 99	28	"	"	Voyages - Elson Cadediffentance	"	Jardin Botanique	"	28	"	"
62138 100	7	août	"	Baril S. - voyage	"	Payer 65.25 - compte de voyage à Philadelphie	"	7	août	"
62138 101	11	"	"	Stojanovic apprenti échange	Ord. C.M. 482	Autonome - se rendra dans la région d'Ottawa -	"	11	"	"
62138 102	15	"	"	Conférences phéloges	" 484	credit 10.00	"	15	août	"
62138 103	18	"	"	Larm Louis, nommé C. C. S.	Comite	Payer 41.01 dépenses de voyage - à Niagara Falls	"	18	"	"
62138 104	20	"	"	Lagun P. fruits - usage comm.	Ord. C.M. 486	Autonome - se rendra avec la région d'Ottawa -	"	20	"	"
62138 105	21	"	"	Vincent Stephen - voyage	Comite	credit 200.00 pour donner des	"	21	"	"
62138 106	"	"	"	Don - cathédrale d'hospit. Don à U.A.A. Co.	"	Remplace le paragraphe d'ordonnance 273 - de façon quel échange	"	"	"	"
62138 107	12	sept	"	Lagun Paul - Comite	Ord. C.M. 493	de dépenses - pour N.York - ont fermement	"	12	sept	"
62138 108	18	"	"	Vincent Stephen	Comite	credit de 200.00 pour donner des	"	18	"	"
62138 109	"	"	"	Rousseau Jacques	"	Faire passer l'ordonnance pour supérieur M. Larm	"	18	"	"
62138 110	2	oct	"	Baril Sébastien et autre	"	Larm, credit 7.30	"	18	"	"
62138 111	9	"	"	Rousseau Jacques - voyage	"	accorde une prime salaire au voyage - pour service	"	9	"	"
62138 112	"	"	"	"	"	des crédits à l'Université Cornell	"	"	"	"
62138 113	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 114	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 115	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 116	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 117	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 118	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 119	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 120	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 121	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 122	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 123	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 124	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 125	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 126	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 127	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 128	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 129	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 130	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 131	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 132	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 133	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 134	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 135	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 136	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 137	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 138	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 139	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 140	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 141	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 142	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 143	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 144	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 145	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 146	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 147	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 148	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 149	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 150	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 151	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 152	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 153	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 154	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 155	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 156	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 157	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 158	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 159	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 160	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 161	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 162	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 163	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 164	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 165	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 166	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 167	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 168	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 169	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 170	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 171	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 172	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 173	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 174	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 175	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 176	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 177	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 178	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 179	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 180	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 181	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 182	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 183	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 184	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 185	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 186	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 187	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 188	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 189	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 190	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 191	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 192	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 193	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 194	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 195	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 196	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 197	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 198	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 199	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"
62138 200	"	"	"	"	"	Autonome - se rendra à Québec - credit 20.00	"	"	"	"

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
115 62138	30	oct	1942	Table - achat	Comité	15.00 pour l'achat de l'Ecab de Nuelle - d'un tiers	Adopté	30	oct	1942
116 62138	12	nov	"	Meilleur René	Ord. C.M. 518	Payé 25.00	Ord. C.M.	12	nov	"
"	"	"	"	Vincent S.	"	Payé 5.00	} On a travaillé à la publication de l'Annuaire.	"	"	"
"	"	"	"	Bpoul S.	"	Payé 5.00		"	"	"
"	"	"	"	Daigneault G	"	Payé 5.00		"	"	"
98 63780	23	"	"	Bodard Jean	520	Employé dir. de base. Transféré au jardin botanique	"	23	"	"
"	"	"	"	Reich James	"	jardinier particulier	"	"	"	"
"	"	"	"	Clément Henri	"	jardinier auxiliaire	"	"	"	"
117 62138	1	dec	"	Rousseau Jacques - Voyage	Comité	jardinier titulaire	"	"	"	"
118 62138	3	"	"	Meilleur René	Ord. C.M. 525	Payé 22.80 - dépenses de voyage 2.00 - Acheminement de 2.20	Adopté	3	dec	"
119 62138	9	"	"	Fonds Carnegie - chequ	Comité	Reçu de la démission de -	Adopté	9	"	"
120 63780	30	"	"	Echelle des salaires d'ouvriers	Ord. C.M. 532	Dépense au fonds Carnegie - le chequ de 40.00 provenant de la vente des bulletins imprimés, par le dit comité	Ord. C.M.	30	"	"
"	"	"	"	Teschner H. Automobile	"	Rembourser une seule division des nouveaux bulletins la parca, fonds botanique, 10000 de pay. et payé - finit l'échelle des salaires de l'emploi -	"	"	"	"
"	"	"	"	Rousseau Jacques	"	Jacques Rousseau nommé jardinier 3.800.00 - Tendre norme consommation 5.100.00 - et discontinuer l'allocation de 25.00 par mois pour son automobile	"	"	"	"
120 62138	25	janv.	1943	Fonds Carnegie - Chequ	Comité	Transmettre le chequ de 70.00 rendu de bulletins	Adopté	25	janv	1943
121 62138	5	fev	"	Rousseau Jacques	"	Rembourse du fonds Carnegie -	"	5	fev	"
122 62138	"	"	"	Gour-Eleve jardinier	"	Autres m - s se rendu à Toulon le 14 fev. 1943	"	"	"	"
123 62138	12	"	"	Melcke Welfred	"	credit 35.00	"	"	"	"
"	"	"	"	Torrey Jean Paul	"	Comité a certain élève de jardinier en cours de formation	"	"	"	"
124 62138	16	"	"	Auditorium - Usage de la salle	"	credit 50.00	"	"	"	"
125 62138	18	"	"	Levee Arthur	Ord. C.M. 548	Accueil de compte de voyage - à New-York. U.S.	"	12	"	"
126 62138	5	mars	"	Rousseau Jacques - voyage	Comité	25.00 chacun	"	"	"	"
127 62138	30	avril	"	Vêtement crédit 4.00	"	Realisation et usage de l'auditorium uniquement aux fins pour la quelle il a été construit	"	16	"	"
128 62138	4	mai	"	Ouvrier titulaire	Ord. C.M. 566	Employé temporaire - nommé allemand	"	18	"	"
129 62138	14	"	"	Jacques Emile - chequ	Comité	Autres s se rendu à Orléans - credit 25.00	"	5	mars	"
130 62138	17	"	"	Voyage - Elève apprenti	"	Voir une somme de 4.00 - Fournitures et Matières	"	20	avril	"
131 62138	"	"	"	Marie-Victorin, voyage	"	Ouvrier - premier titulaire	"	4	mai	"
"	"	"	"	Jacques Emile - chequ	Comité	Délegé à Toulon à une réunion de phytopathologistes de France - crédit 25.00	"	14	"	"
"	"	"	"	Voyage - Elève apprenti	"	Vote 57.00 pour frais de déplacement des élèves	"	17	"	"
"	"	"	"	Marie-Victorin, voyage	"	Payé 1.000.00 au feu - frais de voyage et dépenses Chancelleries	"	"	"	"

Com. Jardin Botanique

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE		
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE
132									
62138	21 mai	1913		Cours, conférences et	Ord. C.M. 573	Malgré l'indemnité 4154 - de façon à porter à 2100.00 le crédit été pour cette dépense	Ord. C.M.	21 mai	1913
133									
62138	26	"	"	Bonin Bernard	" 575	nommé en permission - botaniste grade 3 - 2.220.00	"	26	"
134									
62138	"	"	"	Bonin Vie - jardinier, chef	" "	Régulariser le paiement et créditer l'indemnité de - payé en trop à certain employé - de 8 jours ouvrés au 3000	"	"	"
135									
62138	28	"	"	Stross Vincent & Bureau	Compt.	Autour de l'achat d'un bureau et d'un store	adopté	28	"
136									
62138	31	"	"	Conférences, à cette heure & travail	Ord. C.M. 577	Autour de donner un bon de poche de crédit de dépenses sur l'horticulture - 330.00 crédit	Ord. C.M.	31 mai	"
137									
62138	1 juin	"	"	Rousseau Jacques	Compt.	Autour de se rendre à Québec en vue de comptes de forêtier - crédit 25.00	adopté	1 juin	"
138									
62138	"	"	"	Jacques Emile	"	Parent qui se va en excursion 25.00 voyage à Québec	"	"	"
139									
62138	"	"	"	Fonds Carnegie - chèque	"	21 mai 1913	"	"	"
140									
62138	11	"	"	Baleau Jean Louis	"	Depens au fonds Carnegie - chèque 25.00 remb de Bulletin	"	"	"
141									
62138	12	"	"	Journal d'horticulture Paul Simard	Ord. C.M. 580	25.00 pour voyage d'étude à New York	"	11	"
142									
62138	25	"	"	Banc pekat - virement de crédit	Compt.	Autour Paul Simard - à crédit de matériel supplémentaire	Ord. C.M.	12	"
143									
62138	"	"	"	Rousseau Jacques	Compt.	Autour de l'achat d'un banc et autres virement de crédit	adopté	25	"
144									
62138	"	"	"	Unité de matériel et accessoires	"	90.00	"	"	"
145									
62138	"	"	"	Vincent Stephen	"	Retour paiement de voyage à Québec par qui se con- cède de 25.00 - Compt. forêtier	"	"	"
146									
62138	"	"	"	Rousseau Jacques	"	Autour de l'achat de bûches - magasins à rendre aux melleuses	"	"	"
147									
62138	2 juillet	"	"	Baril Sebastian	"	Crédit de 12.00	"	"	"
148									
62138	7	"	"	Camps militaires - plants	"	Autour de avance de compte forêtier - à l'usage Baril	"	"	"
149									
62138	14	"	"	Vincent Stephen	"	Permette de prolonger de quelques jours les vacances dans le nord de Québec - après il y a eu des services - crédit 18.00	"	2 juillet	"
150									
62138	21	"	"	Rousseau Jacques	"	Mettre à la disposition des camps militaires le surplus de plants du jardin botanique	"	7	"
151									
62138	28	"	"	"	"	Baril - 11.30 - dépenses voyage à Oka	"	14	"
152									
62138	31	"	"	Vincent Stephen	"	Payé à - 19.25 - dépenses voyage à Trois-Rivières	"	21	"
153									
62138	24 août	"	"	Banc pekat - inscription etc	"	Permette de se rendre dans la Haute-Saint-Maurice	"	28	"
154									
62138	31	"	"	Baril Sebastian	Ord. 600	20.00 - et l'expédition postale	"	"	"
155									
62138	3 sept	"	"	Vincent Stephen	Compt.	Transmettre en chèque de 31.80 - représentant la contribution des élèves à la fête des élèves	"	"	"
156									
62138	"	"	"	Rousseau Jacques	"	Autour de donner des camps pekat - 300 droit d'inscription - ouvrir compte spécial - assigné haut à 10.00 - la commission	"	20 août	"
157									
62138	"	"	"	Baril Sebastian	"	Botaniste - Accepté la démission	Ord.	31	"

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ			
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE	
62138	3	sept	1943	Splément - ilers approuvé	Comité	Payer comptes au montant de 57.00 frais de déplacement	Adopté	3	sept	1943
63138	8	"	"	Boileau Jean Louis	"	Payer à — 25.00 pour voyage étude à New York	"	"	"	"
62138	17	"	"	Vincout Stephen	"	Payer à — 31.85 - frais de voyage - exposition Zooloc	"	17	"	"
62138	1	oct	"	Boivin Bernard	Ord. 614	Abroga paragraphes - ordonnance 575 - nommer Bernard Bruno Lotensate grade 3	Ord	1	oct	"
62138	13	"	"	Raymond Marcel	Comité	Nomie Lotensate grade 1 - 1800.00 - remis aux livres	"	13	"	"
62138	15	"	"	Segan Paul-Emile	Ord. 618	Autorisé le paiement anticipé de	Adopté	15	"	"
"	"	"	"	Meloché Wilfrid	"	250.00 et 300.00 - qui seront au cours de l'Université Cornell	"	"	"	"
62138	"	"	"	Volumen d'Agriculture de Washington	Comité	Achat de deux séries de publications de — et voter Credat de 250.00	"	"	"	"
62138	"	"	"	Northern Electric - accès de Laboratoire	"	Permettre la "Northern Electric" d'effectuer la recherche de biologie Cryptogamique	"	"	"	"
62138	"	nov	"	Rousseau Jacques	Ord. 627	Surintendant au jardin - salaire part à 4200.00 - et 25.00 par mois pour automobile	Ord.	15	nov	"
62138	16	"	"	Chégué St. L. L. Reford - dm	Comité	Traouvette en cheque de 71.00 au Dr. Louis L. Reford - comme adopté don au —	"	16	"	"
62138	14	dec	"	Raymond Marcel	"	Permettre de rendre Cornell University - 250.00	"	14	dec	"
62138	21	"	"	Chégué St. L. L. Reford	"	Mandat no. 216 nov. 1943 de payer que le cheque reçu avec à l'achat de matériel	"	21	"	"
72980 - nouvelle numéro de travail										
72980	21	janv.	1944	Kucyriak Janice	"	Permettre de se rendre au Fallow Library - Université d'Harvard Credat 75.00	"	21	janv.	1944
72980	"	"	"	Rousseau Jacques	"	Permettre de se rendre à Zooloc - Ordonnance annuelle de des à frais de biologie - Credit 25.00	"	"	"	"
72980	4	fév	"	Beauvais, Mlle Thérèse	Ord. 653	Accordé - en compte de trois mois	"	4	fév	"
72980	21	"	"	Rousseau Jacques	Comité	25.00 - autorisé m - à assister au Congrès de Forester à Zooloc - 28 fév 1944	"	21	"	"
72980	22	"	"	Publication - plaquette	"	Don en credit de 530.00 et autorisé à faire imprimer une plaquette intitulée " — "	"	22	"	"
"	"	"	"	"Potage pour une famille de cinq"	"	"	"	"	"	"
72980	6	mars	"	Rousseau Jacques	"	Payer 70.00 - dépenses de voyage à Ottawa.	"	6	mars	"
73346	9	"	"	Union Economique d'Hoteliers	"	Comité à - d'occupe gratuitement par un 15 juin 1944 la salle de l'auditorium de —	"	"	"	"
72980	16	"	"	Rousseau Jacques	"	Payer compte 25.00 - voyage à Zooloc - Comité d'ordonnance ass. de Forester	"	16	"	"
72980	28	"	"	Plaquette - Potage pour famille de cinq	"	Autorisé une dépense supplémentaire de 97.92 pour imprimerie de la plaquette dite " — "	"	28	"	"
72980	30	"	"	Rousseau Jacques	"	Payer 17.90 - dépenses de voyage à Ottawa 16 et 17 mars 1944	"	30	"	"
72980	3	avril	"	Moteur pour les livres	"	Autorisé l'achat de 21.50 pour l'achat d'un —	"	3	avril	"
72980	25	"	"	Raymond Marcel	"	Payer 150.00 dépenses de voyage de deux semaines et février 1944	"	25	"	"

Commission Jardin Botanique

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE		
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE
72980	11	28	mai 1900	Rousseau, Jacques	"	Payer 26.60 - voyage à Québec - congrès des botanistes.	Adopté	28	mai 1900
72980	13	4	mai	Commissaire publicien canadien	"	Autrefois à l'ordre de dépenses et engagements de travaux pour causes officielles - crédit 250.00 -	"	4	mai
72980	14	10	mai	Victorin-Résé - frais de déplacement	"	Payer 6 - 1000.00 frais de déplacement et dépenses courantes.	"	10	mai
72980	15	19	..	Kycyniak, James	"	Payer 6 - 75.00 dépenses de voyage au G. Univ. - Université Harvard.	"	19	..
72980	16	23	..	Rousseau, Jacques	"	Autrefois à se rendre au lac Montclair - crédit 300.00	"	23	..
72980	17	..	..	Raymond, Marcel	"	Autrefois à faire un voyage dans le comté de Exploitation et lac St-Jean - crédit 75.00	"	..	..
72980	18	29	..	Lerisy J.P. - voyage	"	Autrefois à se rendre à New-York - crédit 600.00	"	29	..
72980	19	9	juin	Jacques Emile	"	Autrefois à assister à Toronto - au congrès de Phytopathologie - 50.00	"	9	juin
72980	20	27	..	Viennot - crédit de 600.00	"	Voir un crédit de 600.00 - Item - services extérieurs	"	27	..
72980	21	28	..	Sicotte, Roger	"	Autrefois à se rendre à New-York - crédit 25.00	"	28	..
72980	22	..	..	Elon officier - frais de déplacement	"	Voir un crédit de 50.00 pour frais de déplacement	"	..	..
72980	23	..	..	Tauscher H. & P. Allard	"	Adopté au congrès	"	..	..
72980	24	..	..	Ontario Parks association	"	de - crédit 250.00	"	..	..
72980	25	5	juillet	Senne - usages	"	Voir crédit 250.00 - Budget Vancouver et autres l'achat de une -	"	5	juillet
72980	26	4	..	Jacques Emile	"	Permettre d'assister au Congrès de l'Université de l'Ontario et de l'Ontario à Cleveland et aussi à se rendre à Boston - crédit 100.00	"	4	..
72980	27	11	..	"	"	Payer 6 - 47.89 - dépenses lors du congrès de Phytopathologie -	"	11	..
72980	28	18	..	Fleur - Marie-Victoire	"	Voir crédit de 25.50 et autrefois l'achat d'une casquette de Hull - à l'occasion d'un dîner des amis Marie-Victoire	"	18	..
72980	29	..	..	Sympathies - dîner au feu Marie-Victoire	"	Rendement de sympathies lors du dîner de l'Union des Marie-Victoire.	"	..	..
72980	30	2	août	Ontario Parks assoc. P. Allard etc	"	Payer 25.00 dépenses de l'achat de H. Tauscher au congrès de -	"	2	août
63780	31	..	..	Echelle de salaires	"	Frais de salaires etc - Aides à l'Université 0.58 et pour le Botanistes grade 1 - 7.20 par jour	"	..	..
72980	32	28	..	Congrès - Années Fraternité Publiée	"	Déjeuner M. Rousseau au - 5.50 sept 1900 et P. Allard 35.00 Chacun	"	28	..
72980	33	5	sept	Mobilus - et mouvement - 350.00	"	Voir une somme de 350.00 - et autrefois l'achat - Roger de bibliothèque - jaloux - jupelles et 3 classeurs	"	5	sept
72980	34	..	..	Congrès - American Institute of Park Eambria	"	Déjeuner M. W. Tauscher - au congrès - de - 27 au 30 sept 1900 - crédit 150.00	"	..	..
72980	35	19	..	Congrès - J. Lecomte	"	Payer 6 - 34.06 congrès - Congrès - Congrès M. Rousseau & Paulin	"	19	..
72980	36	22	sept	Voyage à Lancaster	"	Permettre de dix employés à se rendre à Lancaster crédit 150.00	"	22	sept
72980	37	..	..	Voyage - Jacques Rousseau	"	Permettre de se rendre à l'Hotel Washington et l'Hotel Orleans - crédit 100.00	"	27	..
72980	38	..	..	Jacques F. congrès	"	Payer 6 - 110.14 dépenses délégué au congrès Américain de l'Association de l'Ontario et de l'Ontario	"	..	..

# Comm. Jardin Botanique

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ			
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE	
36										
72980	3	oct	1945	Congrès américain Institut Florida	Comité	Alroque no. 5 sept 44 pour déléguant M. H. Teusckman	Adopté	3	oct	1945
37						— et solant crédit 150.00				
72980	13	..	..	Rouveau, Jacques	"	Payé 35.00 — dépenses voyage congrès	"	13	..	..
38						à son invitation de Dulles.				
72980	..	..	..	Boileau J. Louis	"	Vu un sommaire de 1,160.00 — et accordé un congé	"	..	..	..
39						1 semaine pour poursuivre études à New York.				
72980	20	..	..	Voyage à Laramie	"	Deçu compte de 46.33 pour voyage de dix employés	"	20	..	..
40										
72980	27	..	..	Chasse - péché	"	Achat de 50 — et moi crédit 100.00	"	27	..	..
41										
72980	31	..	..	Laricqy J. P.	"	Autrefois payé pour 600.00 de compte et depuis	"	31	..	..
42						à New York.				
72980	..	..	..	Sicotte, Roger	"	Autrefois payé compte 25.00 voyage à New York.	"	..	..	..
43										
72980	..	..	..	Raymond, Marcel - Voyage	"	Alroque no. 23 mai 44 — autrement voyage à	"	..	..	..
44						Phœnix et lac St. Jean				
72980	14	..	..	Visites - apprentis	"	Payé compte payé à concurrence 50.00 — pour frais visites	"	14	..	..
45										
72980	..	..	..	Raymond, Marcel	"	Autrefois à la rendre à Québec — pour recherches	"	..	..	..
46						crédit 75.00				
72980	24	..	..	Visites - apprentis	"	Payé compte payé à 50.00 frais de visites pour	"	24	..	..
47						des apprentis				
72980	..	..	..	Horloges - achat	"	Vu un crédit de 75.00 — et autoriser l'achat de	"	..	..	..
48						deux horloges électriques				
72980	28	..	..	Visites - apprentis	"	Alroque no. 24 nov. 44 autoriser paiement compte de 50.00	"	28	..	..
49						et crédits pour la apprentis				
72980	19	dec	..	Rouveau Jacques	"	Payé à — 500.00 voyage au lac Mistassini	"	19	dec	..
50										
72980	22	..	..	Raymond Marcel	"	Payé à — 75.00 frais de voyage à Boston	"	22	..	..
51										
72980	..	..	..	Rouveau Jacques	"	Payé à — 100.00 frais de voyage — à Haïti -	"	..	..	..
52						Washington et Montréal Québec				
53										
72980	3	janv	1945	Réception Mme. Bernice Burrell	"	Payé au budget Universitaire 20.57 — réception 16/août 44	"	3	janv	1945
54						longue. Acute Paralyse				
72980	..	..	..	Réception M. M. J. Roblin	"	Payé au budget Universitaire 17.53 — réception au directeur	"	..	..	..
55						jardin Volonté pour de New York.				
72980	17	..	..	Association Fraternelle J. Rouveau	"	Autrefois payé pour Rouveau sa invitation à Dulles -	"	17	..	..
56						et à son invitation de —. Crédit 30.00				
72980	24	..	..	Peinture -	"	800 bottes au budget - dépenses Municipales pour —	"	24	..	..
57										
72980	26	..	..	Fonds Carnegie - Cheque	"	dépense au fond Carnegie - Cheque de 375.00	"	26	..	..
58						publication imprimée.				
72980	2	fév	..	Don Fern Marie Victorin	"	Verser legs de 100.00 du Don Fern Marie Victorin à la section	"	2	fév	..
59						École de l'Évêché				
72980	27	..	..	Rouveau Jacques - voyage	"	Payé compte de voyage - assemblée annuelle Association	"	27	..	..
60						forestière à Dulles.				
72980	3	avril	..	Cheque Fonds Carnegie	"	dépense au fond Carnegie - cheque de 100.00	"	3	avril	..
61										
72980	10	..	..	Cheque - Don Dr. Repud	"	Transmettre cheque 100.00 Don — et rembourser le	"	10	..	..
62						Dr. Repud —				
72980	30	..	..	Teusckman - Fête Jardin de New York	"	dépense pour — au Fête du cinquantième anniversaire	"	30	..	..
63						du Jardin Botanique de New York - crédit 150.00				
64										
72980	..	..	..	Rouveau Jacques ..	"		"	..	..	..

## Com. Jardin Botanique

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
61 72980	30	avril	1945	M. L. L. Reford	Comité	25.43 achat de matériel - dépense additionnelle - 6000 crédit de 6.43	Adopté	30	avril	1945
62 78573	4	mai	"	M. L. L. Reford	"	75.00 - achat d'un camion.	"	4	mai	"
63 72980	18	"	"	Comptes et comptes spéciaux	"	Autres à des donneurs des cours et des conférences et autres des techniciens - 10.00 pour conférence	"	18	"	"
63 72980	31	"	"	Fête - Jardin Botanique au New York	"	Page 147.11 dépenses de M. Teuscher et J. Rousseau 12 au 16 mai 1945	"	31	"	"
64 78936	"	"	"	Congrès - Can. Medical Assn.	"	75.00 de la direction section de pathologie - pour réception au congrès des membres de - pour présenter le jardin botanique	"	"	"	"
64 72980	7	juin	"	Rousseau J. voyage à Keswilde	"	Autour de se rendre à Keswilde - crédit 40.00	"	7	juin	"
65 72980	"	"	"	Congrès - Toronto - J. Vincent	"	Autour de se rendre au Congrès international - 20 - 27 juin 1945 - crédit 30.00	"	"	"	"
66 72980	8	"	"	Ontario Parks Assn - Congrès	"	Déjeuner M. Teuscher et Alfred et Transit au congrès - 7 août juillet 1945 - crédit 190.00	"	8	"	"
67 72980	27	"	"	Don phiques de L. L. Reford	"	Transmettre à la femme de la cheffe de - don - L. L. Reford	"	27	"	"
68 72980	"	"	"	Rousseau J. Jacques	"	Page 42.70 - frais de voyage à Keswilde et à Québec	"	"	"	"
69 72980	"	"	"	Dépensement Elmer Coad d'appointement	"	Vote crédit de 50.00 pour frais de -	"	"	"	"
70 72980	"	"	"	Rousseau J. - voyage à Keswilde	"	200.00 pour frais de voyage au -	"	"	"	"
71 72980	29	"	"	Don - Dr. L. L. Reford	"	Transmettre à la femme de la cheffe de 17.00 don de Dr. L. L. Reford	"	29	"	"
72 72980	4	juillet	"	Congrès Ontario Parks Assn	"	M. de la section 5 juin 1945 - montant déposé au - à représenter M. Teuscher par M. Jean Desjardins	"	4	juillet	"
73 72980	10	"	"	Travail supplémentaire P. E. Laguerre	"	Page 6 - 18.75 et 8.65 = 27.30 pour travail supplémentaire 14: plantation de plantes	"	10	"	"
74 72980	17	"	"	Réception à certains fonctionnaires	"	Autour de dépenses de 30.00 juin - à 25 juillet 1945	"	17	"	"
75 72980	24	"	"	Ontario Parks Assn - Congrès	"	Page 182.50 dépenses de M. Leland et Desjardins, frais de voyage	"	24	"	"
76 72980	"	"	"	Voyage - M. Rousseau et J. Vincent	"	Autour de se rendre dans le comté de Châteauguay - crédit 75.00	"	"	"	"
77 72980	7	août	"	Mobiliser - Salle de l'Hotel	"	Autour de l'achat d'arrangement pour - 381.63	"	7	août	"
78 72980	"	"	"	Voyage - S. Vincent	"	Page 27.89 voyage à Trois-Rivières - Congrès international	"	"	"	"
79 72980	17	"	"	Cheques - Cleveland Morgan	"	Indemnité de directeur des finances	"	17	"	"
80 72980	31	"	"	Voyage - M. C. Jacques	"	deux chèques reçus de M. - comme don	"	"	"	"
80007	"	"	"	Assurances - assurance	"	Autour - à se rendre à Québec avec une autre membre du personnel, crédit \$ 40.00	"	"	"	"
81 72980	18	sept	"	Voyage - M. M. Gagnon et J. Vincent	"	Page 79.31 à la Orléans - - - Jardin Botanique, et au garage de la rue de la Paix	"	18	sept	"
80203	"	"	"	Réception - Montmorency-Ouineau	"	Autour de paiement des comptes de - au montant de 75.00 pour - dans le comté de Châteauguay	"	"	"	"
82 72980	25	"	"	Voyage, certains employés	"	Autour d'une dépense de 200.00 pour la - offerte aux - à l'honorable P. M. à l'occasion de la province.	"	25	"	"
						Autour d'une dépense de 60.00 pour exp. de - collecte de plantes	"			

Com. Jardin Botanique

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ			
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE	
80282	25	sept	1945	Réception - au. Bibliothécaires.	Comité	Voter et autoriser une dépense de 75.00 \$: — acquisition des Bibliothécaires de Duluth, vint au — 13 octobre 1945	adopté	25	sept	1945
80283	"	"	"	Voyage Jardin Zoologique	"	Charger le docteur Georges Pripstein et monsieur Jacques Rousseau d'aller faire un d'études aux Etats Unis, si: —, aquarium.	"	"	"	"
83										
72980	27	"	"	Voyage à Duluth, Emile Jacques	"	Payer à — 27.84 pour — en compagnie d'un autre membre du personnel, les 5 et 6 septembre 1945.	"	27	"	"
84										
72980	4	oct	"	Voyage sur les Metastennis	"	Payer à M. Jacques Rousseau \$200, pour frais de voyage — l'été dernier	"	4	Oct	"
85										
72980	"	"	"	Réception - fontonnais par.	"	Payer à M <sup>me</sup> Thérèse Chateaud 200, pour dépenses encourues lors de la visite au jardin des — 21 sept. 1945	"	"	"	"
86										
72980	24	"	"	Kucyziak, James	"	Autoriser — à se rendre au Farlow Herbarium de l'Université Harvard, sudit de 875.	"	24	"	"
87										
72980	6	nov	"	Paiement - frais de repas	"	Autoriser le — au montant de 60.99 \$ — lors d'un voyage à l'extérieur.	"	6	nov	"
88										
80283	5	dec	"	Voyage - Squaw Garden Zoologique	"	Payer à — J. Rousseau 189.16 dépenses de voyage \$: —	"	5	dec	"
89										
72980	18	"	"	Congrès - Society of Park Executives	"	Reçu de H. Tencher au — à Kansas City le janvier 1946	"	18	"	"
89										
72980	15	janv	1946	Voyage - J. Rousseau	"	Autoriser — à se rendre à Duluth - 65 fev. 1946 - crédit 30.00	"	15	janv	1946
90										
72980	24	"	"	Chèque - Fonds Carnegie	"	Depositer au Fonds Carnegie - les chèques de \$10.00 - suite publication <i>Impatiens</i>	"	24	"	"
91										
72980	"	"	"	Rousseau Jacques	"	Autoriser — à se rendre au Congrès de <i>Michauxella</i> Wildely	"	"	"	"
92										
72980	"	"	"	Tencher H. Congrès Michauxella	"	Autoriser — à se rendre à New York & Boston	"	"	"	"
92										
72980	29	"	"	Wildely H. voyage à <i>Michauxella</i>	"	75.00 dépenses de voyage aux Etats Unis	"	29	"	"
93										
72980	6	fev	"	Kucyziak - James - voyage	"	Autoriser à se rendre à New York 10 au 14 mars 1946	"	6	fev	"
94										
72980	6	fev	"	Rousseau Jacques - voyage	"	crédit 50.00	"	"	"	"
95										
72980	19	"	"	Jacques de Emile	"	Pernette J. — de s'écrire pour donner des fleurs mortes deux mois au collège Mac Donald.	"	19	"	"
96										
72980	21	"	"	Rousseau J. voyage	"	Payer 30.00 — à — dépenses voyage à Duluth 11-5 février 1946	"	21	"	"
97										
72980	2	avril	"	Rousseau J. & Kinde W. voyage	"	Payer à — \$107.06 et à — \$101.52 pour dépenses de voyage et de séjour à New York & Boston, mars 1946	"	2	avril	"
98										
72980	30	"	"	Fonds Carnegie	"	Depositer — de fonds et — chèque de \$50.00: suite de vente de publications imprimées avec Fonds	"	30	"	"
99										
72980	"	"	"	Achat de 2 tableaux	"	Dépenser \$49.80 pour — à placer les fiches des employés pour l'hébergement à l'automne	"	"	"	"
100										
72980	"	"	"	2 horloges électriques	"	Autoriser dépense additionnelle \$25.00 pour — pour section du jardin botanique	"	"	"	"
101										
82617	"	"	"	Achat d'outillage	"	Autoriser — pour jardin botanique à \$44.50; aspirateur électrique, pompe à air, compresseur, brosse et réservoir à air	"	"	"	"
102										
72980	"	"	"	Kucyziak - voyage Ann Harbor	"	Autoriser — à se rendre à l'Université de Michigan et dépenses de \$50.00 pour frais	"	"	"	"
103										
72980	3	mai	"	Jacques, Emile à Québec	"	Autoriser — pathologiste à assister au Congrès de Société pour la protection des plantes à — 16 et 17 mai et dépenses de \$35.00	"	3	mai	"
104										
72980	"	"	"	Blain, de Arny - voyage	"	Autoriser — à se rendre à l'Université Wisconsin, à Madison, E.-U. et autoriser dépenses de \$100.	"	"	"	"
105										
72980	10	"	"	Reford de Lenoir - don	"	Transmettre chèque \$150 au — son pour collections de plantes au Jardin botanique	"	10	"	"

## Com. Jardin Botanique

No.	QUAND FOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
103 72980	15	mai	1946	Jacques Rousseau à Toronto	Comité	Autorisé - à se rendre à - rencontrer le Dr. R.B. Thomson	Adopté	15	mai	1946
104 72980	28	"	"	Conférence - horticulture	"	de l'Union de - 15 autoriser dépenses de \$50.00	"	28	"	"
105 72980	"	"	"	Kucyniak, James - voyage	"	autorisé personnel du Jardin Botanique à Rome	"	"	"	"
106 72980	"	"	"	Marcoux, Mlle Colette	"	de - et de détails arrivés les techniciens	"	"	"	"
107 72980	"	"	"	Déplacements école horticoles	"	payer compte de - pour frais de voyage & de séjour à Ann Harbor au montant de \$50	"	"	"	"
108 72980	"	"	"	Jacques, J-Emile - voyages	"	autorisé - directrice des jardins des écoles, se rendre à Brooklyn, en fin d'études services situés	"	"	"	"
109 72980	31	"	"	Vincent, Stephen - congrès	"	mettre à disposition \$50 pour frais de - des dépenses de déplacements	"	"	"	"
110 72980	5	juin	"	Jacques Rousseau - Toronto	"	payer compte de - \$26.40 pour frais de - et de, alors, congrès Société Protection des Plantes à date	"	31	"	"
111 72980	"	"	"	Achat de toile de projection	"	autorisé - au - de la Corporation des agronomes du Québec à St-Anne-de-Bellefleur 18/11/46	"	"	"	"
112 72980	25	"	"	Rousseau Jacques - Le Mistassini	"	payer compte de - \$50 pour frais de voyage et de séjour à - re: rencontré avec R.B. Thomson	"	"	"	"
113 72980	2	juillet	"	Doucet, Eugène - relieuse	"	autorisé - et échange de machine à poly-copier	"	"	"	"
114 72980	3	"	"	Sicotte, Roger - voyage	"	autorisé - à se rendre au - au cours de l'été pour compléter son voyage d'exploration	"	25	"	"
115 72980	5	"	"	Vincent, Stephen - congrès	"	payer à - \$60.00 pour travaux de - commandés par le Pique Marie-Victorine	"	2	juillet	"
116 72980	10	"	"	Blain, Auray. Malcom E.H.	"	autorisé - jardiner gr. 1 à se rendre à New York établir au Jardin Botanique et \$25.00 pour frais de	"	3	"	"
83884	12	"	"	Club des 4-H	"	payer compte à - \$11.25 pour frais de voyage au - des agronomes à St-Anne-de-Bellefleur	"	5	"	"
84240	6	août	"	Marcoux, Mlle Colette	"	payer compte \$10.00 de - génétiste, au - pour frais de voyage à -	"	10	"	"
72980	16	"	"	Paymond, Maurice, Kucyniak, J.	"	autorisé dépenses de \$35 pour frais de réception et: visite de - au Jardin Botanique et congrès	"	12	"	"
84525	29	"	"	Club des 4-H, réception	"	payer \$75.00 compte à - pour frais de voyage à Brooklyn pour études	"	6	août	"
72980	10	sept	"	Fonds Carnegie	"	autorisé - à voyager dans les Cantons de l'Est et environs de Québec et dépense \$100	"	16	"	"
84640	"	"	"	Chambre de commerce des jeunes	"	payer jusqu'à \$35.00 pour compte pour frais de - le 12 août 1946, le compte étant de \$36.03	"	29	"	"
72980	17	"	"	Voyage à Louisaie	"	dépense au fonds - (\$75 - \$-145-21) \$100.00 venant de recettes des publications imprimées aux Editions	"	10	sept	"
72980	"	"	"	Botaniste finlandais	"	dépense de \$75.00 pour frais de réception de 500 membres de - lors de visite au Jardin Botanique	"	"	"	"
72980	"	"	"	Remerciements au Dr. Reibel	"	permettre à 10 employés de se rendre à - pour récolter certains herbages et une dépense de \$100.00	"	"	17	"
68780	24	"	"	Ouvriers titulaires - nomination	"	approuver dépense \$6.00 pour réception lors de - au Jardin Botanique	"	"	"	"
72980	27	"	"	American Philosophical Society	"	transmettre le cheque du Dr Lewis L. Reibel \$7100.00 pour achat d'ouvrages horticoles et transmettre	"	"	"	"
72980	"	"	"	Dupre, Marcel	"	nommer - les employés auxiliaires au salaire hebdomadaire indiqué	"	24	"	"
72980	"	"	"	"	"	autorisé Jacques Rousseau à assister à - au Philadelphie à National Academy of Science de Washington et se rendre à New York pour rencontrer Jean	"	27	"	"
72980	"	"	"	"	"	Uttman de l'ONU et dépense de \$70.00	"	"	"	"
72980	"	"	"	"	"	payer \$11.00 compte de Mme Georges Misserais lors de visite de - organisée de Kenans	"	"	"	"

# Commission Jardin Botanique

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
84640 124	1 <sup>er</sup>	oct	1946	Chambre de Commerce des jeunes	Comité	Autoriser \$ 75.00 compte pour frais de réception à 500 membres de —	Adopté	1 <sup>er</sup>	oct	1946
72980 125	2	"	"	Conférences	"	Autoriser dépense de \$ 250.00 pour — honoraires par personne de 2 retentir et membres des personnes hors des heures de travail	"	2	"	"
72980 126	15	"	"	Scott, Roger - New York	"	Modifier résolution, 3 juillet 1946, autorisant — à se rendre à — pour y étudier, en lieu substituant son de Victor Millette	"	15	"	"
72980 127	25	"	"	Kygnon, Marc & Kucyniak, J.	"	Payer jusqu'à \$ 100.00 compte de — pour frais de voyage et de séjour dans les Contons de l'Est	"	25	"	"
72980 128	5	nov	"	Voyage à Lavoie	"	Payer compte de certains employés du —, sur montant de 94.03, si —	"	5	nov	"
72980 129	6	"	"	Réception M. Duplessis	"	Autoriser dîner de 150. pour la — offerte en l'honneur de — pendant minette de la province	"	6	"	"
72980 130	28	"	"	Ecole d'apprentissage horticole	"	Payer 50.00, compte des élèves de l' —, pour frais de déplacement.	"	28	"	"
72980 131	3	dec	"	Réception M. Duplessis	"	Payer compte de —, à l'occasion de la visite de — premier ministre, 150.00.	"	3	dec	"
72980 132	11	"	"	Rousseau, Jacques	"	Autoriser M —, à assister au congrès de la Botanical Society of America and the American Association of the advancement of Science, à Boston, du 27 au 31 dec., dîner de 80.00	"	11	"	"
72980 133	17	"	"	Kucyniak, James	"	Autoriser dépense \$ 50. - congrès de l'American Association - à Boston le 26 décembre 1946.	"	17	janv	"
72980 134	21	janv	1947	Botanical Society of	"	Payer compte de M. Jacques Rousseau, sur montant de \$ 86.74, pour frais de voyage et de séjour à Boston - congrès de la —	"	21	janv	"
72980 135	22	"	"	Meloch, Wilfrid	"	Autoriser M. —, horticulteur au jardin botanique, à se rendre à l'université Cornell, début de saison, dépenses de \$ 50.	"	22	"	"
72980 136	28	"	"	Kucyniak, James	"	Payer compte de M. — sur montant de \$ 50.00 pour frais de voyage et de séjour - congrès - American Association - Science	"	28	"	"
72980 137	4	fév	"	"Carnegie" fonds	"	Dépense du fonds - chèque de \$ 50. - recettes obtenues publications imprimées avec le —	"	4	fév	"
72980 138	21	"	"	Planter - Université Laval	"	Donné au département de biologie de l' — le surplus de — disponible du jardin	"	21	"	"
72980 139	25	"	"	Meloch, Wilfrid	"	Payer compte de M. —, du jardin, sur montant de \$ 49.87 pour frais de voyage et de séjour à l'Université Cornell	"	25	"	"
72980	20	mars	"	Kucyniak, James	"	Autoriser M. — du jardin botanique à assister au congrès de la Michigan Academy of Science, Arts and Letters, dîner \$ 60.	"	20	mars	"
85959 140	26	"	"	Salle de conférences	"	Épicerie travaux réguliers pour l'installation d'un système d'éclairage à incandescence dans le — du jardin botanique	"	26	"	"
72980 141	1	avril	"	Collège Notre-Dame, plante	"	Donner au — pour son arbre un certain nombre de — disponibles à certaines conditions.	"	1	avril	"
72980 142	16	"	"	"Carnegie" fonds	"	Donné au directeur finances instruction, dépenses au — le chèque sur montant de \$ 50. re: vente de publications imprimées	"	16	"	"
72980 143	23	"	"	Michigan Academy of Science	"	Payer compte de M. J. Kucyniak sur montant de \$ 60.40 pour frais de voyage et de séjour - congrès de la — Ann Harbor	"	23	"	"
72980 144	30	"	"	Rousseau, Jacques	"	Payer compte de M. — sur montant de \$ 98.97 pour ses frais de voyage à New-York, du 8 au 14 avril 1947.	"	30	"	"
72980	7	mai	"	Millette, Victor	"	Payer compte de M. — jardinier, sur montant de \$ 25.00, pour faire de ses frais de voyage d'étude à New-York.	"	7	mai	"
86321 145	13	"	"	The Allied Flowers - Lawrence	"	Débaucher M. P. E. Hagnon, employé du jardin botanique à la convention de — Vancouver - 22 août - juin 1947 \$ 150.	"	13	"	"
72980 146	30	"	"	"Carnegie" fonds	"	Dépense au — le chèque sur montant de \$ 100. re: vente de publications imprimées.	"	30	"	"
72980	5	juin	"	Frais de déplacement	"	Mettre disposition du successeur des jardins la somme de \$ 50. pour couvrir les — des élèves de l'école d'apprentissage horticole - visites de divers centres horticoles.	"	5	juin	"

## Comr. Jardin Botanique

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ		
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE
<sup>147</sup> 72980	5 juin	1947	Rousseau, Jacques	Comité	Permettre à — de s'absenter au cours de l'été pour poursuivre, aux frais de l'Institut d'Amérique et du Gouvernement de la Province de Québec, l'exploration de la région Muskrat et de la rivière George.	Adopté	5 juin	1947	
<sup>148</sup> 72980	13	"	Kucyniak, James	"	Permettre à — de faire sous la direction du professeur R. Tuomikoski et M. Huetich, botaniste finlandais, un stage d'étude dans la province — autour paiement de son traitement intégral durant absence.	"	13	"	
<sup>149</sup> 72980	23	"	Vincent, Stephen	"	Autour — à assister au congrès des agronomes qui sera tenu à Remouski du 27 au 29 juin 1947.	"	23	"	
<sup>150</sup> 72980	23	"	Rousseau, Jacques	"	Autour — à se rendre à Ottawa dans l'intérêt de —; autour dépense de \$20. frais de voyage. séjour	"	23	"	
77272	15 juillet	"	Lecomte, Jacques	"	Rémunérer jusqu'à concurrence de \$600.00 heures de travail supplémentaires que — devra exécuter re: inventaire des meubles.	"	15 juillet	"	
"	"	"	meubles inventaire	"		"	"	"	
<sup>151</sup> 72980	18	"	Rousseau, Jacques	"	Autour M.M. —, du Jardin botanique à participer à l'excursion Montcal-Magie 23 au 30 août 1947 - congrès de la Botanical Society of America; autour dépense de \$250.	"	18	"	
"	"	"	Kucyniak, James	"		"	"	"	
"	"	"	Raymond, Marcel	"		"	"	"	
<sup>152</sup> 72980	30	"	MacDonald, collige	"	Donner ses — pour son arborescence 2 ou 3 plants de certaines variétés d'arbres et ce à certaines conditions; autour vente \$20. le cent — surplus de plants de sept —	"	30	"	
"	"	"	Des. variétés	"		"	"	"	
<sup>153</sup> 72980	5 août	"	Rousseau, Jacques	"	Remboursé — la somme de \$34.48 qu'il a déboursée pour des réceptions. avril - mai 1947.	"	5 août	"	
<sup>155</sup> 72980	19	"	Chèque - Dr. E. E. Reford	"	Chèque au montant de \$50. reçu de — pour enrichissement de collection de plantes	"	19	"	
<sup>162-A</sup> 77272	27	"	Travail supplémentaire	"	Modifier le Comité 15/7/47 de façon que le nombre d'heures de — soit porté à 100 re: inventaire meubles	"	27	"	
87062	4 sept	"	Fédération horticoles	"	Dépense \$50. re: réception - visite au Jardin botanique de membres des différentes sections de la — Québec	"	4 sept	"	
<sup>156</sup> 72980	10	"	Lanoraie, récolte herbes	"	Permettre à des employés de — de se rendre à — pour récolter certaines —; dépense de \$100. autour.	"	10	"	
<sup>157</sup> 72980	10	"	Conférence - Jardin Botanique	"	Autour dépense de \$250. pour des — devant être données au —	"	10	"	
<sup>158</sup> 72980	12	"	Rousseau, Jacques	"	Remboursé à M. — la somme de \$49.69 qu'il a déboursée pour diverses réceptions	"	12	"	
<sup>159</sup> 72980	12	"	Prix - jardin - culture	"	Mettre à la disposition du surintendant la somme de \$200. pour être distribuée en — re: —	"	12	"	
<sup>160</sup> 72980	16	"	Lacasse, Ivor. Ouimet Jean-Paul	"	Allouer une somme de \$25.00 chacun à M.M. — employé Jardin botanique, dépenses de voyage à New York.	"	16	"	
86780	17	"	Botanical Society America	"	Payer compte au Buffet Paris, au montant de \$158. pour frais de réception des membres de la — congrès Montcal	"	17	"	
<sup>161</sup> 72980	30	"	Rogue, Murray Edward	"	Payer compte de M. Jacques Rousseau, au montant de \$10.75 pour frais de réception au cercle universitaire à	"	30	"	
<sup>162</sup> 72980	14 oct	"	Cercle Universitaire réception	"	Payer compte de M. Jacques Rousseau, au montant de \$3.23 pour frais de réception au — re: pathologiste municipale tenue forte	"	14 oct	"	
<sup>163</sup> 72980	7 nov	"	Raymond M. & Roubeau E.	"	Payer jusqu'à concurrence de \$250. Comité de M.M. — pour frais de voyage - congrès Botanical Society America	"	7 nov	"	
<sup>164</sup> 72980	20	"	Lanoraie - fonds - chèque	"	Déposer au fonds — chèque de \$75. provenant des recettes obtenues par la vente des publications imprimées avec le fond —	"	20	"	

## Comm. Jardin Botanique

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ		
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE
<sup>165</sup> 72980	21	nov	1947	Rousseau, Jacques - réception	Comité	Payer compte de M- au montant de \$36.60, pour frais de - de Adopté' visiteurs étrangers au cours du mois d'octobre.	21	nov	1947
87900	21	janv	1948	Restaurant de qualité - érection	Conseil	Rapport Comité et re: demande relative à l'érection d'un restaurant Archives de qualité au jardin botanique.	27	janv	1948
87903	21	"	"	Vincent, Stephen - compte	Comité	Payer compte de M-, au montant de \$50, pour frais de déplacement et ceux des élèves de l'école d'apprentissage hôtelier, jardin botanique.	21	"	"
"	"	"	"	centres horticoles - visite	"	à l'occasion de la visite de divers centres horticoles, région de Montréal.	21	"	"



No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ			
	Jour	Mois	Année				Jour	Mois	Année	
1 49600	18	dec	1934	Amendements Charte 1935	Rapport	Soumettant un projet d'amendements à la Charte	Adopté	24	dec	1934
3 49600	24	"	"	Nouvelles sources de revenus	"	Rapport de la Commission Ri: Sources additionnelles de revenus	Financié	"	"	"
4 49600	12	"	"	Suggestion - revenus	"	Rapport de la Commission Ri: Etude de propositions en vue d'augmenter le revenu	Financié	"	"	"
1 49377	18	"	"	nouveaux revenus	"	Rapport de la "Epée" Bradshaw - Britten - Mann - Belanger	"	18	"	"
5 49600	31	"	"	Stratton Valmore	Donnée	Payé 200.00 - honoraires et de concernant la publicité et les salaires à Montréal	"	31	"	"
6 49600	11	jan	1935	Amendements	Rapport	Soumettant certains amendements à la Charte - re: Sources additionnelles de Revenu	Ordonné	28	jan	1935
7 49600	22	"	"	Source additionnelles de Revenu	"	Rapport de la Commission Ri: Sources additionnelles de Revenu	"	"	"	"
8 49600	23	"	"	Clause 9 - du Bill financier	"	Rapport de la Commission nommée pour étudier certains amendements à la clause 9 - du bill financier	"	"	"	"
9 49600	29	"	"	Mignault Hm. P.B	Donnée	Réviser les services de mm - proposition rapport sur la constitutionnalité et suffisance du texte du bill financier, projet de loi - et	Adopté	29	"	"
				Geoffroy Armi	"	taxe de vente	"	"	"	"
				Beaulieu L. E.	"		"	"	"	"
11 49600	15	juv	"	Credit	"	3.000.00 - credit pour les amendements à la Charte	"	15	juv	"
12 49600	"	"	"	Bill 123 - Montreal Industrial Land	"	Instruction aux avocats de rapport au bill 123 - Montreal Industrial Land	"	"	"	"
13 49600	26	"	"	Travail supplémentaire	"	279.65 travail bureau de greffier - re: amendements à la Charte	"	26	"	"
14 49600	"	"	"	Accidents sur trottoirs	Rapport	Approuvé le bill no. 182 - concernant les amendements à la Charte	Ordonné	29	mars	"
15 49600	12	mars	"	Credit	"	5000.00 - credit supplémentaire - amendements à la Charte	"	12	mars	"
16 49600	18	"	"	"	"	5.000.00 - credit additionnel - amendements à la Charte	"	18	"	"
18 49600	23	juv	"	Nouveaux Impôts - Com.	"	Rapport de la Commission Ri: Sources additionnelles de Revenu - Soumettant un nouveau projet de loi concernant les nouveaux impôts	"	25	juv	"
				Source add. Revenu	"		"	"	"	"
19 49600	23	mai	"	Laurondeau G. H.	Donnée	Payé 15.273.75 honoraires mensuels	"	23	mai	"
22 49600	14	mai	"	Geoffroy L. Beaulieu L. E.	"	Payé 200.00 à chacun - honoraires re: projet de loi - taxe de vente	"	14	mai	"
				Mignault P.B	"		"	"	"	"
62230	"	"	1940	Amendements 1940	"	Services des amendements à la Charte - 1940	"	"	"	1940

# Commission Métropolitaine

NO.	QUAND SOUMIS.		NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ		
	JOUR	MOIS				ANNÉE	JOUR	MOIS
35069	22	juil 1930	Expenses d'admini- stration	Com. Ex. Rapport	Quote-part de la Cite - \$99,526.16 - annie 1929	22	juil	1930
39719	23	dec	Déminagement	"	Deux Bureau en dehors de l'hôtel de ville -	23	dec	
39805	31	"	Quote-part de la Cite	"	Depenses de la Commission \$115,000.00 Credat supplémentaire -	31	"	
41197	mai	1931	Bonds du Tresor	"	\$1,000,000.00 - en faveur de la Commission	26	mai	1931
41197	24	juil	"	"	Emprunt temporaire - emission de Bonds du Tresor \$1,000,000.00 en faveur de la Commission \$1,000,000.00 en faveur de la Banque Canadienne Nationale	24	juil	
42366	27	oct	Depenses - quote-part de la Cite	Rapport	Pour equitables budgets - verments accitots - \$93,000.00 - somme des paiements pour etre versé au fonds de l'Administration generale	27	oct	
42757	8	avril 1931	elections par. municipales	"	Deux Edition de M. H. S. Lawrence - bruno d'office des Archives canadienne Ficheaux d'importance de la Commission			
42959	12	Janv 1931	Plans. Stad. metropolitain	"	Plan de la Commission - se charge de bien l'entendre et de les les faire passer par le Com. metropolitain	12	Janv	1931
42959	26	juil	"	Rapport	Commission se charge - rapport soumis au Com. metropolitain			
4377	4	25	avril	"	Bonds du Tresor - \$500,000.00 - re: emprunt temporaire - Bonds du Tresor - \$5,000,000.00	25	avril	
44168	16	juin	Pousiere inorganiques	"	Commissaire des charges - construction des passages Celle pousiere sera elle se charge de la faire passer au Com. metropolitain	16	juin	
44343	15	juil	\$500,000.00	"	Titre de la Cite de Montreal - Emprunt temporaire - Bonds du Tresor - en faveur de la Commission	15	juil	
44671	12	Sept	\$59,969.27 (\$100,000.00)	"	Credat supplémentaire - quote-part de la Cite - par le Com. metropolitain	12	Sept	
45754	6	juil 1931	\$100,000.00	"	Bonds du Tresor - emission en faveur de la Com. metropolitaine	6	juil	1931
54002			ville Montreal - Nord	archeve	Regule de cite en rapport avec l'Administration de la municipalite			
55135	30	avril 1931	Contribution de la cite	Com. met.	602.15 Credit additionnel par la -	10	mai	1931
57766	24	juin 1931	Taxes de Vente et Revenue	Com. met.	811,082.60 - portage Revenue de la Cite 1931/32	24	juin	1931
59062	24	dec 1931	Com. met.	Com. met.		24	dec	1931
			Durocher Eug		nomme membre			
			Edmission J. G.					
			Danelly J. G.					
60178	11	mai 1931	Quote-part de la cite	"	Paye quote-part de la cite annie 1936-37 et 1938	11	mai	1931
60700	12	juil	Remise - Revenue - Taxes de Vente et Revenue	"	Remise de \$45,067.29 quote-part de la Commission Revenue 1938/39	12	juil	

M

# Commission Métropolitaine

FEUILLE DE 3 IÈME LETTRE

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ		
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE
68062	7 avr	1942	La guerre au Bd. Hochepied, note	Comité	Orner la Comm. Métropolitaine de nommer un représentant pour étudier	Adopté	7 avr	1942	
"	"	"	Bd. Secaucu, 16 Bd. Pie IX		La guerre au Bd. Hochepied, note Secaucu et Bd. Pie IX	"	"	"	
74289	19 mai	1944	Boulevard Métropolitain	"	Orner 116, 226,01 à la Commission Métropolitaine - quote-part	"	19 mai	1944	
82358	12 avr	1946	Contribution de la Cité	"	Payer à la Commission Métropolitaine \$226,880.00 pour contribution - pour l'exercice 1945	"	12 avr	1946	
84991	25 oct	"	Reclamations de Montréal	"	Approuver règlement en Cité de - renvoyer à ses	"	25 oct	"	
82000	13 janv	1947	Lachapelle, Ahuntsic - pont	"	(Reclamations) contre les Ponts - aux-Trembles, St-Richelieu, etc.	"	13 janv	1947	
86120	21 avr	"	Contribution de la Cité	Conseil	Résolution du Conseil 12/11/46 - Prier - de faire démarches re: partage dépenses entre différentes municipalités - construction, réparation et entretien des -	"	21 avr	"	
88001	6 fév	1948	Bill - avocat - Législation	Comité	Payer à la - la somme de \$187,177.55 - pour l'exercice 1946	"	6 fév	1948	
"	"	"	protéger les intérêts de la Cité	"	Changer un avocat du contentieux de représenter la Cité à la présidence de la Législature provinciale pour protéger les intérêts de la Cité re: étude du Bill de la Comm. Métropolitaine de Montréal.	"	6	"	
88517	27 avr	"	Contribution de la Cité	"	Payer à la - la somme de \$143,901.39 - quote-part de la Cité - exercice 1947.	"	27 avr	"	
88879	31 mai	"	Pointe-aux-Trembles et	"	Transiger avec représentants des - re: entretien réparation passages	"	31 mai	"	
"	31	"	Montréal-Est, villes	"	travaux - pose par Cité - raccordement branchement conduite principale aqueduc à condition que ces municipalités produisent	"	31	"	
"	31	"	Aqueduc - raccordement etc	"	ris approuvées par la Comm. M. - percevra taxe établie toutes sommes ou dépenses payables par les contribuables re: entretien et réparation des passages.	"	31	"	
91015	1 avr	1949	Conseillers - voyage Québec	Comité	Payer comités de certains conseillers, total \$1,553.06, pour frais de voyage et de séjour à Québec les 1er et 2 mars 49 re: étude du Bill de la Comm. Mét.	Adopté	1 avr	1949	
"	1	"	Bill de la Comm. Mét. étude	"	"	"	1	"	
91261	28	"	Contribution Cité - 1948	"	Payer à la Comm. \$93,506.17 - quote-part de la Cité - exercice 1948.	"	28	"	
87900	4 mai	"	Carières nord - dynamitage	"	Transmettre à sa - copie de la rés. Conseil 11/4/49 relative au dynamitage dans les carrières du nord de Montréal.	"	4 mai	"	
87788	3 juin	"	Tramways - Cie - Arbitre	"	Prier la Comm. Métropolitaine de faire procédure voulue pour que la Cie des Tramways nomme son arbitre sur tribunal d'arbitrage.	"	3 juin	"	
93300	10 janv	1950	Station chemins de fer et boul. Pie IX	Comité	Rés. de la Comm. Mét. de Mtl faisant suite à une rés. Conseil 1/9/49 re: établissement station à la rencontre des chemins de fer C.N. et du boul. Pie IX	Archives	10 janv	1950	
93944	6 avr	"	Vente - taxe - règlement	Conseil	Soumettant règlement modifiant le règlement 1728 imposant une taxe de vente dans le territoire de la Cité et des municipalités sous le contrôle de la Commission métropolitaine, tel que modifié par le règlement no 1747	"	6 avr	"	
"	6	"	modifiant le régl. no 1728	"	"	"	6	"	
94130	27	"	Contribution de la Cité - 1949	Comité	Payer à la Comm. Mét. \$115,904.07, pour la quote-part de la Cité des dépenses de cette commission pour l'exercice 1949.	"	27	"	
94429	oct	"	Sylvestre, Me C.-A.	Archives	Documenta relative à l'élection de Me C.-A. Sylvestre à la Comm. de Transport pour y représenter les cités et villes du district mét.	Archives	oct	"	

## Commission Métropolitaine

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ			
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE	
96592	22	mon	1951	Métropolitain, boulevard	Conseil	Approuver préparation des plans d'expropriation du — par la Comm. Mét. et les estimations du coût des terrains à ce sujet.	Adopté	29	mars	1951
98035	28	mai	1950	Quote-part de la Ville 1950	Comité	Payer compte de la — \$69,055.01 pour la — des dépenses de cette commission pour l'année 1950.		28	mai	
96592	1	fév	1952	Métropolitain, boulevard - plans d'honor. Comité		Informes la Comm. Mét. de Mét. qu'il y avait lieu d'inclure les plans d'honor. M-73 St-Denis, M-74 St-Denis et M-93 St-Denis, tels que révisés, avec ceux qu'elle a l'intention de soumettre à la session des mun. de la Cité de Mét. qu'elle aura à convoquer, pour faire approuver les modifications prop. aux lignes du boul. Mét. honor. en 1931.	Adopté	1	fév	1952
	1			Métropolitain, boulevard - plans d'expropriation		Transmette à la Comm. Mét. de Mét. des copies des plans d'expropriation M-78 St-Denis et M-91 St-Denis, concernant la partie du boul. Mét. situés dans les limites de la Cité de Mét. et révisés à la date du 23/52 pour faire concorder les limites de l'expropriation avec les lignes honor. telles que modifiées sur les plans d'honor. logation M-73 St-Denis, M-74 St-Denis et M-93 St-Denis de façon à ce que ladite Comm. puisse constater que les limites proposées pour l'exp. sont bien conformes aux plans honor.		1		
	1			Métropolitain, boulevard - (compte travail plans)		Transmette à cette Commission un compte représentant le coût du travail fait par la Cité relativement aux plans ci-haut mentionnés.	Adopté	1		
<sup>38</sup> 96460	19			Credit de \$10,000. - pour la défense civile		Approuver la mise à la disposition du Comité de la défense civile de la somme de \$10,000. - à même le budget "B". Cette somme devant être retournée de la Comm. Mét. et répartie sur les mun. souvillés en faisant partie. Voter crédit de \$7,824.01 pour couvrir la quote-part de la Cité.		19		
<sup>4</sup> 96592	25	avril		Métropolitain, boulevard (ferovions boul. Décarie) travaux d'ajustage, etc.	Conseil	Autoriser la Comm. Mét. de Mét. à procéder, pour la section du — comprise entre le boul. Décarie et un point situé à environ 6,700 pieds au sud-ouest de ce dernier boulevard, aux ajustages et autres travaux préparatoires nécessaires à la préparation des plans d'honoration et d'expropriation y compris l'établissement de la valeur municipale des immeubles affectés et du coût estimé de construction, et faire les dépenses requises à cet égard.		29	avril	
101227	30			Credit révisé - compte de la —	Comité	Réviser crédit de \$24,223.91 pour parfaire montant requis pour le paiement du compte de la — pour l'année 1951.		30		
<sup>5</sup> 96592	13	mai		Métropolitain, boul - compte pour préparation plans, etc.		Transmette à la Comm. Mét. un compte en recouvrement dépenses effectuées relativement au projet de — (Comptes: préparation plan d'exp., calcul coût d'aménagement, frais de bornage, etc.).		13	mai	
101433	17	juin		Quote-part de la Cité pour 1951		Payer compte de la — au montant de \$149,023.90 pour la quote-part de la Cité des dépenses de cette commission pour l'année 1951.		17	juin	
<sup>6</sup> 96592	28	juillet		Métropolitain, boul. (travaux)	Conseil	Autoriser la Comm. Mét. à procéder à certains travaux pour la partie du boul. Métropolitain comprise entre l'extrémité est de la rue Sherbrooke et un point situé à 6700 pieds au sud-ouest du boul. Décarie, sur le chem. de la Cité de Lévesque.		30	juillet	
102120	2	sept		Revenu net - imposition taxe vente exercice 1951-52	Comité	Rapport du dir. des finances transmettant des états indiquant pour l'exercice Archives 1951-52 le revenu net obtenu par l'imposition de la taxe de vente dans toutes les municipalités comprises dans le territoire assujéti à cette taxe.		2	sept	
<sup>7</sup> 96592	8			Siéance d'étude - modification plan du boul. honor. le 11/12/31		Nommant certaines personnes comme représentante de la Cité à la séance spéciale que la Comm. Mét. tiendra à l'hôtel de ville de Mét. le 11/12/52 pour étudier les plans modifiant une partie du plan du boul. honor. par la dite Comm. le 11/12/31 ainsi qu'un rapport de M. L. Sté-Marie, S.P., accompagnant ces plans, et procéder à l'honoration desdits plans avec ou sans amendement.	Adopté	8		
<sup>8</sup> 96592	1	oct		Métropolitain, boul. plans et profils dans la section de Montréal		Instruction au dir. des travaux publ. de faire visiter travaux mentionnés dans le rapport de M. L. Sté-Marie, ing. en charge de la construction de — en date du 12/7/52, pour la partie du dit boul. qui se trouve dans les limites de la Cité. Ces travaux consistant à faire les relevés, à préparer les profils, à établir les profils officiels et à préparer les sections requises pour ladite partie du — dépense de \$2,000.		1	oct	

# Commission Métropolitaine

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ			
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE	
102401	28	Oct.	1952	Boulevard Métropolitain - approuver le conseil en dehors des limites de la Cité.		permettre à la — de procéder à l'acquisition d'un amiable ou par voie d'propriété des terrains en dehors des limites de la Cité, requise pour la construction de —	Adopté	4	Nov.	1952
102535	29	"	"	Commission d'étude des problèmes métropolitains	"	soumis projet de règlement à l'effet de constituer une —	"	10	"	"
102531	1	juin	"	"	"	formel présentement de —	"	4	juin	"
102401	13	mars	1953	Métropolitain, Boulevard la Comm. Mét. accepte les conditions du C.E.	Comité	Autour les avocats de la Cité à procéder aux procédures nécessaires pour l'acquisition des immeubles requis pour l'ouverture de —, par la partie du Boulevard située en dehors des limites de la Cité de Montréal, et la C.E. transmettra à la Comm. Mét. de Montréal pour remboursement par elle, les comptes d'honoraires que les avocats de la Cité lui auront fait parvenir par rapport à ces procédures.	Adopté	13	mars	1953
102535	13	avril	53	Commission d'étude problèmes métrop. Comité		Première séance Commission d'étude des problèmes métropolitains de Montréal 17 avril 1953	Adopté	13	avril	53
103834	"	"	"	Boul. Métropolitain - Recensement Comité		Transmettre compte supplémentaire de \$427.75 pour recensement.	"	"	"	"
102535	22	"	"	Commission d'étude problèmes M. "	"	Nommer M.M. Charles-Ernest Campeau i. p., et George Moroy secrétaires conjoints de —	"	22	"	"
101019	20	"	"	" " travail suppl. "	"	Autour paiement \$209.22 travail supplémentaire par —	"	30	"	"
96460	"	"	"	Métropolitaine - définitive "	"	Voter \$1,832.95 crédit dépenses contingentes - déjeuner des professeurs d'adm. à dépenses civile directeur, pour Payer \$149.10, travail supplémentaire, 23, 25, 26 mai 1953 re: Polycopie + traduction par bureau du greffier	"	"	"	"
101019	4	juin	"	d'étude problème Mét. "	"	Frais \$950. par mois chacun les honoraires des 10 secrétaires et accorder allocation \$150. chacun par mois dépenses + d'accorder \$75. par mois à Mlle. Lemire David pour dépenses encourues. Crédit \$20,000. pour les fins d'adm. - régulation générale pour les mois d'avril à septembre 1953.	"	4	juin	"
102535	26	"	"	"	"	Résolution de la — de permettre à Cité de construire et d'occuper l'espace de terrain pour travaux de la Cité sur ch. Cité de Louise, actuel, dans l'emprise dudit Boul. projeté.	"	26	"	"
96464	20	juin	"	Commission Métropolitaine - Comité Résolution - Exécutif Meilleur Littéraire	Comité	Payer \$148.20 travail suppl. re: — 23 au 30 juin 53 plans + documents Comité des septimes lésés et dent sup.	"	20	juin	"
101019	28	juin	"	Commission d'étude problèmes M. Comité		Payer \$222. travail suppl. re — sur emplois du bureau des greffiers 6 au 28 juillet - incl.	"	28	juin	"
101019	5	avril	"	"	"	Relever sommaire de M. Antonio Lalonde i. p. et de M. Paul-C. Gagnier et Fernand Lefebvre, sur collaboration avec plusieurs —	"	5	avril	"
102535	6	"	"	"	"	Payer \$159.10 travail suppl. exécuté par M. François Bertaud re: la — relativement historique et analyse économiques	"	6	"	"
101019	28	"	"	"	"	Payer \$130.02 travail suppl. exécuté par M. François Bertrand — 29 juillet et 7 avril 53	"	28	"	"

Commission Métropolitaine de Montréal

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
102401	28	avril	53	Boul. Métropolitain - plans	Conseil	Autoriser Commission Métropolitaine de Montréal préparer plans construction - travaux corrélatifs	Adopté	1	sept	53
102535	17	sept	53	Commission d'étude problèmes	Mét Comité	Rétenir services de Mes Guy Desjardins + Gérard Tudel, obtenir renseignements complémentaires	"	17	"	"
101019	18	"	"	Commission d'étude	"	Autoriser paiement \$102.44 travail suppl. à M. Fran-	"	18	"	"
101019	25	"	"	"	"	çois Bertrand du 19 avril au 2 sept 53 -	"	25	"	"
101019	29	oct	"	"	"	Autoriser paiement \$21.58 travail suppl. execu- ti employés greffier mois de juillet et août 53	"	29	oct	"
101019	16	nov	"	"	"	Autoriser paiement \$106.38 + \$10.32 travail suppl. période du 3 sept au 1 <sup>er</sup> oct. 53	"	16	nov	"
102535	11	Dec	"	"	"	Autoriser paiement \$61.34 travail suppl. - entre 13 et 31 octobre 53	"	11	Dec	"
101019	17	"	"	"	"	Noter un crédit de \$20,000.00 pour	"	17	"	"
101019	22	"	"	"	"	Autoriser paiement \$189.11 travail supplémentaire exécuté par employés greffiers pour 3-30 nov 53	"	22	"	"
						Autoriser paiement \$50.12 travail suppl. exécuté par les employés bureau greffiers re - 3-17 des 53				
106300	4	jan	54	Commission d'étude problèmes	Mét Comité	Autoriser paiement \$206.35 et \$47.60 travail suppl. exé- cuté par employés service d'urbanisme 24-10-53 au 26-12-53	Adopté	4	jan	54
106300	9	fév	"	"	"	Autoriser paiement \$331.31 travail suppl. re - 18 des 53 au 27 jan 54	"	9	fév	"
106300	9	"	"	"	"	Autoriser paiement \$169.23 travail suppl. re: - 18 des 53 au 27 jan 54	"	9	"	"
106300	4	mars	"	"	"	Autoriser paiement \$357.82 travail suppl. re - du 27 janvier et 22 février 1954	"	4	mars	"
102535	4	"	"	Koch Aline Mlle	"	Autoriser paiement compte Mlle - \$104.09 du 27 janvier au 22 février 54 à la Commission d'étude	"	4	"	"
106300	22	"	"	Commission d'étude problèmes	"	Autoriser paiement \$148.28 suppl. exécuté par person- nel bureau du greffier re - 21 jan au 17 fév 54	"	22	"	"
102535	31	"	"	"	Conseil	Présenter projet de régl. effet modifier régl. 2079 constituant	"	6	mai	"
102535	1	mars	"	"	Archives	Rapport - relativement progrès travail accompli Déposer aux archives	Archives	5	mars	"
102535	1	mars	"	"	Archives	Rapport - re: problèmes du tapi. Déposer aux archives	"	5	"	"
106300	5	avril	"	"	Comité	Autoriser paiement compte de M. François Bertrand \$138.88 suppl. - 23 février au 22 mars 54	Adopté	5	avril	"
107425	28	"	"	Commission Métropolitaine de Mtl	"	Autoriser paiement compte de la - \$94,204.11 re: contribution de la dite année 1953.	"	28	"	"
102535	29	"	"	Comm. d'étude problèmes Métropolitains - conseil	- conseil	Re nommer le conseiller le Hugh Hanson membre de la	"	6	mai	"
106300	30	"	"	"	"	Comité Autoriser paiement rémunération \$1174 pour travail supplémentaire du 12 mars au 28 avril 1954.	"	30	avril	"
106300	30	"	"	"	"	Payer compte M. François Bertrand du service d'urbanisme \$1762 - travail supplémentaire - du 26 mars au 22 avril 1954.	"	30	"	"
106300	31	mai	"	"	"	Autoriser paiement \$158.57 pour travail supplémentaire période du 23 avril au 20 mai 1954.	"	31	mai	"
106300	10	avril	"	"	"	Autoriser paiement \$258.54 pour travail supplémentaire période du 11 mai au 21 juillet 1954.	"	10	avril	"

M

# Commission Métropolitaine de Montréal

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ		
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE
17 102535	19 août 1954	1954	l'opmm. Etude Problèmes Métropolitains - conseil -		Projet de règlement modifiant le règlement no 2079 constituant la				
12 102535	26 " " "	"	"		comité - mettre somme \$20,000.00 à la disposition de la		Adopté	26 août	1954
120 106300	10 sept " " "	"	"		comité Autoriser paiement \$107.52 - travail supplémentaire		"	10 sept "	"
131 106300	20 oct " " "	"	"		" " \$45.30 " "		"	20 oct "	"
136 106300	3 nov " " "	"	"		" " \$215.29 " "		"	3 nov "	"
19 102535	25 " " "	"	"		conseil Projet de règlement modifiant le règlement no 2079 constituant la		"	12 <sup>o</sup> déc "	"
20 102535	" " " "	"	"		Modifier la rés. du conseil du 4-12-52 nommant les représentants de la bité à la		"	" " "	"
1 105784	7 déc " " "	"	Boulevard Métropolitain	comité	De prier la Commission Métropolitaine de continuer les procédures en expropriation du - pour ce qui concerne la jonction prévue avec la branche Est du boulevard - Bayveidish.		"	7 " "	"
160 106300	9 " " "	"	opmm. Etude Problèmes Métropolitains - comité -		Payer compte Mlle Suzel Cariveau \$23.58 pour travail supplémentaire période du 1 <sup>er</sup> sept au 1 <sup>er</sup> oct 1954.		"	9 " "	"
163 106300	27 " " "	"	"		Autoriser le greffier à faire exécuter le travail supplémentaire - préparation de son rapport général et final de la -		"	27 " "	"
169 106300	" " " "	"	"		Autoriser paiement \$30.18 à certains employés pour travail supplémentaire pour le compte de la -		"	" " "	"
5 109600	26 janv 1955	1955	opmm. Etude Problèmes Métropolitains - comité -		Payer rémunération \$29.61 représentant le réajustement pour travail supplémentaire pour le compte de la -		Adopté	26 janv	1955
5 109600	" " " "	"	"		Payer rémunération \$46.26 pour travail supplémentaire par des employés de l'urbanisme pour la -		"	" " "	"
7 109600	2 fév " " "	"	"		Payer rémunération \$1672.86 pour travail supplémentaire par des employés de la bité pour la -		"	2 fév "	"
5A 109600	7 " " "	"	"		Modifier rés. b. l. 26-1-55 re: réajustement travail supplémentaire en en changeant le montant de \$29.61 par \$33.61		"	7 " "	"
110427	2 mai " " "	"	Dépenses de la commission		Payer compte comm. Métropolitaine Mtl \$45,247.79 pour la quote-part de la bité des -		"	2 mai "	"
111884	21 oct " " "	"	Commission transport Montréal		Fixer au 15 nov 1955 à 3 hres la nomination d'un membre de la - en remplacement Me B.-A. Sylvestre.		"	21 oct "	"
34 102401	25 janv 1956	1956	Ouverture bud Métropolitain	comité	transmettre à opmm. Métropolitaine compte d'honneur de Mes Choquette et Bouthiaux \$5500. re: à l' -		Adopté	25 janv	1956
25 11300	24 fév " " "	"	Virements de crédits	conseil	Opérer les - \$14,152.21 au chapitre service du contentieux.		"	1 <sup>er</sup> mars "	"
1 112903	22 mai " " "	"	Avance de l'heure		Soumise rés. opmm. Métropolitaine re: demandent faire démarches pour, qu'à l'avenir, la période de l' - soit prolongée jusqu'au mois d'octobre.		"	5 juin "	"
1 113721	29 " " "	"	Quote-part de la bité	comité	Payer compte opmm. Métropolitaine \$110,662.04 pour la - des dépenses pour l'année 1955.		Adopté	29 mai "	"
5 112903	13 juin " " "	"	Avance de l'heure		Transmettre copie rés. conseil 5-6-56 demandant faire démarches pour qu'à l'avenir, la période de l' - soit prolongée jusqu'au mois d'octobre.		"	13 juin "	"

## Commission Métropolitaine de Montréal

NO.	QUAND SOUSCIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ		
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE
114662 <u>35</u>	4	sept.	1956	Raccordement St. Jacques.	Comité	Di. ne recorder aucun — dans le Boul. Métropolitain jusqu'à l'entente adoptée 4 sept 1956 entre Montréal et Ville de St. Laurent Recorder les égouts projetés par égouts collecteurs de Montréal.			
102401 <u>35</u>	27	"	"	Boulevard Métropolitain projeté	"		Résolution de la — de Montréal, informant que le Bureau des Archives de la Cité a été choisi le dépôt des plans d'alignement —	27	"
102401 <u>2</u>	27	"	"	Boulevard Métropolitain projeté	"	Résolution de la —, informant que la Cité de St. Michel adhère au — de la Région Métropolitaine Montréal.	8	nov	"
113271	8	nov	"	Conseil des Arts	"				
115935 <u>36</u>	5	fév	1957	Cours d'entraînement. Police-Pompier	Comité	Permettre aux policiers et pompiers des municipalités faisant partie de la Comm. Métropolitaine de suivre les — de Montréal.	Adopté	5	fév 1957
102401 <u>37</u>	22	"	"	Boulevard Métropolitain	Conseil	Permettre de procéder à l'acquisition d'immeubles en dehors des limites de la Cité de Montréal re: construction —	"	19	mars "
102401	26	avril	"	"	"	Autoriser la Commission Métropolitaine à dresser certains plans et profils et à exécuter certains travaux en vue construction —	"	7	mai "
116299 <u>38</u>	23	mai	"	Boulevard Métropolitain	Comité	Autoriser la Commission Métropolitaine à accorder une canalisation d'égout au collecteur Surolet-Papineau, che. St. Michel pour drainer l'assise de —	"	23	" "
102401	24	"	"	Boulevard Métropolitain	"	Résolution de la Comm. Métropolitaine re: pourcentage à ajouter ou déduire pour établir une base uniforme d'évaluation pour imposition des dépenses de l'établissement de — dans toute la Cité.	"	24	" "
116369 <u>39</u>	4	juin	"	Répartitions annuelles	"	Communication de la Commission faisant part de ses — pour l'exercice terminé le 31-12-56	Archives	4	juin -
102401 <u>40</u>	25	"	"	Boulevard Métropolitain	Conseil	Permettre à la — de procéder à l'expropriation d'immeubles en dehors des limites de la Cité de Montréal re: construction —	Adopté	12	juillet -
102401	28	août	"	"	"	Autoriser la Commission Métropolitaine à procéder à la préparation des plans détaillés, aux travaux de terrassement, etc.	Adopté	3	sept "
118200	21	janv	1959	Comité-conjoint	Comité	Nommer M. M. Loberge, L'abbé et P. Ducharme représentants de la Cité re: étude par la répartition des coûts de construction Boul. Métropolitain.	Adopté	21	janv. 59

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE		
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE
						<p><b><u>NOMS DE RUES COMMISSION</u></b></p> <p><i>↳ Voir dans -Noms de rues.-&gt;&gt;</i></p>			

NOMS DE RUES COMMISSION

# Commission des Noms de Rues

No.	QUAND SOUMIS		NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ		
	JOUR	MOIS				ANNÉE	JOUR	MOIS
38085	22	Jul	1906	Changement du nom Com. E. D'Appel	Rapport de la Commission			188 p. 22 Jul 1906
39435	25	Nov		Parc Lafontaine	.. ..	Que rien changer à l'état de choses actuel.	..	25 Nov ..
31993	9	Dec		Ponts Legault & Desrosiers	.. ..	Rapport - Pont Legault changé en celui de "Pont Catherine" - Pont Desrosiers "en celui de Pont Lafontaine"	..	9 Dec ..
40491	17	Mars	1931	Trinidad rue	..	Quelques Communiens du Club Canadien d'Ontario demandent que le nom de la rue "Trinidad" soit changé en celui de "Beaulieu"	..	17 Mars 1931
411	19	Mai		Rapport	..	Rapport Changement de nom ou l'appellation nouvelle de certaines rues	..	19 Mai 1931
42274	13	Oct		Change ment de noms	.. ..	Recommandant le nom suggéré - accueilli par le conseil	..	13 Oct ..
41156	14	Dec	1933	Changement de noms de Lincoln & rue Camb	.. ..	Recommandant le nom suggéré - accueilli par le conseil	..	14 Dec ..
41156	1	Mars	1933	Demander refusés	Bureau	Certains demandes - sur place refusés	Archivés	17 Mars 1933
41156	10			Suggestions etc.	.. ..	Certains demandes de correspondances - 1916 - 1926 - 27 - 29 - 30 - 31 - 32 - 1933	..	10 .. ..
42274	12	Jun		Changements	Rapport	Rues - avenues	..	12 Jun ..
47249	19	Oct			.. ..	Re: rues Dequie - Calixa La Vallée - Emile - Desjardins - Farragut	..	19 Oct ..
47277	14	Nov		De Mandigny Louvigny	..	Correspondance avec M. le Supplé de la Cite -	..	14 Nov ..
49535	22			Adam rue	Rapport	Decrite pour fin de circulation, comme boulevard	..	22 .. ..
				Dumontguy rue	.. ..	.. ..	..	.. ..
49536	28			Instruction chargé du contrôle	.. ..	Recommandant qu'un fonctionnaire soit chargé du contrôle de la pose des plaques - nom de rue	..	28 .. ..
49536	4	Dec		Nominations des fonctionnaires	.. ..	.. ..	..	4 Dec ..
49536	29	Nov	1934	Changements de noms	Rapport	Toussaint - Sébastien - St. Laurent - St. Barthelemy - St. Catherine - Audet - Fillion - LaSalle etc.	..	29 Nov 1934
49536	31	Dec		Contrôle	.. ..	Que le contrôle des noms de rues soit sous le service Technique et que la pose des plaques soit sous le dept de la circulation	..	31 .. ..
				Malo Louis	.. ..	.. ..	..	.. ..
49536	28	Nov	1935	Changements de noms	Rapport	Certains changements de noms de rues (tel qu'annexé)	..	28 Nov 1935
49536	16	Dec			.. ..	Changement du nom de certaines rues -	..	16 Dec ..
49536	3	Mars	1936		.. ..	Changement du nom de certaines rues etc	..	3 Mars 1936
49536	27	Avr			.. ..	Changement du nom de certaines rues et appellé son de nouvelle rue	..	27 Avr ..
49536					.. ..	Correspondance - changement de nom de certaines rues Blanc - Harvard - Club Beaulieu - Lafleur etc. -	..	11 Mai 1936
49536	12	Oct	1937		.. ..	Certains changements - (voir - Duchesneau - Loranger - Verney	..	12 Oct ..

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ		
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE
56285	19	nov	1937	Malo Louis	Comité	Donna a ... le titre de -		10 sept	19 nov 1937
<sup>10</sup> 49536	18	janv	1938	Atlantique - change	Conseil	Officier en charge des noms de rues.		"	28 janv 1938
"	"	"	"	... en St Zotique	"	Que le nom de la rue Atlantique soit		"	28 " "
<sup>11</sup> 49536	26	nov	"	Parc King Edward	"	Change en " St-Zotique Ouest.		"	26 " "
"	"	"	"	Montei du Zouane	"	Change en " Terrasse St-Denis "		"	26 " "
<sup>12</sup> 49536	20	juin	"	Coupart -	"	Que le nom de la rue Coupart dans les limites du		"	20 juin "
"	"	"	"	Louis Hébert	"	quartier Rosemont soit change en celui de		"	" " " "
<sup>13</sup> 49536	10	sept	"	Curzon Ave -	"	Change le nom de l'ave. Louis Hébert		"	12 sept "
"	"	"	"	Bessborough Ave	"	en celui de " Bessborough Ave.		"	" " " "
<sup>14</sup> 49536	23	nov	"	Georges-Emile	"	Changement du nom de la rue Georges-Emile		"	23 nov "
"	"	"	"	Bernard	"	en celui de Bernard		"	" " " "
59830	-	nov	1939	Documents	Archives	certains - suggestions - cartes pas dans - etc		-	nov 1939
<sup>1</sup> 59830	17	"	"	Shakespeare -	Conseil	Le changement du nom de - Chemin Shakes-		"	17 " "
"	"	"	"	Remembrance Road	"	place en celui de - Remembrance Road "		"	17 " "
<sup>2</sup> 59830	29	mai	"	Changement de nom	"	en nouveau route des Roi " Geo. II.		"	29 mai "
"	"	"	"	"	"	Ada en Tellement		"	" " " "
"	"	"	"	"	"	Alci " Suzanne-Goté		"	" " " "
"	"	"	"	"	"	Bordeaux " L. O. Doré		"	" " " "
"	"	"	"	"	"	Puelle de famille en Place St-Jernille		"	" " " "
"	"	"	"	"	"	Mes Montis du nord en Place du Marché du nord		"	" " " "
"	"	"	"	"	"	Hébert en rue S'opitanié		"	" " " "
"	"	"	"	"	"	Mulle font et l'ont en Melle Clémentine Gauthier		"	29 " "
60650	27	juin	"	Numérotage des rues	"	Perseuil et l'absence de certid pour - des des Perseuil		"	27 juin "
<sup>3</sup> 59830	29	sept	"	Coronet	"	transférés à la div. de Travaux Publics		"	29 sept "
<sup>4</sup> 59830	3	oct	"	Bequie - change en	Conseil	Rue Bequie au sud de l'Oratoire Joseph et sud de l'Edouard		"	3 oct "
"	"	"	"	Ridgeway Avenue	"	ont comme sous le nom de Coronet		"	3 nov "
<sup>5</sup> 59830	11	dec	"	Langemarch change en	"	nom de la rue Bequie change en		"	11 dec "
"	"	"	"	Ste-Clair	"	Ridgeway Avenue.		"	11 dec "
"	"	"	"	"	"	Change le nom de la rue Langemarch		"	11 dec "
<sup>6</sup> 59830	22	juin	"	Frizon - Perceuil	"	en celui de Ste-Clair		"	22 " "
<sup>7</sup> 59830	8	janv	1940	Perceuil comme Boulevard	"	Changement nom rue Frizon en Perceuil et		"	8 janv 1940
<sup>8</sup> 59830	30	nov	"	de Marché - rue du	"	Sherry en celui de Perceuil		"	30 nov "
"	"	"	"	"	"	Deviennent comme Boulevard " La rue Perceuil.		"	30 nov "
"	"	"	"	"	"	Que la rue à l'ouest du marché Bonaventure entre		"	30 nov "
"	"	"	"	"	"	St Paul et de Commission soit le nom de M. de Marché		"	30 nov "

## Noms de rues - commission

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ		
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE
59830	31	mai	1940	Miller (ex) Cedar Brook	conseil	Changer le nom partie rue Miller - partie de River-Massiac-Entolpi - Cedar Brook - en celui de Cedar Brook	31	mai	1940
59830	28	oct		Westmount (N.W. Chang)	"	Que le nom de Westmount Avenue soit	"	28	oct
"	"	"	"	The Boulevard	"	Changé en celui de - The Boulevard	"	"	"
59830	8	nov	"	Sister Tunnel Trofad	"	Que la partie à l'ouest de la partie du Tunnel Trofad	"	12	nov
"	"	"	"	Charles Dickens	"	entre le Roy - et St Paul soit nommé rue	"	"	"
66964	-	-	-	nomination Origine portugaise	"	à Charles Dickens	"	"	"
"	"	"	"	certain noms de rue - C. Duchambault	"	Nomenclature proposée par Comte Duchambault - Origine portugaise ondu du nom de Estima Mes - 1935 - Noms topographiques -	"	"	"
59830	17	mars	1942	St. Monique change en - St. Mc. Sui Collège	conseil	Demande de - Cabole Ltd. de changer le nom de la rue St. Monique d'origine en celui de Avs. Mc Sui - Collège	2	juin	1942
59830	12	juin	"	Michel-Babaud Rue	comité	Renner le nom de - à la rue s'étendant de la rue Cedar Brook -	"	12	"
59830	14	juillet	"	Gare rue Dorchester - Bonaventura Gare - C.N.R.	"	ici au Point, au sud du chemin Lussier Henry	"	14	juillet
"	"	"	"	"	"	Que la gare du C.N.R. construite rue	"	"	"
69967	11	dec	"	Mont-Royal Blvd. - Université	"	perdrait, veut, porte le nom de gare "Bonaventuri"	"	"	"
7241	26	oct	1943	Wartime Housing Ltd	conseil	comme le nom de Boulevard Mont Royal - à la rue de l'Université	"	11	dec
72983	21	dec	"	Union Emouque d'Halélatium	conseil	comme le nom de certains rue privés au domaine de - 6 personnes à la ville St. Laurent	"	3	nov
"	"	"	"	en Paris, Roumanie, Serbie, Malaga	"	Changement le nom de certaines rues - appartenant à l'église	"	1	mars
74330	26	mai	1944	Basile - Ruelhisi	conseil	à désigner les dites rues selon le nom des villes qui	"	"	"
"	"	"	"	Stanley Weir	"	contient les dites rues	"	"	"
"	"	"	"	Louis - Colin	"	nombreux noms de rues -	"	"	"
"	"	"	"	de la Fréquence	"	"	"	"	"
81800	22	juin	1946	Ridgewood	comité	nommer le Vrai patte que forme du lot 327-163 est dit par - au sud ouest chemin Responsabilité	"	22	juin
81800	16	juillet	"	Palace, rue	"	nommer - la rue elle formée de lots 14 A et 15 A / 1345	"	16	juillet
81800	23	août	"	Victorietown - terrain de jeux	"	donner nom de - au - en bordure des rues Riverside, Conway et Farfar	"	23	août
81800	3	sept	"	Coronet, rue	"	nommer - l'avenue Coronet qui s'étend de l'avenue de l'Oratoire vers le sud-est	"	3	sept
81800	9	oct	"	Coronet, chemin	conseil	changer le nom avenue de St. Oratoire en celui de -	"	"	"
81800	10	dec	"	Trafalgar, avenue	comité	Donner le nom de - à la voie publique - lot 49 des lot originaux 167 - cadastre Village Cati - des Neiges	"	10	dec
81800	21	fév	1947	Veau, rue	conseil	Donner le nom de - à la présente 37e Avenue. Du boulev. Rosemont vers nord-ouest - rue Parley	"	13	mar
81800	21	"	"	Castelneau, rue	"	Donner le nom de - à la présente avenue de l'Institution du boulev. St. Laurent vers sud-ouest - voie ferrée du Canadian Pacifique	"	"	"

1 juin 1944

Noms de rues - Commission

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ			
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE	
81800	21	fév	1947	Savane, rue		Donner le nom de - à une certaine partie de la rue Namur adopté	13	mars	1947	
81800	21	"	"	Hill Park Circle		Donner le nom de - à l'avenue Wevermont, d'une longueur de 1.000 pieds, dans le quartier St-André	"	"	"	
81800	24	"	"	Lalancette, parc	Conseil	Redonner le nom de - au parc Raymond-Pisfontaine, dans le quartier Pisfontaine.	"	"	"	
81800	6	mars	"	Kensington, terrain de	Comité	Donner le nom de - au - formé des lots nos 107 à 138 incl/163 adopté et situé entre le Grand Boulevard et l'avenue -	6	mars	1947	
81800	6	"	"	Stream, rue	"	Donner le nom de - à la voie publique formée des lots 58-2, 105 et 179/186 qui s'étend de la rue Bigon vers le sud-ouest	"	"	"	
81800	6	"	"	Desenclaves, rue	"	Donner le nom de - à la voie publique formée des lots nos 306-14, 312-3 et 313-17 qui s'étend des deux bornes vers le sud-est	"	"	"	
81800	21	"	"	Namur, rue	"	Donner le nom de - à la voie publique du quartier Mt-Royal qui comprend la présente rue Namur, etc	"	21	"	
81800	16	avril	"	Normande de, avenue	"		"	16	avril	
				Falaise de, avenue						
				Laurin de, avenue						
				Mulberry, rue						
				Aubin St-de, rue						
81800	16	avril	"	Bernières de, rue	Comité	Donner le nom d' - à la voie publique - -				
				Larquet de, rue						
				Dupe de, avenue						
				Vaucelles de, rue						
				Moy de, rue						
				Fontenay de, rue						
				Churchill, chemin						
				Roquancourt de, rue						
				Tilly de, rue						
				Chambois de, rue	"				16 avril	
81800	13	avril	"	Et Gabriel-Lalemant	"	Donner le nom de - au parc homologué, occupant l'espace compris entre l'avenue Daurin, la rue Tilly etc	"	13	avril	
81800	15	avril	"	Dunmore-Plantagenet, avenue	Conseil	Donner le nom de - à une partie de la présente - Wildentor. Retourné	28	avril	"	
81800	17	oct	"	16 avril résolution - abrogation	Comité	Abroger - re: dénomination de quinze voies publiques dans quartier Mont-Royal	17	oct	"	
81800	17	"	"	Glencoe, avenue	"		"	17	"	
				Falaise, avenue	"	Donner le nom d' - à la voie publique -	"	"	"	
				Douglas, avenue	"			"	"	"

## Noms de rues, Commission

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ			
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE	
<sup>18</sup> 81800	17	oct	1947	Mulberry, rue	Comité	Donner le nom de — ou d' — à la voie publique	Adopté	17	oct	1947
..	17	..	..	St-Aubin, rue	"		"	17	"	"
..	17	..	..	Bernières, rue de	"		"	17	"	"
..	17	..	..	Carpiquet, rue de	"		"	17	"	"
..	17	..	..	Dieppe, avenue de	"		"	17	"	"
..	17	..	..	Mount, rue	"		"	17	"	"
..	17	..	..	Bayard, rue	"		"	17	"	"
..	17	..	..	Maynard, rue	"		"	17	"	"
..	17	..	..	Churchill, chemin	"		"	17	"	"
..	17	..	..	Tilly, rue de	"		"	17	"	"
..	17	..	..	Chambois, rue de	"	"	17	"	"	
..	17	..	..	Kirkfield, avenue	"	"	17	"	"	
<sup>19</sup> 81800	17	..	..	Arnoldi, rue	Conseil	Donner le nom de — à la présente avenue du Centre.				
<sup>20</sup> 81800	10	nov	..	Clément-Jetté, parc	Comité	Donner le nom de — au parc et terrain de jeux homologué dans l'espace compris entre l'avenue Dubuisson, boul. Berndsd, etc.	"	10	nov	"
<sup>21</sup> 81800	21	..	..	Favier, rue	"	Donner le nom de — à la voie publique du quartier Mt-Royal formée des lots nos 95-2 et 96-12 8.	"	21	"	"
<sup>22</sup> 81800	28	..	..	Nicolas-Viel, parc	"	Donner le nom de — au parc compris dans le quadrilatère formé par la rivière des Prairies, boul. St-Laurent, rue de la Madeleine, etc. (Ahuntaic).	"	28	"	"
<sup>23</sup> 81800	12	dic	..	Vétérans, parc des	"	Donner le nom de — au parc et terrain de jeux compris dans le quadrilatère formé par les rues Saffaire, Cartier, de Montigny et Papineau.	"	12	dic	"
<sup>24</sup> 81800	23	janv	1948	Paré, rue	Comité	Donner le nom de — à une certaine voie publique, quartier Mont-Royal.	Adopté	23	janv	1948
<sup>25</sup> 81800	28	..	..	Cavendish, boulevard	"	Donner le nom de — à une certaine voie publique, quartier de Notre-Dame-de-Grâce.	"	28	"	"
<sup>26</sup> 81800	27	fév	..	Ahuntaic, parc	"	Donner le nom d'Ahuntaic au parc public situé dans le quartier du même nom et compris dans les quadrilatères formés d'une part par la rue Kelly, l'avenue Millen et les rues Fleury et Lajeunesse, et d'autre part par les rues Penas, St-Hubert et Fleury, etc.	"	27	fév	"
92000	15	juillet	1949	Van Horne, avenue	Conseil	Étendre le nom de l' — à la présente rue Vannutelli.	Adopté	15	juillet	1949
<sup>1</sup> 92000	27	..	..	Taylor, boulevard	Comité	Donner le nom de — à la voie publique du quartier Ahuntaic située à l'ouest du boul. Persillier.	"	27	"	"
<sup>2</sup> 92000	24	août	..	Loyer, rue	Conseil	Changer le nom d'une partie de l'avenue North en celui de la rue Loyer.	"	1	sept	"
<sup>3</sup> 92000	24	..	..	St-Dermain, boulevard	"	Changer le nom de la rue Riopl en celui du —.	"	1	"	"

Noms de rues - Commission

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
<u>4</u> 92000	25	août	1949	Beaucourt, rue	Comité	Donner le nom de — à la voie publique du quartier Mt-Royal formée d'une partie des lots nos 12/10 et 12-1, etc.	Adopté	25	août	1949
"	25	"	"	Victor-Bourgeau, place	"	Donner le nom de — à l'emplacement comprenant la voie publi- que formée des terrains nos 734 et 735/22 et au parc public formé du terrain no 133/22.	"	25	"	"
<u>5</u> 92000	26	sept	"	Royalmount, avenue	Conseil	Donner le nom d' — à la partie de la présente rue de la Savane qui est formée du lot de subd. no 388/96, etc.	"	2	nov	"
<u>6</u> 92000	27	oct	"	Saint-Germain, boulevard	"	Changer le nom de la rue Riopel en celui de —	"	2	"	"
<u>7</u> 92000	13	dic	"	Reims, rue de	Comité	Donner le nom de — à la voie publique formée des lots de subd. nos 198, 331 et 527/642 du cad. Paroisse St-Laurent.	"	13	dic	"
"	13	"	"	Eplanade, avenue de l'	"	Donner le nom d' — à la voie publique formée des lots de subd. nos 422 et 626/642 du cad. de la Paroisse de St-Laurent.	"	13	"	"
"	13	"	"	Guizot, rue	"	Donner le nom de — à la voie publique formée des lots nos 642-199, 642-423, 640-55 et 639-5 du cad. Paroisse de St-Laurent.	"	13	"	"
"	13	"	"	Waverly, rue	"	Donner le nom de — à la voie publique formée des lots de subd. nos 37 et 569/642 du cad. Paroisse de St-Laurent.	"	13	"	"
"	13	"	"	St-Urbain, rue	"	Donner le nom de — à la voie publique formée des lots de subd. nos 292 et 435/642 du cad. Paroisse de St-Laurent.	"	13	"	"
"	13	"	"	Clark, rue	"	Donner le nom de — à la voie publique formée des lots de subd. nos 253 et 451/642 du cad. Paroisse de St-Laurent.	"	13	"	"
"	13	"	"	Jeanne-Mance, rue	"	Donner le nom de — à la voie publique formée du lot de subd. no 59/640 du cad. Paroisse de St-Laurent.	"	13	"	"
"	13	"	"	Bellarmin, rue	"	Donner le nom de — à la voie publique formée des lots nos 642-428, 642-627 et 640-57 du cad. Paroisse St-Laurent.	"	13	"	"
"	13	"	"	Liege, rue de	"	Donner le nom de — à la voie publique formée des lots nos 642-424, 640-56, 639-4 ainsi que d'une partie des lots nos 638-1423 et 638-1424.	"	13	"	"
<u>8</u> 92000	14	"	"	de ajouter la proposition	"	Ajouter la proposition de ou cette proposition et l'article à la dénomination de 44 voies publiques.	Adopté	14	"	"
<u>9</u> 92000	31	mars	1950	St-Joseph, boulevard	Conseil	Etendre le nom du — à la présente rue Armand.	Adopté	14	avril	1950
<u>10</u> 92000	5	avril	"	Robert Burns, rue	"	Donner le nom de — à une partie de la rue Patricia.	"	14	"	"
<u>11</u> 92000	11	"	"	Sauvé, rue	"	Donner le nom de — à l'artère formée des voies présente, rent connue sous les noms de rue Brideaux, rue Fortin, rue Sauvé, avenue Sauvé, ainsi que la partie inconnue de la rue Sauvé, et qui s'étend depuis la limite de la Ville de Montréal-Nord vers le sud-ouest.	"	14	"	"
<u>12</u> 92000	11	"	"	d'Autueil, avenue	"	Donner le nom d' — à la partie de la présente avenue Henri-Julien qui s'étend depuis le boul. Bonin vers le sud-est, etc.	"	14	"	"
<u>13</u> 92000	21	"	"	Leney, rue	Comité	Donner le nom de — à la voie privée formée du lot de subd. no 516 du lot originaires no 394 du cad. de la paroisse de la Longue-Pointe, etc.	"	21	"	"
"	21	"	"	Ste-Clair, rue	"	Donner le nom de — à la voie privée formée du lot de subd. no 518 du lot originaires no 394 du cad. de la paroisse de la Longue-Pointe, etc.	"	21	"	"
"	21	"	"	Beauvillage, rue de	"	Donner le nom de — à la voie privée formée des lots de subd. nos 513, 514 et 517 du lot originaires no 394 du cad. de la paroisse de la Longue-Pointe, etc.	"	21	"	"
<u>14</u> 92000	3	mai	"	Jourdain, rue	Conseil	Donner le nom de — à la voie privée formée du lot de subd. no 3112 du lot originaires no 148 du cadastre du Village inc. d'Hochelega etc.	"	8	mai	"
"	3	"	"	Mallet, rue	"	Donner le nom de — à la voie privée formée du lot de subd. no 3107 du lot originaires no 148 du cadastre du Village inc. d'Hochelega etc.	"	8	"	"
"	3	"	"	Molson, rue	"	Donner le nom de — à la voie privée formée du lot de subd. no 3098 du lot originaires no 148 du cadastre du Village inc. d'Hochelega etc.	"	8	"	"

## Noms de rues, Commission

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ		
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE
15 92000	3	mai	1950	Delfosse, rue	Comité	Donner le nom de — à la voie publique formée des lots de subd. nos 1-3 et 945 'Adopté' du lot originaires no 200 du cad. 'Le Village inc. de la Côte de la Visitation etc.	3	mai	1950
..	3	..	..	Quévillon, rue	..	Donner le nom de — à la voie publique formée des lots de subd. nos 1-22 et 894 du lot originaires no 200 du cad. du Village inc. de la Côte de la Visitation etc.	3	..	..
..	3	..	..	Paradis, rue	..	Donner le nom de — à la voie publique formée des lots de subd. nos 1-13 et 883 du lot originaires no 200 du cad. du Village inc. de la Côte de la Visitation etc.	3	..	..
16 92000	7	juillet	..	West Hill, avenue	..	Donner le nom d' — à la partie de la voie publique formée des lots de subd. 2-3 et 4 du lot originaires no 155 du cadastre de la Paroisse de Montréal, etc.	7	juillet	..
..	7	..	..	Randall, avenue	..	Donner le nom d' — au tronçon de la voie publique formé de la partie du lot originaires no 154 du cadastre de la Paroisse de Montréal, etc.	7	..	..
17 92000	19	..	..	Mobile, rue de	..	Donner le nom de — à la voie publique formée du lot de subd. no 37/190, s'étendant depuis la 35e Avenue, vers le sud-ouest, jusqu'à la 31e Avenue.	19	..	..
..	19	..	..	Torty, rue de	..	Donner le nom de — à la voie publique formée du lot de subd. no 83/190, s'étendant depuis la 31e Avenue, vers le nord-est, puis vers le sud-est, jusqu'à la rue de Mobile.	19	..	..
..	19	..	..	Bilosi, rue de	..	Donner le nom de — à la voie publique formée du lot de subd. no 51/190, s'étendant depuis la rue de Belchasse, vers le sud-est, jusqu'à la rue de Mobile.	19	..	..
18 92000	25	..	..	Liebert, rue	..	Donner le nom de — à la voie publique formée du lot de subd. 7/395, s'étendant de la rue Shearwater à la rue Hochelaga.	25	..	..
..	25	..	..	Massicotte, rue	..	Donner le nom de — à la voie publique formée des lots nos 394-524 et 395-9, s'étendant depuis la rue Beaugrand, vers le nord-est, jusqu'à la rue Liebert.	25	..	..
..	25	..	..	Kirier, rue	..	Donner le nom de — à la voie publique formée du lot de subd. no 17/395, s'étendant depuis la rue Teney, vers le sud-est, jusqu'à la rue Massicotte.	25	..	..
..	25	..	..	Teney, rue	..	Donner le nom de — à la partie de la voie publique formée du lot de subd. no 15/395.	25	..	..
..	25	..	..	De Tech, rue	..	Donner le nom de — aux parties de la voie publique formées des lots de subd.	25	..	..
..	25	..	..	Liebert, parc	..	Donner le nom de — au parc et terrain de jeux formé du lot	25	..	..
17 92000	19	..	..	Louisiane, parc de la	..	Donner le nom de — au parc et terrain de jeux publics compris entre la rue Beaubien, la 35e Avenue, la rue de Belchasse et la 31e Avenue.	19	..	..
1 95789	19	sept	..	Plaques de noms de rues	..	Ouverture soumission pour la fourniture et l'installation de —	19	..	..
19 92000	26	..	..	Hudson, chemin	Conseil	Étendre le nom de — à la présente rue Doussin, qui s'étend du chemin de la Côte Ste-Catherine, vers le nord-ouest etc.	2	oct	..
20 92000	26	..	..	Courville, ruelle	..	Donner le nom de — à la présente ruelle Marie-Anne et à une ruelle située au sud de la rue Marie-Anne, entre Papineau et de Lanaudière.	2	..	..
2 95789	11	oct	..	Plaques de noms de rues	Comité	Contrat à Acme Advertising Studios pour la fourniture et l'installation de —	11	..	..
21 92000	25	..	..	Léry, Place de	..	Donner le nom de — à la voie publique du quartier Préfontaine formée des lots de subd. nos 3131 et 3144 du lot originaires no 148 cad. Village et Hochelaga	25	..	..
22 92000	23	nov	..	Roux, rue	..	Donner le nom de — à la voie publique formée du lot de subd. no 13/395 et qui s'étend depuis rue Liebert, vers le sud-ouest, jusqu'à la rue Kirier.	23	nov	..
..	23	..	..	Lalibert, rue	..	Donner le nom de — à la voie publique formée du lot de subd. no 12/395, et qui s'étend depuis rue Liebert, vers le sud-ouest, jusqu'à la rue Kirier.	23	..	..
..	23	..	..	Ste-Claire, rue	..	Étendre le nom de — à la partie de la voie publique formée du lot de subd. 3/395, et qui s'étend depuis la ligne ouest du lot no 395, vers le s.-o. jusqu'à la rue Liebert	23	..	..
..	23	..	..	Beaurivage, rue de	..	Étendre le nom de — à la partie de la voie publique formée des lots de subd. adoptés nos 52 et 523/394, et qui s'étend depuis Ste-Claire, vers le sud-est, jusqu'à rue Massicotte	23	..	..
23 92000	28	..	..	Prince of Wales, avenue	..	Étendre le nom d' — au prolongement, vers le sud-est, de la voie publique du même nom formée des lots de subd. nos 152A-16 et 153-22, et qui s'étend depuis rue de Terrelbonne jusqu'à l'avenue Monkland.	28	..	..
..	28	..	..	Beesborough, avenue	..	Étendre le nom d' — au prolongement, vers le sud-est, de la voie publ. du même nom formée du lot de subd. 29/153A, et qui s'étend depuis la ligne sud du lot de subd. 15/154 jusqu'à la rue de Terrelbonne.	28	..	..

Noms de rues - Commission

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
<u>23</u> 92000	28	nov	1950	Starnes, rue	Comité	Donner le nom de — à la voie publ. formée du lot de subd. 43/153, et qui s'étend depuis le boul. Cavendish, vers le sud-ouest, jusqu'à l'ave Prince of Wales.	Adopté	28	nov	1950
"	28	"	"	Duncan, rue	"	Donner le nom de — à la voie publ. formée du lot de subd. 63/153, et qui s'étend depuis le boul. Cavendish, vers le sud-ouest, jusqu'à l'ave Prince of Wales.	"	28	"	"
"	28	"	"	Cassidy, rue	"	Donner le nom de — à la voie publ. formée du lot de subd. 80/153, et qui s'étend depuis le boul. Cavendish, vers le sud-ouest, jusqu'à l'ave Prince of Wales.	"	28	"	"
<u>24</u> 92000	27	mars	1951	Mason, rue	Comité	Donner le nom de — au prolongement vers le sud-est de la voie publ. du même nom, prolongement formé du lot de subd. no 3115 du lot originaire 148 Vill. d' Hochelaga etc.	Adopté	27	mars	1951
"	27	"	"	Laurier, rue	"	Donner le nom de — au prolongement vers le sud-ouest de la voie publique du même nom, prolongement formé du lot de subd. 3190 du lot originaire 148 Vill. d' Hochelaga etc.	"	27	"	"
<u>25</u> 92000	3	avril	"	Chapman, rue	"	Donner le nom de — à la voie publique formée du lot de subd. 291/190, s'étendant de la 314 Avenue à la 352 Avenue, immédiatement au nord de la rue St. Zotique	"	3	avril	"
"	3	"	"	Beauchemin, rue	"	Donner le nom de — à la voie publique formée du lot de subd. 134/190, s'étendant de la 314 Avenue à la 352 Avenue, immédiatement au sud de la rue St. Zotique	"	3	"	"
"	3	"	"	32e Avenue	"	Donner le nom de — à la voie publique formée des lots de subd. nos 145, 146, 315 et 327/190, s'étendant de la rue Chapman vers le nord-ouest, et de la rue Beauchemin vers le sud-est.	"	3	"	"
"	3	"	"	33e Avenue	"	Donner le nom de — à la voie publique formée des lots de subd. 187 et 346/190, s'étendant depuis la rue Bélanger jusqu'à la rue Chapman, puis de la rue Beauchemin à la rue Beaumon etc.	"	3	"	"
"	3	"	"	34e Avenue	"	Donner le nom de — à la voie publique formée des lots nos 208, 209, 365 et 377/190, s'étendant de la rue Chapman vers le nord-ouest et, de la rue Beauchemin vers le sud-est etc.	"	3	"	"
98400	11	juillet	"	Bougainville, rue	Conseil	Donner le nom de — à la voie publique formée des lots nos 93-16 et 96-335 ainsi que d'une partie du lot no 96-232 du cad. Village Côte des Neiges	"	18	juillet	"
"	11	"	"	Powell, avenue	"	Donner le nom de — au prolongement vers l'ouest de la voie publ. du même nom de la ville de Mont. Royal qui est formé du lot no 93-189 etc.	"	18	"	"
"	11	"	"	Hogart, rue	"	Donner le nom de — à la voie publ. formée du lot no 93-193 etc.	"	18	"	"
"	11	"	"	Maynard, rue	"	Donner le nom de — au prolongement vers le nord de la voie publ. du même nom formé des lots nos 93-191 et 93-192 etc.	"	18	"	"
"	11	"	"	Lagrier, rue	"	Donner le nom de — au prolongement vers le nord de la voie publique du même nom formé du lot no 93-190 etc.	"	18	"	"
"	11	"	"	Anselme, rue St.	"	Donner le nom de — à la présente avenue St. Anselme, qui s'étend depuis la rue de la Savane jusqu'à la rue Arnold.	"	18	"	"
"	11	"	"	Ferris, rue	"	Donner le nom de — au prolongement vers le nord-est de la voie publ. du même nom formé des lots 98-450 et 98-451 etc.	"	18	"	"
"	11	"	"	Pari, rue	"	Donner le nom de — au prolongement vers le nord-est de la voie publ. du même nom formé des lots nos 98-453 et 98-454 etc.	"	18	"	"
"	11	"	"	Kindersley, avenue	"	Donner le nom de — au prolongement vers l'ouest de la voie publ. du même nom de la ville Mt. Royal qui est formé des lots nos 93-184, 94-139-1 etc.	"	18	"	"
"	11	"	"	Buchan, rue	"	Donner le nom de — à la voie privée formée des lots nos 93-185, 94-139-2 etc.	"	18	"	"
"	11	"	"	Ostell, Crescent.	"	Donner le nom de — à la voie privée formée du lot no 93-187 et d'une partie du lot no 93-188.	"	18	"	"
"	11	"	"	Ostell, rue	"	Donner le nom de — à la voie privée formée du lot no 93-186.	"	18	"	"
"	11	"	"	Jonguère, rue de la	"	Donner le nom de la — à la voie privée formée d'une partie des lots nos 99 F. 99 H et 100.	"	18	"	"
<u>1</u> 98400	30	août	"	Sax, rue	"	Donner le nom de — à la voie privée formée des lots de subd. nos 24, 25, 39-40 etc., du cad. du village de la Côte-des-Neiges.	"	4	sept	"
<u>3</u> 95189	24	oct	"	Plaques de noms de rues, changements	"	Faire effectuer, aux plaques de noms, certains changements et mettre en crédit de B+15.16, qui sera accordé à la tit. par suite de ces changements, pour l'installation de plaques add.	"	24	oct	"
								24		



Noms de rues - Commission

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
984 <sup>13</sup> <sub>00</sub>	28	Nov	1952	Trafalgar Tower Place	Conseil	Qu'il efface le nom de — à l'entour	Retourner	5	Dec	1952
984 <sup>20</sup> <sub>00</sub>	30	Dec	"	Bagot rue.	Comité	demander le nom de — à la voie publique qui s'étend vers l'est partir de l'axe. Après la 15 <sup>e</sup> Avenue jusqu'à la 18 <sup>e</sup> Avenue, entre les parcs St-Jean.	Adopter	30	"	"
103074	19	Janv	1953	Hogan rue	"	Nommer Hogan partie voie publique - de l'axe à	"	19	Janv	1953
"	"	"	"	Fontenac rue	"	Même avenue.	"	"	"	"
103074	26	"	"	Cedres, rue	"	Nommer Fontenac partie de cette même voie qui s'étend de Marie-Anne à Mont-Royal	"	"	"	"
"	"	"	"	Epinette, avenue	"	donner le nom de — voie publique	"	26	"	"
"	"	"	"	des Chênes, avenue	"	"	"	"	"	"
103074	26	Janv	1953	renommer rues changes d'axes	"	Des Ruelles - Montain Sigat - Patricia - Westmore - Scharly Beaconsfield - Kingston - Dexter - Russel - Ruelle Mintor	"	3	Janv	1953
103.074 <sup>3</sup>	23	fév	"	Dunkirk, chemin	Conseil	Donner le nom de — au présent chemin Lanora qui s'étend, à l'ouest de la voie du C.M.R., de la rue de Namur à l'avenue Blencot.	"	2	Mars	"
103.074 <sup>4</sup>	23	"	"	Trafalgar, chemin - Heights	"	Donner le nom de — à la voie publ. s'étendant du Trafalgar Circle jusqu'à l'escalier conduisant au chemin Trafalgar.	"	2	"	"
103.074 <sup>5</sup>	27	"	"	Simard, ruelle	Comité	Donner le nom de — à la ruelle qui, formé d'un terrain portant le no. de subs. 319 A du lot no 1 du cad. du village inc. de St-Jean-Baptiste, s'étend de la rue Fabre à la rue Marquette.	"	27	fév	"
103.074 <sup>6</sup>	24	Mars	"	Evyonne, rue	Conseil	"	"	21	avril	"
"	"	"	"	Lamin, rue	"	"	"	21	"	"
"	"	"	"	Marquette, rue	"	"	"	21	"	"
"	"	"	"	Lecocq, rue	"	Donner le nom de — voie publique.	"	21	"	"
"	"	"	"	Maisie, rue	"	"	"	21	"	"
"	"	"	"	Basile-Patenaude, place de	"	"	"	21	"	"
"	"	"	"	Guillaume-Chambon, place	"	"	"	21	"	"
"	"	"	"	Charles-Falkner, rue	"	"	"	21	"	"
"	24	"	"	Louis-Ly, Parc	"	Changer le nom du parc St-Henri, qui a front sur la rue St-Ferdinand et qui s'étend jusqu'à la voie des Chemins du Bas-Mat., en —.	"	21	"	"
103074	30	Mars	"	Fabre	Comité	"	"	30	Mars	"
"	"	"	"	Francois-Hugas	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	Zotique-Racicot	"	Nommer nom de — voie publique	"	"	"	"
"	"	"	"	Jean-Tournois	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	Edmond-Valade	"	"	"	"	"	"

## Noms de rues Commission

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
103074	30	mars	1953	Place Neuchamps Parc Saint Henri	Comité	Donner nom de — voie publique	Adopté	30	mars	53
103074	10	avril	1953	Square Victoria de la Cathédrale	Conseil	Donner nom de — selon côté nord Vêtré est des Beaver Hall distance 96 pds	Adopté	21	avril	53
103074	22	mai	1953	rue Windsor Square Chaboilley Notre-Dame rue Railroad, rue	"	Donner nom de — à partir de St-Jacques vers le sud, " " — à la nouvelle rue reliant Windsor & Colborne " " — entre les 2 <sup>es</sup> rues latérales Windsor & la Cathédrale " " — à l'ancienne place Chaboilley Supprimer le nom de — qui n'existe plus	"	3	juin	"
103074	8	juin	53	des Saules	Conseil	Donner nom de — voie privée vers l'ouest de l'avenue de l'Assomption	"	23	juin	"
"	8	"	"	des Sapins	"	Donner nom de — voie privée vers nord de l'avenue des Saules	"	23	"	"
"	8	"	"	des Tillands	"	" " — voie courbe vers nord-est de l'avenue des Saules	"	23	"	"
"	8	"	"	des Brouaux	"	" " — vers nord des Saules jusqu'à l'avenue des Sapins	"	23	"	"
"	14	"	"	Mc Shane	"	" " de — partie voie s'étend au sud de l'avenue d'Inter 550 pds quartier Mt Royal	Adopté	23	juin	"
"	16	"	"	Smith & Wellington	"	Changer " de Smith en rue Wellington, partie qui s'étend du square Gallery à la rue Dalhousie	"	23	"	"
103074	15	"	"	Perrinault, rue	Comité	Donner nom rue — voie publique lots 72, 77, 78 cad 7 <sup>es</sup> arr. St-Laurent nord de la rue Cousineau, rue C.N.R. distance 162 pds jusqu'à rue Lachapelle distance 684 pds quartier Ahuntsic	"	15	juin	"
"	"	"	"	Sault au Piccollet parc	"	Donner nom parc et terrains de jeux — quadrilatère rues Plessis, St-Firmin, Plessis et Ave Chartier entre l'avenue Hamelin, et St-Firmin 500 pds nord de Plessis	"	15	"	"
103074	16	juin	53	Van Horne parc	Comité	Donner nom de parc — parc publique borné avec Van Horne rue et Westbury et chemin et de la Pelletier quartier Mt Royal	Adopté	16	"	"
"	16	"	"	Northwest Place	"	" " — voie publique 610 pds avec Van Horne vers nord entre Ch. Hébert et avec Connor quartier Mt Royal	Adopté	16	"	"
"	16	"	"	Beaubien parc	"	Donner nom de parc — parc borné par rues Beaubien et St-Jolique et les 6 <sup>es</sup> arr + 9 <sup>es</sup> arr	"	16	"	"
"	16	"	"	Gabriel Sagard parc	"	Donner nom de parc — sud rue Jean Talon entre rues Sagard + St-Henri distance de 410 pds	"	16	"	"
"	16	"	"	Nicolas-Tellemont	"	Donner nom de parc — par rues Tellemont de St-Foy St-Henri et Ave des Crabbes quartier Rosemont	"	16	"	"
103074	20	"	"	Terrain de jeux des Carrières	"	Donner nom de — terrain de 1/2 de largeur partie sud lot 6-14 + 6-44 ft nord-ouest lot 6-2, lot 6-3, 6-34 à 6-33 incl. Vill. Côte St-Louis nord des Carrières entre Roger + ave Christophe-Columb	"	20	"	"
"	20	"	"	Parc Paul Marquette	"	Donner nom de parc — espace borné rues Marquette des Carrières, Farnier, + Paul Rosemont, rues Farnier, Dreumont, Marquette, et Paul Rosemont rues Chamond, de Bellechère	"	20	"	"

Noms de rues - Commission

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE				
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE		
103074	29	juil	53	Parc Mackenzie King	Comite	Donner nom de — espace libre borne par av. Mathury et St-Joseph, Ch. Cte Ste Catherine et rue Beauport quartier Mt-Royal Donner noms de — à la voie publique  Donner nom de — au terrain de jeux	Adopte	29	juil	53	
103074	15	Dec	"	Lauren, rue	"		"	"	15	Dec	"
				Parc Raymond Préfontaine							
				Parc Marie-Victorien							
				Terrain jeux du Carmel							
103074	22	dec	"	Terrain jeux L.O Faillon	Comite	Donner terrain jeux Médius Martin terrain, rues Roux, Adolphe de Haes, et Hothelaga et av. Gascon, Otario, Truxon					
107000	18	jan	54	Marcelin - Wilson	Conseil	Donner nom de — voie privée	Retourne	4	mars	54	
				Laforest			"	"	"	"	"
				Brossier			"	"	"	"	"
				Berbi			"	"	"	"	"
				Guerin			"	"	"	"	"
107000	22	fév	54	Marie-Lollet	Conseil	Donner nom de — 1° au prolongement rue Villenay depuis Papineau jusqu'à Delormier 2° à la rue Ste-Foy depuis de L'Arbre jusqu'à limite ouest ville St-Michel-de-Laval	Retourne	4	mars	54	
				Christin	"		"	"	"	"	"
107000	24	fév	54	Villenay rue	Conseil	Donner nom de — à la voie	Retourne	4	mars	54	
				Signe Côté, rue			"	"	"	"	"
				Philippe Hébert			"	"	"	"	"
				Alfred Laliberte, ave			"	"	"	"	"
				Aspen rue			"	"	"	"	"
				Clowdale "			"	"	"	"	"
				Etienne Parent, ave			"	"	"	"	"
				Laurie-Croan "			"	"	"	"	"
				Henri-d'Arles, rue							
				Golf, Chemin du							

## Noms de rues - Commission

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
107000	24	fév	54	Jean-Boudon, rue Noms de place l'Assomption, boul. Ostell Crescent Ostell, place Braille, rue Badgley, rue Kindersley, place	Conseil	Donner nom de — à la rue	Retrouvé	4	mars	54
107000	4	mars	54	Rutherford parc	Comité	Donner nom de — au parc borné par rue McFarish, rue Pine et Ch. Carleton quartier St Georges	Adopté	4	mars	54
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
107000	23	"	"	Gaurin, rue	Conseil	Donner nom — à la rue connue présentement nom rue Gaurin de la rue M. Dame à rue St. Jacques entre rues Bisson et Mc Gill quartier St. Joseph	"	6	mai	"
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
107068	25	"	"	Plaques noms de rues	Comité	Demandes de soumissions installation — contrat no 3	Adopté	25	mars	54
107000	25	"	"	Parc de Salabery	"	Donner nom — au parc borné par rues de Sala- bery, Trigon, de Louisbourg et Pasteur	"	25	"	"
"	"	"	"	" Ste. Bernadette	"	Donner nom — au parc borné par rues St. Zolique et Belanger et les 17 <sup>e</sup> et 19 <sup>e</sup> axes	"	25	"	"
107000	26	"	"	Marcelin-Wilson Lafont Brissier Berti Lucrin Marie-Rollet Christin Villeray Lynn Côté Philippe-Hébert Alfred-Laliberte Piché	Conseil	Donner nom de — à la rue	Adopté	6	mai	54

Noms de rues - Commission

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE	
107000	26	mai	54	Larallée Etienne-Parent Laure-Coman Henri-à-les Chemin du Golf Jean-Bourdon Place de Nevers Boul. de l'Assomption Ostell Crescent Place Ostell Braille Badgley Place Kindersley	Conseil	Donner nom de — voie privée	Adopté	6	mai	54
107068	20	avril	54	Plaques noms de rues	Comité		Ouverture soumissions — contrat n° 3	Adopté	20	avril
107068	30	"	"	" " " "	"	Accorder contrat Acme Advertising Studios - contrat n° 3 pour fourniture et installation plaques de noms de rues.	"	30	"	"
107000	4	mai	"	Pullum, terrain de jeux	"	De donner le nom de — terrains situés côté ouest Pullum, entre les rues Logan et Marie-Agnès.	"	4	mai	"
107000	5	"	"	Rivard, terrain de jeux	"	De donner le nom de — terrains situés côté ouest rue Rivard, entre de Bienville et Hilford.	"	5	mai	"
107000	17	"	"	Drolet, terrain de jeux	"	Donner le nom — situés arrières clinique municipale	"	17	"	"
107000	17	"	"	Somerled, parc Lepailleur, rue Lepailleur, place Christophe-Colomb, avenue La Roche, rue de Langeliers, rue Langeliers, place Léon-Derome, rue Desrosiers, rue	"	Donner le nom — situés au nord de l'avenue Somerled, entre les avenues Kingston et Hampton.	"	17	"	"
107000	30	juin	"	Langeliers, place Léon-Derome, rue Desrosiers, rue	Conseil	Donner le nom de — voie privée	"	15	juin	1954

## Noms de rues - Commission

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ			
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE	
<sup>1</sup> 107000	30 juin	1954		Mignault, rue Verreau, rue Lotbinière, parc de L'Encan, terrains de jeux de Cité-jardin, parc Strathcona, terrains de jeux	conseil			Adopté	15 juillet	1954
<sup>6</sup> 107000	25 "	"	"	Rottot, rue Elie-Blanchard, avenue Blouffe, rue Jauron, rue Duval, rue Olivier-Asselin, rue Nadon, rue Edouard-Montpetit, Blvd Benjamin-Sulte, rue Victor-Doré, rue	comité	De donner le nom de — situé à l'angle nord-est des rues Notre-Dame et Dominion. De donner le nom de — située entre avenues des Bédarides et des Epinettes, du Blvd Rosemont jusqu'à limite sud quart. Rosemont. De donner le nom de — situé à l'angle nord-est des rues Dorchester et du Fort. Donner le nom — à la voie à l'arrière de l'hôpital Notre-Dame, de Slessis à Maisonneuve.		"	28 juin "	
<sup>8</sup> 107000	22 juillet			Charles-Hill, rue Capitaine Bernier, rue du Nicolas-Berrot, rue Suzon-Côté, rue Philippe-Hébert, rue Mesplet, rue Pardivel, rue Sacré-Coeur, avenue du Radisson, rue Groseillers, rue des Beaugrand, rue	"	Donner le nom de — voie privée.		"	26 août "	
<sup>9</sup> 107000	20 août				conseil					

Noms de rues - Commission

No.	QUAND SOUMIS		NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ	
	JOUR	MOIS				ANNÉE	JOUR
107000	20 août 1954		Beaugrand, place Fonteneau, rue Lhénié, place Lhénié, rue Darlington, place Charles Falkner, rue Eryonne, rue	conseil	Donner le nom de — voie privée.		Adopté 26 août 1954
108919	12 oct 1954		Maisie, rue Guillaume-Lambon, place Quelles-lots 213-32, 213-144 et 213-168	comité	D'inscrire comme publique dans le registre des rues les parties de rues — du cadastre paroisse Sault-au-Récollet.	"	12 oct 1954
107000	6 juin 1955		Place de Ramezay	comité	Donner le nom de — à la voie entre le chemin St-Sulpice et l'avenue de Ramezay.	Adopté	6 juin 1955
107000	13 .. ..		Henri-Julien terrain jusqu'	"	Se donner le nom de — au parc situé à l'angle nord-ouest de Legendre et St-Denis.	"	13 " "
107000	14 } .. ..		Plantagenet, place Tanguay et M. Minard	conseil	Donner le nom de — voie privée.	"	21 juin "
107000	27 .. ..		Meilleur, rue	"	" .. .. - voie publique	"	8 juillet "
110129	3 août ..		Chaque de nom de rue	comité	Ouverture soumission fourniture et installation	"	3 août "
107000	6 oct ..		Changer le nom Poncet, rue	conseil	Dénommer certaines voies publiques et de — d'autres voies.	Retour	19 oct " au l. l. p.
107000	31 oct ..		Jacques-Bizard, rue Defoy, rue Pierre-Laurie, rue	conseil	Dénommer certaines voies publiques et de changer le nom d'autres voies.	Adopté	15 nov "
107000	8 nov "		Michel-Sarrasin, rue Général-Miraud, rue Louisbourg, rue Alfred-Liberté, rue				

N

## Noms de rues - Commission

No.	QUAND SOUMIS	NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ
	JOUR MOIS ANNÉE				JOUR MOIS ANNÉE
		Etienne - Parent, rue			
		Laure - Bonan, rue			
		Soucy, rue			
		Lesavant, rue			
		Sabatier, rue			
		Béique, rue			
		François-Blanchet, rue			
		Elie-Aclair, rue			
		Mazurette, rue			
		Beauchesne, rue			
		Antonio-Barbeau, rue			
<sup>16</sup> 107000	8 nov 1955	Rieffel-Bertheaume, rue	conseil	Dénommer certaines voies publiques et de changer le nom d'autres voies.	Adopté 15 nov 1955
		Eugène-Rouillard, rue			
		Montreuil, rue			
		Salomon-Juneau, rue			
		Prémont, rue			
		Capricieuse; place			
		Atherton, rue			
		Ostell Brescent			
		Bunard, rue			
		Montgravé, rue			
		Blueridge Brescent			
		Dubois, rue			
		Prieur, rue			

Noms de rues - Commission des

No.	QUAND SOUMIS	NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ
	JOUR MOIS ANNÉE				JOUR MOIS ANNÉE
112780	20 fév 1956	Jean-Bourdon, rue Beauséjour, rue Villebon, rue de Béancour, rue de Olivier, place Robert-Hiffard, avenue Meulles, rue de Tracy, rue de Aiguillon, place d' Argentueil, place d' Repentigny, avenue de Lotbinière, avenue de Luratteau, rue	conseil	De dénommer certaines voies et places publiques	Adopté 1 <sup>er</sup> mars 1956
112780	22 fév 1956	Boucherville, rue de Ernest-Hendreau, rue St-Léonard, montée de Pent-Associés, place des Acadie, boulevard de Guillaume-Bouillard, avenue Chazal, rue de Bohls, rue	conseil	De dénommer certaines voies et places publiques	Adopté 1 <sup>er</sup> mars 1956
112780	27 fév 1956	Routrincourt, avenue de Charmy, rue Hélène-Boullé, place Gilles-Hocquart, place	conseil	De dénommer certaines voies et places publiques	Adopté 1 <sup>er</sup> mars 1956
112780	1 <sup>er</sup> mars 1956	François-Malherbe, rue Claude-Dablon, rue	comité	De donner le nom de — à la voie au sud voies C.N.R. à partir rue Meilleur jusqu'au brd St-Laurent De donner le nom de — à la voie entre Meilleur et brd St-Laurent à partir rue Chabanel jusqu'à François- malherbe.	" " " "

N

## Noms de rues - Commission des

NO.	QUAND BOMBIÉ			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ		
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE
<sup>2</sup> 112780	6 mars	1956		La Vérendrye, boulevard conseil		Donner le nom de — à la voie en bordure nord du canal de l'Aqueduc à partir de la limite est de la Ville de La Salle jusqu'à l'avenue Atwater.	Adopté	19 mars	1956
<sup>3</sup> 112780	8			Victoria, avenue Paré, rue Buchan, rue	Comité	Se donner le nom de — voie publique.		8	" "
<sup>4</sup> 112780	12 avril			Vincent-Rietts, rue Lafliche, rue Dyonnet, rue Lameau, rue	conseil	Donner le nom de — à certaines voies publiques.		19 avril	" "
<sup>5</sup> 112780	1 <sup>er</sup> mai			La Vérendrye, parc Jean-Bourdon, avenue Jarry, rue Western, avenue	Comité	Donner le nom de — au parc borné par les rues Drake, de Sève, Le Baron et bord de La Vérendrye.		1 <sup>er</sup> mai	" "
<sup>6</sup> 112780	2			Upper Lachine, chemin St-Jacques, rue	conseil	Donner le nom de — à certaines voies publiques.		5 juin	" "
	3			Decelles, place Mountain Lights, avenue Landry, rue Charles-Thibault, place Louineau, rue					
<sup>7</sup> 112780	17 juillet	1956		Dunais, rue St-Kevin, avenue Granby, avenue Granby, place Mignault, rue	conseil	Donner le nom de — à certaines voies publiques.		10 sept.	" "
<sup>2</sup> 112780	14 août			Langelier, rue Louis Reil, ave	Conseil	Donner le nom de — à certaines voies publiques		10	" "

Noms de rues - Commission des

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ			
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE	
7 112780	14	août	1916	Verreau, rue Lescarbot, rue Senneteuse, rue Sennerville, rue	Conseil	De donner le nom de — à certaines voies publiques	Adopté	10	sept.	1916
5 112781	30	avril	1956	Rapuisvire, Place de la —	Comité	Nommer — l'emplacement situé au sud; ruel de Château de Ramézag; au nord, borné par N. Dame, à l'est par Place J. Gauthier... —	"	30	avril	"
89 112780	20	sept.	"	" " " "	"	Remplacer rés. G. L. 30 & 56 portant le nom de — à l'emplacement situé au sud-ouest du Château Ramézag.	"	20	sept.	"
9 112780	20	nov.	"	Saint-Sermain place de	"	Donner le nom de — à la place formée du lot no 29-1 qui s'étend, immédiatement à l'est du parc Paimbault	adopté	20	nov.	"
10 112780	20	"	"	André-Jobin, rue	Conseil	Donner le nom de — à certaines voies publiques				
"	"	"	"	Beaujeu, parc	"					
"	21	"	"	Mc Suro, avenue	"	Donner le nom de — à certaines voies publiques				
"	22	"	"	Levasseur, place de	"	Donner le nom de — à la voie, connue présentement sous le nom de rue Ernest-Bendreau				
11 112780	12	dec.	"	Parc Lomer-Grin. Saint-Simon-Apôtre - parc. Jas. Montferand - parc. Lalonde, terrain pt. jeu Tophurst, parc et " " Flury, " " " " Prieur, Parc. de Méry, Parc.	Comité	Donner le nom de — à certains emplacements.	"	12	dec.	"

Pour année 1957 voir Livre "JN" - noms de rues

Commissions = Office d'Initiative Economique

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
54460	19	juv.	1937	Stratton Valmore	Comite	nomme secretaire de - salaire sur une base de 5000.00	Adopte	19	juv.	1937
54460	24	mai	"	Charlotte Rolande	"	Alberge resolution 2-11 juv. 1937 - et nomme stenographe au bureau de -	"	24	mai	"
54460	7	mai	"	"	"	Stenographe - Nommee de ses services.	"	7	mai	"
54460	20	mai	"	Maye Jeanne	"	Nommee stenographe 1020.00	"	20	mai	"
"	"	"	"	Aubry Jean	"	Nommee statisticien 1800.00	"	"	"	"
"	"	"	"	Hammaway G. G.	"	Nommee statisticien 1800.00	"	"	"	"
54460	3	juin	"	Reynauds voyage	"	Paye 20.80 depense de voyage - Quebec - po: etude de diffusers questionnaires	"	3	juin	"
54460	15	sept	"	"	"	Paye 9.98 a M. V. Stratton - voyage au National Research Council -	"	15	sept	"
54460	21	"	"	Guide touristique	"	Paye 1671.12 - publication -	"	21	"	"
"	"	"	"	Desmoulin Marie Rose	"	"	"	"	"	"
54460	27	"	"	Guide Trinitaire de Montreal	"	Paye approuve comple avec la publication du -	"	27	"	"
54460	19	oct	"	Bureau - etablisement	"	Etablisement d'un bureau et faisant partie du Secretariat Municipal.	"	19	oct	"
54460	20	"	"	Campbell Carroll	"	Paye 100.00 - publicite	"	20	"	"
54460	4	nov	"	Stratton Valmore	"	Paye 72.57 - pour ententes d'abonnement	"	4	nov	"
54460	19	oct	"	Lacoste Louis	"	Nommee employe acc -	"	19	oct	"
"	"	"	"	Francoeur Louis	"	"	"	"	"	"
54460	19	nov	"	10,000.00	"	Credit pour fin d'administration	"	19	nov	"
"	"	"	"	11,000.00	"	11,000.00 à mener la somme de 10,000.00 pour un mois - 111 pages etc	"	"	"	"
54460	24	"	"	Lacoste L - Petite caisse	"	Avance 200.00 à - comme fonds de Petite caisse	"	24	"	"
54460	"	"	"	Naville Industrie	Archive	Liste des nouvelles industries etablies	"	"	"	"
54460	7	dec	"	Lacoste - Mrs. Geo. Archambault	Comite	Nommee stenographe - 1020.00	"	7	dec	"
"	"	"	"	Dostie Fernand	"	Nommee commis 3 <sup>me</sup> grade \$ 1020.00	"	"	"	"
54460	"	"	"	Location du Bureau -	"	Location de la - Dominion Aquatic Building - Bureau - pour la Commission 250.00 par mois	"	"	"	"
"	"	"	"	Dominion Aquatic Bldg	"	"	"	"	"	"
54460	14	"	"	Francoeur L.	"	Paye 72.30 depense de voyage	"	14	"	"
54460	20	"	"	Brunet Therese	"	Nommee stenographe 1020.00	"	20	"	"
54460	"	"	"	Location pour avances	"	Obtenir l'usage necessaire pour les besoins de l'Administration de -	"	"	"	"

M

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
17 54660	28	dec	1937	Lacoste - cautionnement	Comité	Payé 5.00 et a accepté certificat de cautionnement	Adopté	28	dec	1937
18 54660	"	"	"	Annuaire - Union des Requettes	"	500.00 publication d'un annuaire - programme Comité de l'Union des Requettes	"	"	"	"
19 54660	"	Janv	1938	Gratton V. - Mount Stephen Club	Archives	Reçu du Comité de la paye le trésorier de - comme membre du Mount Stephen Club -	"	Janv	1938	"
20 54660	13	"	"	Morts d'Honneur - Publiée	Comité	Rapport de - N° annuaire de publiés depuis d'immense aux Etats Unis les Sports d'Hiver	"	28	"	"
21 54660	19	"	"	Langerin Paulette	Comité	Nommé trésorier - secrétaire 1930.00	"	19	"	"
22 54660	"	"	"	Renseignements	Comité	fournissant au Comité certains renseignements remis le 20 nov. 1937.	"	28	"	"
23 54660	10	marc	"	Gratton Valmore	Comité	Déposé au Congrès des Commissaires Industriels à Washington 1937.	"	10	marc	"
24 54660	16	"	"	Lacoste Louis	"	Agent de liaison remercié de ses services	"	16	"	"
"	"	"	"	Langerin Paulette	"	Steno - secrétaire remercié de ses services	"	"	"	"
25 54660	1	avril	"	Lacoste Louis	"	Approuvé les dépenses de - 148.52	"	1	avril	"
26 54660	"	"	"	Gratton V. - petite caisse	"	faite une avance de 200.00 à - comme fonds de petite caisse	"	"	"	"
27 54660	"	"	"	Francoeur Louis	"	Payé 206.46 - dépenses de voyage	"	12	"	"
28 54660	27	"	"	Bail - Dominion Square	"	Continuer pour un mois le bail des bureaux de - Edifice Dominion Square -	"	27	"	"
29 54660	29	"	"	Gratton Valmore	"	Payé 174.55 - voyage au Congrès des Commissaires Industriels - à Washington	"	29	"	"
30 54660	"	"	"	Francoeur Louis	"	Publicité - accepté la démission	"	"	"	"
31 54660	10	mai	"	Boatier Fernand	"	Employé - accepté la démission	"	10	mai	"
32 54660	1	juin	"	Bail - Dominion Square	"	Continuer jusqu'au 30 juin 1938 - local d'un bureau dans -	"	1	juin	"
33 54660	18	"	"	Rapport activités	Comité	Rapport de M. V. Gratton sur le travail accompli	"	20	"	"
34 54660	22	"	"	Bail - Dominion Square	Comité	Continuer pour un mois le bail - bureau - 150.00 par mois	"	22	"	"
35 54660	27	juillet	"	Liguier Antoine	"	Transport de - employé - carte d'identité, au bureau Off. Economique	"	27	"	"
36 54660	"	"	"	Bureau - location	"	Continuer pour un mois la location des bureaux Edifice Dominion Square - 1500 par mois	"	"	"	"
37 54660	16	août	"	Gratton V et A. Liguier	"	Credit de 50.00 pour dépenses de voyage	"	16	août	"
38 54660	"	"	"	Voyage à Québec	"	"	"	"	"	"
39 54660	"	"	"	Bail - Dominion Square	"	Continuer pour un mois location du local	"	24	"	"
40 54660	2	sept	"	Gratton Valmore	"	Payé 8.44 dépenses de voyage à Ottawa pour - commission	"	2	sept	"
41 54660	27	"	"	Bail - Dominion Square	"	Continuer pour un mois la location du bureau	"	27	"	"

Commission "Office d'Initiative Economique"

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE		
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE
42	13 oct	1938		Liguori Antoni	Compté	Payer 57.25 - dépenses de voyage à Québec	Adopté	13 oct	1938
43	24 ..	..		Location du bureau	"	Continuer pour un mois le bail du bureau	"	24 ..	..
44	3 nov	..		Tratton Valmore	"	Payer 289.42 dépenses de voyage à New-York	"	3 nov	..
45	16 ..	..		Location bureau et	"	Continuer la location du bureau et postage	"	16 ..	..
46	21 ..	..		Comm. Trinaime Costenari	"	Adopter bureau avec la Commission Trinaime Costenari du Montréal	"	..	..
47	29 ..	..		Tratton Valmore	"	60.00 - crédit pour voyage à New-York	"	29 ..	..
48	27 dec	..		Liguori Antoni	"	Employé qui retourne à la carte d'identité	"	27 ..	..
49	28 ..	..		Location du bureau	"	Continuer pour un mois le bail du bureau	"	28 ..	..
50	24 jan	1939		Tratton Valmore	"	Payer 78.99 voyage à New-York	"	24 ..	..
51	24 jan	1939		Location du bureau	"	Continuer pour un mois la location du bureau	"	24 jan	1939
52	31 ..	..		Débourser Fonds petite caisse	"	Approuver déboursés 186.04 fonds de petite caisse du 1 mai au 30 nov 1938	"	31 ..	..
53	- -	-		Liguori Antoni - Petite caisse	Archivé	Replément de la somme de 42.50 des fonds de petite caisse -	Archivé	- -	-
54	10 fév	..		Vêtement 200.00	Compté	Verser 200.00 de l'Élém - frais de publication à l'Élém	Adopté	10 fév	..
55	..	..		Coste Caisse	"	Continuer Trappeur	"	..	..
56	25 ..	..		Location du bureau	"	Approuver déboursés petite caisse 52.82 mois décembre - 1938 et janvier 1939	"	25 ..	..
57	4 mars	..		Tratton Valmore	"	Continuer pour un mois la location du bureau - Diminuer Spécies Alté.	"	4 mars	..
58	11 ..	..		Lorrain Lévis	"	30.00 pour voyage à Ottawa	"	11 ..	..
59	..	..		Mc Caroy T. L.	"	Employé du bureau du maire transféré à - secrétaire comptant 1800.00	"	..	..
60	..	..		Débourser - Petite caisse	"	Employé bureau du maire - transféré à - secrétaire comptant 1,560.00	"	..	..
61	20 ..	..		Location du bureau	"	Approuver état de compte - petite caisse février 1939 - 86.57	"	20 ..	..
62	27 ..	..		Tratton Valmore	"	Continuer pour un mois la location du bureau	"	27 ..	..
63	19 avril	..		Location du bureau	"	Permette de se rendre à Cleveland - 175.00	"	19 avril	..
64	24 ..	..		Tratton Valmore	"	Continuer pour un mois la location du bureau	"	24 ..	..
65	26 ..	..		Crédit 100.00	"	5.24 crédit supplémentaire dépenses de voyage à Ottawa	"	26 ..	..
66	11 mai	..		Lorrain Lévis	"	Crédit versé à l'Élém - documentation et frais d'impression	"	11 mai	..
67	..	..		Bonnette Roland	"	Secrétaire comptant - accepté la diminution	"	..	..
68	23 ..	..		Duplicateur - Achal	"	Employé - services des imprimés - transféré à - secrétaire - comptant - 1800.00	"	..	..
69	..	..		..	"	300.00 pour l'achat d'un duplicateur	"	23 ..	..

M

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
66 54660	23	mai	1939	Location du bureau	bonité	Continuer pour un mois la location du bureau	Adopté	23	mai	1939
67 54660	20	juin	"	"	"	Continuer pour un mois la location du bureau	"	20	juin	"
68 54660	"	"	"	Hemmaway A. G.	"	Employé - Remise	"	"	"	"
"	"	"	"	Mooney George	"	nomme adjoint de M. V. Gratton - \$7500.00	"	"	"	"
69 54660	28	"	"	Activités McAVoy T.	"	Champs plus vaste pour la conduite de cet org- -nement Employé - Remise de ses services	"	28	"	"
90 54660	20	juillet	"	Location du bureau	"	Continuer pour un mois la location du bureau.	"	20	juillet	"
881 38696	9	août	"	Etude du chômage	Ordre	Rapport de M. V. Gratton - question du chômage	"	9	août	"
71 54660	24	"	"	Location du bureau	bonité	Continuer pour un mois la location du bureau	"	24	"	"
72 54660	31	"	"	Gratton Valmore Mooney	"	Permettre de se rendre à Ottawa 40.00	"	31	"	"
73 54660	13	sept	"	Gratton V. J. Mooney	"	Payer 24.57 dépenses voyage à Ottawa	"	13	sept	"
74 54660	20	"	"	"	"	230.00 crédit pour dépenses voyage à New-York	"	20	"	"
75 54660	"	"	"	Location du bureau	"	Continuer pour un mois la location du bureau.	"	"	"	"
76 54660	27	oct	"	"	"	Continuer pour un mois la location du bureau	"	27	oct	"
77 54660	8	nov	"	Vêtements de crédits	"	5,000.00 crédits vêtements	"	"	"	"
78 54660	10	"	"	Espace additionnel Gratton Valmore Mooney George	"	Location d'un espace additionnel 50.00 par mois	"	8	nov	"
79 54660	16	"	"	Location bureaux	"	Continuer pour un mois la location des bureaux	"	16	"	"
80 54660	15	dec	"	Projets municipaux - Logements, crèches, etc. Ottawa Conférences	"	S'aboucher avec le fédéral pour obtenir aide et approu- -vements aux différents problèmes municipaux - préparation de plans, colonnes etc. collaboration tous les différents services et faire approuver budgets dimanches et résultats par le Comité	"	15	dec	"
81 54660	21	"	"	Location au bureau	"	Continuer pour un mois la location des bureaux	"	21	"	"
82 54660	17	janv	1940	"	"	Continuer pour un mois la location du bureau	"	17	janv	1940
83 54660	15	fév	"	Location 107 et la moitié de 804	"	de continuer pour un mois la location de "Dominion square pour bureaux.	"	15	fév	"
84 54660	15	mars	"	Voyage à New-York	"	Autoriser M. V. Gratton et J. Mooney - à se rendre à New-York 17-19 mars 1940	"	15	mars	"
85 54660	"	"	"	Location du bureau	"	Continuer pour un mois la location du bureau	"	"	"	"

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
86 54660	18	avril	1940	Location du bureau	Comite	Continuer pour un mois la location du bureau.	adopte	18	avril	1940
87 54660	23	"	"	Voyage autorise	"	Autoriser depense 300.00 -- voyage a Washington et New-Jersey	"	23	"	"
88 54660	30	"	"	Documentation Industrielle	"	et 200.00 a l'article	"	"	"	"
89 54660	30	"	"	Voyage-Recitations	"	100.00 credit vote a l'article	"	30	"	"
90 54660	17	mai	"	Location du Bureau	"	Continuer pour un mois la location du bureau	"	17	mai	"
91 54660	8	juillet	"	"	"	Continuer pour un mois la location du bureau	"	8	juillet	"
92 54660	19	"	"	Delage Jean	"	Mme Technicien 2100.00	"	19	"	"
93 54660	"	"	"	Tratten Valmore	"	150.00 credit pour voyage a Oshkoshburg	"	19	"	"
94 54660	29	"	"	Location du bureau	"	Continuer pour un mois la location du bureau	"	29	"	"
95 54660	2	avril	"	(8 mois)	"	Approuver bail location du bureau pour un 1 mai 1940 de sept au 31 avril 1940.	"	2	avril	"
96 54660	20	"	"	Entente avec Lude-Mon-	"	Approuver arrangement avec Lude -	"	20	"	"
97 54660	"	"	"	ture entreprises industrielles	"	re: initiative des entreprises industrielles de Nouvelle	"	"	"	"
98 54660	25	sept	"	Loge - credit supplementaire	"	25.00 credit supplementaire - a l'article - Loge du bureau	"	25	sept	"
99 54660	17	oct	"	Initiative entreprises industrielles	"	Reçu au chequer par L. Lude 1,000.00 - pour travail	"	17	oct	"
100 54660	4	dec	"	Tratten Valmore	"	Autoriser voyage a New-York - et Etat Rhode-Island	"	4	dec	"
101 54660	19	"	"	Entente - plans projets	"	250.00	"	19	"	"
102 54660	7	janv	"	Tratten V. - voyage	"	Abroger par au 15 dec 1939 - entente avec les guesons -	"	7	janv	1940
103 54660	17	"	"	Location du bureau - (un an)	"	ment preparation du plan preliminarier projets	"	"	"	"
104 54660	25	mar	"	Com. Travaux Continues	"	Abroger paragraphe "C" par. du Comite 20 juin 1939	"	"	"	"
105 54660	25	mar	"	Tratten V. et A. Morony	"	Changé d'ordonner de la Commission	"	"	"	"
106 54660	30	avril	"	Continuement - Frais de Publicite	"	Voyage a - 247.00 depense de voyage - Boston	"	"	"	"
107 54660	4	juillet	"	Voyage - Tratten et Morony	"	- New-York	"	"	"	"
108 54660	20	avril	"	Couverture - Chomage	Archives	Autoriser location du bureau - Boninai Aquau Belg -	"	17	"	"
109 54660	27	"	"	Statistique - Clubman Publishing Co.	Comite	- fait d'un an	"	"	"	"
110 54660	"	"	"	Chèque de L. de Lude re	"	Mette a la disposition de - un local - dans les bureaux	"	"	"	"
111 54660	"	"	"	Initiative entreprises industrielles	"	Com. Off. d'Initiative Economique	"	"	"	"
112 54660	"	"	"	"	"	Compt de compte de voyage - Washington - 254.65	"	25	mar	"
113 54660	"	"	"	"	"	Votez 50.00 - a l'article "Continuement"	"	30	avril	"
114 54660	"	"	"	"	"	200.00 - a l'article "Frais de publicite Industrielle"	"	"	"	"
115 54660	"	"	"	"	"	200.00 credit pour voyage a New-York. (Travaux)	"	4	juillet	"
116 54660	"	"	"	"	"	Correspondance avec le bureau et le règlement de l'Union Industrielle 10 avr -	"	"	"	"
117 54660	"	"	"	"	"	Chaque M. (Simp). re: ne travaillant pas sur le cont de -	"	"	"	"
118 54660	"	"	"	"	"	Preparé pour la publication The Clubman Publishing Co. adopte 27 -	"	"	"	"
119 54660	"	"	"	"	"	les - des donnees statistiques -	"	"	"	"
120 54660	"	"	"	"	"	Travaillant sur chèque de 200.00 de l'Initiative provinciale	"	"	"	"
121 54660	"	"	"	"	"	de l'Office municipal - re: depense municipale	"	"	"	"
122 54660	"	"	"	"	"	re: depense municipale	"	"	"	"

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE		
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE
66962	-	août	"	11 <sup>107</sup> rott Leonard L. article paru dans le Canadian Business	ordonne	Remarque de M. Leo A. Mooney sur l'article de Leonard L. 11 <sup>107</sup> rott dans le Canadian Business - Montréal, M. H. G. G.	ordonne	-	oct 1942
66963	-	oct	"	Analogue Economique N. G. G. Review - une avec la distance	"	ouvrage de M. V. G. G. - Analyse de coulant Economique d'articles de cette époque	"	"	"
67009	2 <sup>159</sup>	nov	"	Textin - Industrie du Vêtement	Comité	Tranmission de Communiqué et opportunité d'être plus un métier	"	"	"
67377	16	dec	"	Rapport du conseil respectives	Comité	Rapport du conseil suite à une résolution du conseil et activités de la	"	"	"
54660	18	"	"	Fileries - achat - 3	Comité	Achat de trois classeurs en acier	"	18 dec	"
54660	-	-	-	Carte de la Ville pour fins touristiques	Archives	Documents pour crédit emprisonnés de Carte - fleur de la ville pour fins touristiques	Archives	-	-
54660	3	juin	1942	Location au bureau	Comité	Remise pour un an d'un compte au maire - la local dans le Dominion Square Bldg.	Adopté	3 juin	1942
54660	20	sept	"	Dratton V. H. Mooney	"	Autonome se rendre à Washington et New York - crédit 300.00	"	20 sept	"
54660	10	août	"	"	"	Coût complet voyage à Washington 355.18	"	10 août	"
54660	15	"	"	Credit 20.00 - Traitement - gage	Ord. C.H. 423	Impôts à l'achat - salaire de la dernière de 20.00 nécessaire Ord. C.H. - 15	"	"	"
54660	"	"	"	Carte touristique de la ville - petits	Archives	Remettant quelques petits pour l'impression d'une carte de Montréal chacun des l'un des autres par M. S. H. G.	"	"	"
68075	17	"	"	Classeurs - achat	Comité	Achats l'achat de 2 classeurs	Adopté	17	"
54660	23	août	"	Mooney George A. - Coche	Ord. C.H. 437	accuser à un coche de 4 mois (co: guere)	Ord. C.H.	23	"
68295	27	"	"	Virement credit 125.00	Comité	Virement de credit 125.00 pour la Bibliothèque municipale	Adopté	27	"
54660	11	mai	"	Mooney George - Coche	Ord. C.H. 448	Remplacer paragraphes - ord. 437, 25 août 1942 - au sujet du paiement des salaires durant coche - salaire "gare"	Ord. C.H.	11 mai	"
54660	7	juillet	"	Dratton V. - automobile	"	467 Accuser 2.00 pour le gage de son automobile	"	7 juillet	"
54660	21	"	"	Carte touristique - L. H. Mau	Comité	Credit 1000.00 pour l'achat de L. H. Mau. original d'une carte de Montréal - et nous demeuré à la Bibliothèque municipale	Adopté	21	"
54660	28	août	"	Mooney George - Coche	Ord. C.H. 489	Ordonne jusqu'au 22 sept 1942 - le coche accuser à	Ord. C.H.	28 août	"
54660	2	sept	"	Dratton George - Voyage	Comité	Autonome se rendre à New York - 13 au 17 sept 1942 - crédit 125.00	Adopté	2 sept	"
54660	8	"	"	Carte Touristique L. H. Mau	"	Vote un crédit de 20.00 et autonome paiement 20.00 taxe de route provinciale	"	8	"
54660	15	"	"	Mooney George - Coche	Ord. C.H. 494	Ordonne jusqu'au 31 dec. 1942 - le coche accuser à	Ord. C.H.	15	"
54660	18	sept	"	Dynamisme - credit	Comité	Vote un crédit de 1125.00 - pour l'engagement d'un dynamisme pour le bureau de	Adopté	18	"
54660	29	"	"	Pray Paul -	Ord. C.H. 501	Vote un crédit de 20.00 et autonome paiement 20.00 taxe de route provinciale	Ord. C.H.	29	"
63780	"	"	"	Echelle de salaires dynamisme	"	Ajouté à la - la classification dynamisme grade 3 - 740.00 - à 6920.00	"	"	"
69987	11	dec	"	Banette Rolland	Comité	Vote credit de 275.00 - pour salaire de - qui est fait au Comité de Représentation	Adopté	11 dec	"

Commission Office d'Initiative Economique

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
<sup>121</sup> 54660	25	janv.	1943	Location du bureau - bail	Comite	Remise pour un an bail location de la Dominion Square Bldg. - 150.00 par mois.	Adopte	25	Janv	1943
<sup>122</sup> 54660	27	"	"	Mooney Leo. S.	Ord. 607,538	Accorde un congé - Gratton - intégal du 15 janvier au 15 février 1943	Ord. C.M.	27	"	"
<sup>123</sup> 54660	8	mars	"	"	552	Paiement de salaire du 16 au 29 février.	"	8	mars	"
<sup>124</sup> 54660	19	"	"	Gratton Valmore	Comite	Permette d'inviter au Congrès des Commisaires Indépendants de Centre - New York - 160.00	Adopte	19	"	"
<sup>125</sup> 70000	2	avril	"	Barrette Roland	Ord. C.M. 559	Secrétaire du Comité Local Rationnement - voyage rd - 128.00	Ord. C.M.	2	avril	"
<sup>125</sup> 54660	9	"	"	Gratton Valmore - voyage - dépenses	Comite	Paiement des frais de voyage de Gratton Valmore - 172.65	Adopte	9	"	"
<sup>126</sup> 54660	30	"	"	Virement de crédit 30.00	"	de 12.65 supplémentaire	"	30	"	"
<sup>127</sup> 54660	28	juillet	"	Mobilier, papeterie - régiment	"	Utilisation d'un crédit de 625.65	"	28	juillet	"
<sup>128</sup> 54660	"	"	"	Conseil Economique Metropolitan de Philad.	"	l'achat du mobilier, papeterie etc. pour le conseil	"	"	"	"
<sup>129</sup> 54660	"	"	"	Office sous la juridiction du procureur des Services	"	Placer l'Office d'Initiative Economique sous la juridiction du directeur des Services - a partir du 1er août 1943.	"	"	"	"
<sup>130</sup> 63780	7	sept	"	Echelle de salaires & classification	Ord. 603	Echelle de salaires modifiée.	"	7	sept	"
<sup>131</sup> 63780	21	"	"	"	Ord. 610	ajouté à l'échelle des salaires - certains fonctions	Ord.	21	"	"
<sup>132</sup> 70000	3	nov	"	Barrette, Roland	" 624	Emploi fait au Comité Local de Rationnement réintégré ses fonctions au service Office d'Initiative Economique	"	3	nov	"
<sup>133</sup> 54660	21	juin	1943	Location du bureau - bail	Comite	Remise pour un an - location du bureau - Dominion Square Bldg.	Adopte	21	juin	1943
<sup>134</sup> 54660	20	"	"	Mooney Leo. S.	"	Autisme Leo. S. Mooney - a associe a la reunion de Washington	"	20	nov	"
<sup>135</sup> 54660	"	"	"	American Industrial Development	"	de Washington	"	"	"	"
<sup>136</sup> 54660	"	"	"	Enquête - Travail - Conseil Economique Metropolitan de Philad.	"	Utilisation d'un crédit de 2,243.88 - a autome le paiement des comptes pour le conseil enquête enquête individuelle	"	"	"	"
<sup>137</sup> 54660	11	avril	"	Gratton V. - Congrès Philadelphie	"	Autisme V. Gratton - a assiste a la Conférence du Bureau de Philadelphie - Crédit 200.00	"	11	avril	"
73834	18	"	"	Nouveau nom - attribution gouverne - responsabilité etc frais de déplacement	"	Don ce bureau porte à l'ordre le nom de "Office d'Initiative Economique et Touristique" attribution - gouverne - responsabilité - responsabilité du Bureau - personnel et salaires - accordée 600.00 a M. V. Gratton et Geo. S. Mooney pour frais de voyage & réception - a l'inscription des employés anciens.	"	18	"	"

# Office d'Initiative Economique et Touristique

No.	QUAND SOUSCRIPTION			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
74005	28	avril	1944	Council Economique Metropolitain	Comite	appareil compte Hotel Windsor 201.13 reception 21 avril 1944 et reconnaissance cheque de 89.00	Adopte	28	avril	1944
63780	5	mar	"	Echelle + classification	"	Ajoute a la -- la fonction d'ingenieur industriel - 30064.00	"	5	mar	"
74044	"	"	"	Berome Henri	"	nomme ingénieur - individuel - 41000.00	"	"	"	"
74043	"	"	"	Compton National Fring	"	Rapport de l'inspecteur de l'effort de l'achat de terrain au G. Western et G. f. remout	"	"	"	"
74199	12	"	"	Brochure Touristique	"	3500.00 pour l'impression d'une	"	12	"	"
74200	"	"	"	Conférences des Nations Unies	"	2500.00 credit pour dépenses 10. sur juin et juillet 1944	"	12	"	"
63780	22	"	"	Echelle et classification	"	modification 5 mai 1944 -- en changeant la fonction d'ingenieur industriel par celle d'ingénieur industriel	"	22	"	"
74301	"	"	"	Treasure National Economic Council	"	Vote credit de 102.00 -- et paye au Treasure National Economic Council 102.00 reception devis - Hotel Windsor	"	"	"	"
"	"	"	"	micro projets	"	"	"	"	"	"
74640	16	juin	"	Traitement x tags	"	Vote credit de 3,202.93 item --	"	16	juin	"
74804	28	"	"	Barnette, Renaud	"	nomme en permanence chef de bureau -- 2,482.00	"	28	"	"
"	"	"	"	Mayer, Jeanne	"	nomme en permanence sous-secrétaire 1,747.00	"	"	"	"
75425	20	juillet	"	Credit - Salaire	"	Vote un credit de 300.00 pour salaires --	"	20	juillet	"
75411	16	août	"	Morris, Royden McDougall	"	nomme -- technicien economiste 500.00 -- 600 -- allocation individuelle	"	16	août	"
74700	29	sept	"	Conférence Nations Unies - U.N.R.A.	"	Paye 48.00 pour literaux supplémentaires accord de l'assemblée aux membres de U.N.R.A.	"	29	sept	"
74700	3	oct	"	"	"	Paye des comptes a différents personnes pour 2,500.00 pour recouvrement et enregistrement --	"	3	oct	"
75881	"	"	"	Brochure Touristique	"	Vote un credit de 3,116.00 -- et autoriser dépense de 2,392.00 achat de papier comparaison 714.00 conf. des Nations	"	"	"	"
75831	17	"	"	"	"	Vote un credit de 3,078.03 -- item Fournitures et matériaux	"	17	"	"
74200	10	nov	"	Conférence U.N.R.R.A.	"	Vote credit 2,109.09 et paye au Hotel Windsor, 1,284.09 et 825.00 Jack Collins Production	"	10	nov	"
76991	28	"	"	tranche radiophonique	"	Paye compte de 129.60 a D.W.B. Stone Co - pour une tablette	"	28	"	"
75831	"	"	"	Brochure Touristique	"	Création d'une dépense supplémentaire de 1125.00 pour l'impression de	"	"	"	"
63780	1	dec	"	Boucher, Henri du-Noyer	"	nomme en permanence Commis grade 5 - 1,087.00	"	1	dec	"
63780	"	"	"	Echelle des salaires	"	Ajoute a la classification la fonction - Commis grade 5 1,087 - a - 1,267.00	"	"	"	"
74200	15	"	"	Conférence Nations Unies, U.N.R.A.	"	Paye au Hotel Windsor total 109.11 pour la réception	"	15	"	"
77162	"	"	"	Council Economique Metropolitain	"	Vote credit 1000.00 -- voyage d'élite au Club-Union -- de	"	"	"	"
"	"	"	"	Central de contribution pour le logement	"	par l'intermédiaire de l'administrateur et membres de pour établir un rapport à l'usage --	"	"	"	"
75626	24	janv	1945	Location des bureaux Eaton Square Bldg.	"	Renouveler pour une an fait avec Dominion Square Bldg location des bureaux	"	24	janv	1945

## Office d'Initiative Economique et Touristique

NO.	QUAND RUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
74301 <sup>1</sup>	26	fev	1945	Conseil Economique et Touristique	Comité	Paye 120.78 au - Receptions - M. Leamer - pour compensation sur la construction d'un metro - <i>compte Municipal Club.</i>	allops	26	fev	1945
77727	2	mars	"	Machine à calculer achat	"	Autourin l'achat d'une - \$51.70 - <i>reversé 175.00</i>	"	2	mars	"
75831 <sup>3</sup>	30	avril	"	Brouchure - Touristique	"	Expenses supplémentaires de 67.53 - contenu chaque page	"	30	avril	"
63780 <sup>250</sup>	4	mai	"	Echelle de Salaires -	"	Appelle les fonctions Sénat 1945 - 1357-1657 - Tableau des revenus 3000-4000	"	4	mai	"
78869	28	"	"	Voyage - M. V. Galtton et A.M. Mooney	"	1000 \$ - 2500 - 3,100.00 et renouveau de classification de l'emploi Paye dépenses de voyage 151.18 pour frais de voyage à New York - 10-11 mai 1945	"	28	"	"
79798	10	avril	"	Conférence Internationale Aviation Civile	"	Vote crédit \$5,000.00 pour réception aux membres de la	"	10	avril	"
80526	16	oct	"	Conférence Internationale Transport Aérien	"	Voter et autoriser une dépense de 1,500 ni : frais de réception	"	16	oct	"
80526	"	"	"	" Aviation Civile	"	Voter et payer 1,938.59 à l'hôtel Windsor pour frais de réceptions à l'occasion de la	"	"	"	"
80694	2	nov	"	Conférence, George S. Mooney	"	Leamer une salle à l'hôtel Windsor pour la - de - Fédération des Maires et Municipalités et Chambre de Commerce.	"	2	nov	"
75626 <sup>1</sup>	14	"	"	Loyer - Office d'Initiative	"	L'opposé à toute augmentation de loyer de l' - auprès de la Commission des Prix et du Commerce.	"	14	"	"
81223	28	dec	"	Galtton V. - voyage	"	Autourin à se rendre à New York - crédit 200.00	"	28	dec	"
81228 <sup>1</sup>	25	janv	1946	"	"	Paye à - 254.00 voyage à New York 9 au 11 janv 1946	"	25	janv	1946
75626	29	"	"	Location des bureaux	"	Renouveler le bail de location des bureaux - Commun. Rég. St-J.	"	29	"	"
81517	1	jan	"	Mobilier - Inventaire - réduction	"	Réduire les loyers sur duplicata, un dossier, un table,	"	"	"	"
81604	12	"	"	Outres - achat	"	Autourin l'achat de deux patois.	"	12	jan	"
75411 <sup>1</sup>	12	mars	"	Mooney, Royden M.	"	Nomination en permanence de - à l'Office d'Initiative Economique et Touristique	"	"	mars	"
82450	17	avril	"	Voyage - Valmore Galtton	"	Autoriser - de - de certaines villes des E.-U. en matière industrielle et dépense de 300 pour frais	"	17	avril	"
82668	3	mai	"	Comité consultatif - création de 2	"	Crier à l'Office d'Initiative Econ. et Tour. 2 - dont un pour section touristique, et un pour section économique	"	3	mai	"
83050	22	"	"	Conférence aviation civile	"	Voter crédit \$4,000 et mettre - à disposition d'Office d'Initiative Econ. et Tour. pour frais de réception	"	22	"	"
83050 <sup>1</sup>	27	"	"	"	"	Voter crédit \$2,000 et appliquer à Office d'Initiative Economique pour frais de réception lors de congrès	"	27	"	"
82668 <sup>128</sup>	26	juillet	"	Comité consultatif des touristes	"	modifier résolutions, 3 mai 46, Constituant - en faisant le nom de R.D. Perrault	"	26	juillet	"
54660	6	avril	"	Mooney, George S.	"	reintégrer - comme co-directeur de l'Office - à 7,500.00	"	6	avril	"
84648	11	sept	"	supplément	"	Autoriser l'achat d'un - pour office d'Initiative Economique et Touristique	"	11	sept	"
84687	17	"	"	Reintégration de Mooney	"	voter crédits \$6,670.00 pour dépenses non prévues re :	"	17	"	"
82709 <sup>8</sup>	3	oct	"	Mooney, George S. - automobile	"	Payer allocation de \$60.00 par mois à - co-directeur à l'Office	"	3	oct	"
84870	9	"	"	Galtton, Valmore	"	Autoriser - faire voyage New York de intérêt de la ville et dépenses \$2,000.00 frais de voyage	"	9	"	"
84946	22	"	"	Barrette, Roland	"	transférer à l'Office d'Initiative Economique - secrétaire en chef du Conseil	"	22	"	"

Comm Office d'Initiative Economique et Touristique.

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
82709	25	oct	1946	Mooney, Georges L.	Comite	Payer allocation de \$600.00 à la 1 <sup>re</sup> moitié — pour frais de réception et autres dépenses	Adopté	25	oct	1946
85109	14	nov	"	Pupite	"	Autoriser l'achat d'un —	"	14	nov	"
63780	20	"	"	Delage, Jean	"	Frais 4.500. le traitement annuel de — technicien economiste	"	20	"	"
"	"	"	"	Credite. Traitements et gages	"	Voter un credit de 3.836 a —	"	"	"	"
85408	30	"	"	Services externes	"	Voter un credit de \$1000. a —	"	30	"	"
85568	31	janv	1947	Merchandise Mart - Chicago	"	Autoriser M. Valmore Stratton, à faire un voyage à — sur fin d'étudier le mode d'aménagement et d'opération du —	"	31	"	"
82668	11	avr	"	Comite consultatif industrie	"	Nommer M. Roland Philie membre du —	"	"	"	"
85886	19	mar	"	local - Dominion Square	"	Renouveler pour une période de 2 ans, à compter du 1 <sup>er</sup> mai 1947, bail en — sur le — dans le —. loyer mensuel de \$412.40	"	19	mar	"
86050	10	avril	"	New York - voyage	"	Payer compte de M. V. Stratton, du montant de \$137.38, pour frais de voyage, à — 17 au 21 mars 1947, — entre exposition	"	10	avril	"
86094	17	"	"	"Contributions et subventions"	"	Voter credit de \$3.506 à l'article — du budget - Office Initiative Economique	"	17	"	"
87000	18	"	"	Credite - traitements et gages	"	Voter credit de \$500 et \$3.242.39 à l'article —, Services externes du budget	"	18	"	"
86123	28	"	"	Congre Manial d'Ottawa	"	Voter un credit de \$1000; payer compte du comite du — au montant de \$1000, pour frais de publication d'annonces	"	28	"	"
86368	20	mai	"	"Montreal economique"	"	Autoriser l'achat de 500 exemplaires du volume intitulé — au prix de 30 \$ l'unité.	"	20	mai	"
86516	6	juin	"	New York - voyage - centre d'échantillonnage "Mart"	"	Autoriser M. V. Stratton à faire voyage à — pour y rencontrer des financiers qui s'intéressent à la construction d'un hôtel. Louage et de vente - frais de voyage et de séjour \$300.	"	6	juin	"
87234	30	sept	"	Delage, Jean	"	Accepter démission de M. —, economiste à l' —	"	30	sept	"
86516	2	dec	"	Chicago - voyage - "Mart"	"	Autoriser M. V. Stratton à faire voyage à — et à New York pour y recueillir détails essentiels re: lettre commerciale - dépenses \$400.	"	2	dec	"
87903	21	janv	1948	Vincent, S. visite de -	Qual	Payer compte de M. —, au montant de \$50, pour frais déplacement et ceux des élèves de l'école apprentissage horticole du jardin à l'occasion de la visite de divers centres horticoles.	"	21	janv	1948
"	"	"	"	centres horticoles - été 1947	"	"	"	21	"	"
88354	8	avril	"	New York, voyage - V. Stratton	"	Autoriser M. — à faire voyage à — re: entrevue avec industriels intéressés à s'établir au Canada; autoriser dépense voyage \$200.	"	8	avril	"
87818	6	Oct	"	Bureau Dominion Square Bldg	Comite	Informers la Dominion Square Bldg que la "Cité" n'achèvera plus ces bureaux le 1 <sup>er</sup> mai prochain - loyer trop élevé.	"	6	Oct	"
87938	20	"	"	New York. Stratton. Valmore	"	Autoriser M. — à se rendre à — dans l'intérêt de la "Cité"; autoriser dépense de \$300. pour frais de voyage et de séjour.	"	20	"	"
90020	29	"	"	Brochure "Highlights of Montreal"	"	Autoriser achat, au prix de \$1.00 chacun, de 1,000 exemplaires de la — publiée par Travel Publications Ltd.	"	29	"	"

# Commission du plan d'ensemble

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
48990	28	août	1934	Creation de la	Devoir	Formation de la	Adopté	28	août	1934
..	..	..	..	Terreault H.A.	..	Président - 6.000.00	..	..	..	..
..	..	..	..	Fortin S	..	représentant de la C.G.	..	..	..	..
..	..	..	..	Leroux I.J	..	représentant de la C.G.	..	..	..	..
48990 <sup>1</sup>	25	sept	..	Terreault H.A.	..	Credent de la — Credit de 124.10 pour payer le salaire fini de septembre	..	25	sept	..
48990 <sup>2</sup>	1	oct	..	Leclair J.A.A.	..	nommé membre de la "Commission du plan d'ensemble"	..	1	oct	..
51071	25	sept	1935	Aménagement de bureaux	..	500.00 pour l'aménagement de bureaux au quatrième étage	..	25	sept	1935

No.

QUAND SOUMIS

JOUR MOIS ANNÉE

NOM

CATÉGORIE

NARRATION

COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ

JOUR MOIS ANNÉE

**POLICE & INCENDIES COMMISSION**

**POLICE & INCENDIES COMMISSION**

# Commission de Police et des Incendies

VILLE DE 3 IÈME LETTRE

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ		
	Jour	Mois	Année				Jour	Mois	Année
38601	13	Sept	1930	Rechen L. ex. Conclard Com. E. Dussan		Etude de nouveau de son cas - réinstallé adopté	13	Sept	1930
48365	28	Mai	1934	Compagnies d'assurances		Arrêt de projet de règlement à l'effet de prélever certains droits sur les	28	Mai	1934
51719	28	Oct	1935	nul.					
53449	18	Mai	1936	Compagnies d'assurances	Comité	Sauve-type contrats - qui révisent les pages les plus par l'Union de la "Commission des Incendies"	18	Mai	1936
58058	10	Août	1938	"	"	Arrêt projet de règlement pour prélever certains droits sur les	10	Août	1938
58058	17	"	"	"	Comité	Règlement à l'effet	"	"	"
62838	5	Août	1940	Com. des Incendies	"	Jean Edouard Bernier - nommé secrétaire de la - 2040.01	5	Août	1940
64252	8	Oct	"	"	Comité	8000.10 exécution de diverses modifications aux bureaux 187 - Grady vient	8	Oct	"
67458	20	Mars	1942	"	"	Communication informant que le National Fire Protection Association - plan de ville de la ville classe A.	20	Mars	1942
82000	3	juin	1947	Saint-Hermain. Me Jean	"	Communication de l'assistant-procureur général de la province annonçant la nomination de commissaires des incendies de la Cité de Montréal.	3	juin	1947

M

## COMMISSION DE SECURITE PUBLIQUE

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
F-6203	21	Avril	1961	Transfert d'employés du service de la police d'été	Securité	nomination en permanence, à compter du 1 <sup>er</sup> mai 1961, à la — à leurs titres et traitements actuels des personnes suivantes: M <sup>rs</sup> Maurice St-Pierre, J. M. Bourde, Edward Fournier, P. E. Desjardis, B. Descombes, J. P. Lafabre, Mme. R. A. Lincot et M <sup>lle</sup> Pauline Dupuis	Adopté	21	Avril	1961
121355	20	juin	"	Règlement #2654.	Conseil	Projet de règlement re: commission de sécurité publique de la Cité de Montréal.	"	29	juin	"
121355				Administration des membres et vice-président Conseil		Secr. M <sup>rs</sup> J. Francoeur, P. A. Levesque, P. Sausier, B. M. Price, G. Lacroix, M <sup>rs</sup> C. D. Lévesque, ainsi nommés membres, et P. Bonnet, nommé vice-président de la commission	"	3	août	"

Spécial du Conseil - Commission

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
253 28696	5	juillet	1930	Refuges de nuit	Dossier	Nomination d'une Commission pour enquêter sur la fermeture des ... et autres questions du chômage	Adopté	5	juillet	1930
48753	19	"	"	Logement salubre	Rapport	Transmettant certains recommandations ... et: recueillir les de certains ...	Retourné au Comité			
56500	11	juin	1938	Mode d'administration	"	Commission Mode d'administration				
51159	10	juin	1935	Carières	"	recommandant l'acquisition de certaines carrières dans le nord de la C.E.	Retourné, 28 juin 1934 au Comité			
59291	31	janv	1939	Projets de règlement	Comité	brevoir d'une Commission - Projets de règlement - nomination des Membres	"	17	jan	1939
59479	"	"	"	Membres des ... de la ...	Archives	liste des membres des ... date d'expiration de leurs fonctions	Archives	"	"	"
59780	31	mars	"	Commission Entièrement de la neige - entêtement des ...	Comité	nomination d'une Commission pour étudier l'impact de la neige est existant des ...	"	27	mars	"
59780	25	juillet	"	"	Comité	Rapport de la Commission Entièrement de la neige	"	27	juillet	"
59780	"	"	"	"	"	Rapport Sommelet - Entièrement de la neige	"	"	"	"
59780	"	"	"	"	Archives	Documents etc ... de Commission Entièrement de la neige	Archives	"	"	"
59780	17	avril	"	"	Comité	Faire étude par l'intervention de la neige par contrat - et ceci - préparer cahier de ...	Adopté 17 avril	"	"	"
61048	24	"	"	Service d'Ambulance	Comité	Nomination de la Commission d'étude sur ...	"	29	avril	"
61048	2	nov	"	"	"	Rapport de la Commission d'étude re: Service d'ambulance	"	11	dec	"
38696	juin	1937	"	Enquête Brien sur le chômage	"	Voir Chomage - 38696/588 Rapport.	"	"	"	"
62900	-	avril	1940	Trans-Transport	Archives	Documents - re: Commission Transport par taxis	- avril 1940			
62900	23	avril	"	"	Comité	Donner à 4. Moins 100.00 re: travail supplémentaire	"	23	"	"
62900	3	"	"	"	Comité	Transmettant au Conseil certains communications re: l'enquête sur le taxi à Montréal	"	"	"	"
62900	4	"	"	"	Comité	La communication de l'Union Nationale des Chauffeurs de Taxi à Montréal	"	17	avril	"
64193	27	sept	"	Comm. des Parcs de Terrain de jeu de l'école et monuments historiques	Comité	Créer et nommer les membres de la ...	"	15	oct	"
65626	11	fév	1941	Comm. des Parcs de Terrain de jeu	"	Nommer une Commission dite " " pour étudier les questions et rapport	noté	11	fév	1941
65626	4	avril	"	"	"	Rapport de la Commission ... soumettant étude et suggestion	Transmis au Comité	15	avril	"
65626	"	"	"	"	Archives	Documents, parcs - voir l'année 1941 - Commission des Parcs de Terrain de jeu	Archives	"	"	"
67742	"	"	"	Comm. d'Etude de l'administration	Archives	Documents, parcs - voir l'année 1941 - M. Laidin - Président	Archives	"	"	"
67271	17	fév	1942	Comm. d'Etude Mode d'Administration	Comité	Transmettant au Conseil un rapport de la Commission d'Etude meilleur mode d'administration	Adopté	1	avril	"

NO.	QUAND SOUMISE			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
89519 <sup>5</sup>				Comité d'Étude "Plomberie"	"Archives"	Documents etc - relatifs au règlement de la "Plomberie"				Adopté - mars 1949
102.228	16 sept	1952		Coût des papiers - comm. d'enquête Comité		Constituer une commission spéciale pour enquêter sur le coût des papiers.				Adopté 16 sept 1952

# Commission Technique - FEUILLE DE 3<sup>ÈME</sup> LETTRE

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ		
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE
39416	25	nov	1930	Pauline S. J.	Com. Ex. Rapp.	Ingénieur - Conseil - Professeur à l'École Polytechnique - Président - indemnité de \$1,500.00			
				Blanchard J.E.	"	Directeur du Service des Travaux Publics			
				Portin S. J.	"	Ingénieur - Conseil - attaché au Comité Exécutif et Secrétaire - indemnité de \$1,000.00			
				Robertson J.M.	"	Ingénieur - Conseil - indemnité de \$1,000.00			
				Lea R.S.	"	Ingénieur - Conseil - indemnité de \$1,000.00			
				French R. Des.	"	Ingénieur - Conseil - Professeur à l'Université McGill - indemnité de \$1,000.00			
				Daneau J. Luc.	"	Ingénieur - indemnité de \$1,000.00			
"	"	"	"	Indemnités	"	80.00 Chacun des membres pour chaque séance de la Commission à laquelle ils assistent			
39470	1 <sup>er</sup>	dec	"	Questions soumises pour étude & rapport	"	Marché de pompes à vapeur - Est de Montréal et la 1 <sup>re</sup> et 2 <sup>e</sup> M. N. K. - renouvellement du contrat - établissement d'une usine d'électricité majoritairement établie par le C. N. K. - installation de centrales électriques à l'Est de Montréal sans le Canal Lachine			
39556	11	"	"	Tunnel - Côte St Paul	"	Projet à l'état de projet de construction d'un tunnel sans le Canal Lachine			11 dec
39564	"	"	"	Directeur du Service des Travaux Publics	"	Adoptées le ..... à soumettre à l'étude de la Commission dans toutes les questions qui l'engageront à propos, sujet à l'approbation du Comité Exécutif			"
39574	13	"	"	C. N. K. ligne projetée	"	Dessus Centre Langue Sainte Etienne jusqu'à l'Est - rapport - produire rapport au Bureau Général de la Côte St Paul et instructions de ne pas faire de boue devant la Commission des Chemins de Fer du Can. - si			13
39612	"	"	"	Comité d'Urbanisme	"	Beaugrand - Chagnon, Président - Raoul Lacroix - Leger - F. G. Gault - J. G. Schlemmer - J. L. Larnel - A. Beaumais, secrétaire			"
39416	"	"	"	Portin S.	"	Secrétaire - indemnité annuelle de \$200.00 à compter du 1 <sup>er</sup> décembre 1930			13
	"	"	"	Daneau H. H.	"	Sous - Secrétaire de la Commission Technique de Comité d'Urbanisme - indemnité annuelle de \$150.00 - du 1 <sup>er</sup> dec 1930			"
39416	"	"	"	Indemnités	"	\$1,000.00 - crédit supplémentaire			29
39416	30	"	"	Amender résolution du 25 nov	"	Rapport d'ajouter que "M. R. S. Lea soit autorisé à se faire remplacer par son père M. S. Lea aux assemblées"			30
39587	15	Jan	1931	Payer honoraires	"	Dessus Jaurès - Jaurès - Mars - Avril -			15 Jan 1931
40011	"	"	"	Rapport de M. S. Portin	"	Ré. de congélationnement de la circulation d'aures près de la Côte			30
39556	2	fév	"	Tunnel - Rue Wellington sous le Canal Lachine	"	La Commission fixée de l'étude et de dire au Comité Exécutif: Comment le Contrat doit être accorder - par soumissions ou au forfait			2 fév
40074	6	"	"	Rapport - Substitutions de la main aux travaux à la machine	"	Rapport de la Commission Technique au sujet de la substitution de la main aux travaux à la machine dans les contrats de la ville			6

M

# Commission Technique

FEUILLE DE 3 IÈME LETTRE

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ		
	Jour	Mois	Année				Jour	Mois	Année
3954 <sup>1</sup>	6	juin	1931	Marché Bonaventure	Comm. Ex. Comm.	Proclamation à la — la question de la grandeur —	Sept	6	juin 1931
40142	11	..	..	Homologation rue St. Denis	..	Proclamation à la — plan S. 135 St. Denis —	"	"	"
38594	16	..	..	Lot 396 Par. St. Louis	..	Homologation finale de la rue St. Denis — au regard de la zone	"	"	"
40173A	19	..	..	Expropriation Carrière Villiers	..	Rapport de l'ingénieur des Services Techniques	"	"	"
40242	24	..	..	Expropriation — rue d'Ardenne	..	La Commission prie d'étudier la question et de	"	"	"
				via		faire rapport	"	"	"
				rue St. Jean	..	Monsieur le Maire — communication soumise à la	"	"	"
					..	de la Commission pour étude par le Comité d'Urbanisme	"	"	"
					..	Continuation et élargissement jusqu'à la rue St. Jacques	"	"	"
35654	17	mars	..	Plans de C. M. P.	..	Plans déposés en vue de la rue Bonaventure et Furet.	"	12	mars
39948	27	..	..	Montcalm — rue de la	..	Plans déposés à la Commission	"	27	"
				Canal — Blvd. St. Joseph	..	Plans déposés pour étude et rapport une communication	"	"	"
					..	sur certains aspects	"	"	"
40752	13	avril	..	Commercialisation — rue Sherbrooke	..	Rapport Résolution de la Commission Technique — quartier	"	13	avril
41080	15	mai	..	Cassière — quartier Mercier	..	Dossier C. D. Bigan — demande d'exploiter une carrière	"	15	mai
40955	..	..	..	Révisé — rue Sherbrooke	..	Demande transmise à la Commission Technique	"	"	"
					..	Rapport de l'ingénieur des Services Techniques	"	"	"
					..	de la Commission pour étude par le Comité d'Urbanisme	"	"	"
					..	Continuation et élargissement jusqu'à la rue St. Jacques	"	"	"
41238	3	juin	..	Honoraires des Membres	..	\$10,000.00 — Crédit supplémentaire	"	3	juin
42145	15	sept	..	Aborder questions importantes	..	Révisé le plus tôt possible	"	15	sept
39556	10	oct	..	Tunnel — rue Wellington	..	Dupresne Constr. Co. Ltd. — transmise à la Commission	"	10	oct
				dans le Canal Lachine	..	Communication en rapport faisant certaines recommandations	"	"	"
42277	15	..	..	Tunnel — rue Duval	..	San. Hon. le Maire, arbitre — rapport transmis	"	15	"
				dans le Canal Lachine	..	à la Commission pour étude et rapport	"	"	"
39556	..	..	..	Tunnel — rue Wellington	..	Rapport transmis au Conseil — Dupresne Constr.	"	"	"
				dans le Canal Lachine	..	Co. Ltd. — demande de sommes supplémentaires	"	"	"
					..	pour ces travaux qui pourraient être exécutés	"	"	"
					..	sur certains aspects	"	"	"
42539	16	nov	..	Payer honoraires	..	\$1,000.00 — Crédit supplémentaire	"	16	nov
42965	12	Jan	1932	Honoraires des membres	..	\$2,000.00	"	12	Jan 1932
42959	..	..	..	Plans — Blvd. métropolitain	..	Étude des plans soumis par la Commission	"	"	"
					..	pour étude et rapport	"	"	"
42652	22	..	..	Tunnel Wellington	..	Crédit supplémentaire de \$100,000.00	"	22	"
42652	29	..	..	"	..	Rapport de l'ingénieur des Services Techniques	"	29	"
42651	26	..	..	Secrétaire — Bureau	..	Dossier Résolution du 29 décembre 1931 amendé	"	26	"
				Edifice métropolitain	..	à la place de la Carrière Idemité	"	"	"

# Commission Technique

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ		
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE
41785	1 <sup>er</sup>	fév.	1932	Bill-tunnel. Cte Paul Lenoir & Co.	Donnée	Page 37, 28 - Camp de M. Lortie, secrétaire - dépenses des de voyage à Québec	17	..	..
412985	17	..	..	Honoraires des membres	..	\$3000. de paiement jusqu'en mai 1932	17	..	..
39556	25	..	..	Tunnel, sus Wellington	..	modification au mur du Canalachine - approuvé par le plan M. 127-130. - rapport	25	..	..
412999	26	..	..	Boulevard métropolitain	..	Rapport soumis au Comité spécial de la Commission	..	..	..
39612	29	..	..	Comité d'Urbanisme	..	Page 323, 210 - Balance due, pour l'année 1931 sur l'indemnité versée aux membres	5	mars	..
412642	16	mars	..	Économie av. Malcom	..	Donner rapport du directeur des Travaux Publics dans les 15 la Commission - 15. J'oublierais	16	..	..
39416	..	..	..	Abolition	..	La liste des dépenses jusqu'à nouvel ordre, des membres de cette Commission lors de sa conférence	27	..	..
39416	17	mai	..	Lea R. L.	..	Rapport de démissionnaire membre	16	mai	..
39416	11	juillet	..	Tronch R. de L.	Donnée	Membre de la - démission	11	juillet	..

M

# Commission des Tramways.

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ		
	Jour	Mois	Année				Jour	Mois	Année
3737 <sup>1</sup>	4	Juin	1930	Saint Laurent Blvd. d'Argis	Com. Ex. D. sous	Ente la rue Jean Talon et Ste. Genevieve - pour la	21	Juin	1930
37520	11	..	..	Autobus (Service) - Blvd. Pie IX	..	Comm. d'Argis, de Ste. Genevieve, d'Autobus, et de la rue Jean Talon et Ste. Genevieve, et passant le boulevard, les rues Kelly, de la Justice, Ste. Genevieve ...	11	..	..
38169	31	Juil.	..	Tramways sur le Pont d'Argis	..	Déplacement - de la rue Notre-Dame à Duval, vers le	31	..	..
38421	25	août	..	Service de tramways	..	Commission prise d'études d'apparition et d'essai	25	août	..
				Quartier St. Jean	..	un service régulier de tramways - entre l'Église Ste. Heloise et			
34111	17	Sept.	..	Autobus - rue Sherbrooke	..	Parage, rue St. Jacques - construction d'une voie double	17	sept.	..
35597	..	..	..	Arrêts de tramways	..	Mrs. Mertes - prolonger le service de tramways jusqu'à la rue Blain			
37553	9	Sept.	1929	Communication	..	Abolir service d'autobus			
39026	17	oct.	..	Tramway, rue St. Jean	..	Circulation jusqu'en Blvd. Pie IX	17	oct.	..
4083	3	août	1931	Autobus - Blvd. St. Laurent	..	Ordonnance, la municipalité Tramways - et plus ...	23	août	1931
40961	29	..	..	Autobus - Pont Notre-Dame	..	Angé et Jérôme & Compagnie - agents de l'Argis et Ste. Heloise	29	..	..
41003	1	mai	..	Arrêt de tramways - rue Craig	..	Ré. d'impasse dans un manège - que l'on a démolie	1	mai	..
41003	1	mai	..	Arrêt de tramways - rue Craig	..	Report d'impasse dans un manège - que l'on a démolie	1	mai	..
41003	1	mai	..	Arrêt de tramways - rue Craig	..	Report d'impasse dans un manège - que l'on a démolie	1	mai	..
41003	1	mai	..	Arrêt de tramways - rue Craig	..	Report d'impasse dans un manège - que l'on a démolie	1	mai	..
41003	1	mai	..	Arrêt de tramways - rue Craig	..	Report d'impasse dans un manège - que l'on a démolie	1	mai	..
41920	28	août	..	Placer lumière rouge à l'arrière des autobus de Montréal	..	Ente le pont de la rue de la Comm. - au sud de Blvd. Cermaq	28	août	..
42296	15	oct.	..	Comm. des Tramways - Cas. Nat. P. S.	..	Près la Commission d'Autobus - la municipalité Tramways d'établir un service d'autobus - de Ste. Heloise au Blvd. Cermaq	15	oct.	..
42538	10	nov.	..	Amendement	..	Report d'impasse dans un manège - que l'on a démolie	10	nov.	..
43176	5	juin	..	Laurent de Laurent de Laurent	..	Près la Commission d'Autobus - la municipalité Tramways d'établir un service d'autobus - de Ste. Heloise au Blvd. Cermaq	5	juin	..
43210	..	..	..	Arrêt de tramway	..	Près la Commission d'Autobus - la municipalité Tramways d'établir un service d'autobus - de Ste. Heloise au Blvd. Cermaq	..	..	..
43573	9	mai	1932	Samedi rue	..	Près la Commission d'Autobus - la municipalité Tramways d'établir un service d'autobus - de Ste. Heloise au Blvd. Cermaq	9	mai	1932
46453	2	août	1933	Rapport annuel	..	Près la Commission d'Autobus - la municipalité Tramways d'établir un service d'autobus - de Ste. Heloise au Blvd. Cermaq	2	août	1933
50084	26	juin	1935	Rapport de la Commission des Tramways	..	Près la Commission d'Autobus - la municipalité Tramways d'établir un service d'autobus - de Ste. Heloise au Blvd. Cermaq	26	juin	1935
50681	21	mai	..	Renseignements	..	Près la Commission d'Autobus - la municipalité Tramways d'établir un service d'autobus - de Ste. Heloise au Blvd. Cermaq	21	mai	..
50770	7	juin	..	Écoliers - limite d'âge	..	Près la Commission d'Autobus - la municipalité Tramways d'établir un service d'autobus - de Ste. Heloise au Blvd. Cermaq	7	juin	..
51517	16	sept.	..	Autobus - Golf municipal	..	Près la Commission d'Autobus - la municipalité Tramways d'établir un service d'autobus - de Ste. Heloise au Blvd. Cermaq	16	sept.	..

M

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ		
	Jour	Mois	Année				Jour	Mois	Année
51515 <sup>1</sup>	7 nov	1935	Autobus - Circuit Longueuil	Rapport	Demande à la — de transporter sur terrain au de Lacombe	Adopté	12 nov	1935	
52268 <sup>1</sup>	27 avril	1936	Soliveau (Ormeau-Cor.)	Council	Le terminus d'autobus Renaissance au sujet de l'emploi de tramway à circuit unique	"	11 mai	1936	
56073	8 oct	1937	Autobus - Ville St-Hallé et Verdun	"	Rapport de la — au sujet des services d'autobus projetés entre —	"	12 oct	1937	
56449	14 dec	"	Budget	"	Rapport de la — au sujet d'un amendement au budget de la Cie des Tramways entre autres voiries mille	"			
56613	13 janv	1938	Voie rue Kelly	"	Communication de la Commission des Tramways - 10:00 rue Kelly	"			
56693	29 avril	"	Autobus - Blvd St-Joseph	"	Lettre de la — M: prolongement du service d'autobus sur le — jusqu'à la rue D'Ileville	"	9 mai	1938	
58685	2 nov	"	Travaux exécutés rapport sur délinquance	"	Rapport de la Commission des Tramways	Adopté	14 nov	"	
60553	4 oct	1938	Autobus Desrochers	"	sur temps pris pour exécuter leurs travaux la Commission se rend au devis de la Cie M: transport de Terminus - A soumis les plans - approuver le dit plans.	"	4 oct	"	
66788	10 "	1941	Arrêt de Tramway rue Masson	"	Réponse de la — M: changement de place des poteaux d'arrêt de Tramway rue Masson entre 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> zone au	"	10 oct	1941	
67377	16 dec	"	Rapport au conseil M: renforcement	Conseil	Rapport au conseil à une résolution au conseil M: projet de renforce- ment de la dite Compagnie des Tramways	"			
67377	30 "	"	Legue Blvd St-Louis	Conseil	Communication au conseil M: établissement d'un service direct de Tramway au Blvd St-Louis, entre gare d'Union et terminus Craig et Communication par poste au municipal les 29 de l'arrêt à tout le heures du jour.	"			
67875	10 mars	1941	Rapport pour l'année 1941	Comité	Annuaire M: rapport de la Commission des Tramways de Montréal - année 1941.	Archives	10 mars	1941	
67875	1 avril	"	Opposition à la répartition de Budget - Redevance	"	Prière aux intéressés qui de vouloir la somme de 135,679.85 au compte sur redevance d'autres la contribution si il y a lieu de acquiescer cette question - à la Revue des services Publics.	Adopté	1 avril	"	
68050	7 avril	"	Credit Exploitation - voiries - mille Monks Tramways	"	Communication de la Com. des Tramways recommandant plan de travaux établissant le credit d'exploitation, d'entretien par voiries - mille - 31 dec. 1942	Archives	7 avril	"	
67875	20 nov	"	Redevance de la Cie des Tramways	"	Accepte la décision de la Commission au sujet des reports annuels années 1937-40-41-42 M: Redevance Tramway - une lettre de - devant que le tarif du jour sera maintenu en suite des jets	"	20 nov	"	
70040	22 dec	"	Transport James Wood et fils	Archives	Autres les aspects à soumettre la procédure au sujet de -	Archives	22 dec	"	
67875	21 janv	1940	Renaissance - Credit d'exploitation	Comité	Offre à l'adoption du rapport année 1943 - de la - M: Montréal Tramway Co.	Adopté	21 janv	1940	
67875	16 mars	"	Rapport - opérations année 1943	"	Travaux durant la Révis des services Publics de la ville - un	"	16 mars	"	
67875	30 "	"	Appel M: rapport annuel 1943 et exploitation 1944	"	appel de la décision finale - complément rapport annuel 1943 et celle relatif les credit pour la planification Cade, en suite pour 1944	"	30 mars	"	

Commission des Tramways.

NO.	QUAND SOUMIS		NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE		
	JOUR	MOIS				ANNÉE	JOUR	MOIS
75806	3	oct	1944	Pont Jacques Coosten Tarif	Comité	La liste des taxes qui s'ajoutent par lieu par l'admission en faisant le tarif de transport de voyageurs par Jacques Coosten	Adopté	3 oct. 1944
77222	22	dec	..	Tarif de nuit - Noel et Jour de l'An	..	Communication de la - re: des tarifs de -	..	22 dec ..
77956	23	mar	1945	Appel - Adoption Rapport Annuel 27 =	..	Tout en appel au sujet de la décision adoptée Rapport Annuel 27 =	..	23 MAR 1945
77956	..	..	..	Apposition au rapport opération 1944	..	D'Appose - au rapport de opérations 1944 - et allocations déterminées commercialement, février 1945	..	..
77956	3	avril	..	Rapport - devant voyageurs, crédits d'exploitation	..	Volet en appel le rapport devant voyageurs, crédits d'exploitation, d'entretien et de renouvellement d'allocations par 1945	..	3 avril ..
77956	5	..	..	Jourage de J. B. Neal - re: rapport C.T.	..	Compte de J. B. Neal 26.30 dépenses de voyage à Québec pour ses propres affaires appel. Rapport Comm. des Tramways.	..	5 .. ..
78216	13	..	..	Garant - Papeineau et de Lorinier	..	Communication de la Commission - réponse à résolution de conseil pour accélérer le service	..	13 .. ..
78216	..	..	..	Inspection - de la. Thomas & Sherbrooke	..	Communication de la Commission - réponse à une résolution du conseil de la ville et place sur inspection angle	..	.. ..
80518	16	oct	..	Abri - terminus Blvd St. Laurent	..	Communication de la Commission re: construction d'un abri pour les voyageurs, au terminus - , trans-mettre copie aux bureaux Bruin et Croteau.	..	16 oct ..
80615	26	..	..	Appel - direction, crédits	..	Porteur en - devant la Régie provinciale des transports la - de la - re: - d'exploitation etc	..	26 .. ..
81037	5	dec	..	Autobus Papisseau et Beaudin	..	Communication de la "Commission des Tramways" re: demande faite pour établir un service d'autobus sur Papisseau et prolonger le parcours de celui de la rue Beaudin	..	5 dec ..
..	..	..	..	Quartier Montcalm	..	..	..	.. ..
81253	4	janv	1946	Tarif. Noel et Jour de l'An	..	Résolution de la Commission relative au tarif jeté de -	..	adopté 4 janv 1946
81442	15	mar	..	Commission des Tramways	..	Charger ceux Asselin & Jamin à faire démarches en vue d'adopter 15 mars ..	..	.. ..
82196	26	..	..	Décision	..	Autour les associés de la Ville à - appeler devant Régie Provinciale des transports le 5 mai 1946 re: Rapport Annuel	..	26 .. ..
82073	..	..	..	Autobus - Papisseau, rue	..	Puis Commission des tramways d'établir dans la Rue - re: -	..	.. ..
82357	12	avril	..	Crédits d'exploitation	..	Appeler devant Régie Provinciale des transports de - re: -	..	12 avril ..
82000	5	juin	..	lumières rouges et billets hebdomadaires	..	déposer communications aux archives re: -	..	5 juin ..
82000	7	oct	1947	Ecoliers - prix sur tramways	..	Document résolution de la Comm des - re: prix -	Archives	7 oct. 1947
82000	17	..	..	Ouvriers - prix sur tramways	..	Document communication de la - re: prix des billets de tramways pour ouvriers.	Adopté	17 .. ..
82000	21	nov	..	Circulation - observance - garde-moteurs	..	Document communication de la - re: observance des règlements de la circulation par les gardes-moteurs tramways	..	21 nov ..
87788	7	janv	1948	Allocations - année 1948	..	Document communication de la - re: allocations déterminées par elle pour l'année - et la - . Autour le Président du Comité exécutif, le directeur des services et l'avocat de la cité à représenter cette dernière à la séance de la - ; D'opposer aux allocations; Demander au gouvernement.	..	7 janv 1948
..	..	..	..	Tarifs - révision	..	..	..	.. ..
87788	9	fév	..	Crédits d'exploitation 1948	..	Appeler des décisions rendues le 30 janv 1948 par la -	..	9 fév ..
..	..	..	..	Tarifs - révision - appel	..	établissant les crédits d'exploitation, d'entretien etc de la compagnie pour l'année 1948, et faisant de nouveaux tarifs dans la cité.	..	.. ..

M

Commission des tramways

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
87806	10	fév	1948	Messier M. Chartrand Heide	Comité	Payer compte de M. et de Mlle - pour travail supplémentaire exécuté	Adopté	10	fév	1948
87798	10	"	"	Credite exploitation etc - appel	"	du 12 au 29 janv 48 incl re: augmentation tarifs tramways.	"	"	"	"
87798	24	"	"	Credite exploitation etc, tarifs - appel	"	Recommander la résolution du Comité 9 fév 48, autorisant appel des table	"	"	"	"
87788	25	"	"	Tramways Ce - 84, 775, 655, 97	"	discussions rendues le 30 janv 48 par la Comm Tramways re: - tarifs.	"	"	"	"
87788	5	mai	"	Choquette Me C. Messier, M.	"	Interpéter appel des décisions rendues le 30 janv 48 par la Comm des Tramways, établissant les - etc, pour l'année 1948 et fixant nouveaux tarifs.	"	"	"	"
87788	30	"	"	Décision - appel - rapport annuel	"	Intenter contre la - les procédures nécessaires pour le recouvrement d'une somme de - et des intérêts dus à la Cité.	"	"	"	"
87788	31	"	"	Comité consultatif - taux	"	Autoriser M. M. - à se rendre à Toronto et à Ottawa, pour se renseigner sur la question du tramway dans ces deux villes - dépenses 8506.	"	"	"	"
87788	6	avril	"	Vanier Guy - comité consultatif	"	Appeler devant la Régie provinciale des transports de la - de la Comm de date du 19 mars 1948 adoptant rapport annuel pour l'année 1947.	"	"	"	"
87788	14	"	"	Boston et autres villes américaines	"	Constituer un - composé de certaines personnes pour étudier avec les avocats de la Cité, la question des - transport - ou autobus.	"	"	"	"
87788	14	"	"	renseignements - taux de transport	"	Soumettre communication du conseiller - informant le - qu'il Archives 6 avril ne peut faire partie du - concernant la question des taux de transport	"	"	"	"
87788	19	"	"	Voyage - Choquette, Côté autres	"	Autoriser M. M. C. Choquette, avocat H. Shenton M. Messier, et les conseillers Adopté } 14 "	"	"	"	"
87788	19	"	"	personnes - Comité consultatif	"	V. Zéveque, J. P. Rowat, A. Murphy, J. P. Fréchette, H. E. Vautelot, M. Verville, W. E. Laurin, et H. Camire membres du comité consultatif à se rendre à - ou toutes - pour obtenir du - par tramway ou autobus: 8200, chacun.	"	"	"	"
87906	20	"	"	Chaussée - avenue tramways	"	Mettre à la disposition de Me C. Choquette, une somme de 8505, pour payer les frais supplémentaires de voyage, de séjour etc, des personnes autorisées à se rendre dans certaines villes américaines pour obtenir certains renseignements relatifs aux taux de transport	"	"	"	"
87788	22	"	"	Ahern, J. St. Germain, J. Mes	"	Soumettre rapporte faisant suite à rés. Concl. 23 fév 48, re: entretien Archives 20 de la - aux -; copie aux conseillers intéressés.	"	"	"	"
87788	23	"	"	Ford, Bacon & Davis, Inc	"	Retenir services de - comme avocat conseiller re: appel de la Adopté 22 "	"	"	"	"
87788	23	"	"	Comité consultatif - rapport	"	Cité - taux transport tramways et autobus.	"	"	"	"
87788	23	"	"	Comité consultatif - président	"	Retenir services de la firme - de New York pour agir comme experts re: appel de la Cité - arbitrage - taux de transport tramways	"	"	"	"
87788	30	"	"	Cusson, Paul - sténographe	"	Soumettre lettre président du - faisant rapport du résultat du voyage de délégués dudit Comité à Boston et New York.	"	"	"	"
87788	30	"	"	Compte - voyage - transport	"	Soumettre lettre de démission du conseiller Victor Zéveque, Adopté 23 "	"	"	"	"
87788	17	mai	"	Lavallée, Bédard, Lyonnais	"	comme membre du - re: étude question taux transport tramways.	"	"	"	"
87788	21	"	"	Arbitrage - tarifs - temps suppl	"	Retenir services de M. - , sténographe judiciaire, pour agir comme sténographe tribunal d'arbitrage - taux transport tramways	"	"	"	"
87788	14	juin	"	Choquette Me Claude	"	Payer compte des personnes autorisées à se rendre à Boston quel ailleurs pour obtenir certains renseignements - taux - tramways	"	"	"	"
87788	28	"	"	Club Saint-Denis	"	Retenir services de M. M. - Messier et Gascon et de Peat, Marwick Mitchell & Co de Montréal - experts - comptable - appel Cité - taux transport	"	"	"	"
87788	7	juillet	"	Cusson, Paul - sténographe	"	Payer compte de certains employés pour travail supplémentaire exécuté du 8 mars au 14 mai incl. re: augmentation, taux transport.	"	"	"	"
87788	7	"	"	Compte - sténographie etc	"	Payer la somme de \$126.45 à - , recouvrement dépenses, encourues en préparation audition appel Cité - augmentation tarifs tramways.	"	"	"	"
89208	12	"	"	Amherst, Deloroche, rues - trolleybus	"	Payer compte du - , au montant de \$404.42 pour frais de réception à diverses personnes chargées d'étudier - taux transport tramways.	"	"	"	"
87806	12	"	"	Messier M. travail suppl.	"	Payer compte de M. - , au montant de \$1,376. sténographe transcription dispositions du 27 avril au 15 juin 48 devant tribunal arbitrage re: question augmentation, taux de transport par tramways ou autobus.	"	"	"	"
87806	12	"	"	Augmentation - tarifs - tramways	"	ne pas s'opposer, à certaines conditions, à la substitution des trolleybus par tramways rues - En appel à la Régie Provinciale des transports.	"	"	"	"

## Commission des tramways

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
22	30	juillet	1948	Ford, Bacon & Davis, Inc. experts	Comité	Payer à la maison - de New-York, des sommes de \$1116.16 et \$778.98 re: déboursés et honoraires d- pour les mois d'avril et de mai 1948 re: projet augmentation par la Cie des Tramways de taux de transport tramways - autobus.	Adopté	30	juillet	1948
22	30	"	"	Taux transport - projet augmentation	"	Payer à la maison - de New-York, des sommes de \$814.02 et \$5,771.75 re: déboursés et honoraires d'experte mois juin 48 - augmentation taux transport.	"	30	"	"
23	10	août	"	Ford, Bacon & Davis, Inc. experts	"	Payer comptes de - et de M M - , deux montants respectifs de \$4,933.75 et \$4,106.25 pour services rendus à la Cité au 30 juin 1948 à titre d'experte - comptables re: projet augmentation taux transport tramways et autobus.	"	10	août	"
24	12	"	"	Reat, Marwick, Mitchell & Co Messier, Bacon	"	Donner aux avocats instruction de puis la Comm des Tramways de reconsidérer sa décision modification trajet trolleybus de la ligne Amherst, de façon à rétablir d service de transport en commun sur la partie de la - , re: rés Conseil 26 août 48	"	12	"	"
24	12	"	"	Lavallée, Bidard, Lyonnaux	"	Payer la somme de \$256.84 et \$3,604.52 re: déboursés et honoraires - mois juillet 1948 - tramways taux transport.	"	12	"	"
1	27	"	"	Launier, rue - transport service	"	Soumise rés de la - 10 sept 48, amendant rés 25 juin 1948 re: subite Inclusion de certains services, et ce, pour faire suite rés Conseil 26 août 1948 demandant de faire démarches afin d'obtenir que le transport en commun soit rétabli sur l'avenue - entre la rue L - et l'avenue - , transmettre copie conseillers intéressés.	"	27	"	"
1	27	"	"	de rue Chambord à l'avenue Papineau	"	Payer comptes de M M - et de Mlle - plus travail suppl exécuté re: augmentation projetée tarifs Cie des Tramways.	"	27	"	"
25	20	sept	"	Ford, Bacon & Davis, Inc. experts	"	Payer à la maison - de New-York, des sommes de \$256.84 et \$3,604.52 re: déboursés et honoraires - mois juillet 1948 - tramways taux transport.	"	20	sept	"
2	20	"	"	Launier, rue - transport - service	"	Soumise communication de la Comm tramways faisant suite à la rés Conseil 1er sept 48 re: parcours des - , copie conseillers intéressés	Archive	20	"	"
2	20	"	"	Chambord - Papineau, rues - entre	"	Soumis rapport des avocats de la Cité, faisant suite rés Conseil 1er sept 48 re: action intentée contre la - pour le recouvrement des sommes dues; transmettre copie aux conseillers intéressés.	"	20	"	"
3	20	"	"	Service rétabli trolleybus	"	Payer compte de M M - au montant de \$3,370.50 pour services rendus à la Cité du 2 juillet au 26 août 48 à titre d'experte - comptables re: augmentation taux transport.	"	20	"	"
26	21	"	"	Choquette, Me. Claude - déboursés	"	Autour - à accompagner M M J. W. Welsh et J. Reid de la firme Ford, Bacon & Davis qui se rendront à - le 18 oct 48 pour y faire certaines observations re: taux transport tramways ou autobus: autour de \$125. pour frais de voyage et de séjour.	"	21	"	"
27	24	"	"	Messier M. Langlois L. Marie Ste. Mlle L.	"	Payer à la maison - de New-York des sommes de \$157.59 et \$4,828.84 re: déboursés et honoraires d- pour le mois d'août 48 re: arbitrage taux transport.	"	24	"	"
27	28	"	"	Reat, Marwick, Mitchell & Co	"	Payer compte de - au montant de \$3,531.25 pour services rendus à la Cité au 31 août 1948 - experte - comptables re: arbitrage taux transport.	"	28	"	"
16	1 Oct	"	"	Tramways observatoires	"	Soumise communication de la Comm tramways faisant suite à la rés Conseil 1er sept 48 re: - , copie conseillers intéressés	Archive	1	Oct	"
18	6	"	"	Tramways Cie - sommes dues	"	Payer compte de M - de la Cie - comptabilité, du montant de \$231.25 pour - exécuté du 20 sept au 28 oct 48, re: augmentation tarifs	"	6	"	"
28	6	"	"	Action recouvrement	"	Payer comptes de - pour travail suppl exécuté du 24 sept au 28 oct 48 incl re: augmentation projetée tarifs Cie des Tramways.	"	6	"	"
28	12	"	"	Lavallée, Bidard, Lyonnaux, Messier	"	Payer compte de M M - Messier et Bacon, au montant de \$4,421.25 pour services rendus à la Cité du 27 août au 1er oct 1948 à titre d'experte - comptables re: projet augmentation tarifs tramways	"	12	"	"
29	14	"	"	Choquette C. Me. Toronto	"	Payer comptes de M - et de Mlle - pour travail suppl exécuté du 1er au 30 nov 1948 re: projet augmentation tarifs tramways	"	14	"	"
30	14	"	"	Taux transport tramways	"	"	"	14	"	"
30	15	"	"	Ford, Bacon & Davis Inc. experts	"	"	"	15	"	"
31	22	"	"	Reat, Marwick, Mitchell & Co	"	"	"	22	"	"
32	5 nov	"	"	Messier, Maurice travail suppl	"	"	"	5	nov	"
32	5	"	"	Langlois L. Ste. Marie Mlle L.	"	"	"	5	"	"
33	10	"	"	Lavallée, Bidard, Lyonnaux	"	"	"	10	"	"
34	10	"	"	experte - comptables - comite	"	"	"	10	"	"
34	7 déc	"	"	Langlois L. Clermont C. O'Brien M.	"	"	"	7	déc	"

# Commission des tramways

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
<u>34</u> 87788	7	dec	1948	Lavallée, Bidard, Lyonnaise	Comité	Payer compte de MM — Messier et Gascon, au montant de \$2,933.75 services rendus à la Cité et 48 experts comptables arbitrage taux tramways.	Adopté	7	dec	..
"	7	"	"	Peat, Marwick, Mitchell oct.	"	Payer compte de MM — au montant de \$463.12, services rendus à la Cité — oct 48 experts comptables re: arbitrage taux tramways.	"	7	"	..
<u>35</u> 87788	23	"	"	Choquette C. Me. déboursés	"	Payer à — \$212.50 — compte déboursés re: étude et audition cause contre la Cie Tramways — augmentation taux transport.	"	23	"	..
<u>36</u> 87788	29	"	"	Club St-Denis. compte	"	Payer compte de — \$315.48, pour frais réception 15 dec 48, à des personnes chargées d'étudier question taux transport tramways.	"	29	"	..
<u>37</u> 87788	30	"	"	Langlois L. O'Brien, M. Mlle	"	Payer compte de M — et Mlle — pour travail suppl — en au 28 dec 48 — montants respectifs de \$466.63 et \$13.68 re: arbitrage taux transport	"	30	"	..
<u>38</u> 87788	30	"	"	Ford, Bacon & Davis — act 48	"	Payer — \$18,571.50 et \$1541.53 re: honoraires d'expertise et déboursés pour le mois — re: arbitrage augmentation taux transport.	"	30	"	..
<u>39</u> 87788	11	janv	1949	Ford, Bacon & Davis, Inc. sept.	Comité	Payer à — des sommes de \$7,019.42 et \$869.40 re: honoraires d'expertise et déboursés — mois sept 48 — projet augmentation taux.	Adopté	11	janv	1949
"	11	"	"	Messier, Maurice. travail suppl	"	Payer compte de M — \$240.95 pour — exécuté du 3 nov au 31 dec 48 re: augmentation projetée tarifs tramways.	"	11	"	..
"	11	"	"	Ahern, John. Me	"	Payer à — \$2,500. à valoir sur ses honoraires comme avocat conseil de la Cité re: préparation etc, appel de la Cité aug. taux.	"	11	"	..
<u>40</u> 87788	17	"	"	Ford, Bacon & Davis, Inc. nov	"	Payer à — \$13,555.81 et \$1,626.72 re: honoraires d'expertise et déboursés — mois nov 48 — projet augmentation taux transport.	"	17	"	..
<u>41</u> 87788	8	fev	"	Peat, Marwick, Mitchell & Co. nov et dic.	"	Payer compte de — \$1,686.25 — services rendus — mois nov et dic 48 experts comptables re: augmentation taux transport.	"	8	fev	..
<u>42</u> 87788	16	"	"	Ford, Bacon & Davis, Inc. dec.	"	Payer à — des sommes de \$4,360.80 et \$726.22 re: honoraires d'expertise et déboursés — mois dec 48 re: question taux transport.	"	16	"	..
"	16	"	"	St-Germain, Jean. Me	"	Payer à — \$2,500. à valoir sur ses honoraires comme avocat conseil de la Cité re: question taux transport.	"	16	"	..
90776	28	"	"	Crédits d'exploitation, etc	"	En appel de la décision rendue par la — établissant crédits d'exploitation, d'instruction de la Cie des Tramways, pour l'année se terminant 31 dec 49.	"	28	"	..
<u>43</u> 87788	28	"	"	Messier, M. travail suppl.	"	Payer compte de M — \$274.09 pour travail suppl. exécuté du 1er janv au 7 fev 1949 incl. re: augmentation projetée tarifs Cie des Tramways.	"	28	"	..
"	28	"	"	Lavallée, Bidard, Lyonnaise	"	Payer comptes de MM — Messier et Gascon, \$2,128.75 et \$2,406.25 — services rendus à la Cité experts comptables — nov et dic 48, re: projet d'augmentation par la Cie des Tramways des taux de transport, tramways et autobus.	"	28	"	..
<u>44</u> 87788	16	mars	"	Travail supplémentaire	"	Payer un total de \$846.96 à certaines personnes — contentieux finances, travaux publics, pour — exécuté du 18 janvier au 9 mars 1949 incl. re: augmentation projetée tarifs de la Cie des Tramways.	"	16	mars	..
"	16	"	"	finances, contentieux, t. publics	"	"	"	16	"	..
<u>45</u> 87788	16	"	"	Choquette, Me C. déboursés	"	Payer à — \$976.40 re: déboursés qu'il a dû faire à l'occasion de l'étude et l'audition cause Cie Tramways — taux transport	"	16	"	..
90969	24	"	"	Rapport annuel 1948	"	En appel de la décision adoptée le —	"	24	"	..
<u>46</u> 87788	1	avr	"	Choquette C. Messier M.	"	Autoriser Me — et M — à se rendre à New York afin d'obtenir certains renseignements re: arbitrage taux transport \$250. chacun	"	1	avr	..
90969	20	"	"	Décision-rapport-appel	"	En appel de la décision et du rapport de la — en date du 23 mars 1949.	"	20	"	..
91207	22	"	"	Mellen, rue-voies ferrées	"	Signifier à la — un avis que la Cité à l'intention d'en appeler re: décision expropriation terraine requise pour le passage de ses voies ferrées sur la —, du boulev. Crémazie vers le nord.	"	22	"	..
"	22	"	"	Appel de la Cité-avis	"	"	"	22	"	..
<u>47</u> 87788	5	mai	"	Employés - travail suppl.	"	Payer compte de certains employés du service finances et du contentieux pour travail suppl. re: arbitrage taux tramways. (période comprise entre le 19 avril et le 2 mai 49 incl.)	"	5	mai	..

## Commission des tramways

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ			
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE	
<sup>48</sup> 87788	5	mai	1949	Choquette C. Messier, M.	Comité	Payer comptes de M M — pour frais de voyage et de séjour à New York et à Cincinnati de: arbitrage taux Cie des Tramways	Adopté	5	mai	1949
<sup>47</sup> 87788	13	"	"	St-Germain, Jean, Me	"	Payer \$2.500. à —, à valoir sur ses honoraires comme avocat conseil de la Cité re: appel de la Cité augmentation taux transport.	"	13	"	"
	13	"	"	Lavallée, Bédard, Lyonnais	"	Payer compte de M M — Messier et Gascon, \$2.743.75 pour services rendus à la Cité - période du 1er janv. au 30 avril 49, experts-comptables projet d'augmentation taux transport tramways ou autobus	"	13	"	"
	13	"	"	du 1er janv. au 30 avril 1949	"		"	13	"	"
<sup>50</sup> 87788	19	"	"	Comité consultatif taux transport	Archives	Procès-verbaux, correspondance & documents divers du Comité par tramway ou autobus.	"	19	mai	"
<sup>41</sup> 87900	20	"	"	Tramways observateurs	Comité	Ris. de la — faisant suite à une rés. Conseil 11 avril 49 re: parcours suivi par les —	"	20	"	"
<sup>51</sup> 87788	23	"	"	Ahern, Me John	"	Payer \$2.500. à —, à valoir sur ses honoraires comme avocat conseil de la Cité re: appel de la Cité augmentation taux transport.	"	23	"	"
<sup>52</sup> 87788	3	juin	"	Lavallée, Bédard, Lyonnais	"	Modifier rés. Comité 13/5/49 payant compte de M M — Messier et Gascon, experts-comptables, en remplaçant le montant de \$2.743.75 par celui de \$2.818.75.	"	3	juin	"
	3	"	"	Ris. Comité 13/5/49 modifiée	"		"	3	"	"
<sup>53</sup> 87788	3	"	"	Arbitre-tribunal d'arbitrage	"	Prier la Comm. Métropolitaine de faire la procédure voulue pour que la Cie des Tramways nomme un arbitre sur le —	"	3	"	"
<sup>54</sup> 87788	13	"	"	Ford, Bacon & Davis, Inc.	"	Payer à la maison — \$2.276.61 et \$228.55 honoraires d'expertise et déboursés - mois de janv. mars et avril 1949.	"	13	"	"
	13	"	"	janv. mars et avril 1949	"	arbitrage taux tramways et autobus	"	13	"	"
	13	"	"	Cusson, Paul	"	Payer compte de M — sténographe officiel, \$8.640. pour frais de sténographie etc. re: dépositions faites du 7 juillet 48 au 4 mai 49 devant tribunal d'arbitrage	"	13	"	"
	13	"	"	frais de sténographie	"	taux transport tramways et autobus.	"	13	"	"
	13	"	"	Ahern, Me John S.	"	Payer compte de —, aux montants respectifs de \$10.500. et \$8.017.50 pour leurs honoraires comme avocats conseil de la Cité re: arbitrage taux transport tramways et autobus	"	13	"	"
	13	"	"	St-Germain, Me Jean	"		"	13	"	"
<sup>55</sup> 87788	28	"	"	Choquette, Me Claude	"	Accorder congé, avec traitement intégral, à —, pour lui permettre de visiter certaines villes étrangères - étude question transport par tramways ou autre moyen; autours de jense de \$1.500. pour frais de voyage, etc.	"	28	"	"
	28	"	"	Europe voyage	"		"	28	"	"
<sup>56</sup> 87788	22	juillet	"	Choquette, Me Claude	"	Payer \$2.000. à —, avocat de la Cité, pour le rembourser des dépenses encourues dans l'exercice de ses fonctions re: travaux particuliers se rapportant à la question de l'augmentation projetée taux de tramways et autobus.	"	22	juillet	"
	22	"	"	\$2.000. pour dépenses encourues	"		"	22	"	"
<sup>57</sup> 87788	8	sept.	"	Lavallée L. copies jugement	"	Payer compte de M —, s.o. \$100. pour fourniture de 25 copies add. du jugement des arbitres re: question augmentation tarifs Cie des tramways	"	8	sept.	"
93123	27	dic.	"	Noël et Jour de l'An - tarif	"	Solenniser rés. de la — re: tarif de Noël et du jour de l'An dans les voitures de la Cie des Tramways de Mtl.	"	27	dic.	"
93605	16	fév.	1950	Contestations pendantes	Comité	Donner aux avocats de la Cité instruction de procéder dans les diverses contestations pendantes entre la Cité et la Cie des Tramways devant la Comm. des Tramways et la Régie des Services publics.	Adopté	16	fév.	1950
	16	"	"	Tramways, Cie des	"		"	16	"	"
93732	8	mars	"	Crédits d'exploitation, etc. 1950	"	En appeler de la décision rendue sur la — établissant les crédits d'exploitation, d'entretien, etc. de la Cie des Tramways, pour l'année se terminant le 31 déc. 1950.	"	8	mars	"
93798	27	"	"	Rapport annuel - 1949	"	En appeler de la décision de la — en date du 20 mars 1950 adoptant son rapport annuel pour l'année 1949.	"	27	"	"

# Commission des tramways

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ			
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE	
94739	26	juin	1950	Tramways. Lie des - président	Comité	Se procurer de la — les renseignements demandés dans la rés. du Conseil Adopté' 26 juin 1950				
<sup>22</sup> 91429	2	août	"	Système actuel de tramways	"	en date du 9 mars 1950 relativement au traitement du président de ladite Lie				
"	2	"	"		Actif de la Lie des Tramways	"	Transmettre à la — copie de la rés. de ce jour exprimant l'opinion que la — ne doit pas faire aucun changement majeur au —, ni faire aucune acquisition nouvelle de biens ou ni faire aucune autre dépense capitale importante sans la consultation préalable avec l'autorité municipale.	2	août	"
<sup>11</sup> 93300	10	"	"	Beaubien, rue-trolleybus, service	"	Communication de la Comm. des Tramways en réponse à des rés. du Conseil et du Archives	10	"	"	
<sup>1</sup> 94739	23	oct	"	Tramways. Lie - traitement du président	"	C. C. re: prolongement du service de trolleybus sur la —, de la 12 <sup>e</sup> Ave au 100 <sup>e</sup> - 22 <sup>e</sup> R.				
96055	14	nov	"	Rapports avant 1940 - contestation	"	Communication de la Lie des Tramways, faisant suite à une rés. du Conseil du 9/3/50 re: traitement du président de ladite compagnie.				
96278	19	déc	"	Rapports 1940, 41 et 42 - révision	"	Instituer des procédures devant la — pour contester ses rapports pour toutes les années antérieures à 1940.	Adopté'	14	nov	"
96326	22	"	"	Tramways et autobus - tarif des files	"	En appeler de la décision de la — refusant la révision des rapports de ladite Comm. pour les années 1940, 1941 et 1942.				
						Soumise rés. de la — re: tarif de Noël et du Jour de l'an sur tramways et autobus de la Lie des Tramways.	Archives	22	"	"
96654	6	fév	1951	Credits d'exploitation, 5 nov. 43	Comité	En appeler de la décision de la — refusant de modifier une décision qu'elle adopte' à rendre au sujet des — le 5 novembre 1943.				
96871	2	mars	"	Autobus. achat d'	"	En appeler de la décision de la — du 19 février 51 concernant l'achat de cinquante autobus.				
96906	9	"	"	Credits d'exploitation - 1951	"	En appeler de la décision de la — en date du 23 fév. 1951, concernant l'établissement des crédits d'exploitation etc pour l'année se terminant le 31 déc. 51.				
97205	28	"	"	Rapport annuel 1950	"	En appeler de la décision de la — du 16/3/51 adoptant son rapport annuel pour l'année 1950.				
<sup>1</sup> 97633	9	mai	"	Hochelaga, rue - autobus	"	Transmettre à la — copie rés. Conseil 2/4/51 re: service d'autobus —				
<sup>14</sup> 97633	30	"	"	"	"	Communication de la Comm. des Tramways faisant suite à rés. Conseil 2/4/51 re: service d'autobus —				
<sup>11</sup> 103600	1	sept	53	(Autobus Belonges) Commission de Manque	"	Transmettre copie de communication de la — aux conseillers intéressés				
<sup>490</sup> 85004	3	sept	1954	Bâtiment rue de Namur	"	Approuver projet d'acte permettant poser un embranchement d'eau de 6" de diamètre à son — à l'est de Mountain-Sights.				
<sup>491</sup> 85004	"	"	"	" Buchanan	"	Approuver projet d'acte permettant poser un embranchement d'eau de 6" de diamètre à son —				

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ		
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE
91429	8 août 1950			Règlement créant la Commission	Conseil 4	Soumettant projet de règlement établissant une commission désignée sous le nom de "Commission de Transport de Montréal" (règl. no 1981)	24 août 1950		
91429	30 .. ..			avis au gouvernement, etc.	Comité 4	Transmette copie du règl. 1981 (Com. Transport) au Lieutenant-Gouverneur en Conseil, aux municipalités intéressées et à la Cie des Tramways, dans le délai prescrit par l'art 3 dudit règl.	30 .. ..		
91429	13 sept ..			Assemblée-choix d'un commissaire	4	Fixer au mercredi, 18 oct. 50, l'assemblée des représentants des cités et villes du dist. métropolitain qui doivent nommer le commissaire devant faire partie de la —	13 sept ..		
91429	16 oct ..			Modification au règl. 1981	Conseil 4	Soumettant projet de règl. modifiant le règl. no 1981 établissant une commission désignée sous le nom de — et délai nomination des 3 membres de la — par la Cité.	19 oct ..		
91429	.. ..			Sylvestre, M.C.A.	Archives 4	Documents relatifs à l'élection de — à la — pour y représenter les cités et villes du district métropolitain.	.. ..		
91429	23 .. ..			Arbitrage Tremblay-tramway	Comité	Dossier faisant suite à une rés. du Conseil du 9/3/50 re: conclusions du Tribunal d'arbitrage Tremblay sur les affaires du tramway.	23 .. ..		
91429	27 .. ..			Membre nomination Constantin J.	Conseil 4	Nomination du conseiller — comme membre de la —, au lieu de M. J.-E. Hébert, recommandé.	adopte 2 nov ..		
91429	27 .. ..			Quinn R.F.	4	Nomination du conseiller — comme membre de la —, au lieu de M. T. D. Robertson, recommandé.	2 .. ..		
91429	27 .. ..			Léger L.	4	Nomination du conseiller — comme membre de la —, au lieu de M. A. Lagnon, recommandé.	2 .. ..		
91429	31 .. ..			Avances à la —	4	Faire des avances jusqu'à concurrence de \$50.000.00 à la —.	7 .. ..		
91429	15 nov ..			Président - nomination	Archives 4	Documents relatifs à la nomination de M. A. Duperron comme président de la Commission de Transport de Montréal.	Archives 15 .. ..		
91429	24 .. ..			Avance de \$50.000.00	Comité 4	Verser à la — la somme de \$50.000.00 dont elle a besoin pour son organisation et son fonctionnement. Cette somme sera remboursée à la Cité avec intérêt au taux de 3% l'an dans les 12 mois qui suivront la prise de possession définitive des biens de la Cie des Tramways.	adopte 24 .. ..		
91429	23 fév 1951			Avances à la —	Conseil 4	Faire des avances jusqu'à concurrence de \$50.000.00 à la —.	24 .. ..		
91429	9 mars ..			Avance de \$50.000.00	Comité 4	Verser à la — une somme de \$50.000.00 pour les fins de son organisation et de son fonctionnement.	9 .. ..		
91739	15 .. ..			Projet de loi - (frai de voyage à Québec)	4	Payer compte des conseillers J.-S. Asselin, L. Gauthier et F. Hanley pour frai de voyage à Québec au cours des mois de fév. et mars 51 à l'occasion de la présentation des projets de lois de la Cité de Montréal et de la —.	15 .. ..		



## Commission de transport de Montréal

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
101.377	12	juin	1952	Montant radié - \$ 119.67	Comité	Radié des livres la somme de \$ 119.67 réclamée de la — pour dommages causés à un camion de la Cité - collision le 6/31/52	Adopté	12	juin	1952
101.419	17	..	..	Offre acceptée - \$ 30.00	"	Accepté l'offre de la — de régler pour \$ 30.00 la réclamation de la Cité pour dommages à un véhicule de la Cité	"	17	..	..
101.437	18	..	..	Montant radié - \$ 108.60	"	Radié des livres la somme de \$ 108.60 réclamée de la — pour dommages à un véhicule de la Cité	"	18	..	..
101.252	23	..	..	Messier R., Ballantyne, A.	"	Frais \$ 5.000.- par année chacun le traitement de MM. — qui ont été nommés par le Conseil le 4/16/52 pour faire la vérification prévue par l'art. 15 du régl. 1981.	"	23	..	..
101.657	22	juillet	..	Montant radié - \$ 50.68 - \$ 106.50	"	Radié des livres les sommes de — réclamées de la Comm. de Transport pour dommages causés à la propriété et à un constable de la Cité.	"	22	juillet	..
101.822	1	août	..	Montant radié - \$ 15.33	"	Radié des livres la somme de \$ 15.33 réclamée de la — pour dommages à la propriété de la Cité.	"	1	août	..
101.871	6	..	..	Audition requêtes - Cité de Lachine et Ville La Salle	"	Instruction aux avocats de représenter la Cité lorsque la Comm. de Transport entendra les parties et leurs procureurs, lundi le 11 août 1952, à 10 heures 30 du matin, pour établir la procédure à suivre pour l'audition des requêtes de —.	"	6	..	..
101.871	19	..	..	Taux de transport - villes environnantes	"	Autour les avocats à retenu les services de Mes J. Ghem, c.s., et J. St. Germain, c.s., dans les causes des villes environnantes devant la — re: taux de transport	"	19	..	..
102.146	8	sept	..	Autobus usages achetés de la — bureaux et remises mobiles - voir publ.	"	l'achat de la — certains autobus usages de ladite Comm. lesquels servent à la dir. de la voir publ. comme bureaux et remises mobiles pour le personnel et l'outillage sur les chantiers de construction.	adopté	8	sept	..
101.871	11	..	..	Taux de transport - augmentation	"	Retenu services de MM. A. Ballantyne, c.s., et R. Messier, c.s., pour faire l'examen des livres et des pièces de la — qui justifierait une augmentation des taux de transport sur son réseau.	"	11	..	..
101.871	15	..	..	Taux de transport - augmentation En appel de la décision rendue	"	En appel devant la Régie des Serv. Publ. de la décision rendue le 9/9/52 par la — re: augmentation de ces taux de transport - demandeur a ladite Régie de suspendre la mise en vigueur des nouveaux taux ainsi décidés - puis les avocats de la Cité de faire tout leur possible pour établir que l'augmentation de ces taux de transport n'est pas justifiée. Le Cons. Desjardis l'approuve son vote.	"	15	..	..
101.871	16	..	..	Requête des conseillers	"	Requêteignée par 32 conseillers demandant de convoquer une séance spéciale du Conseil pour lundi, le 22 septembre 1952, à 3 heures de l'après-midi, pour discuter de la hausse dans les prix des billets de tramway et d'autobus de la Comm. de Transport de Montréal - décision: convoquer une séance pour le vendredi, 19 sept 52.	"	16	..	..
102.289	26	..	..	Compte radié - \$ 171.41	"	Radié des livres la somme de \$ 171.41 réclamée de la — pour dommages à la propriété de la Cité.	adopté	26	..	..
	26	..	..	" - \$ 66.16	"	Radié des livres la somme de \$ 66.16 réclamée de la — pour dommages à la propriété de la Cité.	"	26	..	..
102.321	1	oct	..	" - \$ 94.45	"	Radié des livres la somme de \$ 94.45 réclamée de la — pour dommages à un véhicule de la Cité.	"	1	oct	..
101.871	2	..	..	La Salle, Ville - appel interjeté	"	Autour les avocats de la Cité à comparaitre pour la Cité re: appel interjeté par — devant la Régie des Services Publics de la décision rendue par la —.	"	2	..	..
101.871	6	..	..	St. Michel, Ville - appel interjeté	"	Autour les avocats de la Cité à comparaitre pour la Cité re: appel interjeté par la — et la Cité de Lachine devant la Régie des Serv. Publ. de la décision rendue par la Comm. de Transport de Montréal le 8/9/52.	"	6	..	..
102569	4	nov	..	Compte radié - \$ 38.49	"	Reclamation - dommages à la propriété de la Cité	"	4	nov	..
85004	20	..	..	Licence sur véhicule	"	Permis - approuvé oct. permettant — de passer quelques véhicules — à l'usage des Services	"	20	..	..
101871	25	..	..	Bureau P. - stockage frais	"	Papiers - 12 rds - frais de sténographie	"	25	..	..

# Commission de transport de Montréal

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ			
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE	
102829	2	Dec	1952	Offre acceptée #172.95	Comité	Accepter #172.95 action au montant 345.90 pour dommages à un lampadaire bloq. St. Laurent	adopté	2	Dec	1952
102838	"	"	"	Emprunt \$18,000,000	"	Garantir un emprunt de \$18,000,000	"	"	"	"
102838	19	"	"	"	"	Antérieur directeur des finances a endossé billet #1,300,000 pour garantir emprunt \$18,000,000	"	19	"	"
102838	"	"	"	"	"	M. Charles Charrier et Mme Annette Bernier nommés procureurs et agents, réels et légaux	"	"	"	"
102899	"	"	"	Reclamation	"	Rodier des livres lib. soumise #118.15 et #112.74 pour dommages causés à la propriété de la Cité	"	"	"	"
101871	22	"	"	Group de transport dans les tramways	"	autoriser le paiement à Mc John Ahern au montant de \$1474.00 pour services professionnels re: causes civiles environnementales devant la Cour de transport	"	22	"	"
101871	22	"	"	"	"	autoriser le paiement au montant de \$4062.75 et \$4992.50 re: comptes des comptables re: opposition de la Cité à l'augmentation des	"	22	"	"
101871	22	"	"	"	"	autoriser le paiement de Mc B. Beauregard au montant de \$70.00 pour dépenses re: causes pour l'augmentation des	"	22	"	"
101871	22	"	"	"	"	autoriser le paiement à Mc M. Messier de \$350.00 re: dépenses encourues causé de la Cité contre le transport re: augmentations des	"	22	"	"
102901	23	"	"	Offre acceptée - \$43.02	"	De régler pour la somme de \$43.02 la réclamation de la Cité contre dommages causés à un véhicule de la police	"	23	"	"
102838	9	Jan	1953	Modifications regl. #1981	Conseil	Regl. #2083 mod. re: faire disparaitre limite de taux d'intérêt.	"	19	Jan	1953
102838	"	"	"	Emprunt de \$18,000,000	"	Résolution garantissant l'emprunt - contrat -	"	19	"	"
101871	14	"	"	Nouveau tarif	Comité	Requête de différentes municipalités en appelant de la décision rendue re: hausse du prix des billets de transport	"	14	"	"
102838	"	"	"	Entente - \$18 millions	"	Affronner initiale par l'arrêté en chef - formule de promissio	"	"	"	"
102838	19	"	"	Emprunt \$18 millions	"	Inclure dans budget communal pour re: garantie de la Cité.	"	19	"	"
101871	4	Jan	1953	Autorisation ciement \$6500.00	"	compte de Mc Jean St. Germain honoraires - causes des villes environnantes - tarif de transport tramways autobus	"	4	Jan	"
103.500	27	Finis..		Rapport exercice terminé le 30/11/52	Conseil	Rapport de la Commission de Transport de Montréal pour l'exercice terminé le 30 novembre 1952	{ étude, 3 Mars .. diffusi aléas ultérieurs Adopté 22 avril ..			
	30	Mars								
103.447	2	Mars		Offre \$42.19	Comité	Accepter l'offre de la - de régler pour \$21.09 la réclamation de la Cité pour dommages à un véhicule de la Cité - angle Harbour et St. Catharines.	adopté	2	Mars	
103.566	23	"	"	Messier, R., Ballantyne, A. comptes - paiement	"	(voir compte - \$5,000 - chacun pour l'examen des comptes de la - pour l'exercice finissant le 30/11/52 - \$2,500 - chacun pour l'examen des états financiers de ladite - au 30/11/52 et rapporte au Comité exécutif.	"	23	"	"
103600	31	Mars	1953	Désinfection des véhicules	"	Soumis un dossier re: - de transport en commun	Archives	31	"	"
103600	1 <sup>er</sup>	avril		Service de transport - établissement	"	Soumis au conseil du 5-12-52 re: - pour le nouveau Rosemont - rue Bélanger - boulevard St. Joseph	"	1 <sup>er</sup>	avril	
103940	24	"	"	Reclamation (0-7948)	"	Accepter offre de la Commission de Transport de Montréal de régler pour \$18.65 - dommages véhicule 17-10-52	Adopté	24	"	"
104248	21	Mai		Reclamation (194157)	"	Accepter offre Commission de Transport de Montréal de régler la réclamation - employé Cité bleue 27-4-52	"	21	Mai	1953
104935	26	juin		Van Horne & bou. St. Laurent	Comité	autoriser dépense \$2000.00 pour la surveillance des travaux de pavage au cours de l'enlèvement des voies sur	"	26	juin	"

## Commission de transport de Montréal

NO.	QUAND SOUMIS		NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ				
	JOUR	MOIS				ANNÉE	JOUR	MOIS	ANNÉE	
105256	25	août	53	Nomination - Vérificateurs	Conseil	Recommander que M. Roger Messier et Alexan-der Ballantyne — régl. 1981 Commission Transport de Montréal	Adopté	1	sept	53
103600	1	sept	"	Copie communication	Comité	Transmettre copie de _____ aux conseillers intéressés re: prolongement autobus Belanger	"	1	sept	"
105473	8	sept	"	Surte-part passage Steville	"	Autoriser paiement compte Commission Transport de Montréal #58,264.48 — et Frontenac	"	8	"	"
104400	26	oct	"	Rapport - Système transport	Comité	Présentant rapport de la Commission de transport de Montréal — en commun rapide (métro)	Reçu	9	nov	53
103041	24	Nov	"	Séance du Conseil après des employés	Archives	requête des conseillers municipaux pour convoquer une assemblée par le greffier art 78 Bro. 6. Chap 73	Archives	27	nov	"
106143	7	dec	"	Offre acceptée \$150.00	Comité	action au montant de \$201.78 pour dommages causés par une voiture de la police, rue Sherbrook, west	Adopté	7	dec	"
101019	9	"	"	Heures des employés travail, suff	"	autoriser le travail supplémentaire au montant \$3862 adieu par Lionel Martin du service de la police re: 21-11-53	"	9	"	"
106247	15	"	"	Locataire Marché St Jacques	"	ratifier la — le 21-11-53 aux employés de la Commission de Transport	"	15	"	"
106312	31	"	"	Laurendeau Mc Charles	"	Autoriser paiement compte de \$100.00 services professionnels re: règlement de comptes Cité et C.T.M.	"	31	"	"
106338	4	Jan	54	Reclamation Cité	Comité	Accepter offre de Commission Transport de Montréal re: \$45.03 — blessures constatées par le Dr. Clark et al.	Adopté	4	Jan	54
106518	29	"	"	Mc Dawson G. Mc Donald	"	Autoriser Mc — et C. G. Auclair, auditier Commission de Transport du Canada 3-2-54 re: passages à niveau	"	29	"	"
106628	22	fév	"	Offre acceptée - \$43.00	"	Accepter offre de Commission de Transport de Montréal dommages, camion Cité 24.9.53	"	22	fév	"
103500	22	"	"	Rapport financière 30-11-53	Conseil	Transmettre au conseil	Archives	5	mars	"
106726	22	"	"	Comptes - Examens comptes C.T.M.	Comité	Autoriser paiement comptes de M. Lavelle, Sidans, Lyonnais, Messier et Gascon, Peat, Marwick Mitchell & Co \$10,000.00 re: — comptes Commission de Transport de Montréal 30-11-53	Adopté	22	fév	"
104340	23	"	"	Acte d'échange - Cité	Conseil	Approuver projet d'acte d'échange entre Cité et la Commission de Transport de Montréal, Lots 205, 164, 2116, etc. cad. Par Saull au. Kestlet élargissement Emb. Henri-Dunasse et ave Mountain Light, rue Namur	Adopté	5	mars	"
107058	24	"	"	Enlèvement vies tramways	Comité	Autoriser paiement comptes C.T.M. \$81,197.75 re: réfection garage — ave Van Horne, Emb. St Laurent, rue LeBlond	"	24	"	"
104340	29	mars	"	Acte d'échange - Cité	Conseil	Approuver re: 5 mars 54 approuvant projet — entre la Cité et C.T.M. Approuver projet d'acte	"	6	avril	"
107359	21	avril	"	Emprunt \$2,700,000.00 pour travaux	Comité	M. Charles Chastler et Mlle Annette Bernier, soient nom. mes procureurs de la Cité re: —	"	21	"	"
107489	30	"	"	Emprunt \$2,700,000.00	Conseil	Approuver résolutions re: à un — et d'autoriser un contrat garantissant tel emprunt.	"	6	mai	"
107489	18	mai	"	"	Comité	Ouverture des soumissions et accorder le contrat à René - J. Leclerc Inc. et Wood, Sundry & Co. Ltd.	"	18	"	"
107772	25	"	"	Nomination - Vérificateurs	Conseil	Nommer M. M. Roger Messier et Alexander Ballantyne — règlement 1981 - Comm. Transport de Montréal.	"	4	juin	"
108183	28	juin	"	Reclamation de la Cité	Comité	Accepter offre de régler pour \$40. la — de \$57.82 collision 19-1-54 - ch. Queen Mary et Patineau.	"	28	"	"
85003	6	août	"	Garage - côté sud rue Buchan	"	Permettre d'ériger un garage sur un emplacement situé du —, entre de Namur et Mountain Light.	"	6	août	"

# Commission de transport de Montréal

NO.	QUAND SOUMIS		NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ				
	JOUR	MOIS				ANNÉE	JOUR	MOIS	ANNÉE	
107489	20	sept	1954	Emprunt \$1,250,000. <sup>00</sup>	Comité	Garantir l' — pour l'achat de 100 autobus.	Adopté	20	sept	1954
108780	27	"	"	Clôture à neige	"	Permettre d'installer une — sur l'avenue Girouard, au nord de la rue Sherbrooke.	"	27	"	"
108920	8	oct	"	Réclamation de la bite #41.68	"	Accepter offre de régler pour \$33.60 la — dommages causés à un véhicule le 24 mars 1954	"	8	oct	"
108912	12	"	"	Mountain-Sights, avenue	"	Accepter cession gratuite de terrains pour l'établissement de pans coupés côté nord-est — et Namur et sud-est — et Buchan.	"	12	"	"
108967	27	"	"	Réclamation de la bite #89.84	"	Accepter offre de régler pour \$60. la — dommages à un camion.	"	27	"	"
109093	12	nov	"	"	"	Accepter offre de régler pour \$13.50 la — dommages causés à une motocyclette.	"	12	nov	"
109174	26	"	"	"	"	Accepter offre de régler pour \$21.02 la —	"	26	"	"
109207	3	déc	"	Acte de cession	"	Approuver projet d' — d'une lisière de terrain à l'angle nord-est rue de Namur et de l'avenue Mountain Sights.	"	3	déc	"
109221	"	"	"	Recouvrement somme \$11.47	"	Intenter une action contre — et Réal Hudson en — pour dommages à une enseigne d'arrêt.	"	"	"	"
109693	16	fév	1955	Lavage du Blvd Monk	Comité	Payer facture de \$10,064.66 re: quote-part de la bite coût de réfection du —, entre Allard et Jolicoeur.	Adopté	16	fév	1955
109766	21	"	"	Rapport au 30 nov 1954	Conseil	Rapport de la commission pour l'exercice terminé le 30 nov 1954 et le rapport des vérificateurs.	Archivés	12	mars	"
109772	22	"	"	Réclamation de la bite #108.13	Comité	Accepter offre de régler pour \$54.06 la —	Adopté	22	fév	"
109947	11	mars	"	Echange d'immeubles	Conseil	Approuver projet acte d'échange — avec la bite.	"	25	mars	"
109962	18	"	"	Comptes - examen	Comité	Autoriser paiement comptes de M. Roger Messier c. à et de Paul Marwick, Mitchell & Co 95.000.00 chacun re: —	"	18	"	"
110077	4	avril	"	Réclamation bite #68.94	"	De régler pour \$34.47 la — dommages à une automobile de la bite.	"	4	avril	"
110390	29	"	"	Emprunt \$11,500,000. <sup>00</sup>	Conseil	Autoriser la garantie de la bite re: à un — par la C. T. Mtl.	"	5	mai	"
109947	26	mai	"	Echange d'immeubles	"	Approuver un projet d'acte d' — entre la bite et d'adjoindre la rés. conseil 25-3-55 à ce sujet.	"	1 <sup>er</sup>	juin	"
110738	8	juin	"	Droit de passage	Comité	Faire exécuter travaux aménagement angle nord-est du chemin bite St-Luc, et du — de la commission.	"	8	"	"
110803	14	"	"	Réclamation de la bite #2988. <sup>33</sup>	"	Accepter l'offre de régler pour \$2395.02 et 91.50 la —	"	14	"	"
110827	16	"	"	Taxe d'affaires sur droits passage	"	Payer somme \$954.26 à Mes Letourneau, Quinlan, Forest, Deschênes & Emery pour honoraires re: paiement et de radié des livres de la bite #21234.67 représentant cette — pour les exercices 1943-44 à 1950-51.	"	16	"	"
110856	20	"	"	Arrêt d'autobus	"	Demander le déplacement de l' — "Somerset-Terrebonne" situé côté est, bord Décarie au sud de la bite St-Luc.	"	20	"	"
110903	23	"	"	Nomination - vérificateurs	Conseil	Nommer M. M. Roger Messier, et A. Ballantyne — sur les affaires financières de la commission.	"	23	"	"
111054	13	juillet	"	Conduite d'eau	Comité	Approuver projet de convention permettant d'installer une — sous et à travers leur propriété au ch. bite-des-Neiges.	"	13	juillet	"
109947	11	août	"	Echange d'immeubles	Conseil	Approuver deux corrections au projet d'acte re: ad l' — entre la bite et la —	"	1 <sup>er</sup>	sept	"
85004	4	oct	"	Hidreurs automatiques	Comité	Approuver projet d'acte permettant de poser un embranchement d'eau pour alimenter — bâtiment en construction sur les lots nos surd. 69 à 78 incl., etc. village de Hochelaga.	"	4	oct	"

## Commission de Transport de Montréal

NO.	QUAND SOUMIS		NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ				
	JOUR	MOIS				ANNÉE	JOUR	MOIS	ANNÉE	
111738	6	oct	1955	Réclamations de la bite	Comité	Accepter l'offre de régler pour \$100.00 les de \$8.77 et \$90.00, \$37.03	Adopté	6	oct	1955
111884	21	"	"	Nomination d'un membre	"	Fixer au mardi, 15 nov 1955 à 3 hies p.m. la en remplacement de Me G. A. Sylvestre.	"	21	"	"
112253	14	déc	"	Augmentation des tarifs	"	De demander à la de reporter au 1 <sup>er</sup> février 1956 l'entrée de l'—	"	14	déc	"
112253	2	"	"	"	"	Autoriser les avocats à surveiller devant la Régie services publics les requêtes de la bite de Longueuil et Ville de Montréal - Sud en appelant de la décision de l'—	"	2	"	"
112366	17	"	"	Démonstration du 9-12-55	"	Accorder un congé spécial d'un jour à tous les policiers qui ont été en service pour réprimer les troubles —	"	17	"	"
112300	13	déc	"	Comité d'étude des tarifs	Conseil	De nommer les membres du — et des dispositions du règlement 1981 établissant la commission.	"	13	"	"
112373	21	"	"	Réclamation de la bite	Comité	Accepter l'offre de régler pour \$830.00 la de \$160.40	"	21	"	"
112300	27	"	"	Hausse des tarifs	"	Retenir les services de M. M. A. Ballantyne et R. Messier dans la cause en appel de la décision de la —	"	27	"	"
112410	"	"	"	Square Western	"	Approuver l'aménagement d'un terminus au —	"	"	"	"
112300	17	janv	1956	Comité d'étude des tarifs	Comité	Payer compte du club St-Denis \$124.11 pour frais de réception d'une réunion du — le 22/12-55.	Adopté	17	janv	1956
112634	14	fév	"	Rapport au 30 nov 1955	Conseil	Rapport de la Commission pour l'express terminé au 30 nov 1955 et rapport des vérificateurs.	"	14	fév	1956
112300	1	fév	"	Comité d'étude des tarifs	"	Modifier res 1-12-55 re: — remplaçant les mots adoptés le 1 <sup>er</sup> fév 1956 par le 1 <sup>er</sup> juin 1956	"	1	fév	1956
112875	29	"	"	Examen des comptes	Comité	Payer comptes de M. Roger Messier et de P. de Pradt, Marwick, Mitchell & Co. \$5,000.00 chacun, pour l'—	"	29	"	"
112410	7	mars	"	Terminus au Square Western	"	Approuver rapport recommandant de substituer le plan W41 St-Antoine re: à l'aménagement d'un —	"	7	mars	"
112300	16	"	"	Comité d'étude des tarifs	"	Payer compte M. Arthur Hooper \$144.70 pour frais de voyage à New York re: — du transport en commun.	"	16	"	"
112300	6	avril	"	Hausse des tarifs	"	Payer comptes M. M. A. Ballantyne et R. Messier \$5000.00 chacun re: cause en appel de la décision de la —	Adopté	6	avril	"
110990	13	"	"	Traverse à niveau rue Dickson	"	Obtenir la permission de construire une —, en travers la propriété du C.N.R.	"	13	"	"
110990	"	"	"	Pont au-dessus des voies du C.N.R.	"	Obtenir la permission de construire un — à la rue Dickson	"	"	"	"
113279	"	"	"	Emprunt \$1,250,000.00	"	Garantir l'— et d'autoriser le dir. des finances à endosser le billet de la Banque Royale du Canada	"	"	"	"
112300	20	"	"	Augmentation des tarifs	"	Payer compte de M. Paul Leussou \$820.80 pour frais de sténographie re: appel de la bite contre l'—	"	20	"	"
110390	30	"	"	Emission d'obligations - emprunt \$1,000,000.00	"	Autoriser la Commission de Transport à demander des soumissions pour l'achat d'obligations 4 1/2 % à fonds amortissement Emission 1956.	"	30	"	"
112500	14	juin	"	Réclamation de \$267.04	"	Autoriser par règlement \$103,27 en règlement final de la —	"	14	juin	"
110390	6	"	"	Emission d'obligations - emprunt \$1,500,000.00	"	Comité Autoriser M. Charles Chantier et Mlle Annette Bernier à agir comme procureurs et agents réels et légaux	"	6	"	"
112300	5	"	"	Comité d'étude des tarifs	Conseil	Prolonger le délai jusqu'au 1 <sup>er</sup> sept 1956 du — et les dispositions du règlement 1981	"	5	"	"

# Commission de transport de Montréal

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ			
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE	
3 110390	26	juin	1956	Emprunt \$11,500,000.00	Comité	Accorder à Shields & Co; Halsey, Stuart & Co; Savard & Hart - émission d'obligations	Adopté	26	juin	1956
577 85004	12	juillet	"	Sicteurs automatiques	"	Prendre son embranchement d'eau de la source pour un système de garage situé sur la rue Cadie, sur les lots nos 3940 à 3957	"	12	juil	"
114191	17	"	"	Réclamation de la Cité	"	Accepter l'offre de la Commission de régler pour \$47.51 sur montant de \$15.02	"	17	"	"
114326	31	"	"	Réclamation de la Cité	"	Accepter l'offre de la Commission de régler pour \$22.68 sur montant de \$45.37	"	31	"	"
8 112300	7	août	1956	R. Messier - R. Ballantyne	"	Payer comptes de M.M. - \$2,068.00 et \$2,137.83 pour frais de voyage à Toronto pour étude comparative de transport en commun de Montréal & Toronto	Adopté	7	août	"
114379	"	"	"	Requiescence d'une licence de terrain Conseil	"	Approuver projet d'acte pour l'achat de la Comm. de transport de Montréal à l'angle sud-ouest de la rue Hochelaga et Belle-Maria	Adopté	10	sept	"
114428	14	"	"	R. Messier et R. Ballantyne	"	Nommer M. M. pour faire la vérification des affaires financières pour l'exercice se terminant 30-11-56	"	"	"	"
588 85004	15	"	"	Bâtiment boulevard Métropolitain	Comité	Approuver projet d'acte permettant de poser deux embranchements d'eau pour alimenter, gicleurs à son effet d'augmenter le Comité spécial à garantir un	Adopté	15	août	"
114600	30	"	"	Emprunt \$9,000,000.00	Conseil	Accepter l'offre de la Commission de régler pour \$57.40 pour régler la	"	30	sept	"
114670	5	sept	"	Réclamation de la Cité	Comité	Accepter l'offre de la Commission de régler pour \$15.00	"	5	"	"
114689	7	"	"	"	"	Accepter l'offre de la Commission de régler pour \$15.66	"	7	"	"
9 112300	10-11	"	"	Rapport Comité d'étude régl. 1981	Conseil	Transmettre au C. Ex. la pour étude et de soumettre au Conseil les amendements nécessaires pour prochaine session	Législature	11	"	"
114842	25	"	"	Réclamation de la Cité	Comité	Accepter l'offre de la Commission de régler pour \$123.00 la réclamation de la Cité de \$162.88	Adopté	25	"	"
10 112300	10	oct	"	Augmentation des tarifs	"	Ordonnances de la Régie des Services publics rejetant l'appel de la Cité re: à l' du 2-11-55	Archives	10	oct	"
115460	20	nov	"	Réclamation de la Cité \$29.51	"	Accepter l'offre de la Commission de régler pour \$23.00 dommages causés à un véhicule le 17-mai-1956	Adopté	20	nov	"
11 112300	26	"	"	Exemption de taxes	Conseil	Prier les gendarmes Provincial et Fédéral d'exempter la de taxes sur licences et huile, les véhicules motorisés et taxes de compte	Reçus Comité	10	déc	"
115615	3	déc	1956	Réclamation de la Cité	Comité	Accepter l'offre de la Comm. de Transport de régler pour \$18.66 la qu'au montant de \$48.77	Adopté	3	"	"
115819	27	"	"	"	"	Accepter l'offre de la Commission de régler pour \$117.05 - \$133.02	"	27	"	"
115856	11	janv	1957	Réclamation de la Cité	Comité	Accepter l'offre de la Comm. Transport Mtl de régler pour \$167.80 la de \$223.74	Adopté	11	janv	1957
1 114600	29	"	"	Emprunt projeté \$9,000,000.00	"	Rapport du directeur des finances re: à un	"	29	"	"
2 114600	"	"	"	Emprunt \$9,000,000.00	"	Que M. A. Leblanc et Mlle A. Bernier soient nommés procureurs et agents réels et légaux de la Cité re: sur le marché américain	"	"	"	"
3 114600	8	fév	"	"	"	Que les formulaires d'appendices, en date 6-2-57, au prospectus de la Commission soit distribués, ratifiés, approuvés, etc. re: et rapport des vérificateurs sur ses affaires.	"	8	fév	"
115958	11	"	"	Rapport au 30 novembre 1956	Conseil	Rapport de la Commission pour l'exercice terminé le 30-11-56 et rapport des vérificateurs sur ses affaires.	"	25	fév	"
115990	18	"	"	Examen des comptes	Comité	Payer comptes de M. Roger Messier; Cant, Marwick, Mitchell & Co. \$500.00. Chacun pour l' de la Commission au 30-11-56	"	18	fév	"
4 114600	11	mars	"	Emprunt \$9,000,000.00	"	Accorder à Shields & Co; Halsey, Stuart & Co, Inc. et Savard & Hart pour l'achat des obligations	"	11	mars	"

## Commission de transport de Montréal

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ			
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE	
4 110390	13	mars	1957	Emprunt \$11,500,000. <sup>00</sup>	Comité	Autoriser Shields and Co. à déposer à la Securities and Exchange Commission, Washington, D.C., un supplément au prospectus —	Adopté	13	mars	1957
116159	12	avril		Déplacement des voies	"	Approuver plan pour la — dans une partie rue Henri-Julien re: construction d'une voie de service par C.P.R. pour desservir Harding, Breweries Ltd.		12	avril	
116304	24	mai		Emprunt \$13,500,000. <sup>00</sup>	Conseil	à l'effet d'autoriser le Comité à garantir un — que la Commission de Transport professe de contacter	Adopté	6	juin	
116531	5	juillet		Echange de terrains	"	Approuver un projet d'acte d' — dans le quadrilatère borné par rues Jarry, Bordeaux, boulevard métropolitain et de Lacombe.		16	juillet	
116666	20	août		M. M. A. Noël & B. M. Hawthorn	"	Nommer — vérificateurs des affaires financières de C. S. M. pour l'exercice le 30 nov. 1957.		4	sept.	
116704	28			Parc Mont-Royal	Comité	Prier la commission de suspendre son service de tramway dans le — et de procéder à l'enlèvement de ses rails.		28	août	
116705				Tunnel rue Wellington	"	Prier la commission d'enlever, à ses frais, ses rails dans le —				
116806	2	oct.		Réclamation de la Cité	"	Accepter l'offre de régler pour \$92.10 la réclamation de la Cité de #117.16		2	oct.	
116807				"	"	Accepter l'offre de régler pour \$216.74 la réclamation de la Cité de #240.56				
117034	12	déc.		Privilèges d'échangistes	Conseil	Approuver un projet d'acte par lequel la Cité et la Commission renoncent à certains —		17	déc.	
117081	9	janv.	1958	Réclamation de la Cité	Comité	Accepter l'offre de régler pour \$80.89 la — de \$161.78	Adopté	9	janv.	1958
116304	17			Emprunt \$13,500,000. <sup>00</sup>	"	Autoriser les officiers de la Cité à participer à la préparation du prospectus et des documents que peut entraîner l' —		17		
116304				"	"	Prier le lieutenant-gouverneur d'autoriser la Cité à garantir le remboursement de l' — sur le marché américain.				
116304				"	"	Que M. Charles Chartier et Mlle A. Bernier soient nommés procureurs et agents réels et légaux de la Cité				
117128	29			Rapport au 30 novembre 1957	Conseil	Rapport de la Commission pour l'exercice terminé le 30-11-57 et rapport des vérificateurs sur ses affaires.	Archivé	2	Mai	
116304	17	fév.		Emprunt \$13,500,000. <sup>00</sup>	M.A. Comité	Accorder à Shields & Co., Halsey, Stuart & Co. Inc., White, Wild & Co et Savard & Hart achat des obligations —	Adopté	17	fév.	
117336	15	avril		Réclamation de la Cité	"	Accepter l'offre de régler pour \$21.00 la — de \$42.00		15	avril	
117380	25			Nomination conseiller B. Brown	Conseil	Approuver la — comme membre de la Commission		29		
117501	5	juin		Réclamation (30-16441)	Comité	Payer à la Commission de Transport de Montréal la somme supplémentaire de \$47.53 en règlement final de sa —		5	juin	
116666	17			Examen des affaires financières	"	Payer comptes M. M. A. Noël et B. M. Hawthorn \$5000. chacun pour l' — de la Commission au 30-11-57		17		
117581	3	juil.		Réclamation de la Cité	"	Accepter l'offre de régler pour \$191.74 la — de \$383.48		3	juil.	
117589	8			"	"	Accepter l'offre de régler pour \$40.40 la — de \$80.80		8		
117601				Part contributive de la C. T. H.	"	Accepter 200 <sup>00</sup> comme — au règlement final de l'action intentée à la Cité par Mme. Stobie & Co. suite sur la chaussée		8		
117601	9			Réclamation de la Cité	"	Accepter l'offre de régler pour \$917.30 la — de \$1834.59 re: dommages causés à un véhicule de la Cité et à l'assureur —		9		

Commission de Transport

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
117680	24	juin	1958	Augmentation des tarifs	Comité	Instruction d'en appeler devant la rigie des services publics de la	Adopté	24	juin	1958
117687	"	"	"	Vérification des affaires financières	Conseil	Recommander que MM. Roger Messier, c.a. et Gerald Hawthorn, c.a. soient nommés pour la période terminant le 30/11/58	"	29	"	"
117680	14	août	"	Augmentation des tarifs	Comité	Itémiser services de Roger Messier comme report financier relativement à l'appel de la Cite devant la rigie des services publics re:	"	14	août	"
117128	27	"	"	Rapport au 30 novembre 1957	Conseil	Rapport additionnel de la commission pour l'exercice se terminant le	"	2	Sept	"
117680	2	sept	"	Augmentation des tarifs	Comité	Payer M. Paul Gueson \$ 1,400 <sup>00</sup> re: frais de sténographie des pre-	"	"	"	"
117680	15	"	"	"	"	Recevoir délégation du Conseil du Travail de Montréal qui lui soumet ses mémoires sur l'	"	15	"	"
118060	24	nov	"	Emprunt \$ 2,000,000 <sup>00</sup>	Conseil	Autoriser le comité exécutif à garantir un C.T.M. de dire contracter	"	3	dec	"
118104	5	dec	"	Reclamations de la cite	Comité	accepter l'offre de régler pour les sommes de \$ 600 <sup>00</sup> + 93.53 les de \$ 1,242.64 et 187.07	"	5	"	"
118118	11	"	"	Changements d'un réseau installé de rétro	"	Prendre connaissance des préparés par la et le soumettre au conseil	"	11	"	"
118139	23	"	"	Reclamation de la cite \$ 20.00	"	accepter l'offre de 31 <sup>00</sup> en règlement de la re: accident adopte 27/8/58 angle Park St. Paul.	"	23	"	"
117680	12	janv	1959	Augmentation des taxes	Comité	Payer compte \$ 5,305 <sup>00</sup> de messier, Jacques-Cie, comptables re: services professionnels relativement à l'appel de la cite	Adopté	12	janv	59
118193	19	"	"	Reclamation de la cite \$ 477.00	"	accepter l'offre de régler pour \$ 239.00 la	"	19	"	"
118239	6	fév	"	Rapport au 30 novembre 1958	Conseil	Rapport de la commission pour l'exercice terminé le et rapport des vérificateurs.	"	5	mars	"
118209	27	"	"	Reclamation de la cite \$ 18.00	Comité	accepter l'offre de régler pour \$ 12.33 la	adopté	27	fév	59
118372	19	mars	"	"	"	"	"	19	mars	"
118454	10	avril	"	Decis de M. C. E. Brown	"	Donner communication des viretaires de la C.T.M. faisant achat par ses le 15/3/59	"	10	avril	"
117687	16	"	"	MM. Roger Messier & Gerald Hawthorn	"	Payer Comptes \$ 5,000 <sup>00</sup> chèque pour vérification des affaires financières de la C.T.M.	adopté	16	"	"
118239	20	"	"	Rapport financier	Conseil	Rapport additionnel des vérificateurs re: de la C.T.M. pour l'exercice se terminant le 30/11/58	"	11	juin	"
118499	30	"	"	Reclamation de la cite \$ 38.37	Comité	accepter l'offre de régler pour \$ 13.72 la	adopté	30	avril	59
118593	26	mai	"	Vérificateurs	Conseil	Nommer M. J. B. Baul - Comptable Sullivan pour l'exercice se terminant le 30/11/59	"	11	juin	"
118739	7	juil	"	Reclamation de la cite	Comité	accepter l'offre de régler pour \$ 22 <sup>00</sup> la	"	7	juil	"
117875	28	"	"	Comité	Comité	Recommander la nomination de M. C. Brown, décidé en remplacement de M. C. Brown, décidé	"	28	"	"
118779	9	"	"	Lafaille, Marcel	Conseil	Recommander la nomination de M. C. Brown, décidé en remplacement de M. C. Brown, décidé	"	22	"	"
118866	25	août	"	Reclamation de la cite \$ 252.79	Comité	accepter l'offre de \$ 126.39 de pour régler	"	25	août	"
118885	"	"	"	Plateforme pour voyageurs	"	voter crédit \$ 157,500 <sup>00</sup> se approuve par Conseil pour passage permanent des	"	"	"	"
118118	30	oct	"	Question des mètres	"	proposition sur pens. S. Ag. L. L. à l'appel de recommander réalisation et approuver le plan haute priorité et soit pris en considération par le Conseil à la première occasion	"	30	oct	"

## Commission du Transport

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
119096	3	nov	1959	Reclamation de la Cite	Comite	Accepter l'offre de C.T.H de regler pour \$45.00 la — de \$48.71	adopté	3	nov	59
PS-4235	30	dec	"	Débarcadere-boul. Henri Bourassa	"	Accorder à Montréal Dual Mixte Concrete les contrat — entre Millien et Telogony, et imputer de pot #10,345 — par Comm. de Transport de Mtl.	"	30	dec	"
119369	20	juin	1960	Reclamation de la Cite	Comite	Accepter l'offre de la C.T.M. de regler pour \$131.55 la. — de \$133.76	Adopté	20	juin	1960
119410	8	juin	"	Rapport au 30 novembre 59	Conseil	Soumis le — de la Comm. de Transport pour l'exercice termine le 30 novembre 1959 et celui de verification sur l'affaire	"	17	juin	"
119730	29	avril	"	Service d'autobus Blvd St-Laurent	Comite	Prier la C.T.M. d'étudier la requête demandant le prolongement de la ligne Henri-Bourassa, Clark et Sighele et suggérer le prolongement de — via Blvd Henri-Bourassa.	"	29	avril	"
119801	18	mai	"	Sous-station électrique V-st-Laure	Comite	Autoriser la C.T.H à acheter l'immeuble — (5 <sup>e</sup> Avenue)	"	18	mai	"
119802	"	"	"	" " " " " " " "	"	" " " " " " " " — (Verdun)	"	"	"	"
119903	14	juin	"	Reclamation de la Cite	"	Accepter l'offre de la Commission de regler pour \$13.23 la reclamation de la Cite de \$26.45	"	14	juin	"
119904	"	"	"	" " " "	"	Accepter l'offre de la Commission de regler pour \$75. la reclamation de la Cite de \$155.58	"	"	"	"
119923	15	"	"	Reclamation de la Cite	"	Accepter l'offre de la Commission de regler pour \$250.00 la reclamation de la Cite de \$491.59	"	15	"	"
119928	15	"	"	Fourniture d'eau	"	Abroger via du C. C. du 17 janvier 1928 C. Haeggen à la Commission de Transport de \$150.00	"	15	"	"
119964	23	"	"	J. B. Paul, C. Sullivan	Conseil	Nommer — pour faire la verification des affaires financieres de la C.M.T.	"	13	juil	60
119730	21	juil.	"	Autobus-boul. St-Laurent #55	Comite	Deposer compensation et transmettre copie au cons. P. Liguin re: prolongement — jusqu'à la gare Abbatia via St. Bourassa.	Archiver	21	"	"
120134	9	août	1960	Poteaux dans les rues	Comite	Sur prop. du cons. Savignac, prier la Com. de Transport de Mtl de prendre les mesures voulues pour faire disparaître ces — de Montréal	Adopté	9	août	1960
120143	9	août	1960	Recevoir signaux: Atwater et St-Jacques avec barrières passagers aux rues	Comite	Adresser une requête à Com. Transport du Canada pour —	Adopté	9	août	1960
120219	23	août	1960	Poteaux et fils électriques	Comite	Sur la prop. du cons. Gagliardi prier la Com. T. de Mtl d'enlever ses — rue St-Denis entre de Fleury et St-Jacques	Adopté	23	août	1960
120253	25	"	"	Hayes, Cons. Murray, W.	Conseil	Recommander que le — soit nommé membre de la Comm. de Transport de Mtl	Retenu	1 <sup>er</sup>	sept.	"
120253	25	"	"	Anguignon, Cons. Germain	"	Recommander que le — soit nommé membre de la Comm. de Transport de Mtl	Retenu	1 <sup>er</sup>	sept.	"
120269	30	"	"	Trolleybus - fils poteaux	Comite	Sur la prop. du cons. Gagliardi, prier la Com. de Transport de Mtl d'enlever les trolleybus sur le circuit Belanger; de coordonner l'enlèvement des fils électriques et des poteaux de la Com.	Adopté	30	août	"
120291	1 <sup>er</sup>	sept.	1960	Autobus - circuit # 20	Comite	Prier la Com. de Transport de Mtl de donner suite à la requête des citoyens résidant dans le quadrilatère borné par les rues St-Jacques, Papineau, Tellier et Du Bonsoir, demandant que le — soit prolongé jusqu'à la rue Tellier	Adopté	1 <sup>er</sup>	sept.	1960

# Commission du Transport

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE		
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE
<sup>2</sup> 119730	15	sept.	1960	Terminus d'autobus Avenue	Comité	Permettre à la Com. de Transport de MTL d'ériger un bâtiment qui servira de terminus d'autobus dans le carré four du bloc Henri-Bourassa, entre St-Hubert et Millen	Adopté	15	sept. 1960
120403	29	"	"	Location du lot # 329	Comité	Autoriser la — à la Com. Transport, pour pure et pure, d'une partie du lot 329, entre le parcelle Henri-John et Legendre	Adopté	29	sept. 1960
120451	18	oct.	1960	Lot #169 - Ch. Côte-des-Neiges	"	Approuver projet d'acte acceptant la déclaration de la Com. de Transport de MTL à l'effet d'être propriétaire du — re: appropriation Ch. Côte-des-Neiges	Adopté	18	oct. 1960
120484	27	oct.	1960	Réclamation de la Cité	Comité	Accepter l'offre de la Com. de Transport de MTL de régler pour \$494.45 la — re: plaque à un constable de la Cité	Adopté	27	oct. 1960
<sup>3</sup> 120600	5	dec.	1960	Bill - Comm. Transport	Conseil	Soumettre le projet de modifications ci-joint à la loi concernant la Com. de Transport de Montréal	Adopté	7	dec. 1960
<sup>4</sup> PS-4225	31	juin	1961	Plateforme pour piétons	Comité	Modifier la résol. du 30 déc. 1959 en en retranchant le paragraphe relatif à une — au carrefour du bloc Henri-Bourassa, entre Millen et Pelquin et rembourser à la Com. de Transport le dépôt de \$14,000. <sup>00</sup>	Adopté	31	juin 1961
120795	6	févr.	1961	Rapport au 30 novembre 1960	Conseil	Rapport de la Commission pour l'exercice terminé le — et rapport des vérificateurs	Adopté	28	mars 1961
F-6161	29	mars	"	Commissaires adjoints	Comité	Que M. M. P.-E. Morissette et Bernard Lambert soient nommés	"	29	" "
121106	24	avril	"	Bélanger et Dickson, rues	Conseil	Approuver projet d'acte d'échange à la Comm. T. MTL du lot 18 des cadastres paroissiales de la Longue Pointe, situés angle n/o —	"	28	avril "
121162	2	mai	"	Cession - rue # P.478-459	Conseil	Approuver projet d'acte par lequel la Cité — sise à l'Est de la rue de Sardouville.	"	25	mai "
121270	29	"	"	Réclamation de la Cité	Comité	Accepter l'offre de régler pour \$17.15 la — au montant de \$52.42	"	29	" "
121604	16	avril	"	M. J.B. Paul et C. Sullivan	Conseil	Ils — soient nommés pour faire la vérification des affaires financières de la Com. de Transport pour l'exercice terminé 30/11/61	"	29	sept "
121601	22	"	"	Déplacement de poteaux fils et signaux	Comité	Mettre \$2,400 <sup>00</sup> à disposition du travail public pour le — par la Com. d'Aménagement sur rue St-Clément et Berri	"	22	avril "

# Commission des Travaux Publics

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ		
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE
37082	13	mai	1926	Département des Impôts Lions et de la Papeterie	Com. Et. Deser	Installation de compteurs, tablettes etc... demande présentée à la Commission des...			Ordres 13 mai 1926
37085				Service des Incendies		Demande d'un raccordement d'un service à gaz poste de pompier No. 35			
37073				Terrain de Jeux Campbell-Est		Demande de poser une conduite en pierre ou en Ciment - rue Notre-Dame - afin de permettre de servir du gaz en			
37083				Place Jeanne Mance		Demande d'intéresser la piscine			
37084				Marché d'Antoine		Demande de réparations aux étages extérieurs Nos. 4, 5, 6, 9, 10, 11, 20, 24, 27, 28, 29, 30, 31, 40, 51, 247			
37085				Poste No. 4 - Montclair		Demandes de modifications et de réparations			
37085				Poste No. 6 - "		Demande de réparations générales			
37087				Egout, rue Delarimie		Délimitant existant au nord de la rue St-Jacques jusqu'à la rue St-Jacques - entre de la construction de passage de cette rue			
37135				Élargissement - rue Centre Jusqu'à la rue Droake		Transmettre le dossier et le plan pour étude et rapport à la Commission des Tr. Publics			15
38437	26			Chartier Municipal	Rapport	Élargissement - achat de M. E. Morency - terrains Nos 8-335, rue St-Jacques et c. 548-549-550-551-552-553 rue St-Jacques			26
38496	17	fév	1927	Distributeur ambulatoire bureau de Chicago	Devis	Antaires, le Secrétaire et quelques autres employés à travailler en dehors des heures de bureau etc...			17 fév 1927

M

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ		
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE
58579	20 oct	1938	1	Members de la Commission	..	Création de la Commission dite " — "			
..	..	..	2	Maire de Montréal	Comité	Mr. Antoine Proulx - All. Dupuis. Victor Proulx, M.P. - Ch. Poiré			21 oct 1938
..	..	..	3	Président du Comité C.F.	..	A.H. Parodis - W.H. Beggan T. Smyth - H.W. Molson			..
58579	29 ..	..	4	Credit 17,500.00	Comité	Volont un crédit de 17,500.00 - organisation des fêtes et nomination de			29 ..
..	..	..	5	Trepanier Léon nommé	..	M. Léon Trepanier - nommé directeur			..
..	..	..	6	directeur général	..	général des fêtes			..
58579	..	..	7	Comité amendé	..	Présentant rapport de comité nomination de			..
58579	16 nov	..	8	Bureau - location	Comité	Établir le bureau de la —, ch. 806 Édifier "Bourgeois" Aquaria Bldg - 12500 Jarry			16 nov
58579	27 dec	..	9	..	..	Continuer pendant un mois le loc. création du bureau.			27 dec
58579	31 janv 1939	..	10	Forêt Arts - Métiers du Terrain	..	Permettre à la Commission de se servir gratuitement			31 janv 1939
..	..	..	11	Ile Ste-Hélène	..	de certains bâtiments situés sur l'île Ste-Hélène			..
..	..	..	12	..	..	pour l'organisation d'un jour			..
60160	30 mai	..	13	Oratoire Espérance	..	Permettre à la — de se servir de table et de			30 mai
58579	9 juin	..	14	Budget 1939/40	Comité	Budget 42,050.00 - 1939/40			12 juin
58579	27 ..	..	15	Edmison J.A. -	..	nommé membre de la Commission - remplacement			5 juillet
61672	27 oct	..	16	Monuments et Sites Historiques - Commission	..	Communication de L. Trepanier - au sujet de la constitution			30 oct
58579	21 dec	..	17	Salle Marché Bonsecours	Comité	Permettre à la — d'occuper le 27 janvier 1940 la			21 dec
58579	28 ..	..	18	..	..	Alors que le 21 dec 1939 - occupant la salle de -			28 ..
..	..	..	19	..	..	pour le 27 janvier 1940			..
58579	17 janv 1940	..	20	Bonny, Colonel Wilfrid	Comité	Permettre d'occuper la salle de - pour les 23 et 26 mars 1940			25 janv 1940
58579	25 avril	..	21	Service Monnaie Bonsecours	Comité	nommer le — membre de la — en remplacement de H.W. Molson, démissionnaire.			25 avril
58579	29 ..	..	22	Embellement de la Cité	..	Donner le dire en employant 154,01 pour travaux supplémentaires exécutés à l'occasion			29 ..
58579	11 juin	..	23	Salle Chalet Laurier	..	1000.00 crédit additionnel - campagne de			11 juin
58579	29 juillet	..	24	Budget 10,000.00 - 1 <sup>er</sup> oct 1940	Comité	Permettre d'occuper gratuitement le 14 juin 1940 la			7 août
58579	17 dec	..	25	Embellement de la Cité	Comité	10,000.00 pour dépenses jus qu'au 1 <sup>er</sup> oct 1940			17 dec
58579	17 janv 1941	..	26	Bureau à la disposition	..	Donner à Jean Longfils - compte 1,500.00 - u. pour campagne			17 janv 1941
58579	4 fév	..	27	Expédition à Montpeller U.S. prêt de tableaux	..	La Com. Office d'Initiative Communiqué - met en local			4 fév
..	..	..	28	..	..	à la disposition de la Com. Bureau Centenaire			..
..	..	..	29	..	..	Prêt de tableaux à la — pour l'Exposition de			..
..	..	..	30	..	..	Montpeller			..

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ			
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE	
21				Todd Frederick						
58579	27	juin	1941	Burke Henry Clifford	Conseil	nommé membre de la Commission en remplacement de M. L. L. L. G. Edmiston (Todd Frederick)	Adopté	3	mars	1941
58579	30	avril	"	Volumen - Société des	Comité	500.00 pour l'achat de 100 exemplaires	Adopté	30	avril	"
"	"	"	"	Corvains Canadiens		du volume que doit publier la Commission	"	"	"	"
23				Artisanat - Exposition		Proclamation Centenaire de Montréal	"	"	"	"
58579	14	mai	"	Artisanat - Exposition	"	Permettre à la Commission de l'Artisanat à l'Université de Montréal d'utiliser les locaux au rez-de-chaussée pour l'exposition	"	14	mai	"
24				Exposition Livre - monuments	Archevêque	offrir la "Bibliothèque municipale" comme lieu pour l'exposition proposée par le Féderal - Lettre - Contention	Archevêque	30	juin	"
58579	30	juin	"	Exposition Livre - monuments	"	Lettre à M. Gagnon - Secrétaire d'Etat.	"	"	"	"
66721	3	oct	"	Voyage de S.H. Le Maréchal	Comité	Quatre de S.H. Le Maréchal 23.00 dépenses voyage	Adopté	3	oct	"
66854	21	"	"	Local Council of Women of Montreal	"	hautement à la Commission du - une communication de la -	"	21	"	"
67377	16	dec	"	Rapport du Conseil re: activités	Conseil	Rapport du Conseil à une résolution du Conseil re: activités de la	"	"	"	"
67518	13	janvier	1942	Salle Marché Bonsecours	Comité	Louer à la - la salle du Marché Bonsecours - le 25 janvier 1942	"	13	janvier	1942
67518	16	"	"	Salle - Jardin Botanique	"	Louer à la - la salle du jardin botanique	"	16	"	"
67614	27	"	"	Crédit de 10,000.00 subvention	Conseil	Accorder à la Commission - une subvention de 10,000.00	"	25	mars	"
67614	24	juin	"	Subvention 10,000.00 prêt à	Comité	Attendre les du Comité Exécutif 27 janvier 1942 accordant \$10,000.00 - de prêt à la - à 25,000.00 prêt octari	"	24	juin	"
"	"	"	"	25,000.00	Conseil	Accorder à la - une subvention de 25,000.00	"	25	mars	"
25				Volume - "Velle, O ma Velle"	Comité	Crédit supplémentaire de 10.00 - pour taxes de vente - par an	"	3	mars	"
58579	3	mars	"	Volume - "Velle, O ma Velle"	"	30 avril 1940	"	"	"	"
26				Progrès - Larivière - Leblanc	"	Accepter l'offre de - de fournir gratuitement pour les automobiles de la Cité de Progrès - Fête 3ème Centenaire de Montréal	"	27	avril	"
58579	27	mai	"	Fête Municipale - 18 mai 1942	Conseil	Déclarer comme fête municipale le 18 mai 1942 - IIIe Comité - Hall - Fondation de Montréal	"	11	mai	"
58579	"	"	"	Reception - à l'hôtel de Ville	Comité	autoriser la Commission, à l'occasion de la réception à l'hôtel de ville et charger le Gaffier des décorations de la Cité	"	4	mai	"
58579	15	"	"	Comité - annuaire téléphonique	Comité	Procéder à un emprunt pour 18 mai 1942 - Fête IIIe Centenaire - Fondation de Montréal	Opt. C.H.	15	mai	"
67418	"	"	"	"	Comité	Voter les crédits pour le paiement des salaires des - empi 15 mai 1942	Adopté	"	"	"
58579	11	mai	"	Borvey Colonel Wayne	Conseil	Membre de la Commission - informant le conseil de sa	"	2	juin	"
"	"	"	"	Burke Henry G.	"	dimission et remplacé par le conseiller Henry G. Burke	"	"	"	"
58579	26	"	"	Kerogues - Parc Jean-Maurice	Comité	autoriser le T. Hallier à garder en place - la construction pour fête IIIe Centenaire - les fêtes de la jeunesse, nationalités étrangères	"	26	mai	"
58579	12	juin	"	Estade au Palais Parc Nat. Royal	"	autoriser le T.P. à commander une table de au char de parc Nat. Royal pour la dinner - opérette du 27 juin 1942	"	12	juin	"
69988	11	dec	"	Volumen - Souvenir	"	crédit de 20.60 pour l'achat de volumes souvenir de Fête IIIe Centenaire de Montréal	"	11	dec	"
58579	12	janv.	1943	Reception - Montreal Club	"	Payer au Municipal Club compte de réception au montant de 26.50	"	12	janv.	1943
58579	"	"	"	Crédit 300.00 - J.P. Harvey	"	Voter 300.00 au budget de S.H. Le Maréchal - reculant - pour salaires du secrétaire Jean Paul Harvey	"	"	"	"

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ			
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE	
35										
58579	15	janv.	1943	Héroux Jean-Louis	Ord. C.11.536	Entrance pour qu'en 15 janv 1943 - 6 60.00 par semaine l'usage Ord. C.11.		15	janv	1943
36										
58579	18	fév.	"	"	" 547	secours a — en délai pour qu'en		"	18	fév
				déjà pour rapport		2 <sup>e</sup> fév 1943 pour compléter rapport.		"		
37										
58579	28	mai	"	Documents, plans, rapports etc	Compte	Autant le Supplément de la 2 <sup>e</sup> partie des documents etc		"	28	mai
				Richard Mills, livre d'expériences		et le Supplément de la 3 <sup>e</sup> partie des documents etc		"		
				École de Mouille, portuaire etc		Trouvaient à l'École de Mouille les documents etc se rapportant		"		
				Mobilier - objets et matériaux		aux et positions de l'Instrument - et au service de l'École de Mouille		"		
				Chèques financiers, déclarations, etc.		la papeterie et le mobilier - depuis le commencement		"		
38						les chèques reçus - etc seule exemplaire - et copie -		"		
58579	26	oct	"	Don - Bibliothèque New York - volume	"	pendre au fond de documentation culturelle de l'Institut		"		
75615	12	sept	1942	Volume - Notre-Dame de Vieilles	"	Autant de faire un don - à la Bibliothèque de New York en		"	26	oct
75973	17	oct	"	Plaque Commémorative	"	même occasion de fête		"	12	sept
39						320.00 achat de 210 - ex-supplément de —		"		
58579	20	"	"	Film - Souvenir de Fête	"	au site de l'École de Mouille C. 11.		"	17	oct
75973	21	nov	"	Plaque Commémorative	"	Remarque de commission fabrication et pose d'une —		"		
75973	24	"	"	"	"	à l'Hotel de Ville - 12: Fête de —		"		
75973	18	mai	1941	"	"	Payé 60.00 au Rev. Père J. P. Archambault - pour reproduction		"	20	"
75973	4	sept	"	"	"	1 <sup>er</sup> film offert à Sa Sainteté le Pape Pie XII		"	21	nov
75973	28	"	"	"	"	Entrée des commémorations pour d'écrite —		"		
75973	28	"	"	"	"	à l'Hotel de Ville		"		
75973	4	sept	1945	"	"	Contrat Henry Bickel & Son - 1.572.00. Vole crédit de 1942.00		"	24	"
75973	28	"	"	"	"	et l'ensemble des documents relatifs à l'Hotel de Ville		"		
75973	28	"	"	"	"	Vole crédit supplémentaire 106.25 et payez supplémentaire		"	18	mai
75973	28	"	"	"	"	à Healey Bickel & Son.		"		
75973	28	"	"	"	"	Transférer aux ateliers municipaux la première —		"	4	sept
75973	28	"	"	"	"	Autant remboursement du dépôt, plus l'intérêt couru		"	28	"
75973	28	"	"	"	"	à Henry Bickel & Son Ltd. et: —		"		



# Comité d'Urbanisme

FEUILLE DE 3<sup>ÈME</sup> LETTRE

No.	QUAND SOUSCIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ		
	Jour	Mois	Année				Jour	Mois	Année
38213	19	fév	1931	Établissement de théâtres Salles de vues animées	Com. Ex. Rapp	Opinion du Département en Loi - Demande du Comité Archives 19 fév 1931 ne s'accorder aucun permis à moins que le théâtre ne soit examiné - projet de règlement - annexer règlement no. 613			
40242	24	"	"	rue Université - expropriation via rue St-Jean-Baptiste	"	Com. Ex. Rapp C'est une acquisition et il y a un terrain jusqu'à la rue St-Jacques - Montréal - Communication transmise à la Commission de la Banque pour étude par le Comité d'Urbanisme			
39611	17	mars	"	Actes de dévotion et notes	"	1750.00 - achat de Henry Morgan - Bureau de M. le Président			17 mars
39612	15	Janv	1932	Indemnités à payer aux dépense des membres du Comité d'Urbanisme	"	Suite aux résolutions du 13 décembre 1930 - indemnité de \$500.00 à c. Chacun -			25 Janv 1932
39617	"	Janv	"	Indemnités aux membres	"	\$5000.00 - autoriser le Comité à régler le plus tôt possible -			Janv
39612	29	"	"	Balances de l'indemnité fixe pour l'année 1931	" Rapp	Rapp. aux membres \$4,833.40			5 mars
43650	16	avril	"	Comité Exécutif - séance du 16 avril 1932	" Procès	La liste de dépenses jusqu'à nouvel ordre, des services du Comité d'Urbanisme - et de son personnel			16 avril
52634	13	nov	1936	Site de lots à valser de la ville de Montréal - terrain de jeu	Comité	Exclure de la liste de lots à vendre ceux dont la Commission a à l'abri pour les terrains de jeux et certains travaux municipaux			13 nov 1936
52809	9	avril	"	Cassiers - achat	"	167.30 pour des cassiers et plans et documents			9 avril
54735	6	nov	1937	Comité - Union Municipale Canadienne	"	H. B. Proulx délégué -			6 nov 1937
54892	8	avril	"	Credit - frais de représentation	"	50.00 frais de déplacement - U. Comité aux nationale d'urbanisme			8 avril
55010	30	"	"	Clock Walter	"	nommé secrétaire de la -			30 "
59958	24	"	1939	Golf municipal	"	90.00 crédit supplémentaire entretien du -			24 " 1939
60014	29	"	"	Golf municipal	"	Avance de 25.00 au membre - comme fonds de petite caisse			29 "
60883	1	avril	"	Boucher Pierre	"	nommé secrétaire de la - 2.040.00			1 avril
61149	12	oct	"	Credit 1.500.00	"	1500.00 crédit additionnel - à l'article d'entretien, etc			12 oct
62921	18	avril	1940	Voyage de terrain - Boucher	"	Payer \$ 51.52 dépenses voyage à Québec re: Ste Ste Hélène			18 avril 1940
58579	25	"	"	Embellissement de la ville	"	500.00 pour campagne de propagande - re: fête centenaire			25 "
58579	29	"	"	"	"	Crédit additionnel de 1000.00 propagande - re: fête centenaire			29 "
58579	30	"	"	"	"	Avance de 800.00 à Jean Langlois - campagne de propagande			30 "
63321	19	juin	"	Jagou Thérèse (crédit 85.00)	"	Crédit additionnel de 85.00 - paiement du salaire d'un nouvel employé - Thérèse Jagou -			19 juin

Com. d'Urbanisme

No.	QUAND SOUMIS JOUR MOIS ANNÉE	NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ		
					JOUR	MOIS	ANNÉE
58579	5 juillet 40	Embelleissement de la Cité	Comité	Crédit de Jean Langlois 700.00 - Compagnie de propagande	Adopté	5 juillet	1940
64390	25 oct	Credit - Traitement	"	Voter un crédit de 75.00 à l'art. 1 - Traitement	"	25 oct	"
65406	28 nov 1941	Équipement de bureau	"	Voter un crédit de 100.00 - à l'art. 1	"	28 nov	1941
65656	2 mai	Service d'Urbanisme - Comité - Création	Comité	Règlement à l'effet de créer un service d'urbanisme	adopté	12 mai	"
65656	1	Nomination de membres du	"	Nomination des membres du Comité consultatif du service d'urbanisme	"	"	"
65656	19	Terreault H. A.	Ord. C.M.	nomme, en permanence, directeur du service - 7,000.00	Ord. C.M.	19	"
65834	29	Exposition d'Urbanisme	Comité	Permettre à un certain groupe du - à tenir une exposition d'urbanisme dans le Hall d'Exposition - coût 50.00	Adopté	29	"
65656	4 juillet	Boucher Pierre	Ord. C.M.	Secrétaire permanent - directeur du service - 3,300.00	Ord. C.M.	4 juillet	"
65656	4	Desrosiers Ernest	Ord. C.M.	nomme commis grade 3 - 1,340.00	Ord. C.M.	"	"
63780	14	Échelle des salaires	Ord. C.M.	Faire le salaire de l'assistant - directeur du - 3,000.00 - 4,000.00	Ord. C.M.	"	"
65834	18	Exposition d'Urbanisme	Comité	Réviser une dépense ad délégué de 35.02 au - exposition dans le grand hall de l'Hotel de Ville	adopté	18 juillet	"
65656	5 aout	Chesland André	Ord. C.M.	Inspecteur au service - dénomination grade de 113 - 1,740.00	Ord. C.M.	5 aout	"
65656	6	Règlement modifiant - art. 1682	Comité	Règlement modifiant le ref. 1682 - Ordon. le service d'Urbanisme	Adopté	5 sept	"
66461	27	Bibliothèque Com. Métropolitaine	Comité	100.00 pour l'achat de Com. Métropolitaine de Montréal - la bibliothèque de l'Urbanisme et de l'Économie	"	27	"
65656	26 sept	Inspection des bâtiments	Ord. C.M.	Transfert au service d'urbanisme les membres du personnel des bâtiments de St. Paulin	Ord. C.M.	26 sept	"
66766	8 oct	Crédits portés	Comité	Voter crédits - 99.12 à l'art. 1 - Service des bâtiments - 2,575.00	Adopté	8 oct	"
66770	8	Modifications - aménagement	"	3,155.64 crédit pour travaux - et autres de St. Paulin	"	"	"
68932	4 aout	Aud. Brie du logement à Montréal	"	Présenter un mémoire relatif à la - Commission des C.M. - plusieurs et contenir les données clés	"	4 aout	1942
63780	11	Échelle des salaires	Ord. C.M. 452	Ajouté à la classification de l'emploi du - le poste de chef de bureau - 1,980.00 - 2,400.00	Ord. C.M.	11	"
69409	18 sept	Vêtement, habillement - équipement	Comité	Prendre un montant de 6.00 - achat de billets de compagnie de	adopté	18 sept	"
65656		Laurson Harold, nomme membre	Comité	Nommer M. Harold Laurson, membre du Comité consultatif du service d'Urbanisme en remplacement de l'É. de Lévesque	"	3. nov	"
69494	2 oct	Traitement - Jager - 35200	Comité	Voter un crédit de 312.00 pour - l'augmentation des traitements	"	2 oct	"
65656	30 dec	Coursier au Service	Ord. C.M. 531	nomme directeur du service - 700.00 en remplacement de H. A. Terreault démissionnaire - 2.50 par semaine pour usage de son automobile	"	30 dec	"
		automobile - usage					

M

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE		
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE
70213	27	Janv.	1943	Boucher Presis	Ord. C.M. 538	renvois en permanence. conf. directeur Assn. d'Urbanisme	Ord. C.M.	27	Janv. 1943
65656	22	fév.	..	Membres: Comité Consultatif d'Urbanisme	Comité	nomination des membres du Comité Consultatif de l'Assn. d'Urbanisme pour la période terminée	relativement	1	mars
70548	16	mars	..	Virement, 800.00 - mobilier	Comité	Versé 1,400.00 crédit pour l'achat de mobilier - salle de délibération	Adopté	16	..
65656	27	avril	..	Membres: Comité Consultatif	Comité	nomination des membres du Comité Consultatif d'Urbanisme	"	8	juin
70933	30	..	..	Améliorations aux bureaux	Comité	3,900.00 approuvé et arrangement de bureau - et pour paiement de crédit 3,900.00	"	20	avril
71017	14	mai	..	Coursier au firmi	"	délegue au Bureau de New York - de l'American Society of Planning Officials - crédit 125.00	"	14	mai
65656	21	..	..	Comité d'Urbanisme - vice-président	Comité	modifié par le C. E. 27 avril 1943 - de faire le nommer vice-président du Comité Consultatif de l'Assn. d'Urbanisme	"	8	juin
68832	1	juin	..	Brisa au logement	"	Brisa au 6-6-6 au 500 - fonds de secours etc - à l'American Society of Planning Officials - crédit 100.00	"	1	juin 1943
70933	7	juillet	..	Améliorations aux bureaux	"	Autrefois une somme supplémentaire de 1000.00 pour l'achat de mobilier et d'ameublement	"	7	juillet
"	..	..	..	Virement de crédit	"	Opérer virement de crédit 1,000.00 - au budget	"	..	..
71651	27	..	..	Supplémentaires - montagne	Ord. 590	Contrats à engager à l'Université de .. 4,000 par jour et	Ord.	27	..
71690	28	..	..	Commissaire au - Confédération de Massachusetts Institute of Technology	Comité	Autrefois à se rendre à Boston - pour assister des	Adopté	28	..
63780	7	sept	..	Echelle des salaires et classification	Ord. 603	Echelle des salaires modifiée	Ord.	7	sept
63780	21	..	..	"	Ord. 610	Opérer à l'échelle de salaires la fixation de - Comité grade 3	"	21	..
72441	29	oct	..	Conférence - Université Mc Gill	Comité	120.00 pour permettre à certains membres de servir au congrès de l'Université de McGill - pour une somme de 120.00	Adopté	29	oct
71690	5	nov	..	Commissaire au - voyage	"	Payé à - 350.00 voyage au Canada - Congrès d'Urbanisme d'Urbanisme	"	5	nov
70933	26	..	..	Supplémentaires aux bureaux	"	Autrefois une somme supplémentaire de 800.00 - et une somme de 800.00	"	26	..
73046	28	Janv.	1944	Voirs - Eastern Junction	"	Choisir le directeur de services d'Urbanisme à l'Université de McGill et demander au C.M.R. - d'attendre pour en discuter le terrain	"	28	Janv. 1944
63780	11	fév	..	Echelle des salaires	"	Appointé à la classification - l'Etat - Chef-bureau en directeur 2,000.00 - et 1,380-1560.00	"	11	fév
78574	28	mars	..	Porte - Victoria et passage à l'Est	"	Appointé au bureau de l'Université de McGill - et un nouveau pont sur le pont Victoria et communication de North Shore Bridge (C.M.R.)	"	28	mars
"	..	..	..	Construction - et passage	"	Demandant l'abolition du passage de la porte Victoria et passage à l'Est	"	..	..
68647	6	avril	..	Voirs - Université C.N.R.	"	Payé à 116.21 l'Université supplémentaire - et d'appoint vers	"	6	avril
73957	28	..	..	Crédit - compensation traitement	"	Versé crédit à l'Université 3,700.00 - et 5,200.00 pour paiement au directeur de l'Université et paiement de l'Université de McGill	"	28	..
74007	..	..	..	Mobilier - Virement - et crédit	"	Versé un crédit de 1,500.00 et 1,750.00 pour paiement et achat de mobilier	"	..	..
74198	12	mai	..	Code du bâtiment	"	Prend le directeur des services à l'Université de McGill pour en discuter le terrain	"	12	mai
71651	9	juin	..	Employés - Voyage - montagne	"	Autrefois à l'Université de McGill - pour l'Université de McGill - et un nouveau pont sur le pont Victoria et passage à l'Est	"	9	juin

## Commission d'Urbanisme

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE			
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE	
74619	16	juin	1944	Travail Supplémentaire	Comité	Payer 98.21 pour travail supplémentaire	Adopté	16	juin	1944
"	"	"	"	Zones d'habitations	"	employés urbanisme et secrétariat	"	"	"	"
71651	23	"	"	Auxiliaires - inventaire zonage	"	Inclure boni de vie échue de 10% au solde en —	"	23	"	"
63780	18	juillet	"	Echelle des salaires	"	Faire l'échelle de traitements et le salaire de certains employés	"	18	juillet	"
71651	9	août	"	Auxiliaires - inventaire - zonage	"	Vote 300.00 - dépense additionnelle paiement des avances	"	9	août	"
63780	16	"	"	Echelle de Salaires	"	Ajouts à la classification des emplois - le fraction de certain général - 3600 à 4,170	"	16	"	"
75616	12	sept	"	Frais déplacement - crédit	"	Mettre à la disposition du directeur un crédit de 600.00 pour voyages et frais de représentation	"	12	sept	"
77087	5	dec	"	Félicitations au personnel - plan	"	Félicitations au directeur et au personnel pour le travail accompli au plan directeur de la ville	"	5	dec	"
65647	22	"	"	Travail Supplémentaire	"	200.00 crédit pour — statistiques annuelles et budget	"	22	"	"
77272	15	fév	1945	"	"	2,570.00 pour travail supplémentaire et frais directeur et rapport urgente	"	15	fév	1945
77603	"	"	"	Virement à 1500.00 —	"	Vire un crédit de 6,500.00 à l'item Fuel, matériel et matériel	"	"	"	"
71651	5	mar	"	Mémoires - conseils - plan directeur	"	Faire 100.00 par mois honoraires de M. L. M. Orlon et Wm. W. Forster	"	5	mar	"
"	"	"	"	L. M. Orlon et Wm. W. Forster	"	compte au plan directeur de la ville — d'abord 700.00 par mois	"	"	"	"
77162	73	"	"	Conseil distributeur fruit - légumes	"	Payer compte de voyage - 1,070.45 — 10.00	"	73	"	"
77272	26	"	"	Travail Supplémentaire	"	250.00 pour — dépenses de logement faire rapport et préparation archives	"	26	"	"
71651	30	août	"	Impenses - conseil —	"	payer par mois M. R. Noble - H. Proulx - architecte - R. E. Bantier et J. B. Duvallet	"	30	août	"
71651	"	"	"	L. M. Orlon et Wm. W. Forster	"	payer 100.00 par mois honoraires de — au mois au 31 oct 45	"	"	"	"
77272	9	mar	"	Travail Supplémentaire	"	Autres — 500.00 classement dossiers et copies de carte	"	9	mar	"
78722	18	"	"	Auxiliaires engagement -	"	Autres — à engager et à rémunérer des auxiliaires pour inventaire zonage et complexe particulier - salaires et cotisations de travail	"	18	"	"
78708	"	"	"	Comité Consultatif d'Urbanisme	Conseil	Nominations membres — et préparation du mandat adressé au Conseil	"	1	juin	"
77272	21	"	"	Travail Supplémentaire	Comité	500.00 - rapport urgent - 1500.00 étude des divers dossiers	"	21	"	"
78864	25	"	"	Frais de voyage et de représentation	"	Mettre à la disposition du directeur de service 600.00 pour frais de transport ou de représentation	"	25	"	"
79055	8	juin	"	Le Personnel auto - transport	"	Auto no 159 Service de la justice transport en service d'Urbanisme	"	8	juin	"
63780	29	"	"	Echelle salaires & classification	"	Ajouter la fraction de certains grades — 2020.00 - à - 2,380.00	"	29	"	"

# Comm d'urbanisme

No.	QUAND SOUMIS			NOM	CATÉGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSÉ			
	JOUR	MOIS	ANNÉE				JOUR	MOIS	ANNÉE	
262 63780	29	juin	1945	Echelle salaires, classification	Comité	fixés de 2,482. - 2,842.00 le fonction de "chef de bureau" du <sup>r</sup> Inspection des Bâtiments	Adopté	29	juin	1945
80283	25	sept	"	Voyage-Jardin Zoologique.	"	Chargé de doctrine Georges Prinfontaine et M. Jacques Rousseau, d'aller faire un voyage d'étude aux Etats-Unis, le <sup>r</sup> septembre.	"	25	sept	"
273 63780	4	oct	"	Echelle salaires, classification	"	Ajouté la fonction de "standard" à la classification de la direction et fixe échelle 1,357 à 4,657	"	4	oct	"
79328	19	"	"	Nominations. P. E. Nobbe	"	nommé pour six mois - architecte consultant	"	19	"	"
				R. E. Beaton - I. Benoit	"	nommé pour deux mois - ingénieur consultant et architecte	"			
				L. M. Oster - W. W. Forster	"	et fixe à 100.00 pour la durée de MM - - jusqu'au 30 avril 1946 comme urbanistes associés.	"			
80670	30	"	"	Ouvriers de l'avenue Mont-Royal. Conseil	Comité	Donnés rapport du directeur des - - et de la rue Marie-Anne à l'est d'Hevelles;	"			
80766	13	nov	"	Griber, Jacques	Comité	Retenus les services de - - à titre d'urbaniste conseil et études relatives au plan directeur de Montréal.	"	13	nov	"
80982	30	"	"	Chat - Fleureau et Fautouls	"	Echelle & Classeurs et 10 facultés	"	30	"	"
77272 280	"	"	"	Travail supplémentaire	"	autour de - - et 500.00 - préparation de rapport etc	"	"	"	"
63780	18	dec	"	Echelle - Classification - Salaires	"	Ajouté à la classification le fonction de "Comis" 900 \$ 1 - - 1,087.00 / 2,670.00	"	18	dec	"
80283	4	janv	1946	Voyage - Jardin Zoologique & Aquarium	"	Preux au des Professeurs - 2 29.30 dépenses de voyage aux Etats-Unis le 15 étude de - -	"	4	janv	1946
81445	25	"	"	Commission étude - projets - Voies souterraines en classes	"	Rapport du directeur des services Urbanisme. Opportunité de créer une commission d'étude projets de construction - -	"			
97 77272	11	mars	"	Travail supplémentaire	"	Autoriser jusqu'à \$2,000.00 études sur plan directeur et inventaire des immeubles	"	11	mars	"
82421	17	avril	"	Acte - Jupiter & Chaise	"	Autoriser achat de - - pour le service d'urbanisme	"	17	avril	"
82541	30	"	"	Nomination - Percy E. Nobbe	"	nommer pour un an - architecte consultant par service d'urbanisme	"	30	"	"
82541	"	"	"	Honoraires - L. M. Oster & W. W. Forster	"	fixer à \$100 par mois, en fonds américains, les supplé- mentaires de - - pour services professionnels	"	"	"	"
82541	"	"	"	Griber, Jacques - urbaniste	"	retour, des 1 <sup>er</sup> mai 1946 au 30 avril 1947, les services de - - et somme pour honoraires, par l'objet d'accords particuliers	"	"	"	"
82546	"	"	"	Frais de voyage & représentation	"	Déposer pour direction des services d'urgence \$800.00 pour - - qui pourra déléguer en 1946-47	"	"	"	"
77272	3	mai	"	Travail supplémentaire - Urbanisme	"	Autoriser - jusqu'à \$1,000 pour travaux prévus + \$2,000 pour études sur le plan directeur et le zonage	"	3	mai	"
82000	"	"	"	Codification règlements d'habitation	"	Donner copie de rapport demandant la - - aux con- seillers Internaires	"	"	"	"
82801	9	"	"	Engage et remerciement d'auxiliaires	"	Autoriser - par le service d'urbanisme, au besoin pour l'inventaire des immeubles et les comptes et circulaires	"	9	"	"
77272	17	"	"	Travail supplémentaire - urbanisme	"	Autoriser \$500 de travail supplémentaire à l'inspection des bâtiments pour compléter les statistiques	"	17	"	"
77359	3	juin	"	Renseignements - Valentine Housley	"	déposer rapport de: - - aux archives et le transmettre copie aux conseillers Internaires	"	3	juin	"
77272	2	juillet	"	Desrochers & Couture - trav. supplé	"	payer rémunération \$8.00 chacun à - - urbaniste et assistant pour - - au service d'urbanisme	"	2	juillet	"
84042	23	"	"	Griber, Jacques	"	Autoriser service d'urbanisme à faire faire travail spécial sous direction de - -	"	23	"	"

## Commission d'urbanisme

NO.	QUAND SOUMIS			NOM	CATEGORIE	NARRATION	COMMENT L'ON EN A DISPOSE		
	JOUR	MOIS	ANNEE				JOUR	MOIS	ANNEE
82801 <sup>30</sup>	6 août	1946	Emploi + versement d'urbanisme	Comité	autoriser directeur à continuer — pour inventaire	Adopté	6 août	1946	
63780 <sup>314</sup>	"	"	Ingenieur - plan directeur	"	des immeubles et comptages de circulation ajouter fonction de — et nommer en permanence à cette fonction C.-E. Lampegn	"	"	"	"
63780	7	"	Echelle de salaire - technicien	"	fixer de \$2350 à \$3600 — à la fonction de — à la direction du service d'urbanisme.	"	7	"	"
83635	13	"	Chairman, Raoni	"	valoir résolution 21 juin 1946 en le remplaçant W. R. Shepherd par —	"	13	"	"
83249	6 mars	1947	Dorchester, rue	"	Preparer plans d'appropriation pour l'élargissement de la rue — entre la côte du Beaver Hall et l'avenue de Laurier, et entre la rue Pall et l'avenue Stevater; pour l'ouverture de la rue — de l'avenue de Laurier jusqu'à sa rencontre - rue Notre-D. me	"	6 mars	1947	
			élargissement - ouverture	"	Voir la somme de \$1,300. et autoriser l'achat de — pour le service	"	18 avril	"	
87000 <sup>21</sup>	18 avril	"	Achat de meubles	"	Voir la somme de \$500. à l'article "Cabinet du directeur" —	"	"	"	"
87000 <sup>23</sup>	18	"	Contributions et subventions	"	\$1,000. pour la préparation de rapports et de règlements: \$2,000. pour la poursuite d'études et de travaux - plan directeur	"	7 mai	"	"
77272	7 mai	"	Travail supplémentaire	"	\$800. pour l'exécution de — par le personnel de la div de l'inspection des bâtiments	"	7	"	"
77272	7	"	"	"	Autorisé par le service —, au besoin, pour l'inventaire des immeubles et les comptages de circulation.	"	7	"	"
86253	7	"	Emplois - versement d'urbanisme	"	Fixer à \$100. par mois chacun, en fonds américains, les honoraires supplémentaires de M. M. — plan directeur	"	7	"	"
86253 <sup>1</sup>	7	"	Orton Lawrence M. & Foster W. W.	"	Ritner les services de M. — à titre d'urbanisme conseil, plan directeur, du 1er mai 1947 au 30 avril 1948.	"	7	"	"
86253 <sup>2</sup>	7	"	Hiebes, Jacques	"	Mettre à la disposition du directeur du service d'ur- banisme une somme de \$800. pour ses — ou de repré- sentation ainsi que ceux des membres de son personnel	"	7	"	"
86273	7	"	Causer - frais de voyage	"	Comité consultatif - administration municipale 1947-48	"	"	"	"
			Exercice 1947-48	"	Nommer M. — en qualité d'architecte consultant au service d'urbanisme pour une période de 6 mois	"	9	"	"
86253 <sup>3</sup>	9	"	Nobbs, Percy E.	"	Mettre à la disposition du directeur du service d'urbanisme une somme de \$700. pour ses — ou de représentation ainsi que ceux des membres de son personnel - Comité consul- tatif - administration municipale	"	27	"	"
87440	27 oct	"	Frais de voyage	"	Voir la somme de \$2,500. pour l'installation d'un système d' — du de l'Inspection des Bâtiments	"	27	"	"
			Exercice 1947-48	"	Nommer en qualité d'architecte consultant au service d'urbanisme pour une période de 6 mois.	"	10 nov	"	"
87000 <sup>4</sup>	27	"	Eclairage - système - inspection	"	Autoriser directeur du — à faire dépense de \$700. pour compenser les membres du Comité consultatif du — du bâtiment.	"	18	"	"
86253 <sup>5</sup>	10 nov	"	Nobbs, Percy E.	"	Nommer en qualité d'architecte consultant au service d'urbanisme pour une période d'un an.	"	12 mar	1948	
86835 <sup>2</sup>	18	"	Compensation - comité - code	"	Inscrire 3 membres du personnel au — qui sera donné au Collège Macdonald du 31 mai au 9 juin 48 incl. \$300. dépenses.	"	25	"	"
86253 <sup>5</sup>	12 mar	1948	Nobbs, Percy E.	"	Mettre à la disposition du directeur du service d'urbanisme une somme de — pour — des membres de son personnel etc.	"	14 juin	"	"
88789	25	"	Subdivision - cours	"					
89206	14 juin	"	\$600. frais de voyage etc	"					